

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/692**
tat-30 ta' Jannar 2020

li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti animali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-animali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 174, 3.6.2020, p. 379)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/1703 tat-13 ta' Lulju 2021	L 339	29	24.9.2021
► <u>M2</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/1705 tal-14 ta' Lulju 2021	L 339	40	24.9.2021
► <u>M3</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/54 tal-21 ta' Ottubru 2021	L 10	1	17.1.2022

Ikkoreġut minn:

- **C1** Emendi, Ġ.U. L 40, 4.2.2021, p. 23 (2020/692)
- **C2** Emendi, Ġ.U. L 119, 21.4.2022, p. 120 (2020/692)



REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/692

tat-30 ta' Jannar 2020

li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

PARTI I

REGOLI ĠENERALI

TITOLU 1

SUĠĠETT, KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli supplimentari dwar is-saħħa tal-annimali rigward id-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' ċerti speċijiet u kategoriji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali minn pajjiżi terzi jew territorji jew żoni tagħhom, jew minn kompartimenti fil-każ ta' annimali tal-akkwakultura. Jistabbilixxi wkoll regoli rigward il-moviment u l-immaniġġjar ta' dawġ il-konsenji wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni.

2. Il-Parti I tistabbilixxi:

- (a) l-obbligi fuq l-awtorità kompetenti tal-Istati Membri sabiex tippermetti d-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali ta' speċijiet u ta' kategoriji ta' annimali li koperti mill-Partijiet II sa VI (l-Artikoli 3 u 4);
- (b) l-obbligi fuq l-operaturi rigward id-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul, ta' konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali koperti mill-Partijiet II sa VI (l-Artikolu 5);
- (c) ir-rekwiżiti ġenerali dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul tal-konsenji msemmija fil-punti (a) u (b), u d-derogi minn dawġ ir-rekwiżiti ġenerali, applikabbli għall-ispeċijiet kollha u għall-kategoriji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali koperti mill-Partijiet II sa VI (l-Artikoli 6 sa 10).

3. Il-Parti II tistabbilixxi r-rekwiżiti ġenerali dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni, kif ukoll għall-moviment u għall-immaniġġjar wara d-dhul, u d-derogi mit-tali rekwiżiti għal ċerti annimali terrestri (it-Titolu 1).

Barra minn hekk, din tistabbilixxi r-rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali li huma applikabbli wkoll għal kull waħda minn dawġ l-ispeċijiet u l-kategoriji ta' annimali terrestri, partikolarment:

- (a) unġlati miżmuma ta' speċijiet elenkati (it-Titolu 2);

▼ B

- (b) pollam u għasafar miżmuma, hliet l-għasafar miżmuma importati għall-programmi ta' konservazzjoni approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni (it-Titolu 3);
- (c) naħal tal-ghasel (*Apis mellifera*) u naħal baghli (*Bombus* spp.) (it-Titolu 4);
- (d) klieb, qtates u inmsa (it-Titolu 5).

4. Il-Parti III tistabbilixxi r-rekwiżiti ġenerali dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni, kif ukoll għall-moviment u għall-immaniġġjar wara d-dhul, u d-derogi mit-tali rekwiżiti għall-prodotti ġerminali tal-ispeċijiet u tal-kategoriji li ġejjin ta' annimali terrestri miżmuma:

- (a) annimali bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini (it-Titolu 1);
- (b) pollam u għasafar miżmuma (it-Titolu 2);
- (c) annimali għajr dawk elenkati fil-punti (a) u (b) (it-Titolu 3).

5. Il-Parti IV tistabbilixxi r-rekwiżiti ġenerali dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni, kif ukoll għall-moviment u għall-immaniġġjar wara d-dhul, u d-derogi minn dawk ir-rekwiżiti għall-prodotti li joriġinaw mill-annimali tal-ispeċijiet u tal-kategoriji li ġejjin ta' annimali terrestri:

- (a) unġulati miżmuma u selvaġġi ta' speċijiet elenkati;
- (b) pollam;
- (c) għasafar tal-kaċċa.

▼ M2

6. Il-Parti V tistabbilixxi r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni, kif ukoll għall-moviment u għall-immaniġġjar wara d-dhul, u d-derogi minn dawk ir-rekwiżiti għall-ispeċijiet li ġejjin ta' annimali akkwatiċi fl-istadji kollha tal-hajja kif ukoll il-prodotti li joriġinaw mill-annimali tagħhom, minbarra l-prodotti li joriġinaw mill-annimali għajr l-annimali akkwatiċi hajjin li jkunu maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem u l-annimali akkwatiċi selvaġġi u l-prodotti li joriġinaw mill-annimali minn dawk l-annimali akkwatiċi selvaġġi li jinhatu minn bastimenti tas-sajd maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem:

▼ B

- (a) ħut tal-ispeċijiet elenkati li jappartjenu għas-superklassi *Agnatha* u għall-klassijiet *Chondrichthyes*, *Sarcopterygii* u *Actinopterygii*;
- (b) molluski akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati li jappartjenu għall-filum *Mollusca*;
- (c) krustaċji akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati li jappartjenu għas-subfilum *Crustacea*;
- (d) l-annimali akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati fl-Anness XXIX li huma suxxettibbli għall-mard akkwatiku li għalih ċerti Stati Membri għandhom miżuri nazzjonali sabiex jillimitaw l-impatt tal-mard għajr il-mard elenkat, kif previst fl-Artikolu 226 tar-Regolament (UE) 2016/429.

7. Il-Parti VI tistabbilixxi r-regoli ġenerali, ċerti derogi u rekwiżiti addizzjonali għat-tranzitu mill-Unjoni u għar-ritorn fl-Unjoni ta' ċerti speċijiet u kategoriji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali.

▼ M2

8. Il-Parti VII tistabilixxi d-dispożizzjonijiet tranzizzjonali u finali.

▼ B*Artikolu 2***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/1882 u l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, hliet meta daww id-definizzjonijiet ikopru termini li huma ddefiniti fit-tieni paragrafu ta' dan l-Artikolu.

Barra minn hekk, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin ukoll:

- (1) "pajjiż terz, territorju jew żona tiegħu elenkati" tfisser pajjiż terz, territorju jew żona tiegħu inklużi f'lista ta' pajjiżi terzi, ta' territorji jew ta' żoni tagħhom, jew kompartimenti fil-każ ta' animal tal-akkwakultura, li minnhom id-dhul fl-Unjoni ta' speċi u ta' kategorija partikolari ta' animal, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-animali huwa awtorizzat skont l-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 230(1) tar-Regolament (UE) 2016/429;
- (2) "il-lista" tfisser il-lista ta' pajjiżi terzi, ta' territorji jew ta' żoni tagħhom, jew kompartimenti fil-każ ta' animal tal-akkwakultura, awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' speċi u ta' kategorija partikolari ta' animal, ta' prodotti ġerminali jew ta' prodotti li joriġinaw mill-animali skont l-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 230(1) tar-Regolament (UE) 2016/429;
- (3) "mezz tat-trasport" tfisser vejkola tat-triq jew vettura ferrovjarja, bastimenti u inġenji tal-ajru;
- (4) "kontenitur" tfisser kwalunkwe ċestun, kaxxa, reċipjent jew struttura rigida oħra għat-trasport ta' animal, prodotti ġerminali jew prodotti li joriġinaw mill-animali li ma jkunux il-mezz tat-trasport;
- (5) "animal bovin" tfisser animal tal-ispeċijiet ta' unġulati li jappartjenu għall-ġeneri *Bison*, *Bos* (inklużi s-subġeneri *Bos*, *Bibos*, *Novibos*, *Poephagus*) u *Bubalus* (inkluż is-subġeneru *Anoa*) u l-frieh tal-inkroċjar tar-razez ta' daww l-ispeċijiet;
- (6) "animal ovin" tfisser animal tal-ispeċijiet ta' unġulati li jappartjenu għall-ġeneru *Ovis* u l-frieh tal-inkroċjar tar-razez ta' daww l-ispeċijiet;
- (7) "animal kaprin" tfisser animal tal-ispeċijiet ta' unġulati li jappartjenu għall-ġeneru *Capra* u l-frieh tal-inkroċjar tar-razez ta' daww l-ispeċijiet;

▼ M2

- (8) "animal porċin" tfisser animal tal-ispeċijiet tal-unġulati li jappartjenu għall-familja *Suidae* elenkati fl-Anness III tar-Regolament (UE) 2016/429 għall-fini tad-dhul fl-Unjoni ta' animal jew ta' animal tal-ispeċi *Sus scrofa* għall-fini tad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti ġerminali;

▼ B

- (9) "animal ekwin" tfisser animal tal-ispeċijiet ta' solipedi li jappartjenu għall-ġeneru *Equus* (inklużi *żwiemel*, *ħmir* u *żebri*) u l-frieh tal-inkroċjar tar-razez ta' daww l-ispeċijiet;
- (10) "animal kamelid" tfisser animal tal-ispeċijiet ta' unġulati li jappartjenu għall-familja *Camelidae* elenkati fl-Anness III tar-Regolament (UE) 2016/429;

▼B

- (11) “animal ċervid” tfisser animal tal-ispeċijiet ta’ unġulati li jappartjenu għall-familja *Cervidae* elenkati fl-Anness III tar-Regolament (UE) 2016/429;
- (12) “animal ekwin irregiſtrat” tfisser:
- (a) animal tat-tniſsil ta’ razza pura tal-ispeċijiet *Equus caballus* u *Equus asinus* imdaħħal jew eliġibbli għad-dhul fit-taqsimha prinċipali ta’ ktieb tat-tniſsil stabbilit minn soċjetà tat-tniſsil jew minn korps tat-tniſsil rikonoxxuti skont l-Artikolu 4 jew 34 tar-Regolament (UE) 2016/1012;
- (b) animal miżmum tal-ispeċi *Equus caballus* irregiſtrat ma’ assoċjazzjoni jew ma’ organizzazzjoni internazzjonali, direttament jew permezz tal-federazzjoni jew il-fergħat nazzjonali tagħha, li tamministra ż-żwiemel għall-kompetizzjoni jew għat-tigrijiet (“ziemel irregiſtrat”);
- (13) “animali maħsuba għall-iskarnar” tfisser animali terrestri miżmuma li jkunu se jiġu ttrasportati, b’mod dirett jew inkella wara li ssirilhom operazzjoni ta’ assemblaġġ, lejn biċċerija;
- (14) “il-marda ma gietx irrapportata” tfisser li l-ebda animal jew grupp ta’ animali tal-ispeċijiet rilevanti miżmuma fl-istabbiliment ma kien ikklassifikat bħala każ ikkonfermat ta’ dik il-marda u kwalunkwe każ suspettat ta’ dik il-marda jkun ġie eskluż;
- (15) “grupp sanitarju” tfisser grupp ta’ pajjiżi terzi elenkati li fihom jipprevalu riskji komuni għas-saħħa tal-annimali fir-rigward tal-mard elenkat għall-annimali ekwini li jirrikjedu miżuri ta’ mitigazzjoni tar-riskju speċifiċi u garanziji tas-saħħa meta l-annimali ekwini jidhlu fl-Unjoni;
- (16) “qatgħa” tfisser il-pollam u l-għasafar miżmuma kollha tal-istess stat ta’ saħħa li jinżammu fl-istess binja jew fl-istess spazju magħluq u li jikkostitwixxu unità epidemjoloġika waħda; il-pollam miżmum f’bini, dan jinkludi l-għasafar kollha li jikkondividu l-istess spazju tal-arja.
- (17) “pollam tat-tniſsil” tfisser pollam li jkollu 72 siegħa jew aktar, li jkun maħsub għall-produzzjoni tal-bajd għat-tifqis;
- (18) “pollam produttiv” tfisser pollam li jkollu 72 siegħa jew aktar, imrobbi għall-produzzjoni tal-laħam, tal-bajd għall-konsum jew ta’ prodotti oħra jew għar-riformiment tal-provvisti tal-għasafar tal-kaċċa;
- (19) “flieles ta’ ġurnata” tfisser il-pollam li jkollu anqas minn 72 siegħa;
- (20) “naħla tal-għasel” tfisser animal tal-ispeċi *Apis mellifera*;
- (21) “naħla bagħlija” tfisser animal tal-ispeċijiet li jappartjenu għall-generu *Bombus*;
- (22) “kelb” tfisser animal miżmum tal-ispeċi *Canis lupus*;
- (23) “qattus” tfisser animal miżmum tal-ispeċi *Felis silvestris*;
- (24) “nemes” tfisser animal miżmum tal-ispeċi *Mustela putorius furo*;
- (25) “numru ta’ approvazzjoni uniku” tfisser numru li jkun assenjat mill-awtorità kompetenti;

▼B

- (26) “bajd hieles minn patoġeni speċifikati” tfisser bajd għat-tifqis idderivat minn “qatgħat ta’ tiġieġ hielsa minn patoġeni speċifikati”, kif deskritt fil-Farmakopoeja Ewropea u li huwa maħsub biss għal użu dijanjostiku, ta’ riċerka jew farmaċewtiku;
- (27) “konsenja ta’ semen, ta’ oociti jew ta’ embrijuni” jew “konsenja ta’ prodotti ġerminali” tfisser kwantità ta’ semen, ta’ oociti, ta’ embrijuni dderivati *in vivo* jew ta’ embrijuni prodotti *in vitro* mibgħuta minn stabbiliment tal-prodotti ġerminali approvat wiehed kopert minn ċertifikat tas-saħħa tal-annimali wiehed;
- (28) “semen” tfisser l-eġakulat ta’ annimal jew annimali, kemm fl-istat mhux mibdul kif ukoll ippreparat jew dilwit;
- (29) “oociti” tfisser l-istadji aplojde tal-ootidogenezi, inklużi oociti sekondarji u ova;
- (30) “embrijun” tfisser l-istadju inizjali tal-iżvilupp ta’ annimal waqt li jkun jista’ jiġi ttrasferit lejn omm riċevitur;
- (31) “stabbiliment ta’ prodotti ġerminali approvat” tfisser ċentru tal-ġbir tas-semen, grupp għall-ġbir tal-embrijuni, grupp għall-produzzjoni tal-embrijuni, stabbiliment tal-ipproċessar ta’ prodotti ġerminali jew ċentru tal-ħżin tal-prodotti ġerminali;
- (32) “veterinarju taċ-ċentru” tfisser il-veterinarju responsabbli għall-attivitajiet imwettqa fiċ-ċentru għall-ġbir tas-semen, fl-istabbiliment għall-ipproċessar ta’ prodotti ġerminali jew fiċ-ċentru tal-ħżin ta’ prodotti ġerminali kif stipulat f’dan ir-Regolament;
- (33) “veterinarju tal-grupp” tfisser il-veterinarju responsabbli għall-attivitajiet imwettqa minn grupp ta’ ġbir ta’ embrijuni jew minn grupp ta’ produzzjoni ta’ embrijuni kif stipulat f’dan ir-Regolament;
- (34) “akkomodazzjoni fi kwarantina” tfisser faċilità awtorizzata mill-awtorità kompetenti għall-fini tal-iżolament ta’ annimali bovini, porċini, ovini jew kaprini għal perjodu ta’ mill-inqas 28 jum qabel ma jiddaħħlu f’ċentru tal-ġbir tas-semen;
- (35) “ċentru għall-ġbir tas-semen” tfisser stabbiliment tal-prodotti ġerminali approvat mill-awtorità kompetenti għall-ġbir, għall-ipproċessar, għall-ħżin u għat-trasport ta’ semen ta’ annimali bovini, porċini, ovini, kaprini jew ekwini maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (36) “grupp ta’ ġbir tal-embrijuni” tfisser stabbiliment tal-prodotti ġerminali magħmul minn grupp ta’ professjonisti jew minn struttura approvata mill-awtorità kompetenti għall-ġbir, għall-ipproċessar, għall-ħżin u għat-trasport ta’ embrijuni dderivati *in vivo* maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (37) “grupp ta’ produzzjoni tal-embrijuni” tfisser stabbiliment tal-prodotti ġerminali magħmul minn grupp ta’ professjonisti jew minn struttura approvata mill-awtorità kompetenti għall-ġbir, għall-ipproċessar, għall-ħżin u għat-trasport ta’ oociti, u għall-produzzjoni *in vitro*, fejn applikabbli b’semen maħzun, għall-ipproċessar, għall-ħażna u għat-trasport ta’ embrijuni, it-tnejn li huma maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;

▼B

- (38) “stabiliment għall-ipproċessar ta’ prodotti ġerminali” tfisser stabiliment tal-prodotti ġerminali approvat mill-awtorità kompetenti għall-ipproċessar, inkluż is-sessaġġ tas-semen, fejn xieraq, u għall-ħżin ta’ semen, ta’ oociti jew ta’ embrijuni ta’ speċi waħda jew aktar, jew kwalunkwe tahlita ta’ dawk it-tipi ta’ prodotti ġerminali jew ta’ speċijiet, maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (39) “ċentru għall-ħżin ta’ prodotti ġerminali” tfisser stabiliment tal-prodotti ġerminali approvat mill-awtorità kompetenti għall-ħżin ta’ semen, ta’ oociti jew ta’ embrijuni ta’ speċi waħda jew aktar, jew kwalunkwe tahlita ta’ dawk it-tipi ta’ prodotti ġerminali jew ta’ speċijiet, maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (40) “laħam” tfisser il-partijiet kollha ta’ unġulati, ta’ pollam u ta’ għasafar tal-kaċċa li huma xierqa għall-konsum mill-bniedem, inkluż id-demem;
- (41) “laħam frisk” tfisser laħam, ikkapuljat u preparati tal-laħam, inklużi dawk imgeżwra f’vakwu jew imgeżwra f’atmosfera kkontrollata, li ma jkun sarilhom l-ebda proċess ta’ preservazzjoni għajr tkessiħ, iffriżar jew iffriżar rapidu;
- (42) “karkassa ta’ unġulat” tfisser il-ġisem sħiħ ta’ unġulat skarnat jew maqtul wara:
- (a) il-fsad, fil-każ ta’ annimali skarnati;
 - (b) l-evixxerazzjoni;
 - (c) it-tneħħija tar-riġlejn mill-karpu u mit-tarsu;
 - (d) it-tneħħija tad-denb, tad-driegħ, tar-ras u tal-ġilda, ħlief fl-annimali porċini.
- (43) “ġewwieni” tfisser laħam frisk għajr dak ta’ karkassa ta’ unġulat anki jekk jibqa’ mwahħal b’mod naturali mal-karkassa;
- (44) “prodotti tal-laħam” tfisser prodotti pproċessati, inklużi l-istonkijiet, il-boroż tal-awrina u l-intestini ttrattati, xaħam imdewweb tal-annimali u l-estratti tal-laħam li jirriżultaw mill-ipproċessar tal-laħam jew mill-ipproċessar ulterjuri ta’ tali prodotti pproċessati, sabiex il-wiċċ maqtuġh juri li l-prodott ma għadx għandu l-karatteristiċi ta’ laħam frisk;
- (45) “budellat” tfisser il-vexxiki u l-intestini li wara t-tindif ikunu ġew ipproċessati bil-brix, bit-tneħħija tax-xaħam u bil-ħasil tat-tessuti u li jkunu ġew ittrattati bil-melħ jew immixxin;
- (46) “kolostru” tfisser il-fluwidu li jnixxi mill-glandoli mammarji tal-annimali miżmuma sa bejn 3 u 5 ijiem wara l-ħlas li jkun rikkk fl-antikorpi u fil-minerali, u jippreċedi l-produzzjoni tal-ħalib mhux ipproċessat;
- (47) “prodotti bbażati fuq il-kolostru” tfisser prodotti pproċessati mill-ipproċessar tal-kolostru jew mill-ipproċessar ulterjuri tat-tali prodotti pproċessati;

▼M2

- (48) “dghajsa barrada” tfisser “dghajsa barrada” kif definita fil-punt 2 tal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/990 ⁽¹⁾;

▼B

- (49) “IMSOC” tfisser is-sistema ta’ ġestjoni tal-informazzjoni għall-kontrolli uffiċjali prevista fl-Artikolu 131 tar-Regolament (UE) 2017/625 ⁽²⁾.

TITOLU 2

REKWIŻITI ĠENERALI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI, U GHALL-MOVIMENT U GHALL-IMMANIĠĠJAR WARA D-DHUL TA’ KONSENJI TA’ ANNIMALI, TA’ PRODOTTI ĠERMINALI U TA’ PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI

*Artikolu 3***Obbligi tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri**

L-awtorità kompetenti għandha tippermetti d-dhul fl-Unjoni ta’ konsenji ta’ annimali, ta’ prodotti ġerminali u ta’ prodotti li joriġinaw mill-annimali ta’ speċijiet u ta’ kategoriji koperti mill-Partijiet II sa VI, li jiġu ppreżentati għall-fini tal-kontrolli uffiċjali kif previst fl-Artikolu 47(1) tar-Regolament (UE) 2017/625, dment li:

- (a) il-konsenji jkunu ġejjin minn:

▼M2

- (i) fil-każ ta’ annimali terrestri, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali, pajjiż terz elenkat jew territorju jew zona tiegħu għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta’ annimali, ta’ prodotti ġerminali u ta’ prodotti li joriġinaw mill-annimali;

▼B

- (ii) fil-każ ta’ annimali akkwatiċi, pajjiż terz elenkat jew territorju jew zona tiegħu għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta’ annimali u ta’ prodotti li joriġinaw mill-annimali, u fil-każ ta’ annimali tal-akkwakultura, pajjiż terz elenkat jew territorju jew zona jew kompartment tiegħu elenkat għal dak l-għan.

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/990 tat-28 ta’ April 2020 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, fir-rigward tar-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali u taċ-ċertifikazzjoni għall-movimenti fl-Unjoni ta’ annimali akkwatiċi u prodotti li joriġinaw minn annimali akkwatiċi (ĠU L 221, 10.7.2020, p. 42).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-ghalf, ta’ regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-saħħa tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali) (ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1).

▼B

- (b) l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun iċċertifikat li l-konsenji jikkonformaw ma':
- (i) ir-reqwiziti ġenerali dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali stabbiliti f'dan l-Artikolu, fl-Artikolu 4 u fl-Artikoli 6 sa 10;
 - (ii) ir-reqwiziti dwar is-saħħa tal-annimali applikabbli għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u għall-użu maħsub, kif stipulat fil-Partijiet II sa VI;
- (c) il-konsenji jkunu akkumpanjati mid-dokumenti li ġejjin li bihom l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet il-garanziji neċessarji fir-rigward tal-konformità mar-reqwiziti dwar is-saħħa tal-annimali msemmija fil-punt (b):
- (i) ċertifikat tas-saħħa tal-annimali mahruġ minn veterinarju uffiċjali tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini, speċifiku għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u għall-użu maħsub tagħhom;
 - (ii) dikjarazzjoni u dokumenti oħra, fejn meħtieġa f'dan ir-Regolament.

Fil-każ ta' konsenji ta' annimali u ta' bajd għat-tifqis, iċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali msemmi fil-punt (c)(i) irid ikun inhareġ fi hdan il-perjodu ta' 10 jjiem qabel id-data tal-wasla tal-konsenja fil-post ta' kontroll fuq il-fruntiera; madankollu, fil-każ ta' trasport bil-baħar, dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'perjodu addizzjonali li jikkorrispondi għad-durata tal-vjaġġ bil-baħar.

*Artikolu 4***Id-data ta' ċertifikazzjoni tal-konsenji**

1. Il-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali ta' speċijiet u ta' kategoriji li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu permissi jidhlu fl-Unjoni biss dment li t-tali konsenji jkunu ġew iċċertifikati għad-dispaċċ lejn l-Unjoni mhux qabel id-data li fiha l-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-żona tiegħu, jew il-kompartiment tiegħu fil-każ ta' annimali tal-akkwakultura, ikunu elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali.

2. Il-konsenji ta' annimali, ta' bajd għat-tifqis u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu, jew kompartiment tiegħu fil-każ ta' annimali tal-akkwakultura, m'għandhomx ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni mid-data li fiha dawn ma jibqgħux konformi mar-reqwiziti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' annimali, ta' bajd għat-tifqis jew ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, sakemm ma jkunux ġew assenjati kundizzjonijiet speċifiċi mill-Unjoni fil-lista għall-pajjiż terz elenkat, għat-territorju jew għaž-żona tiegħu u għall-ispeċijiet u għall-kategoriji partikolari ta' annimali, ta' bajd għat-tifqis jew ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali.



Artikolu 5

Obbligi tal-operaturi

1. L-operaturi responsabbli għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali tal-ispeċijiet u tal-kategoriji li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jipprezentaw dawk il-konsenji lill-awtorità kompetenti fl-Unjoni għall-fini tal-kontrolli uffiċjali, kif previst fl-Artikolu 47(1) tar-Regolament (UE) 2017/625, u għandhom jiżguraw li t-tali konsenji jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ir-rekwiżiti ġenerali dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 u fl-Artikoli 6 sa 10;
- (b) ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali applikabbli għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali tal-konsenja u għall-użu maħsub tagħha, kif stipulat fil-Partijiet II sa VI.

2. L-operaturi responsabbli għall-moviment tal-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali tal-ispeċijiet u tal-kategoriji li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament mill-punt tad-dhul fl-Unjoni sal-post ta' destinazzjoni tagħhom, u dawk responsabbli għall-immaniġġjar tat-tali konsenji wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni għandhom jiżguraw li l-konsenji:

- (a) huma permessi jidhlu fl-Unjoni mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 3;
- (b) jikkonformaw mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali għall-moviment u għall-immaniġġjar tat-tali konsenji wara d-dhul fl-Unjoni għall-ispeċijiet u għall-kategoriji speċifiċi ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali stabbiliti fil-Partijiet II sa VI;
- (c) ma jiġux allokatu għal użi oħra li ma jkunux dawk li għalihom kienu ġew iċċertifikati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini għad-dhul fl-Unjoni.

Artikolu 6

Il-leġiżlazzjoni nazzjonali u s-sistemi nazzjonali tas-saħħa tal-annimali tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini

1. Il-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali għandhom ikunu permessi jidhlu fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju biss meta:

- (a) kwalunkwe suspett u każ ikkonfermat ta' marda elenkata msemmija fl-Anness I, rilevanti għall-ispeċijiet elenkati ta' annimali fil-konsenja jew għall-ispeċijiet elenkati ta' annimali ta' oriġini tal-prodotti ġerminali jew tal-prodotti li joriġinaw mill-annimali fil-konsenja awtorizzati sabiex jidhlu fl-Unjoni, ikunu meħtieġa bil-ġi li jiġu nnotifikati u rrapportati lill-awtorità kompetenti;

▼B

- (b) ikun hemm fis-seħħ sistemi għad-detezzjoni ta' mard emergenti;
- (c) ikun hemm fis-seħħ sistemi li jiżguraw li t-tagħlif tal-fdalijiet ma jkunx sors tal-mard elenkat imsemmi fl-Anness I għal:
 - (i) l-annimali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
 jew
 - (ii) l-annimali li minnhom jinkisbu l-prodotti ġerminali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
 jew
 - (iii) l-annimali li minnhom jinkisbu l-prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni.

2. Il-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu biss meta t-tali konsenji jkunu jistgħu jitqiegħdu fis-suq u kkumerċjalizzati skont il-liġi f'dak il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-zona tiegħu.

*Artikolu 7***Rekwiżiti ġenerali rigward l-istat tas-saħħa tal-annimali, tal-prodotti ġerminali u tal-prodotti li joriġinaw mill-annimali**

1. Il-konsenji ta' annimali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja:
- (a) ma jkunux annimali li jridu jinqatlu skont programm nazzjonali mwettaq fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini għall-eradikazzjoni ta' mard, inkluż il-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness I u l-mard emergenti;
 - (b) ma jkunux urew sintomi ta' mard trażmissibbli fil-mument tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
 - (c) ikunu joriġinaw minn stabbiliment li, fil-mument tad-dispaċċ tagħhom minn dak l-istabbiliment lejn l-Unjoni, ma kienx soġġett għal miżuri nazzjonali ta' restrizzjoni:
 - (i) għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-annimali;
 - (ii) fil-każ ta' annimali tal-akkwakultura, għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-annimali jew minhabba l-okkorrenza ta' mortalitajiet anormali b'kawża indeterminata.
2. Il-konsenji ta' prodotti ġerminali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu nkisbu mingħand annimali li fil-mument tal-ġbir:
- (a) ma kinux juru xi sintomu ta' mard trażmissibbli;
 - (b) kienu miżmuma fi stabbiliment li ma kienx soġġett għal miżuri nazzjonali ta' restrizzjoni għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-annimali, inklużi restrizzjonijiet relatati mal-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness I u mal-mard emergenti.

▼B

3. Il-konsenji ta' prodotti li joriginaw mill-annimali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu nkisbu minghand annimali li:
- (a) fil-każ ta' annimali terrestri, ma kinux juru sintomi ta' mard trażmissibbli fil-mument:
 - (i) tal-qtil jew tal-iskarnar, għall-produzzjoni ta' laħam frisk u ta' prodotti tal-laħam;

jew
 - (ii) tal-ġbir tal-halib jew tal-bajd.
 - (b) fil-każ ta' annimali akkwatiċi, ma wrewx sintomi ta' mard trażmissibbli fil-hin tal-iskarnar jew tal-ġbir għall-produzzjoni ta' prodotti li joriginaw mill-annimali.
 - (c) ma nqatlux, ma ġewx skarnati jew, fil-każ ta' molluski u ta' krus-taċċi ħajjin ma tneħħewx mill-ilma, skont programm nazzjonali għall-eradikazzjoni tal-mard;
 - (d) kienu miżmuma fi stabbiliment li ma kienx soġġett għal miżuri nazzjonali ta' restrizzjoni għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-annimali, inkluż fejn rilevanti, il-mard elenkat imsemmi fl-Anness I u l-mard emerġenti, fil-mument:
 - (i) tal-qtil jew tal-iskarnar ta' dawk l-annimali għall-produzzjoni ta' laħam frisk u ta' prodotti tal-laħam jew ta' prodotti li joriginaw mill-annimali minn annimali akkwatiċi; jew
 - (ii) tal-ġbir tal-halib u tal-bajd.

*Artikolu 8***Rekwiziti ġenerali rigward l-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali**

Minbarra r-rekwiziti speċifiċi stabbiliti fil-Partijiet II sa V, il-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriginaw mill-annimali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali miżmuma, jew l-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali miżmuma li minnhom inkisbu l-prodotti ġerminali jew il-prodotti li joriginaw mill-annimali, ikun konformi mar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) irid ikun irreġistrat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini u assenjat numru ta' reġistrazzjoni uniku;
- (b) għandu jkun approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew territorju tal-oriġini, fejn dan ikun mitlub minn u skont il-kundizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament, u assenjat numru tal-approvazzjoni uniku;
- (c) irid ikun taħt il-kontroll tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
- (d) irid ikollu fis-seħħ sistema għall-manutenzjoni u għaž-żamma, għal perjodu minimu ta' 3 snin, ta' rekords aġġornati li tal-anqas ikun fihom l-informazzjoni li ġejja:
 - (i) l-ispeċijiet, il-kategoriji, in-numru u, fejn rilevanti, l-identifikazzjoni tal-annimali fl-istabbiliment;

▼B

- (ii) il-movimenti tal-annimali fl-istabbiliment u barra minnu;
 - (iii) il-mortalità fl-istabbiliment.
- (e) irid jirċievi żjarat regolari tas-saħħa tal-annimali minn veterinarju għall-fini tad-detezzjoni ta' sinjali indikattivi tal-okkorrenza tal-mard, u għall-fini ta' informazzjoni dwar sinjali indikattivi tal-okkorrenza tal-mard, li jinkludi dak il-mard elenkat imsemmi fl-Anness I rilevanti għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimal, ta' prodott ġerminali jew ta' prodott ta' oriġini mill-annimali u l-mard emergenti.

Tali żjarat tas-saħħa tal-annimali għandhom isiru fi frekwenzi li huma proporzjonati mar-riskju impost mill-istabbiliment ikkonċernat.

*Artikolu 9***Kampjunar, testijiet fil-laboratorju u testijiet ohra**

Il-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-kampjunar, it-testijiet fil-laboratorju u testijiet ohra meħtieġa minn dan ir-Regolament ikunu saru:

- (a) fuq kampjuni meħuda mill-awtorità kompetenti jew taħt il-kontroll tat-tali awtorità kompetenti:
 - (i) tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini fejn il-kampjunar u l-ittestjar ikunu meħtieġa qabel id-dhul fl-Unjoni;

jew

 - (ii) tal-Istat Membru ta' destinazzjoni fejn il-kampjunar u l-ittestjar ikunu meħtieġa wara d-dhul fl-Unjoni;
- (b) f'konformità:
 - (i) mal-proċeduri u mal-metodi rilevanti stabbiliti fir-Regolament Delegat (UE) 2020/689 u fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/688 ⁽¹⁾;

jew

 - (ii) għall-fini tad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti ġerminali ta' annimali bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini, il-proċeduri u l-metodi stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/686 ⁽²⁾;

jew

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/688 tas-17 ta' Diċembru 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, fir-rigward tar-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali għall-movimenti fl-Unjoni ta' annimali terrestri u bajd għat-tifqis (Ara l-paġna 140 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/686 tas-17 ta' Diċembru 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-approvazzjoni ta' stabbilimenti tal-prodotti ġerminali u r-rekwiżiti tat-traċċabbiltà u tas-saħħa tal-annimali għall-movimenti fl-Unjoni tal-prodotti ġerminali ta' ċerti annimali terrestri miżmuma (Ara l-paġna 1 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

▼B

- (iii) il-proċeduri deskritti f'dan ir-Regolament, fejn ikunu meħtieġa speċifikament.
- (c) f'laboratorju uffiċjali ddeżinjat f'konformità mal-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) 2017/625.

*Artikolu 10***Helsien mill-mard tal-post ta' oriġini u kundizzjonijiet speċifiċi**

1. Il-konsenji ta' animali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-helsien minn mard partikolari tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini jew taż-żona tiegħu jew tal-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali, tal-prodotti ġerminali jew tal-prodotti li joriġinaw mill-annimali, meħtieġ minn dan ir-Regolament ikun intwera mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini:

- (a) skont ir-Regolament Delegat (UE) 2020/689;

jew

- (b) għal mard li ma jaqax fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament Delegat (UE) 2020/689, skont regoli speċifiċi, fejn dawn ir-regoli huma stipulati f'dan ir-Regolament u fil-programm ta' sorveljanza tal-mard implimentat mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini, li jrid ikun ġie:

- (i) sottomess lill-Kummissjoni għall-valutazzjoni u jkun fih tal-anqas l-informazzjoni msemmija fl-Anness II;

- (ii) ivvalutat mill-Kummissjoni bħala wieħed li jipprovdi l-garanziji neċessarji rigward il-helsien mill-mard fuq il-baži:

— tar-regoli dwar is-sorveljanza tal-mard stabbiliti fl-Artikoli 24, 25, 26 u 27 tar-Regolament (UE) 2016/429;

— tar-regoli li jissupplimentaw dwar id-disinn tas-sorveljanza u r-regoli għall-konferma tal-mard u għad-definizzjoni tal-każ stabbiliti fit-Taqsimiet 1 u 2 u fl-Artikolu 10 tal-Kapitolu 1 tal-Parti II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/689.

- (iii) fis-seħh għal perjodu suffiċjenti ta' żmien sabiex ikun jista' jigi implimentat bis-shih u ssorveljat kif xieraq.

2. Fil-każ ta' animali tal-akkwakultura u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali minn animali tal-akkwakultura, fejn il-helsien minn mard partikolari jkun meħtieġ għall-kompartiment ta' oriġini, il-konsenji ta' dawk il-komoditajiet għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz ta' oriġini tkun uriet il-helsien mill-mard skont il-paragrafu 1(a) u (b).

3. Fejn kundizzjonijiet speċifiċi relatati mal-helsien minn mard partikolari tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini, jew zona ta' dan, ikunu meħtieġa f'dan ir-Regolament:

- (a) l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini trid tkun iggarantiet minn qabel il-konformità tagħha;

▼B

- (b) dawk il-kundizzjonijiet speċifiċi għandhom ikunu ġew assenjati b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista għall-pajjiż terz elenkat jew territorju, zona jew kompartiment tiegħu u għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali.

PARTI II

**REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL
FL-UNJONI TA' ANNIMALI TERRESTRI MIŻMUMA KIF
IMSEMMIJA FL-ARTIKOLI 3 U 5**

TITOLU 1

**REKWIŻITI ĠENERALI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAL
ANNIMALI TERRESTRI MIŻMUMA**

*Artikolu 11***Il-perjodu ta' residenza meħtieġ għall-annimali terrestri miżmuma**

Il-konsenji ta' annimali terrestri miżmuma għajr klieb, qtates u inmsa għandhom ikunu awtorizzati li jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) l-annimali jkunu kkonformaw mal-perjodu ta' residenza stipulat fit-tabelli li ġejjin tal-Anness III għal perjodu kontinwu ta' zmien li jahbat eżatt qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni:
- (i) it-Tabella 1 fil-każ ta' unġulati, ta' naħal tal-għasel u ta' naħal bagħli;
 - (ii) it-Tabella 2 fil-każ ta' pollam u ta' għasafar miżmuma.
- (b) l-annimali:
- (i) baqgħu kontinwament fil-pajjiż terz jew fit-territorju tal-orijini jew fiż-zona tiegħu matul il-perjodu indikat fit-tieni kolonna tat-Tabella 1 fl-Anness III u t-tielet kolonna tat-Tabella 2 fl-Anness III;
 - (ii) baqgħu kontinwament fl-istabbiliment tal-orijini, u ma ġew introdotti l-ebda annimali f'dak l-istabbiliment matul il-perjodu indikat fit-tielet kolonna tat-Tabella 1 fl-Anness III u r-raba' kolonna tat-Tabella 2 fl-Anness III;
 - (iii) ma kellhomx kuntatt ma' annimali bi stat ta' saħħa inferjuri matul il-perjodu indikat fir-raba' kolonna tat-Tabella 1 fl-Anness III u l-ħames kolonna tat-Tabella 2 fl-Anness III.

Artikolu 12

**Derogi rigward il-perjodu ta' residenza għal żwiemel irreġistrati
għall-kompetizzjoni, għat-tigrijiet u għall-avvenimenti kulturali**

1. B'deroga mill-punt (b)(i) tal-Artikolu 11, annimali ekwini minbarra annimali ekwini maħsuba għall-iskarnar għandhom jitqiesu bħala konformi mal-perjodu ta' residenza previst fit-Tabella 1 tal-Anness III, jekk qabel id-dispaċċ tagħhom lejn l-Unjoni jkunu ilhom residenti matul il-perjodu indikat fit-tieni kolonna tat-Tabella 1 tal-Anness III minbarra fil-pajjiż terz jew it-territorju ta' orijini jew zona tiegħu wkoll fi:

▼B

(a) Stat Membru;

jew

(b) fil-każ taż-żwimel irregistrati, pajjiż terz elenkat, jew territorju ta' residenza intermedja, jew żona tiegħu, mnejn id-dhul fl-Unjoni taż-żwimel irregistrati jkun awtorizzat għal dak l-għan u dment li jkunu ġew introdotti fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini, jew f'żona tiegħu, skont rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali li jipprovdur garanziji dwar is-saħħa tal-annimal li tal-anqas ikunu stretti daqs daww applikabbli għad-dhul dirett fl-Unjoni ta' żwimel irregistrati għall-kompetizzjoni u għat-tigrijiet minn dak il-pajjiż terz jew it-territorju ta' residenza intermedja, jew żona tiegħu.

2. Permezz ta' deroga mill-punt (b)(ii) tal-Artikolu 11, iż-żwimel irregistrati għall-kompetizzjoni, għat-tigrijiet u għal avvenimenti kulturali ekwistri għandhom jitqiesu bhala konformi mar-rekwiżiti ta' residenza previsti fit-tielet kolonna tat-Tabella 1 tal-Anness III jekk kienu residenti fil-pajjiż terz ta' oriġini jew fil-pajjiż terz ta' residenza intermedja fi stabbilimenti li mhumix l-istabbiliment ta' oriġini dment li l-istabbilimenti l-oħra:

(a) kienu taht is-supervizjoni tal-veterinarju ufficjali f'pajjiż terz jew f'territorju;

(b) ma kinux soġġetti għal miżuri nazzjonali ta' restrizzjoni għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-annimali, inklużi restrizzjonijiet relatati mal-mard rilevanti msemmi fl-Anness I u mal-mard emergenti rilevanti;

(c) jikkonformaw mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-Artikolu 23.

3. Barra minn hekk, permezz ta' deroga mill-punt (b)(ii) tal-Artikolu 11, iż-żwimel irregistrati għall-kompetizzjoni, għat-tigrijiet u għall-avvenimenti kulturali ekwistri li jkunu ġew f'kuntatt ma' annimali ekwini li jkunu ddaħħlu fil-pajjiż terz, fit-territorju jew f'żona tiegħu minn pajjiż terz ieħor, jew minn territorju jew żona tiegħu, jew minn żona oħra fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni dment li:

(a) daww l-annimali ekwini jkunu ġew introdotti fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu skont rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali li tal-anqas ikunu stretti daqs daww applikabbli għad-dhul dirett fl-Unjoni ta' daww l-annimali ekwini;

(b) il-possibiltà ta' kuntatt dirett ma' annimali oħra hija limitata għall-perjodu tal-kompetizzjoni, tat-tigrijiet jew tal-avvenimenti kulturali ekwistri u għat-tahriġ, għall-eżercizzji fiżiċi ta' qabel u għall-preżentazzjoni ta' qabel it-tigrija relatati.

Artikolu 13

Spezzjoni tal-annimali terrestri qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni

1. Konsenji ta' annimali terrestri għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġew soġġettati għal spezzjoni klinika, imwettqa minn veterinarju ufficjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu fi hdan il-perjodu ta' 24 siegħa qabel il-hin tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni għall-fini tad-detezzjoni ta' sinjali indikattivi tal-okkorrenza ta' mard, inkluż il-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness I u l-mard emergenti.

▼M2

Fil-każ ta' pollam, minbarra flieles ta' ġurnata, u ta' għasafar miżmuma, dik l-ispezzjoni għandha tkopri wkoll il-qatgħa ta' oriġini tal-annimali maħsuba għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

▼B

2. Permezz ta' deroga mill-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, fil-każ ta' annimali ekwini rreġistrati l-ispezzjoni msemmija fih tista' ssir fi żmien 48 siegħa siegħa qabel il-hin tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jew fl-aħħar jum tax-xogħol qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni.

3. Permezz ta' deroga mill-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, fil-każ ta' klieb, ta' q̄tates u ta' inmsa, l-ispezzjoni msemmija fih tista' ssir fi h̄dan il-perjodu ta' 48 siegħa qabel il-hin tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

*Artikolu 14***Regoli ġenerali għad-dispaċċ lejn l-Unjoni ta' annimali terrestri**

1. Konsenji ta' annimali terrestri għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk, mill-mument tat-tagħbija fl-istabbiliment ta' oriġini għad-dispaċċ lejn l-Unjoni sal-mument tal-wasla tagħhom fl-Unjoni, l-annimali tal-konsenja ma jkunux ġew f'kuntatt ma' annimali terrestri oħra:

- (a) tal-istess speċi, mhux maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (b) ta' speċijiet oħra elenkati għall-istess mard, mhux maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (c) bi stat tas-saħħa inferjuri.

2. Meta jiġu ttrasportati bl-ajru, bil-baħar, bil-ferrovija, bit-triq jew bil-pass, il-konsenji msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ma jkunux ġew ittrasportati billi ngħaddew minn pajjiż terz, inhattew jew ġew trasbordati fit-tali pajjiż terz jew fit-territorju jew f'żona tiegħu li ma jkunux elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija speċifiċi ta' annimali u l-użu maħsub tagħhom fl-Unjoni.

3. Meta jiġu ttrasportati bil-baħar, anki għal parti mill-vjaġġ, il-konsenji msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk jaslu fl-Unjoni akkumpanjati minn dikjarazzjoni, mehmuża maċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanja l-annimali u ffirmata mill-kaptan tal-bastiment, li tipprovdli l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-port tat-tluq fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu;
- (b) il-port tal-wasla fl-Unjoni;
- (c) il-portijiet tal-waqfa, fejn il-bastiment ikun waqaf f'portijiet barra mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini tal-annimali jew minn żona tiegħu;
- (d) il-konferma tal-konformità mar-rekwiziti li ġejjin matul il-vjaġġ lejn l-Unjoni:
 - (i) l-annimali jkunu baqgħu abbord;
 - (ii) l-annimali ma jkunux ġew f'kuntatt ma' annimali bi stat tas-saħħa inferjuri filwaqt li kienu abbord.



Artikolu 15

Deroga ghat-trasbord ta' annimali terrestri hlief annimali ekwini f'pajjiżi terzi jew f'territorji mhux elenkati fil-każ ta' problema teknika jew ta' inċident imprevist iehor

1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 14(2), l-awtorità kompetenti għandha tawtorizza d-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' annimali terrestri, minbarra annimali ekwini, li jkunu ġew trasbordati mill-mezz originali tat-trasport tad-dispaċċ f'mezz iehor tat-trasport għall-kontinwazzjoni tal-vjaġġ f'pajjiżi terzi jew f'territorju jew zona tiegħu li ma jkunux pajjiżi terzi elenkat, jew territorju jew zona tiegħu għad-dhul tal-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimali fl-Unjoni, biss jekk l-operazzjoni ta' trasbord tkun seħħet minhabba l-okkorrenza ta' problema teknika jew ta' inċident imprevist iehor li kkawżaw problemi loġistiċi matul it-trasport tal-annimali lejn l-Unjoni bil-baħar jew bl-ajru, sabiex jitwettaq it-trasport sal-punt tad-dhul fl-Unjoni, dment li:

- (a) id-dhul fl-Unjoni tal-konsenja tal-annimali tkun awtorizzata mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni u, fejn applikabbli, ta' kwalunkwe Stat Membru tal-passaġġ sal-wasla tagħhom fil-post ta' destinazzjoni fl-Unjoni;
- (b) it-trasbord kien issorveljat minn veterinarju uffiċjali fil-pajjiżi terzi jew f'territorju matul l-operazzjoni kollha sabiex jiġi żgurat li:
 - (i) kienu fis-seħħ miżuri ta' protezzjoni effettivi kontra vetturi ta' mard tal-annimali rilevanti;
 - (ii) iddaħħlu fis-seħħ miżuri effettivi sabiex jiġi evitat kuntatt dirett u indirett bejn l-annimali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni u kwalunkwe animal iehor;
 - (iii) l-ebda għalf, ilma jew marqad, li joriġina minn pajjiżi terzi jew minn territorju jew zona tiegħu li ma jkunux pajjiżi terzi elenkat jew territorju jew zona tiegħu għad-dhul tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' annimali fl-Unjoni, ma jkun ġie miżjud fil-mezz tat-trasport għall-kontinwazzjoni tal-vjaġġ lejn l-Unjoni;
 - (iv) l-annimali tal-konsenja jkunu ġew ittrasferiti direttament u malajr kemm jista' jkun f'bastiment jew f'ingenu tal-ajru għall-kontinwazzjoni tal-vjaġġ lejn l-Unjoni, li jkun konformi mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 17, mingħajr ma jkunu ħarġu mill-fruntieri tal-port jew tal-ajruport;
- (c) il-konsenja tal-annimali tkun akkumpanjata minn dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-pajjiżi terzi jew tat-territorju fejn seħħ it-trasferiment, li ttipprovdi informazzjoni dwar l-operazzjoni ta' trasferiment u tikkonferma li ddaħħlu fis-seħħ il-miżuri rilevanti sabiex jiġu rrispettati r-rekwiziti stabbiliti fil-punt (b).

2. Id-deroga prevista fil-paragrafu 1 m'għandhiex tapplika għal konsenji ta' naħal tal-ghasel u ta' naħal bagħli.

Artikolu 16

Deroga ghat-trasbord ta' annimali ekwini f'pajjiżi terzi jew f'territorji mhux elenkati

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 14(2), fejn il-konsenji ta' annimali ekwini jkunu ġew trasbordati lejn mezz iehor tat-trasport matul it-trasport tal-annimali lejn l-Unjoni f'pajjiżi terzi jew f'territorju jew zona tiegħu li ma jkunux pajjiżi terzi elenkat jew territorju jew zona tiegħu għad-dhul tal-kategorija partikolari ta' annimali ekwini, dawk il-konsenji għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

▼B

- (a) l-annimali tal-konsenja jkunu ġew ittrasportati fl-Unjoni bil-baħar jew bl-ajru;
- (b) l-annimali tal-konsenja jkunu ġew trasbordati direttament mill-mezz oriġinali tat-trasport tad-dispaċċ fil-mezz l-ieħor tat-trasport għall-kontinwazzjoni tal-vjaġġ;
- (c) matul l-operazzjoni ta' trasbord:
 - (i) tkun ġiet ipprovduta protezzjoni effettiva kontra vetturi ta' mard rilevanti tal-annimali u l-annimali ekwini ma jkunux ġew f'kun-tatt ma' annimali ekwini bi stat tas-saħħa inferjuri;
 - (ii) l-annimali tal-konsenja jkunu ġew ittrasferiti direttament u malajr kemm jista' jkun fil-bastiment jew fl-inġenju tal-ajru użat għall-kontinwazzjoni tal-vjaġġ, li jrid ikun ikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 17, mingħajr ma jkunu ħarġu mill-fruntieri tal-port jew tal-ajruport taħt is-superviżjoni diretta ta' veterinarju uffiċjali.
- (d) veterinarju uffiċjali jrid ikun iċċertifika li l-konsenja kkonformat mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punti (a), (b) u (c).

*Artikolu 17***Rekwiżiti ġenerali rigward il-mezzi tat-trasport tal-annimali terrestri**

1. Il-konsenji ta' annimali terrestri miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-mezzi tat-trasport użati għat-trasport tagħhom ikunu:

- (a) mibnija b'tali mod li:
 - (i) l-annimali ma jkunux jistgħu jaħarbu jew jaqgħu għal isfel;
 - (ii) ikun possibbli li ssir spezzjoni viżwali tal-ispazju fejn jinżammu l-annimali;
 - (iii) il-ħruġ ta' eskrementi, ta' mifrex jew ta' għalf tal-annimali jkun prevenut jew minimizzat;
 - (iv) fil-każ ta' pollam u ta' għasafar miżmuma, il-ħruġ ta' rix ikun prevenut jew minimizzat.
- (b) tnaddfu u ġew diżinfettati, b'diżinfettant awtorizzat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tad-dispaċċ, u mnixxfu jew imħallija jinxfu immedjatament qabel kull tagħbija ta' annimali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;

2. Il-paragrafu 1 m'għandux ikun japplika għat-trasport ta' konsenji ta' naħal tal-għasel u ta' naħal baġħli maħsuba għad-dhul fl-Unjoni.

*Artikolu 18***Rekwiżiti rigward kontenituri li fihom l-annimali terrestri jiġu ttrasportati lejn l-Unjoni**

Il-konsenji ta' annimali terrestri miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-kontenituri li fihom jiġu ttrasportati l-annimali terrestri miżmuma lejn l-Unjoni fil-mezz tat-trasport:

- (a) ikunu konformi mar-rekwiżiti fl-Artikolu 17(1)(a);
- (b) ikun fihom biss annimali tal-istess speċi u kategorija li jkunu ġejjin mill-istess stabbiliment;

▼B

(c) ikunu jew:

(i) kontenituri mhux użati u mhux riutilizzabbi ddisinjati għal skop speċifiku li jinqerdu wara l-ewwel użu;

jew

(ii) jitnaddfu u jiġu ddiżinfettati u mnixxa jew jithallew jinxfu qabel jitgħabbew l-annimali maħsuba għal dħul fl-Unjoni.

Artikolu 19

Movimenti u mmaniġġjar wara d-dħul ta' annimali terrestri

1. Wara d-dħul tagħhom fl-Unjoni, il-konsenji ta' annimali terrestri għandhom jiġu ttrasportati mingħajr dewmien lejn:

(a) l-istabbiliment ta' destinazzjoni tagħhom fl-Unjoni, fejn għandhom jibqgħu tal-anqas għall-perjodu ta' żmien meħtieġ fl-artikoli speċifiċi rilevanti fil-Partijiet II sa V;

(b) il-biċċerija ta' destinazzjoni fl-Unjoni, jekk ikunu maħsuba għall-iskarnar, fejn iridu jiġu skarnati fi hdan perjodu ta' hamest ijiem mid-data tal-wasla tagħhom fl-Unjoni.

2. Fejn id-destinazzjoni tal-konsenji tal-annimali terrestri mdaħhla minn pajjiż terz, minn territorju jew minn zona tiegħu tkun biċċerija, stabbiliment approvat ta' kwarantina jew stabbiliment konfinat fl-Unjoni, it-trasport lejn u l-wasla fil-post tad-destinazzjoni tal-konsenja għandhom ikunu ssorveljati skont l-Artikoli 2 u 3 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1666 ⁽¹⁾.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għad-dħul fl-Unjoni ta' annimali ekwini rreġistrati minn pajjiżi terzi u għad-dħul mill-gdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' żwiemel rreġistrati.

TITOLU 2

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHALL-UNGULATI

KAPITOLU 1

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħha tal-annimali għall-ungulati

Artikolu 20

Dispaċċ ta' ungulati lejn l-Unjoni

1. Il-konsenji ta' ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk it-tali konsenji jkunu ntbagħtu mill-istabbiliment ta' oriġini lejn l-Unjoni mingħajr ma jingħaddew minn kwalunkwe stabbiliment ieħor.

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1666 tal-24 ta' Ġunju 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-monitoraġġ tat-trasport u l-wasla ta' kunsinni ta' ċerti oġġetti mill-post ta' kontroll fuq il-fruntiera tal-wasla sal-istabbiliment fil-post ta' destinazzjoni fl-Unjoni (ĠU L 255, 4.10.2019, p. 1).

▼B

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, il-konsenji ta' ungulati li jkunu ġejjin minn aktar minn stabbiliment ta' oriġini wiehed jistgħu jkunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk l-annimali tal-konsenja tkun saritilhom operazzjoni unika ta' assemblaġġ fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'zona tiegħu dment li jkunu rrispettati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-ungulati jkunu jappartjenu għal waħda mill-ispeċijiet u l-kategoriji li ġejjin:

(i) *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus* jew *Sus scrofa*;

jew

(ii) *Equidae* maħsuba għall-iskarnar.

(b) l-operazzjoni ta' assemblaġġ tkun saret fi stabbiliment:

(i) approvat biex jitwettqu operazzjonijiet ta' assemblaġġ ta' annimali ungulati mill-awtorità kompetenti ► **C1** fil-pajjiż terz jew fit-territorju ◀ f'konformità mar-rekwiżiti li huma tal-anqas stretti daqs dawk stabbiliti fl-Artikolu 5 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2035 ⁽¹⁾;

(ii) elenkat għal dak l-iskop mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tad-dispaċċ, inkluża l-informazzjoni prevista fl-Artikolu 21 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035;

(iii) fejn ir-rekords li ġejjin jinżammu aġġornati u jinżamu għal perjodu minimu ta' tliet snin:

— l-oriġini tal-annimali;

— id-dati tal-wasla u tad-dispaċċ lejn u miċ-ċentru ta' assemblaġġ;

— il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-annimali;

— in-numru ta' reġistrazzjoni tal-istabbilimenti ta' oriġini tal-annimali;

— in-numru ta' reġistrazzjoni tat-trasportaturi u tal-mezzi tat-trasport li jwasslu jew jiġbru l-konsenja ta' ungulati lejn u minn dak iċ-ċentru.

(iv) li jkun konformi mar-rekwiżiti msemmija fl-Artikolu 8 u fl-Artikolu 23(1).

(c) l-operazzjoni ta' assemblaġġ fiċ-ċentru ta' assemblaġġ ma tkunx damet aktar minn sitt ijiem; dan il-perjodu għandu jitqies bhala parti mill-perjodu ta' żmien għall-kampjunar għall-ittestjar qabel ma jintbagħat lejn l-Unjoni, fejn tali kampjunar huwa meħtieġ minn dan ir-Regolament;

(d) l-ungulati jridu jkunu waslu fl-Unjoni fi hdan perjodu ta' 10 ijiem mid-data tad-dispaċċ mill-istabbiliment ta' oriġini.

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2035 tat-28 ta' Ġunju 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward ir-regoli għall-istabbilimenti li jżommu l-annimali terrestri u l-imfaqqas, u t-traċċabbiltà ta' ċerti annimali terrestri miżmuma u tal-bajd għat-tifqis (GU L 314, 5.12.2019, p. 115).

*Artikolu 21***Identifikazzjoni tal-ungulati**

1. Il-konsenji ta' ungulati, għajr annimali ekwini, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġew identifikati b'mod individwali qabel id-dispaċċ tagħhom mill-istabbiliment ta' origini, b'mezz fiżiku ta' identifikazzjoni li juri b'mod li jidher, jinqara u ma jithassarx:

- (a) il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-annimal li jistabbilixxi rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u ċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanjah;
- (b) il-kodiċi tal-pajjiż esportatur skont l-Istandard 3166 tal-ISO fil-format ta' kodiċi b'żewġ ittri.

2. Il-konsenji tal-annimali ekwini għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġew identifikati individwalment qabel ma ntbagħtu mill-istabbiliment tal-origini mill-inqas permezz ta' wiehed mill-metodi li ġejjin:

- (a) transponder injettabbli jew ċomba tal-widna, b'displej viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx ta':
 - (i) il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-annimal li jistabbilixxi rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u ċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanjah;
 - (ii) il-kodiċi ISO-3166 tal-pajjiż esportatur b'żewġ ċifri alfa jew bi tliet ċifri numeriċi;
- (b) fil-każ ta' annimali ekwini għajr dawk maħsuba għall-iskarnar, dokument ta' identifikazzjoni, mahruġ mhux aktar tard mill-waqt taċ-ċertifikazzjoni għad-dhul fl-Unjoni, li:
 - (i) jiddeskrivi u juri l-annimal, inklużi l-metodi alternattivi ta' identifikazzjoni, sabiex tiġi stabbilita rabta inekwivokabbli bejn l-annimal u d-dokument ta' identifikazzjoni li jakkumpanjah;
 - (ii) fih informazzjoni dwar il-kodiċi individwali li johroġ mit-transponder injettabbli impjantat fil-każ fejn dan il-kodiċi ma jikkonformax mal-ispeċifikazzjonijiet fil-punt (a).

3. B'deroga mill-paragrafu 1, konsenji ta' annimali ungulati maħsuba għal stabbilimenti konfinati jistgħu jithallew jidhlu fl-Unjoni jekk dawk l-annimali jkunu identifikati individwalment bi transponder injettabbli jew permezz ta' metodu alternattiv ta' identifikazzjoni li jiżgura rabta inekwivokabbli bejn l-annimal u d-dokumentazzjoni ta' dhul li jakkumpanjah.

4. Fejn l-ungulati jiġu identifikati minn identifikatur elettroniku li ma jikkonformax mal-Istandards 11784 u 11785 tal-ISO, l-operatur responsabbli għad-dhul fl-Unjoni tal-konsenji ta' ungulati għandu jipprovdi l-apparat tal-qari li jippermetti fi kwalunkwe ħin il-verifika tal-identifikazzjoni tal-annimal.



Artikolu 22

Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini tal-ungulati jew ta' zona tiegħu

1. Il-konsenji ta' ungulati, għajr annimali ekwini, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa mill-mard tal-kategorija A msemmi fit-tabella stipulata fil-punt 1 tal-Parti A tal-Anness IV għall-perjodu msemmi f'dik it-tabella.

2. Il-konsenji ta' annimali ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu:

(a) hielsa mill-mard elenkat imsemmi fit-tabella stipulata fil-punt 2 tal-Parti A tal-Anness IV għall-perjodu msemmi f'dik it-tabella;

(b) meta l-ebda marda mill-mard elenkat imsemmi fit-tabella stipulata fil-punt 3 tal-Parti A tal-Anness IV ma tkun giet irrapportata matul il-perjodu msemmi.

3. Il-perjodi msemmija fil-paragrafi 1 u 2 jistgħu jitnaqqsu għal mard inkluż fil-Parti B tal-Anness IV skont il-kundizzjonijiet specifici rilevanti msemmija fih.

4. Il-konsenji ta' ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn it-tilqim kontra l-mard tal-kategorija A msemmi fil-Parti C tal-Anness IV ma jkunx twettaq skont id-dettalji stipulati fi:

(a) il-punt 1 ta' dak l-Anness fil-każ ta' ungulati, għajr annimali ekwini;

(b) il-punt 2 ta' dak l-Anness fil-każ ta' annimali ekwini.

5. Fir-rigward tal-infezzjoni bil-kumpless tal-*Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*), il-konsenji ta' annimali bovini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jew ikunu:

(a) joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa minn dik il-marda minghajr tilqim;

jew

(b) konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 1 tal-Anness V.

6. Fir-rigward tal-infezzjoni bi *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis*, il-konsenji ta' annimali bovini, ovini u kaprini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jew:

(a) ikunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa minn dik il-marda minghajr tilqim;

jew

(b) konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 2 tal-Anness V.

▼B

7. Fir-rigward tal-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (serotipi 1-24), il-konsenji ta' ungulati tal-ispeċijiet elenkati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja jew:

- (a) ikunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa minn dik il-marda għal perjodu ta' sentejn (2) qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; jew
- (b) ikunu konformi ma' waħda mill-kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fil-Parti A tal-Anness VI.

8. Fir-rigward tal-lewkozi enżootika bovina, il-konsenji ta' animali bovini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawk l-animali jew:

- (a) ikunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa minn dik il-marda;

jew

- (b) ikunu konformi mal-kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fil-Parti B tal-Anness VI.

9. Il-konsenji ta' ungulati maħsuba għad-dhul fl-Istati Membri jew f'żoni tagħhom bi stat ta' helsien mill-mard jew bi programm approvat ta' eradikazzjoni għall-mard tal-kategorija C imsemmi fl-Anness VII, li għalih ikunu elenkati l-ispeċijiet ta' ungulati, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja:

- (a) ikunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa minn dak il-mard għall-ispeċijiet rilevanti;

jew

- (b) ikunu konformi mar-reqwiziti addizzjonali rilevanti stabbiliti f'dak l-Anness.

Artikolu 23

L-istabiliment ta' oriġini tal-ungulati

1. Il-konsenji ta' ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja:

- (a) ikunu ġejjin minn stabbiliment li fih u madwaru, inkluż fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun ġiet irrapportata l-ebda waħda mill-mard elenkat imsemmi fl-Anness VIII, li għalih ikunu elenkati l-ispeċijiet ta' ungulati maħsuba għad-dhul fl-Unjoni, f'erja u għal perjodu stipulati fit-tabelli fi:

- (i) il-punti 1 u 2 ta' dak l-Anness għal ungulati għajr animali ekwini;

jew

- (ii) il-punti 3 u 4 ta' dak l-Anness għal animali ekwini.

- (b) matul il-perjodu msemmi fil-punt (a), l-ungulati ma jkunux ġew f'kuntatt ma' animali bi stat tas-saħħa inferjuri.

▼B

2. Fir-rigward tal-infezzjoni bil-*kumpless tal-Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*), il-konsenji ta' animali bovini, ovini, kaprini, kamelidi u ċervidi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-istabbiliment ta' oriġini tal-animali tal-konsenja jkun konformi mar-rekwiżiti rilevanti stipulati fil-punt 1 tal-Anness IX.

3. Fir-rigward tal-infezzjoni bi *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis*, il-konsenji ta' animali bovini, ovini, kaprini, porċini, kamelidi u ċervidi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-istabbiliment ta' oriġini tal-animali tal-konsenja jkun konformi mar-rekwiżiti rilevanti stipulati fil-punt 2 tal-Anness IX.

*Artikolu 24***L-ungulati tal-konsenja**

1. Il-konsenji ta' ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja jkun konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

(a) ma jkunux tlaqqmu kontra l-mard tal-kategorija A msemmi fit-tabelli stipulati jew fi:

(i) il-punt 1 tal-Parti C tal-Anness IV fil-każ ta' ungulati, għajr animali ekwini;

jew

(ii) il-punt 2 tal-Parti C tal-Anness IV fil-każ ta' animali ekwini.

(b) matul il-perjodu ta' żmien li minnu ntbagħtu mill-istabbiliment ta' oriġini tagħhom sakemm jaslu fl-Unjoni, dawn ma jridux ikunu nħattew f'xi post li ma jkunx konformi mar-rekwiżiti stipulati fit-tabelli stabbiliti jew fi:

(i) il-punti 1 u 2 tal-Anness VIII fil-każ ta' ungulati, għajr animali ekwini;

jew

(ii) il-punti 3 u 4 tal-Anness VIII fil-każ ta' animali ekwini.

2. Fir-rigward tal-infezzjoni bil-*kumpless tal-Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*) u tal-infezzjoni bil-*Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis*, il-konsenji tal-ispeċijiet elenkati ta' ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja ma jkunux tlaqqmu kontra dak il-mard.

3. Fir-rigward tal-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (serotipi 1-24), il-konsenji tal-ispeċijiet elenkati ta' ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja ma jkunux tlaqqmu b'vaċċin haġ kontra din il-marda fl-aħħar 60 jum qabel id-data tal-moviment.

4. Il-konsenji ta' ungulati maħsuba għad-dhul fl-Istati Membri jew f'żoni tagħhom bi stat ta' helsien mill-mard jew bi programm approvat ta' eradikazzjoni għall-mard tal-kategorija C imsemmi fl-Anness VII, li għalih ikunu elenkati l-ispeċijiet ta' ungulati, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja ma jkunux tlaqqmu kontra dak il-mard.

▼B

5. Minbarra r-reqwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1, il-konsenji ta' rġiel mhux kastrati ta' annimali ovini u ta' unġulati tal-familja *Tayassuidae* għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu konformi mar-reqwiziti speċifiċi rilevanti fir-rigward tal-infezzjoni bil-*Brucella* stabbiliti fl-Anness X.

6. Minbarra r-reqwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1, il-konsenji ta' annimali ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu konformi mal-kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fil-punt 2 tal-Anness XI, skont il-grupp sanitarju, kif iddeterminat skont il-punt 1 tal-Anness XI, li għalih ikunu ġew assenjati fil-lista l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-zona tiegħu.

*Artikolu 25***Derogi u reqwiziti addizzjonali għad-dhul fl-Unjoni ta' unġulati għall-iskarnar**

Permezz ta' deroga mir-reqwiziti stabbiliti fl-Artikolu 22(5) u (6), il-konsenji ta' unġulati tal-ispeċijiet imsemmija f'dawk il-paragrafi li ma jikkonformawx ma' dawk ir-reqwiziti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni dment li l-annimali tal-konsenja jkunu maħsuba għall-iskarnar biss.

▼M2*Artikolu 26***Moviment u mmanigġjar tal-unġulati wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni**

Wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni, l-unġulati, minbarra l-annimali ekwini, għandhom jibqgħu fl-istabiliment ta' destinazzjoni tagħhom għal perjodu ta' mill-inqas 30 jum mid-data tal-wasla tagħhom f'dak l-istabiliment, sakemm ma jiġux imcaqilqa għall-iskarnar.

▼B*KAPITOLU 2***Regoli speċjali għad-dhul fl-Unjoni ta' unġulati miżmuma maħsuba għal stabbilimenti konfinati***Artikolu 27***Reqwiziti tas-saħha tal-annimali li mhux applikabbli għall-unġulati maħsuba għall-istabilimenti konfinati**

L-Artikoli 11, 22, 23, 24 u 26 ma għandhomx japplikaw għal konsenji ta' unġulati, għajr l-annimali ekwini, li jidhlu fl-Unjoni fil-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 28 sa 34.

*Artikolu 28***Regoli speċifiċi għad-dhul ta' unġulati maħsuba għal stabbilimenti konfinati**

1. Il-konsenji ta' unġulati maħsuba għall-istabilimenti konfinati għandhom ikunu permessi jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu konformi mar-reqwiziti li ġejjin:

▼B

- (a) iridu jkunu ġejjin minn stabbiliment konfinat li jkun inkluż f'lista ta' stabbilimenti konfinati li minnhom ikun awtorizzat id-dhul ta' ungulati fl-Unjoni, imfassla skont l-Artikolu 29;
- (b) iridu jkunu ntbagħtu direttament mill-istabbiliment konfinat ta' orijini lejn stabbiliment konfinat fl-Unjoni.

2. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għanda tagħti awtorizzazzjoni speċifika għad-dhul ta' kull konsenja ta' ungulati msemmija fil-paragrafu 1, wara l-eżitu favorevoli ta' valutazzjoni tar-riskji potenzjali li d-dhul tat-tali konsenja jista' jippreżenta għall-Unjoni.

3. Id-dhul fl-Unjoni u l-moviment ta' kull konsenja ta' ungulati msemmija fil-paragrafu 1 minn ġo Stati Membri li mhumiex l-Istat Membru tad-destinazzjoni għandhom ikunu awtorizzati biss soġġetti għall-awtorizzazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti ta' dawk l-Istati Membri tal-passaġġ.

Dik l-awtorizzazzjoni għandha tingħata biss fuq il-bażi tal-eżitu favorevoli ta' valutazzjoni tar-riskju mwettqa mill-awtorità kompetenti ta' dawk l-Istati Membri tal-passaġġ, fuq il-bażi tal-informazzjoni sottomessa lilhom mill-Istat Membru tal-post ta' destinazzjoni fl-Unjoni.

4. L-Istat Membru tal-post ta' destinazzjoni tal-konsenji msemmi fil-paragrafu 1 għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra fi hdan il-qafas tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf u jinnotifika direttament lill-punt tad-dhul fl-Unjoni tal-ungulati, bl-awtorizzazzjonijiet mogħtija skont il-paragrafi 1 u 2, qabel kwalunkwe moviment possibbli minn ġewwa Stati Membri oħra u qabel il-wasla tat-tali ungulati fit-territorju tagħhom.

*Artikolu 29***Elenkar tal-istabbilimenti konfinati ta' orijini tal-ungulati f'pajjiżi terzi jew f'territorji**

1. L-Istati Membri jistgħu jfasslu lista ta' stabbilimenti konfinati f'pajjiżi terzi u f'territorji, li minnhom għandu jkun awtorizzat id-dhul tal-ungulati fit-territorju tagħhom.

Dik il-lista għandha tispeċifika l-ispeċijiet ta' ungulati awtorizzati jidhlu fit-territorju tal-Istat Membru minn kull stabbiliment konfinat fil-pajjiżi terzi jew fit-territorju.

2. L-Istati Membri jistgħu jinkludu fil-lista tagħhom ta' stabbilimenti konfinati prevista fil-paragrafu 1, l-istabbilimenti konfinati li diġà jkunu inklużi fit-tali listi ta' Stati Membri oħra.

Hlief kif previst fl-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri għandhom jinkludu stabbiliment konfinat f'pajjiżi terzi jew f'territorji fil-lista ta' stabbilimenti konfinati prevista fil-paragrafu 1 biss wara l-eżitu favorevoli ta' valutazzjoni shiha fuq il-bażi ta' dawn li ġejjin:

- (a) il-konformità mill-istabbiliment konfinat mar-rekwizit ta' approvazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-pajjiżi terzi jew tat-territorju ta' orijini stabbilit fl-Artikolu 30;

▼B

(b) l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini trid tkun ipprovdiet biżżejjed informazzjoni sabiex tiggarrantixxi li l-istabiliment konfinat jikkonforma mar-rekwiżiti rigward l-approvazzjoni tal-istabilimenti konfinati stabbiliti fl-Artikolu 30.

3. L-Istati Membri għandhom iżommu l-listi ta' stabbilimenti konfinati previsti fil-paragrafu 1 aġġornati, b'kunsiderazzjoni, b'mod partikolari, ta' kwalunkwe sospensjoni jew irtirar mogħtija mill-awtorità kompetenti ta' pajjiż terz jew ta' territorju ta' oriġini kif imsemmi fl-Artikolu 30 jew mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru iehor.

4. L-Istati Membri għandhom jipubblikaw il-listi previsti fil-paragrafu 1 fuq is-siti web tagħhom.

*Artikolu 30***Kundizzjonijiet għall-istabilimenti konfinati ta' oriġini tal-ungulati f'pajjiżi terzi jew f'territorji għall-fini tal-Artikolu 29**

L-Istati Membri għandhom jinkludu biss stabbiliment konfinat li jinsab f'pajjiż terz jew f'territorju fil-lista ta' stabbilimenti konfinati prevista fl-Artikolu 29 jekk l-istabiliment konfinat ikun approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju u jikkonforma mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) irid ikun demarkat b'mod ċar u l-aċċess tal-annimali u tal-bnedmin għall-faċilitajiet tal-annimali jrid ikun ikkontrollat;
- (b) irid ikollu mezz adegwat għall-qbid, għall-ikkonfinar u għall-iżolar tal-annimali, u jkollu faċilitajiet ta' kwarantina disponibbli u adegwati u proċeduri operattivi standard approvati għall-annimali godda li jaslu;
- (c) iż-żoni fejn jgħixu l-annimali jridu jkunu ta' standard xieraq u mibnija b'tali mod li:
 - (i) il-kuntatt mal-annimali fuq barra tal-istabiliment konfinat ikun evitat u l-ispezzjonijiet u kwalunkwe trattament meħtieġ ikunu jistgħu jitwettqu faċilment;
 - (ii) l-art, il-hitan u l-materjal jew it-tagħmir l-ieħor kollu jkunu jistgħu jitnaddfu u jiġu ddiżinfettati faċilment.
- (d) fir-rigward tal-miżuri ta' sorveljanza u ta' kontroll tal-mard:
 - (i) irid jimplementa programm xieraq ta' sorveljanza tal-mard li jrid jinkludi miżuri ta' kontroll kontra ż-żoonożi, u jaġġornah skont in-numru u l-ispeċijiet tal-annimali preżenti fl-istabiliment konfinat u s-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-istabiliment konfinat u madwaru fir-rigward tal-mard elenkat u tal-mard emergenti;
 - (ii) irid jagħmel eżaminazzjonijiet kliniċi, ittestjar fil-laboratorju jew awtopsji fuq dawg l-ungulati li jkunu ssuspettati li huma infettati jew ikkontaminati minn aġenti tal-mard elenkat jew tal-mard emergenti;

▼B

- (iii) irid iwettaq, kif xieraq, it-tilqim u t-trattament tal-ungulati suxxettibbli kontra l-mard trażmissibbli.
- (e) irid iżomm, għal perjodu minimu ta' 3 snin, rekords aġġornati li jindikaw:
- (i) in-numru u l-identità (jiġifieri l-età stmata, is-sess, l-ispeċi u l-identifikazzjoni individwali, fejn xieraq) tal-ungulati ta' kull speċi preżenti fl-istabbiliment konfinat;
 - (ii) in-numru u l-identità (jiġifieri l-età stmata, is-sess, l-ispeċi u l-kodiċi ta' identifikazzjoni individwali, fejn xieraq) tal-ungulati li jaslu jew li jtilqu mill-istabbiliment konfinat, flimkien ma' informazzjoni dwar l-istabbiliment ta' oriġini jew ta' destinazzjoni tat-tali annimali, il-mezz tat-trasport u l-istat tas-saħħa ta' dawg l-annimali;
 - (iii) dettalji dwar l-implimentazzjoni u r-riżultati tal-programm ta' sorveljanza u ta' kontroll tal-mard previst fil-punt (d)(i);
 - (iv) ir-riżultati tal-eżaminazzjonijiet kliniċi, tat-testijiet fil-laboratorju u tal-awtopsji previsti fil-punt (d)(ii);
 - (v) dettalji dwar it-tilqim u t-trattament previsti fil-punt (d)(iii);
 - (vi) struzzjonijiet, jekk ikun hemm, tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini fir-rigward tal-osservazzjonijiet li saru matul kwalunkwe perjodu ta' iżolament jew ta' kwarantina.
- (f) irid jiżgura r-rimi tal-iġsma mejtin tal-ungulati li jmutu minħabba marda jew li jiġu ewtanizzati;
- (g) irid jiżgura b'kuntratt jew permezz ta' strument legali ieħor is-servizzi ta' veterinarju tal-istabbilimenti li għandu jkun responsabbli:
- (i) għas-sorveljanza tal-attivitajiet tal-istabbiliment u għall-konformità mal-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni stabbiliti f'dan l-Artikolu;
 - (ii) għar-rieżami tal-programm ta' sorveljanza tal-marda msemmi fil-punt (d)(i) tal-anqas darba fis-sena.
- (h) permezz ta' deroga mill-Artikolu 9(c), ikollu jew:
- (i) arrangament ma' laboratorju approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju sabiex iwettaq l-awtopsji;
- jew
- (ii) bini xieraq wieħed jew aktar fejn jistgħu jitwettqu l-awtopsji taħt l-awtorità tal-veterinarju tal-istabbiliment.



Artikolu 31

Deroga mir-rekwiżit ta' elenkar tal-pajjiż terz jew territorju u l-elenkar tal-istabbiliment konfinat tal-orijini tal-ungulati

1. Permezz ta' deroga mir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 3(1) u fl-Artikolu 28(1), il-konsenji ta' ungulati mill-istabbilimenti f'pajjiżi terzi jew f'territorji li ma jikkonformawx ma' dawk ir-rekwiżiti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk ikunu maħsuba għal stabbiliment konfinat u dment li:

- (a) ċirkustanzi imprevisti eċċezzjonali jrendu l-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti impossibbli;
- (b) dawk il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 32.

2. L-Istat Membru tal-post ta' destinazzjoni tal-konsenja msemmi fil-paragrafu 1 għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri fi hdan il-qafas tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf u jinnotifika direttament lill-punt tad-dhul fl-Unjoni tal-ungulati, bl-awtorizzazzjonijiet mogħtija skont il-paragrafi 1, qabel kwalunkwe moviment possibbli minn għewwa Stati Membri oħra u qabel il-wasla tat-tali ungulati fit-territorju tagħhom.

Artikolu 32

Rekwiżiti addizzjonali li jridu jiġu ssodisfati mill-istabbilimenti ta' orijini tal-ungulati maħsuba għal stabbiliment konfinat skont id-deroga stabbilita fl-Artikolu 31

L-awtorità kompetenti ta' Stat Membru tad-destinazzjoni għandha tawtorizza biss derogi, kif previsti fl-Artikolu 31, għal konsenji ta' ungulati li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet addizzjonali li ġejjin:

- (a) applikazzjoni minn qabel mal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għal deroga speċifika kif prevista fl-Artikolu 31 tkun saret mis-sid, jew minn persuna fiżika li tirrappreżenta lil dak is-sid, u l-Istat Membru ta' destinazzjoni jkun ta dik l-awtorizzazzjoni wara li jkun għamel valutazzjoni tar-riskju li tkun indikat li l-introduzzjoni ta' tali konsenja ta' ungulati ma tkunx tippreżenta riskju għas-saħħa tal-annimali għall-Unjoni;
- (b) l-ungulati jkunu tqiegħdu fi kwarantana fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' orijini taht is-supervizjoni tal-awtorità kompetenti għall-perjodu ta' żmien neċessarju meħtieġ sabiex huma jikkonformaw mar-rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-Artikoli 33 u 34:
 - (i) f'post approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' orijini tal-ungulati;
 - (ii) skont l-arranġamenti speċifikati fl-awtorizzazzjoni msemmija fil-punt (a), li jridu jipprovdu tal-anqas l-istess garanzji bħal dawk previsti fl-Artikolu 28(2) sa (4) u fl-Artikoli 33 u 34.

▼B

- (c) l-ungulati jridu jitqiegħdu fi kwarantina fl-istabbiliment konfinat ta' destinazzjoni għal perjodu ta' tal-anqas sitt xhur mid-data tad-dħul fl-Unjoni, li matulu l-azzjonijiet previsti fl-Artikolu 138(2) tar-Regolament (UE) 2017/625 u b'mod partikolari fil-punti 2(a), (d) u (k) tiegħu jistgħu jittieħdu mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.

*Artikolu 33***Rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali għall-istabbiliment ta' oriġini konfinat tal-ungulati fir-rigward tal-mard elenkat**

Il-konsenji ta' ungulati maħsuba għal stabbiliment konfinat li jinsab fl-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-istabbiliment ta' oriġini konfinat ikun konformi mar-rekwiżiti li ġejjin fir-rigward tal-mard elenkat:

- (a) fir-rigward tal-istabbiliment konfinat ta' oriġini tal-ungulati, il-mard elenkat imsemmi fit-tabella stabbilita fil-Parti A tal-Anness XII ma jkunx ġie rrapportat għall-perjodi speċifikati għal dak il-mard elenkat f'dik it-tabella;
- (b) fir-rigward tal-erja fl-istabbiliment konfinat u madwaru, il-mard elenkat imsemmi fit-tabella stabbilita fil-Parti B tal-Anness XII ma jkunx ġie rrapportat għall-perjodi speċifikati għal dak il-mard elenkat f'dik it-tabella.

*Artikolu 34***Rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali għall-ungulati tal-konsenja fir-rigward tal-mard elenkat**

Il-konsenji ta' ungulati maħsuba għal stabbiliment konfinat li jinsab fl-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jikkonformaw mar-rekwiżiti addizzjonali li ġejjin dwar is-saħħa tal-annimali:

- (a) iridu jikkonformaw ma' perjodu ta' residenza fl-istabbiliment ta' oriġini konfinat għal perjodu kontinwu ta' sitt xhur jew mit-twelid jekk ikollhom anqas minn sitt xhur;
- (b) ma jridux ikunu ġew f'kuntatt ma' annimali bi stat tas-saħħa inferjuri matul:
- (i) il-perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 30 jum;
- (ii) it-trasport tagħhom mill-istabbiliment konfinat ta' oriġini approvat lejn il-post tad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (c) fir-rigward tal-mard imsemmi fit-tabella stipulata fil-Parti C tal-Anness XII, dawn iridu jew:

▼B

- (i) ikunu joriginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li jikkonforma mal-perjodi ta' ħelsien mill-mard għall-mard rilevanti stipulat f'dik it-tabella;
- jew
- (ii) ikunu konformi mar-rekwiżiti addizzjonali rilevanti stipulati fil-Parti D tal-Anness XII.
- (d) ma jistgħux ikunu tlaqqmu kif imsemmi fit-tabella stipulata fil-Parti E tal-Anness XII;
- (e) jekk ikunu tlaqqmu kontra l-antraċe u r-rabja, informazzjoni dwar id-data tat-tilqim, il-vaċċin użat u t-test possibbli mwettaq sabiex jintwera rispons immuni protettiv, trid tkun giet ipprovduta mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
- (f) iridu jkunu ġew ittrattati kontra parassiti interni u esterni tal-anqas darbtejn matul il-perjodu ta' 40 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

Meta l-garanziji speċifiċi msemmija fil-punt (c)(ii) ikunu jinkludu perjodu ta' kwarantina f'faċilità protetta mill-vetturi fl-istabbiliment konfinat, din il-faċilità trid tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fil-Parti F tal-Anness XII.

*Artikolu 35***Moviment u mmaniġġjar ta' ungulati mahsuba għal stabbiliment konfinati wara d-dhul**

Wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni, l-ungulati li joriginaw minn stabbiliment konfinat f'pajjiż terz jew f'territorju, kif imsemmi fl-Artikolu 27, iridu jibqgħu fl-istabbiliment konfinat ta' destinazzjoni għal perjodu minimu ta' sitt xhur qabel id-data tal-moviment lejn stabbiliment konfinat ieħor fl-Unjoni, sakemm ma jkunux esportati mill-Unjoni jew jiġu mcaqilqa għall-iskarnar.

TITOLU 3

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHALL-POLLAM U GHALL-GHASAFAR MIŻMUMA*KAPITOLU 1****Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħha tal-annimali għall-pollam***

TAQSIMA 1

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHALL-ISPEĊJIET U GHALL-KATEGORIJI KOLLHA TA' POLLAM*Artikolu 36***Pollam importat fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu qabel id-dhul fl-Unjoni**

1. Il-konsenji li ġejjin għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk meta l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji skont il-paragrafu 2:

▼B

- (a) il-pollam importat fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu minn pajjiż terz ieħor jew minn territorju jew żona tiegħu;
- (b) flieles ta' ġurnata minn qatgħat ġenituri li ġew importati fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu minn pajjiż terz ieħor jew minn territorju jew żona tiegħu.

2. Il-konsenji tal-annimali msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tal-pollam tkun ipprovdiet garanziji li:

- (a) dak il-pollam u dawk il-qatgħat ġenituri msemmija f'dak il-paragrafu kienu importati minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu li huma elenkati għad-dhul fl-Unjoni tat-tali konsenji;
- (b) l-importazzjoni tal-pollam u tal-qatgħat ġenituri msemmija fil-paragrafu 1 f'dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew żona tiegħu tkun seħħet skont ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali li tal-anqas ikunu stretti daqs dawk applikabbli għal konsenji ta' dawk l-annimali li jidhlu direttament fl-Unjoni.

*Artikolu 37***Rekwiżiti li jikkonċernaw il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini tal-pollam jew ta' żona tiegħu**

Il-konsenji ta' pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawn il-konsenji jkunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ikollhom fis-seħħ programm ta' sorveljanza tal-mard għall-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja għal perjodu minimu ta' sitt xhur qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja lejn l-Unjoni u dak il-programm ta' sorveljanza jkun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti jew:
 - (i) fl-Anness II ta' dan ir-Regolament;
 jew
 - (ii) fil-Kapitolu rilevanti tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE);
- (b) ikunu meqjusa li huma hielsa mill-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja skont l-Artikolu 38;
- (c) meta tagħti t-tilqima kontra l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji li:
 - (i) il-programm ta' tilqim jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness XIII;
 - (ii) il-programm ta' sorveljanza msemmi fil-punt (a) ta' dan l-Artikolu, minbarra r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II, ikun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 2 tal-Anness XIII;
 - (iii) ikunu hađu impenn li jinformaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe tibdil fil-programm ta' tilqim fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew żona tiegħu.

▼B

(d) li:

(i) fil-każ ta' pollam għajr ratiti, jitqiesu hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39;

(ii) fil-każ ta' ratiti:

— jitqiesu hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39;

jew

— ma jkunux meqjusa hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39, iżda l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' origini tkun ipprovdiet garanziji rigward il-konformità mar-rekwiziti għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle b'rabta mal-iżolament, mas-sorveljanza u mal-ittestjar, kif stipulat fl-Anness XIV;

(e) fejn isir tilqim kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tkun ipprovdiet garanziji li:

(i) il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

jew

(ii) il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam jissodisfa r-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

(f) ikunu hađu impenn li wara kwalunkwe tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tifqigħa ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, jissottomettu l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

(i) informazzjoni dwar is-sitwazzjoni tal-marda fi żmien 24 siegħa mill-konferma ta' kwalunkwe tifqigħa inizjali tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;

(ii) aġġornamenti regolari dwar is-sitwazzjoni tal-mard;

(g) ikunu hađu impenn li jissottomettu iżolati tal-virus minn tifqigħat inizjali ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja u ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle lil-Laboratorju ta' Referenza tal-Unjoni Ewropea għall-Influwenza tat-Tjur u għall-Marda ta' Newcastle.



Artikolu 38

Helsien mill-influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini jew ta' zona tiegħu

1. Pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu għandhom jitqiesu li jkunu hielsa mill-influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja meta jkunu provdew il-garanziji li ġejjin lill-Kummissjoni:

- (a) ikun twettaq programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja, skont l-Artikolu 37(a), matul perjodu minimu ta' sitt xhur qabel id-data taċ-ċertifikazzjoni tal-konsenja mill-veterinarju uffiċjali għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) ebda tifqigħa tal-influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja ma seħħet f'dak il-pajjiż terz jew fit-territorju jew zona tiegħu għal perjodu minimu ta' 12-il xhur qabel id-data taċ-ċertifikazzjoni tal-konsenja mill-veterinarju uffiċjali għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

2. Wara tifqigħa tal-influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja f'pajjiż terz jew f'territorju jew zona tiegħu li qabel kienu jitqiesu bhala hielsa minn dik il-marda, kif imsemmi fil-paragrafu 1, dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew zona tiegħu mill-ġdid għandhom jitqiesu bhala hielsa mill-influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja, soġġetti għall-konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) tkun giet implimentata politika ta' qerda għall-kontroll tal-influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja;
- (b) ikunu twettqu tindif u diżinfezzjoni adegwati fuq l-istabbilimenti kollha infettati preċedentement;
- (c) matul perjodu minimu ta' tliet xhur wara t-tlestija tal-politika ta' qerda u t-tindif u d-diżinfezzjoni msemmija fil-punti (a) u (b), l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tkun wettqet programm ta' sorveljanza, li jipprovdri tal-anqas il-fiduċja b'kampjun rappreżentattiv aleatorju tal-popolazzjonijiet f'riskju sabiex jintwera n-nuqqas ta' infezzjoni b'kunsiderazzjoni taċ-ċirkustanzi epidemjoloġiċi speċifiċi b'raba mat-tifqigħa(t) li seħħet/seħħew, b'rizultati negattivi.

Artikolu 39

Helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini jew ta' zona tiegħu

1. Pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu għandhom jitqiesu hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle meta ma sseħħ l-ebda tifqigħa ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle fil-pollam f'dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew zona tiegħu għal perjodu minimu ta' 12-il xhur qabel id-data taċ-ċertifikazzjoni tal-konsenja mill-veterinarju uffiċjali għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

▼B

2. Meta ssehh tifqigha tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle f'pajjiż terz jew f'territorju jew zona tiegħu li qabel kienu hielsa minn dik il-marda, kif imsemmi fil-paragrafu 1, dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew zona tiegħu mill-ġdid għandhom jitqiesu bhala hielsa minn dik l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle soġġetti għall-konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) tkun giet implimentata politika ta' qerda għall-kontroll tal-marda;
- (b) ikunu twettqu tindif u diżinfezzjoni adegwati fuq l-istabbilimenti kollha infettati preċedentement;
- (c) matul perjodu minimu ta' tliet xhur wara t-tlestija tal-politika ta' qerda u t-tindif u d-diżinfezzjoni msemmija fil-punti (a) u (b), l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tkun uriet in-nuqqas ta' dik il-marda fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew zona tiegħu b'investigazzjonijiet intensifikati li jinkludu ttestjar fil-laboratorju b'rabta mat-tifqigha.

*Artikolu 40***L-istabbiliment ta' oriġini tal-pollam**

1. Il-konsenji tal-pollam tat-tnissil u tal-pollam produttiv għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġejjin minn stabbilimenti approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini skont ir-rekwiziti li tal-anqas ikunu stretti daqs dawk stabbiliti fl-Artikolu 8 tar-Regolament Dele-gat (UE) 2019/2035, u:

- (a) li l-approvazzjoni tagħhom ma tkunx giet sospiża jew irtirata;
- (b) li fi hdan raġġ ta' 10 km minnhom, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun sehhet l-ebda tifqigha ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħ-bija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (c) li fihom ma jkun gie rrapportat l-ebda każ ikkonfermat ta' infezzjoni b'viruses tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità baxxa matul perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

2. Il-konsenji tal-pollam maħsuba għall-iskarnar għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġejjin minn stabbilimenti:

- (a) li fi hdan raġġ ta' 10 km minnhom, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun sehhet l-ebda tifqigha ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħ-bija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) li fihom ma jkun gie rrapportat l-ebda każ ikkonfermat ta' influwenza b'viruses tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità baxxa matul perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

▼B

3. Il-konsenji tal-flieles ta' ġurnata għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja:

- (a) faqqsu fi stabbilimenti approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini skont ir-rekwiżiti li huma tal-anqas stretti daqs dawk stabbiliti fl-Artikolu 7 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035; u
 - (i) li l-approvazzjoni tagħhom ma tkunx ġiet sospiza jew irtirata;
 - (ii) li fi hdan raġġ ta' 10 km minnhom, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun seħhet l-ebda tifqigha ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) ġejjin minn qatgħat li nżammu fi stabbilimenti approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini skont ir-rekwiżiti li huma tal-anqas stretti daqs dawk stabbiliti fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035, u
 - (i) l-approvazzjoni tagħhom ma kinitx ġiet sospiza jew irtirata fil-mument li fih il-bajd għat-tifqis, li minnhom tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata, intbagħat lejn il-mafqas;
 - (ii) li fihom ma jkun gie rrapportat l-ebda każ ikkonfermat ta' infezzjoni b'viruses tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità baxxa matul perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għat-tifqis li minnu tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata.

*Artikolu 41***Miżuri preventivi speċifiċi għall-kontenituri li fihom jiġi ttrasportat il-pollam**

Il-konsenji ta' pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawn il-konsenji jkunu ġew ittrasportati f'kontenituri li, minbarra r-rekwiżiti tal-Artikolu 18, ikunu konformi wkoll mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) dawn ikunu magħluqa skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini sabiex tiġi evitata kwalunkwe possibbiltà ta' bdil tal-kontenut;
- (b) ikollhom fuqhom l-informazzjoni għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' pollam stipulata fl-Anness XVI;
- (c) fil-każ ta' flieles ta' ġurnata, ikunu mhux riutilizzabbli, nodfa u uzati għall-ewwel darba.

*Artikolu 42***Id-dhul ta' pollam fl-Istati Membri bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim**

1. Il-konsenji ta' pollam tat-tniissil u ta' pollam produttiv maħsuba għal Stat Membru bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) ma jkunux tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
- (b) ikunu nżammu f'izolament matul perjodu minimu ta' 14-il jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni fl-istabbiliment ta' oriġini jew fi stabbiliment ta' kwarantina taħt is-supervizjoni ta' veterinarju ufficjali, fejn:
 - (i) l-ebda pollam ma jkun tlaqqam kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja;
 - (ii) l-ebda għasfur li ma jkunx jagħmel parti mill-konsenja ma jkun gie f'kuntatt mal-istabbiliment matul il-perjodu msemmi fil-punt (i);
 - (iii) ma tkun ingħatat l-ebda tilqima;
- (c) dawn ikunu ttestjaw negattivi, matul perjodu minimu ta' 14-il jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, għal testijiet serologiċi għad-detezzjoni tal-antikorpi kontra l-virus tal-marda ta' Newcastle, imwettqa fuq kampjuni tad-demem f'livell li jagħti fiduċja ta' 95 % ta' detezzjoni ta' infezzjoni bi prevalenza ta' 5 %.

2. Il-konsenji ta' pollam maħsub għall-iskarnar għal Stat Membru bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja jkunu ġejjin minn qatgħat li:

- (a) ma jkunux tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle u jkunu ttestjaw negattivi, matul perjodu minimu ta' 14-il jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, għal testijiet serologiċi sabiex jiġu individwati antikorpi kontra l-virus tal-marda ta' Newcastle, imwettqa fuq kampjuni tad-demem f'livell li jagħti fiduċja ta' 95 % ta' detezzjoni ta' infezzjoni bi prevalenza ta' 5 %;

jew

- (b) ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle iżda mhux b'vaċċin haġ matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni u jkun sarilhom test ta' izolament tal-virus għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle fl-14-il jum ta' qabel dik id-data fuq kampjun aleatorju ta' tampuni kloakali jew kampjuni tar-rawt meħuda minn tal-anqas 60 għasfur u ttestjaw negattivi.

3. Il-konsenji ta' flieles ta' ġurnata maħsuba għal Stat Membru bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenji:

- (a) ma jkunux tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;

▼B

- (b) ikunu ġejjin minn bajd għat-tifqis li jkun ġej minn qatgħat li jikkonformaw ma' waħda minn dawn li ġejjin:
- (i) ma jkunux tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
- jew
- (ii) ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle billi ntuża vaċċin inattiv;
- jew
- (iii) ikunu tlaqqmu kontra infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle billi ntuża vaċċin ħaj mhux aktar tard minn 60 jum qabel id-data li fiha ngabar il-bajd;
- (c) ikunu ġejjin minn mafqas fejn il-prattiki operazzjonali jiżguraw li l-bajd tal-flieles ta' ġurnata maħsub għad-dhul fl-Unjoni jkun inkubat f'ħinijiet u f'postijiet separati għalkollox minn bajd li ma jissodisfax ir-rekwiżiti stabbiliti fil-punt (b).

TAQSIMA 2

*REKWIŻITI SPECIFIĊI DWAR IS-SAĦĦA TAL-ANNIMALI GĦALL-POLLAM TAT-TNISSIL U PRODUTTIV**Artikolu 43***Identifikazzjoni ta' ratiti tat-tnissil u ta' ratiti produttivi**

Il-konsenji ta' ratiti tat-tnissil u ta' ratiti produttivi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja jkunu identifikati b'mod individwali b'lametta tal-għonq jew bi transponder injettabbli:

- (a) bil-kodiċi tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li jikkonforma mal-Istandard 3166 tal-ISO fil-format b'żewġ ittri;
- (b) li jikkonformaw mal-istandards 11784 u 11785 tal-ISO.

*Artikolu 44***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-animali għall-qatgħat ta' oriġini tal-konsenji tal-pollam tat-tnissil u produttiv**

Il-konsenji ta' pollam tat-tnissil u ta' pollam produttiv għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja jkunu joriġinaw minn qatgħat li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) il-qatgħat ma jkunux tlaqqmu kontra l-influenza tat-tjur b'patogeneċità għolja;
- (b) jekk il-qatgħat ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle:
- (i) garanziji li jkunu ġew ipprovduti mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li l-vaċċini użati jikkonformaw jew:

▼B

- mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

jew

- mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam jissodisfa r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

- (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-punt 4 tal-Anness XV trid tiġi pprovduta għall-konsenja;

- (c) il-qatgħat ikunu ġew soġġetti għal programm ta' sorveljanza tal-mard li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035, u nstab li ma kinux infettati jew urew xi raġuni għaliex tiġi ssuspettata kwalunkwe infezzjoni bl-aġenti li ġejjin:

- (i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Gallus gallus*;

- (ii) *Salmonella arizonae* (serogrupp O:18(k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Meleagris gallopavo*;

- (iii) *Salmonella Pullorum* u *Salmonella Gallinarum* fil-każ ta' *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas* spp.

- (d) il-qatgħat jinżammu fi stabbilimenti li, fil-każ ta' konferma ta' infezzjoni b' *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* u *S. arizonae* matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jkunu applikaw il-miżuri li ġejjin:

- (i) il-qatgħa infettata tkun ġiet skarnata jew inqatlet u nqerdet;

- (ii) wara l-iskarnar jew il-qtil tal-qatgħa infettata kif imsemmi fil-punt (i), l-istabbiliment ikun tnaddaf u ġie dizinfettat;

- (iii) wara t-tindif u d-dizinfekzjoni msemmija fil-punt (ii), il-qatgħat kollha fl-istabbiliment ittestjaw negattivi għall-infezzjoni b' *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* u *S. arizonae* f'żewġ testi-jiet li twettqu b'intervall ta' mill-inqas 21 jum skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c);

▼B

- (e) il-qatgħat jinżammu fi stabbilimenti li f'każ ta' konferma ta' mikoplażmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jkunu applikaw il-miżuri li ġejjin:

jew

- (i) il-qatgħa infettata ttestjat negattiva għall-mikoplażmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) f'żewġ testijiet imwettqa skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c) fuq il-qatgħa kollha b'intervall ta' mill-inqas 60 jum;

jew

- (ii) il-qatgħa infettata ġiet skarnata jew ġiet maqtula u meqruda, l-istabbiliment tnaddaf u ġie ddiżinfettat u wara t-tindif u d-diżinfazzjoni, il-qatgħat kollha fl-istabbiliment ittestjaw negattiv għall-mikoplażmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) f'żewġ testijiet li saru b'intervall ta' mill-inqas 21 jum skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c);

TAQSIMA 3

REKWIZITI SPECIFIĊI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHALL-POLLAM MAHSUB GHALL-ISKARNAR

Artikolu 45

Rekwiziti speċifiċi dwar is-sahha tal-annimali għall-qatgħa ta' orijini tal-konsenji tal-pollam mahsuba għall-iskarnar

Il-konsenji ta' pollam mahsub għall-iskarnar għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu jorjginaw minn qatgħat li jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) ma jkunux tlaqqmu kontra l-influenza tat-tjur b'patogenicità għolja;
- (b) jekk ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle:
- (i) ikunu ġew ipprovduti garanziji mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' orijini li:

— il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

jew

— il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam jissodisfa r-rekwiziti dwar is-sahha tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li jorjginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

▼B

- (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-punt 4 tal-Anness XV trid tigi pprovduta għal kull konsenja.

TAQSIMA 4

REKWIŻITI SPECIFIĊI DWAR IS-SAĦĦA TAL-ANNIMALI GĦAL FLIELES TA' GURNATA

Artikolu 46

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-qatgħat ta' oriġini tal-konsenji tal-flieles ta' ġurnata

Il-konsenji ta' flieles ta' ġurnata għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu joriginaw minn qatgħat li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) jekk il-qatgħat ikunu tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur b'patogene-
nicità għolja u l-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jkunu
pprovdew garanziji għall-konformità mar-rekwiżiti minimi għall-
programmi ta' tilqim u għal sorveljanza addizzjonali stabbiliti fl-
Anness XIII;

- (b) jekk il-qatgħat ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda
ta' Newcastle:

- (i) garanziji li jkunu ġew ipprovduti mill-awtorità kompetenti tal-
pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li l-vaċċini użati jikkon-
formaw jew:

— mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infez-
zjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1
tal-Anness XV;

jew

— mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini rikonoxxuti kontra l-infez-
zjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1
tal-Anness XV u l-pollam u l-bajd għat-tifqis li minnu
jkunu originaw il-flieles ta' ġurnata jissodisfaw ir-rekwiżiti
dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV
għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li joriginaw minn pajjiż
terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn il-vaċċini użati
kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma
jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-
Anness XV;

- (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-punt 4 tal-Anness XV trid tigi
pprovduta għal kull konsenja;

- (c) il-qatgħat ikunu ġew soġġetti għal programm ta' sorveljanza tal-
mard li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament
Delegat (UE) 2019/2035, u nstab li ma kinux infettati jew urew xi
raġuni għaliex tigi ssuspettata kwalunkwe infezzjoni bl-aġenti li
ġejjin:

- (i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* u *Mycoplasma
gallisepticum* fil-każ ta' *Gallus gallus*;

▼B

- (ii) *Salmonella arizonae* (serogrupp O:18(k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Meleagris gallopavo*;
- (iii) *Salmonella Pullorum* u *Salmonella Gallinarum* fil-każ ta' *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas spp*;
- (d) il-qatgħat jinżammu fi stabbilimenti li, fil-każ ta' konferma ta' infezzjoni b' *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* u *S. arizonae* matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jkunu applikaw il-miżuri li ġejjin:
 - (i) il-qatgħa infettata tkun ġiet skarnata jew inqatlet u nqerdet;
 - (ii) wara l-iskarnar jew il-qtil tal-qatgħa infettata kif imsemmi fil-punt (i), l-istabbiliment ikun tnaddaf u ġie diżinfettat;
 - (iii) wara t-tindif u d-diżinfezzjoni msemmija fil-punt (ii), il-qatgħat kollha fl-istabbiliment ittestjaw negattivi għall-infezzjoni b' *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* u *S. arizonae* f'żewġ testijiet li twettqu b'intervall ta' mill-inqas 21 jum skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c);
- (e) il-qatgħat jinżammu fi stabbilimenti li f'każ ta' konferma ta' mikoplazmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jkunu applikaw il-miżuri li ġejjin:

jew

- (i) il-qatgħa infettata ttestjat negattiva għall-mikoplazmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) f'żewġ testijiet imwettqa skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c) fuq il-qatgħa kollha b'intervall ta' mill-inqas 60 jum;

jew

- (ii) il-qatgħa infettata ġiet skarnata jew ġiet maqtula u meqruda, l-istabbiliment tnaddaf u ġie ddiżinfettat u wara t-tindif u d-diżinfezzjoni, il-qatgħat kollha fl-istabbiliment ittestjaw negattiv għall-mikoplazmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) f'żewġ testijiet li saru b'intervall ta' mill-inqas 21 jum skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c);

Artikolu 47

Rekwiziti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-bajd għat-tifqis ta' oriġini tal-konsenji tal-flieles ta' ġurnata

Il-konsenji tal-flieles ta' ġurnata għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu joriġinaw minn bajd għat-tifqis li:

- (a) jikkonforma mar-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni stabbiliti fit-Titolu 2 tal-Parti III;

▼B

- (b) qabel ma jintbagħat lejn il-mafqas, il-bajd għat-tifqis ikun ġie mmarkat skont l-istruzzjoni tal-awtorità kompetenti;
- (c) ikun ġie dizinfettat skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti;
- (d) ma jkunx ġie f'kuntatt ma' pollam jew ma' bajd għat-tifqis bi stat tas-saħħa inferjuri, ma' għasafar miżmuma jew ma' għasafar selvaġġi, la matul it-trasport lejn il-mafqas u lanqas fil-mafqas.

*Artikolu 48***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-flieles ta' ġurnata**

Il-konsenji tal-flieles ta' ġurnata għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja ma jkunux tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur.

TAQSIMA 5

*REKWIŻITI SPEĊIFIĊI DWAR IS-SAHĦA TAL-ANNIMALI GĦAL ANQAS MINN 20 EŻEMPLAR TA' POLLAM**Artikolu 49***Deroga u rekwiżiti speċifiċi għal konsenji ta' anqas minn 20 eżemplar ta' pollam, għajr ir-ratiti****▼M2**

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 14(3), mill-Artikolu 40 u mill-Artikoli 43 sa 48, il-konsenji li jkun fihom anqas minn 20 eżemplar ta' pollam għajr ir-ratiti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni dment li dawn il-konsenji jkunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) il-pollam jiġi minn stabbilimenti fejn:
 - (i) ma jkun ġie rrapportat l-ebda każ ikkonfermat ta' infezzjoni b'viruses tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità baxxa matul perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jew id-data tal-ġbir tal-bajd għat-tifqis li minnu tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata;
 - (ii) li fi hdan raġġ ta' 10 km mill-istabbiliment, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun seħhet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) il-pollam jew, fil-każ ta' flieles ta' ġurnata, il-qatgħa ta' oriġini tal-flieles ta' ġurnata, ikunu ġew iżolati fl-istabbiliment ta' oriġini għal perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;

▼M2

- (c) fir-rigward tat-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja:
 - (i) il-pollam ma jkunx tlaqqam kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja;

▼ M2

- (ii) il-qatgħa ta' oriġini tal-pollam, minbarra l-flieles ta' ġurnata, ma tkunx tlaqqmet kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja;
- (iii) meta l-qatgħat ġenituri tal-flieles ta' ġurnata jkunu tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, garanziji għall-konformità mar-rekwiżiti minimi għall-programmi ta' tilqim u għal sorveljanza addizzjonali stipulati fl-Anness XIII, ikunu ġew ipprovduti mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini;

▼ B

- (d) meta l-pollam jew il-qatgħa ġenitur tal-flieles ta' ġurnata jkunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle:

- (i) garanziji li jkunu ġew ipprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li l-vaċċini użati jikkonformaw jew:

- mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

jew

- mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam jissodisfa r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li joriginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

- (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-punt 4 tal-Anness XV trid tiġi pprovduta għal kull konsenja;

- (e) il-pollam jew, fil-każ ta' flieles ta' ġurnata, il-qatgħa ta' oriġini tal-flieles ta' ġurnata, ma jkunux instabu li huma infettati jew taw xi raġuni għal suspett ta' xi infezzjoni bl-aġenti li ġejjin fit-testijiet imwettqa skont ir-rekwiżiti għall-ittestjar ta' konsenji ta' anqas minn 20 eżemplar ta' pollam għajr ir-ratiti u anqas minn 20 bajda għat-tifqis tiegħu qabel id-dhul fl-Unjoni, stipulati fl-Anness XVII;

- (i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Gallus gallus*;

- (ii) *Salmonella arizonae* (serogrupp O:18(k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Meleagris gallopavo*;

▼ M2

- (iii) *Salmonella Pullorum* u *Salmonella Gallinarum* fil-każ ta' *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas* spp.;

▼M2

- (f) il-flieles ta' ġurnata jkunu ġejjin minn bajd għat-tifqis li, qabel l-inkubazzjoni, ikun ġie ddiżinfettat skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini.

▼B

TAQSIMA 6

REKWIŻITI SPECIFIĊI DWAR IS-SAĦĦA TAL-ANNIMALI GĦALL-MOVIMENT U GĦALL-IMMANIĠĠJAR TAL-POLLAM WARA D-DHUL FL-UNJONI

Artikolu 50

Obbligi fuq l-operaturi fl-istabbiliment ta' destinazzjoni wara d-dhul fl-Unjoni tal-konsenji ta' pollam

1. L-operaturi fl-istabbiliment ta' destinazzjoni għandhom iżommu l-pollam għat-tniissil, il-pollam produttiv, hliet il-pollam produttiv għar-riforniment tal-provvisti ta' għasafar tal-kaċċa, u flieles ta' ġurnata li jkunu dahlu fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu fl-istabbilimenti ta' destinazzjoni mid-data tal-wasla tagħhom għal perjodu kontinwu minimu ta':

- (a) sitt ġimgħat;

jew

- (b) sal-ġum tal-iskarnar, meta l-animali jiġu skarnati fi żmien sitt ġimgħat mid-data tal-wasla.

2. Fil-każ ta' pollam għajr ir-ratiti, il-perjodu ta' sitt ġimgħat previst fil-paragrafu 1(a) jista' jitnaqqas għal tliet ġimgħat dment li, fuq it-talba tal-operatur, ikunu saru l-kampjunar u l-ittestjar skont l-Artikolu 51(b) b'riżultati favorevoli.

3. L-operaturi fl-istabbiliment ta' destinazzjoni għandhom jiżguraw li l-pollam imsemmi fil-paragrafu 1 issirilhom spezzjoni klinika mwettqa minn veterinarju uffijjali fl-istabbiliment ta' destinazzjoni mhux aktar tard mid-data ta' skadenza tal-perjodi rilevanti previsti f'dak il-paragrafu.

4. Matul il-perjodi previsti fil-paragrafu 1, l-operaturi għandhom iżommu l-pollam li jkun dahal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu separati minn qatgħat oħra ta' pollam.

5. Meta l-pollam imsemmi fil-paragrafu 1 jitqiegħed fl-istess qatgħa bħal pollam ieħor preżenti fl-istabbiliment ta' destinazzjoni, il-perjodi msemmija fil-paragrafu 1(a) u (b) għandhom jibdeu mid-data ta' introduzzjoni tal-aħħar għasfur fl-istabbiliment ta' destinazzjoni u l-ebda pollam preżenti m'għandu jitmexxa mill-qatgħa qabel ma jiskadu dawk il-perjodi.

Artikolu 51

Obbligu tal-awtoritajiet kompetenti fir-rigward tal-kampjunar u tal-ittestjar tal-konsenji tal-pollam wara d-dhul fl-Unjoni

L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għandha tiżgura li:

▼B

- (a) matul il-perjodi previsti fl-Artikolu 50(1), il-pollam tat-tnissil, il-pollam produttiv, ħlief il-pollam produttiv għar-riforniment tal-provvisti tal-għasafar tal-kaċċa, u l-flieles ta' ġurnata li jkunu daħlu fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu, issir-riħom spezzjoni klinika mwettqa minn veterinarju uffiċjali fl-istabiliment ta' destinazzjoni mhux aktar tard mid-data ta' skadenza tal-perjodi rilevanti previsti f'dak l-Artikolu u, fejn ikun hemm bżonn, imdahħla fil-kampjun għall-ittejtjar sabiex jiġi ssoveljat l-istat tas-saħħa tagħhom;
- (b) fil-każ ta' pollam għajr ir-ratiti u meta dawn jintalbu mill-operatur kif imsemmi fl-Artikolu 50(2), il-kampjunar u l-ittejtjar tal-pollam għajr ir-ratiti jitwettqu skont l-Anness XVIII.

Artikolu 52

Obbligu tal-awtoritajiet kompetenti fir-rigward tal-kampjunar u tal-ittejtjar wara d-dħul fl-Unjoni ta' konsenji ta' ratiti li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu mhux ħielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle

L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għandha tiżgura li r-ratiti tat-tnissil, ir-ratiti produttivi u l-flieles ta' ġurnata tar-ratiti li jkunu daħlu fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li ma jkunux ħielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, matul il-perjodi previsti fl-Artikolu 50(1):

- (a) ikunu soġġetti għal test tad-detezzjoni tal-virus għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mwettaq mill-awtorità kompetenti fuq tampus kloakali jew kampjuni tar-rawt minn kull ratit;
- (b) fil-każ ta' konsenji ta' ratiti ddestinati għal Stati Membri bi stat ta' ħelsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu mhux ħielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, minbarra r-rekwiżiti msemmija fil-punt (a), ikunu soġġetti għal test seroloġiku għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mwettaq mill-awtorità kompetenti fuq kull ratit;
- (c) ir-ratiti kollha għandhom ikunu ttestjaw negattivi għat-testijiet previsti fil-punti (a) u (b) qabel ir-rilaxx tagħhom mill-iżolament.

KAPITOLU 2

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-għasafar miżmuma

*TAQSIMA 1**REKWIŻITI DWAR IS-SAĤĤA TAL-ANNIMALI GĤALL-GĤASAFAR MIŻMUMA**Artikolu 53*

Rekwiżiti rigward l-identifikazzjoni tal-għasafar miżmuma

Il-konsenji ta' għasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu identifikati b'numru ta' identifikazzjoni individwali permezz ta' ħolqa tas-sieq magħluqa, immarkata u unika jew transponder injettabbli, li tal-anqas ikun fihom l-informazzjoni li ġejja:

▼B

- (a) il-kodiċi tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li jikkonforma mal-Istandard 3166 tal-ISO fil-format b'żewġ ittri;
- (b) numru tas-serje uniku.

*Artikolu 54***Miżuri preventivi speċifiċi għall-kontenituri li fihom jiġu ttrasportati l-ghasafar miżmuma**

Il-konsenji ta' għasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawn il-konsenji jkun ġew ittrasportati f'kontenituri li, minbarra r-reqwiżiti rigward il-kontenituri stipulati fl-Artikolu 18, ikunu konformi wkoll mar-reqwiżiti li ġejjin:

- (a) dawn ikunu magħluqa skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini sabiex tiġi evitata l-possibbiltà ta' kwalunkwe sostituzzjoni tal-kontenut;
- (b) ikollhom fuqhom l-informazzjoni għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' għasafar stipulata fl-Anness XVI;
- (c) jintużaw għall-ewwel darba.

*Artikolu 55***Rekwiżiti rigward l-istabbiliment ta' oriġini tal-konsenja tal-ghasafar miżmuma**

Il-konsenji ta' għasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġejjin minn stabbiliment li jikkonforma mar-reqwiżiti li ġejjin:

- (a) ikun ġie approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini bħala li jissodisfa r-reqwiżiti speċifiċi dwar l-annimali stipulati fl-Artikolu 56, u dik l-approvazzjoni ma tkunx ġiet sospiża jew irtirata;
- (b) ikun ġie assenjat numru tal-approvazzjoni uniku mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini, li jkun ġie kkomunikat lill-Kummissjoni;
- (c) l-isem u n-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini jkunu jidhru f'lista ta' stabbilimenti mfassla u ppubblikata mill-Kummissjoni;
- (d) fi hdan raġġ ta' 10 km mill-istabbiliment, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' kwalunkwe pajjiż ġar, ma tkun sehhet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu tat-30 jum preċedenti qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (e) fil-każ tal-psittacidae, jew:
 - (i) ma tkunx ġiet ikkonfermata l-klamidjozi tat-tjur fl-istabbiliment għal perjodu minimu ta' 60 jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni u fil-każ li tkun ġiet ikkonfermata l-klamidjozi tat-tjur fl-istabbiliment matul l-aħħar sitt xhur qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, ikunu ġew applikati l-miżuri li ġejjin:

▼B

- l-għasafar infettati u l-għasfar li aktarx li jkunu infettati jkunu rċivew trattament;
- wara t-tlestija tat-trattament, ikunu nstabu negattivi għall-ittejtjar fil-laboratorju għall-klamidjoži tat-tjur;
- wara t-tlestija tat-trattament, l-istabbiliment ikun tnaddaf u gie diżinfettat;
- tal-anqas ikunu għaddew 60 jum mit-tlestija tat-tindif u tad-diżinfazzjoni msemmija fit-tielet inċiż;

jew

- (ii) l-annimali jkunu nżammu taħt superviżjoni veterinarja għall-45 jum ta' qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni u jkunu ġew ittrattati kontra l-klamidjoži tat-tjur.

Artikolu 56

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħha tal-annimali għall-approvazzjoni, għaż-żamma tal-approvazzjoni u għas-sospensjoni, għall-irtirar jew għall-għoti mill-ġdid tal-approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini tal-konsenja tal-għasafar miżmuma

1. Il-konsenji tal-għasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġejjin mill-istabbilimenti approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini kif imsemmi fl-Artikolu 55, u li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin stipulati fl-Anness XIX:

- (a) il-punt 1, fir-rigward tal-miżuri ta' bijosigurtà;
- (b) il-punt 2, fir-rigward tal-facilitajiet u tat-tagħmir;
- (c) il-punt 3, fir-rigward taż-żamma ta' rekords;
- (d) il-punt 4, fir-rigward tal-persunal;
- (e) il-punt 5, fir-rigward tal-istat tas-saħha.

2. Il-konsenji ta' għasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġejjin minn stabbilimenti li jkunu taħt il-kontroll ta' veterinarju ufficjali tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju, li għandu:

- (a) jiżgura li jkunu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu;
- (b) iżur il-bini tal-istabbiliment tal-anqas darba fis-sena;
- (c) jawditja l-attività tal-veterinarju tal-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-programm annwali ta' sorveljanza tal-mard;

▼B

(d) jivverifika li r-riżultati tat-testijiet kliniċi, *post-mortem* u fil-laboratorju fuq l-annimali ma jkunu sabu l-ebda okkorrenza ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jew ta' klamidjozi tat-tjur.

3. L-approvazzjoni ta' stabbiliment tal-ghasafar miżmuma tkun giet sospiża jew irtirata meta dak l-istabbiliment ma jibqax konformi mal-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafi 1 u 2, jew ikun seħħ tibdil fl-użu sabiex ma tkunx tista' tibqa' tintuża għall-ghasafar miżmuma.

4. L-approvazzjoni ta' stabbiliment tal-ghasafar miżmuma għandha tiġi sospiża meta l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tkun irċeviet notifika tas-suspett ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jew ta' klamidjozi tat-tjur, u sakemm is-suspett ikun għie eliminat ufficialment għalkollox. Wara n-notifika ta' suspett, għandhom jittiehdu l-miżuri neċessarji għall-konferma jew għall-eliminar tas-suspett u sabiex jiġi evitat kwalunkwe tixrid tal-marda, skont ir-rekwiżiti tar-Regolament Delegat (UE) 2020/687.

5. Meta l-approvazzjoni ta' stabbiliment tkun giet sospiża jew irtirata, l-istabbiliment għandu jerġa' jiġi approvat dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-marda u s-sors tal-infezzjoni jkunu ġew eradikati;
- (b) ikunu twettqu tindif u diżinfezzjoni adegwati fl-istabbilimenti infettati precedentement;
- (c) l-istabbiliment ikun jissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 1.

6. Il-konsenji tal-ghasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk meta l-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jkunu ħadu impenn li jinformat lill-Kummissjoni dwar is-sospensjoni, l-irtirar jew l-għoti mill-ġdid tal-approvazzjoni ta' kwalunkwe stabbiliment.

▼M2*Artikolu 57***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-sahha tal-annimali għall-ghasafar miżmuma**

Il-konsenji tal-ghasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) dawn ma jkunux tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja;
- (b) meta dawn ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji li l-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji generali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
- (c) dawn ikunu ġew soġġetti għal test għad-detezzjoni tal-virus tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja u għall-marda ta' Newcastle b'riżultati negattivi, fi ħdan perjodu ta' bejn seba' u 14-il jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.



Artikolu 58

Rekwiziti dwar id-dhul ta' konsenji ta' ghasafar miżmuma fl-Istati Membri bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim

Il-konsenji ta' ghasafar miżmuma tal-ispeċijiet galliformi maħsuba għal Stat Membru bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-animali tal-konsenja:

- (a) ma jkunux tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
- (b) ikunu nżammu f'izolament għal perjodu minimu ta' 14-il jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni fl-istabbiliment ta' oriġini jew fi stabbiliment ta' kwarantina fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini taħt is-supervizjoni ta' veterinarju uffiċjali, fejn:
 - (i) l-ebda għasfur ma jkun tlaqqam kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul il-perjodu ta' 21 jum qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja;
 - (ii) l-ebda għasfur li ma kienx maħsub għall-konsenja ma jkun daħal fl-istabbiliment matul dak iż-żmien;
 - (iii) ma tkun ingħatat l-ebda tilqima fl-istabbiliment;
- (c) ikunu ttestjaw negattivi, matul il-perjodu ta' 14-il jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, għal testijiet seroloġiċi sabiex tiġi individwata l-preżenza ta' antikorpi kontra l-virus tal-marda ta' Newcastle, imwettqa fuq kampjuni tad-demm f'livell li jagħti fiduċja ta' 95 % ta' detezzjoni ta' infezzjoni bi prevalenza ta' 5 %.

TAQSIMA 2

REKWIZITI SPEĊIFIĊI DWAR IS-SAĦĦA TAL-ANNIMALI GĦALL-MOVIMENT U GĦALL-IMMANIĠĠJAR TAL-GĦASAFAR MIŻMUMA WARA D-DHUL TAGĦHOM FL-UNJONI

Artikolu 59

Rekwiziti rigward il-moviment tal-ghasafar miżmuma wara d-dhul fl-Unjoni

Wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni, il-konsenji tal-ghasafar miżmuma għandhom jiġu ttrasportati mingħajr dewmien direttament fi stabbiliment ta' kwarantina approvat skont l-Artikolu 14 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035, kif ġej:

- (a) il-vjaġġ totali mill-punt tad-dhul fl-Unjoni sal-istabbiliment ta' kwarantina ma jistax jaqbeż id-disa' sigħat;
- (b) veikoli użati għat-trasport tal-konsenja lejn l-istabbiliment ta' kwarantina jridu jkunu ssiġillati mill-awtorità kompetenti b'tali mod li l-kontenut ma jkunx jista' jiġi ssostitwit.

▼B*Artikolu 60***Obbligu fuq l-operaturi fl-istabbiliment ta' kwarantina wara d-dhul fl-Unjoni tal-konsenji tal-ghasafar miżmuma**

L-operaturi tal-istabbiliment ta' kwarantina għall-ghasafar miżmuma msemija fl-Artikolu 59 għandhom:

- (a) iżommu l-ghasafar miżmuma fi kwarantina għal perjodu minimu ta' 30 jum;
- (b) fejn jintużaw għasafar sentinelli għall-proċeduri ta' eżaminazzjoni, ta' kampjunar u ta' ttestjar, jiżguraw li:
 - (i) tal-anqas jintużaw 10 għasafar sentinelli f'kull unità tal-istabbiliment ta' kwarantina;
 - (ii) ikollhom tal-anqas tliet ġimghat u jintużaw darba biss għal dawk l-għanijiet;
 - (iii) ikollhom jew holqa tas-sieq għall-finijiet ta' identifikazzjoni jew inkella jkunu identifikati b'mezz ta' identifikazzjoni ieħor li ma jkunx jista' jitneħħa;
 - (iv) ma jkunux tlaqqmu u jkun instab li huma seronegattivi għall-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja u għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle fi hdan perjodu ta' 14-il jum qabel id-data tal-bidu tal-kwarantina;
 - (v) jitqiegħdu fl-istabbiliment ta' kwarantina approvat qabel il-wasla tal-ghasafar miżmuma fl-ispazju tal-ajru komuni u mill-aktar qrib possibbli tal-ghasafar miżmuma sabiex jiġi żgurat il-kuntatt mill-qrib bejn l-ghasafar sentinelli u l-eskrementi tal-ghasafar miżmuma fi kwarantina;

▼M2

- (c) l-ghasafar miżmuma jiġu rilaxxati mill-kwarantina biss bl-awtorizzazzjoni bil-miktub ta' veterinarju uffiċjali.

▼B*Artikolu 61***Obbligu fuq l-awtoritajiet kompetenti wara d-dhul fl-Unjoni tal-konsenji tal-ghasafar miżmuma**

Wara l-wasla tal-ghasafar miżmuma fl-istabbiliment ta' kwarantina msemmi fl-Artikolu 59, l-awtorità kompetenti għandha:

- (a) tispezzjona l-kundizzjonijiet tal-kwarantina, inklużi eżaminazzjoni tar-rekords tal-mortalità u spezzjoni klinika tal-ghasafar miżmuma, tal-anqas fil-bidu u fit-tmiem tal-perjodu ta' kwarantina;
- (b) tagħmel testijiet fuq l-ghasafar miżmuma għall-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja u għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, skont il-proċeduri ta' eżaminazzjoni, ta' kampjunar u ta' ttestjar stipulati fl-Anness XX.

▼ **B**

TAQSIMA 3

DEROGI MIR-REKWIZITI TAS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' GHASAFAR MIŻMUMA U GHALL-MOVIMENT U L-IMMANIĠĠJAR TA' DAWK L-GHASAFAR WARA D-DHUL TAGHHOM FL-UNJONI

▼ **M2***Artikolu 62*

Derogi mir-rewkwiżiti dwar is-sahha tal-annimali ghad-dhul fl-Unjoni ta' ghasafar miżmuma fil-magħluq

1. Permezz ta' deroga mir-rewkwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 3 sa 10, għajr il-punt (a)(i) tal-Artikolu 3, l-Artikoli 11 sa 19 u l-Artikoli 53 sa 61, il-konsenji ta' ghasafar miżmuma fil-magħluq li ma jikkonformawx ma' dawk ir-rewkwiżiti għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni jekk joriġinaw minn pajjiżi terzi jew territorji speċifikament elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' ghasafar miżmuma fil-magħluq abbażi ta' garanziji ekwivalenti.

2. Permezz ta' deroga mir-rewkwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 11 u fl-Artikoli 54 sa 58, il-konsenji ta' ħamiem tat-tigrija li jidhlu fl-Unjoni minn pajjiżi terzi jew territorju jew zona tiegħu fejn jinżammu normalment, bl-intenzjoni li jinhelsu immedjatament bl-istennija li jtiru lura lejn dak il-pajjiżi terzi jew territorju jew zona tiegħu u li ma jikkonformawx ma' dawk ir-rewkwiżiti, għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni jekk jikkonformaw mar-rewkwiżiti li ġejjin:

- (a) l-Istat Membru tad-destinazzjoni jkun iddetermina li l-ħamiem tat-tigrija jista' jidhol fit-territorju tiegħu minn dak il-pajjiżi terzi jew territorju jew zona tiegħu f'konformità mal-Artikolu 230(2) tar-Regolament (UE) 2016/429;
- (b) ikunu ġejjin minn stabbiliment reġistrat, f'raġġ ta' 10 km li fih, meta xieraq, inkluż it-territorju ta' kwalunkwe pajjiżi ġar, ma kien hemm l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu ekwivalenti għal mill-inqas it-30 jum preċedenti qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ fl-Unjoni;
- (c) ma jkunux tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja;
- (d) ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle u l-awtorità kompetenti tal-pajjiżi terzi jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji li l-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji generali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stabbiliti fil-punt 1 tal-Anness XV;
- (e) ikunu ġejjin minn stabbiliment fejn jitwettag it-tilqim kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle.

3. Permezz ta' deroga mir-rewkwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 59, 60 u 61, l-awtorità kompetenti tal-Istati Membru tad-dhul fl-Unjoni tista' tawtorizza d-dhul fl-Unjoni tal-ħamiem tat-tigrija li mhux se jiġi ttrasportat direttament lejn stabbiliment ta' kwarantina approvat f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035 jekk:

▼ M2

- (a) ikun hamiem tat-tigrija li jkun daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu fejn ikun jinżamm normalment f'konformità mal-paragrafu 2;
- (b) jinheles immedjatament, taħt il-kontroll tal-awtorità kompetenti, bl-istennija li se jtir lura lejn il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew zona tiegħu.

▼ B

TITOLU 4

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAN-NAHAL TAL-GHASEL U GHAN-NAHAL BAGHLI*KAPITOLU 1****Rekwiżiti ġenerali dwar is-saħha tal-annimali ghan-naħal tal-ghasel u ghan-naħal bagħli****Artikolu 63***Kategoriji awtorizzati ta' naħal**

Il-konsenji mill-kategoriji ta' naħal li ġejjin biss għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni:

- (a) irġejjen tan-naħal tal-ghasel;
- (b) naħal bagħli.

*Artikolu 64***Dispaċċ lejn l-Unjoni tan-naħal tal-ghasel u tan-naħal bagħli**

Il-konsenji ta' rġejjen tan-naħal tal-ghasel u tan-naħal bagħli għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) il-materjal tal-imballaġġ u l-gaġeġ tal-irġejjen użati għad-dispaċċ tan-naħal tal-ghasel u tan-naħal bagħli fl-Unjoni jridu:
 - (i) ikunu godda;
 - (ii) ma jkunux ġew f'kontatt ma' xi naħla u xi xehda tad-duqqajis;
 - (iii) ikunu ġew soġġetti għal kull prekawzjoni għall-prevenzjoni tal-kontaminazzjoni tagħhom b'patoġeni li jikkawżaw mard tan-naħal tal-ghasel jew tan-naħal bagħli.
- (b) l-oġġetti tal-ghalf li jakkumpanjaw in-naħal tal-ghasel u n-naħal bagħli jridu jkunu ħielsa minn patoġeni li jikkawżaw il-mard tagħhom;
- (c) il-materjal tal-imballaġġ u l-prodotti li jakkumpanjaw trid tkun saritilhom eżaminazzjoni viżwali qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni sabiex jiġi żgurat li ma jkunux jirrappreżentaw riskju għas-saħha tal-annimali u ma jkunx fihom:
 - (i) fil-każ tan-naħal tal-ghasel, *Aethina tumida* (ħanfusa żgħira tal-gabsala) u *Tropilaelaps* fi kwalunkwe stadju ta' ħajjithom;

▼B

- (ii) fil-każ tan-naħal baġhli, *Aethina tumida* (hanfusa żghira tal-gabsala), fi kwalunkwe stadju ta' ħajjithom.

*KAPITOLU 2****Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-irġeġjen tan-naħal tal-għasel****Artikolu 65***Il-miġbħa ta' oriġini tal-irġeġjen tan-naħal tal-għasel**

Il-konsenji tal-irġeġjen tan-naħal tal-għasel għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-irġeġjen tan-naħal tal-għasel tal-konsenja jkunu joriġinaw minn miġbħa li tinsab f'erja:

- (a) b'raġġ minimu ta' 100 km, inkluż fejn xieraq it-territorju ta' pajjiż terz ġar:
- (i) fejn ma tkunx giet irrapportata infestazzjoni b'*Aethina tumida* (hanfusa żghira tal-gabsala) jew infestazzjoni bi *Tropilaelaps* spp.;
 - (ii) ma jkun hemm l-ebda restrizzjoni fis-seħħ minhabba suspett, każ jew tifqigħa tal-mard imsemmi f'(i).
- (b) b'raġġ minimu ta' 3 km, inkluż fejn xieraq it-territorju ta' pajjiż terz ġar:
- (i) ma tkunx giet irrapportata pesta Amerikana għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
 - (ii) ma jkun hemm l-ebda restrizzjoni fis-seħħ minhabba suspett jew każ ikkonfermat ta' pesta Amerikana matul il-perjodu msemmi fil-punt (i);
 - (iii) fejn ma kien hemm l-ebda każ ikkonfermat preċedenti ta' pesta Amerikana qabel il-perjodu msemmi fil-punt (i), il-kaxex tan-naħal kollha jkunu ġew ivverifikati b'mod sussegwenti mill-awtorità kompetenti fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini u l-kaxex tan-naħal infettati kollha jkunu ġew ittrattati u mbagħad spezzjonati b'riżultati favorevoli fi hdan perjodu ta' 30 jum mid-data tal-aħħar każ irregistrat ta' dik il-marda.

*Artikolu 66***Il-kaxxa tan-naħal ta' oriġini tan-naħal tal-għasel**

Il-konsenji ta' rġeġjen tan-naħal tal-għasel għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-irġeġjen tan-naħal tal-għasel tal-konsenja joriġinaw minn kaxex tan-naħal li minnhom ikunu ġew ittestjati kamp-juni tax-xehda għall-pesta Amerikana b'riżultati negattivi fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

*Artikolu 67***Il-konsenja ta' rġeġjen tan-naħal tal-għasel**

Il-konsenji ta' rġeġjen tan-naħal tal-għasel għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawn il-konsenji jkunu f'gagėg magħluqa, b'kull waħda li jkun fiha reġina tan-naħal tal-għasel waħda biss b'massimu ta' 20 attendant li jakkumpanjaha.

▼B

*Artikolu 68***Garanziji addizzjonali għall-irgejjen tan-naħal tal-għasel iddestinat għal ċerti Stati Membri jew għal żona fir-rigward tal-infestazzjoni bil-*Varroa* spp. (*Varroosis*)**

Il-konsenji ta' rgejjen tan-naħal tal-għasel iddestinati għal Stat Membru jew żona bi stat ta' helsien mill-mard għal infestazzjoni bil-*Varroa* spp. (*Varroosis*) għandhom ikunu permessi jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawk il-konsenji jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) in-naħal tal-għasel tal-konsenja jridu joriginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu hielsa mill-infestazzjoni bil-*Varroa* spp. (*Varroosis*);
- (b) fil-pajjiż terz jew territorju ta' oriġini jew żona tiegħu, ma għietx irrappurtata infestazzjoni bil-*Varroa* spp. (*Varroosis*) għal perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (c) tkun ittiehdet kull prekawzjoni sabiex tiġi evitata kontaminazzjoni tal-konsenja bil-*Varroa* spp. matul it-tagħbija u d-dispaċċ lejn l-Unjoni.

*KAPITOLU 3****Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għan-naħal bagħli****Artikolu 69***L-istabbiliment ta' oriġini tan-naħal bagħli**

Il-konsenji tan-naħal bagħli għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk in-naħal bagħli tal-konsenja:

- (a) ikunu trabbew u nżammu fi stabbiliment tal-produzzjoni tan-naħal bagħli ambjentalment iżolat li:
 - (i) ikollu faċilitajiet li jiżguraw li l-produzzjoni tan-naħal bagħli sseħħ f'bini protett mill-insetti li jtiru;
 - (ii) ikollu faċilitajiet u tagħmir li jiżguraw li n-naħal bagħli jkun iżolat ulterjorment f'unitajiet epidemjoloġiċi separati u kull kolonja f'kontenituri magħluqa fi ħdan il-bini matul il-produzzjoni sħiħa;
 - (iii) il-ħażna u l-immaniġġjar tal-għabra tad-dakra ġewwa l-faċilitajiet ikunu iżolati min-naħal bagħli matul il-produzzjoni kollha tan-naħal bagħli sakemm ikun mitmugh lilhom;
 - (iv) ikollu proċeduri operatorji standard għall-prevenzjoni tad-dhul tal-ħanfusa żgħira tal-ġabsala fl-istabbiliment u jivverifika b'mod regolari għall-preżenza tal-ħanfusa żgħira tal-ġabsala fl-istabbiliment;
- (b) fi ħdan l-istabbiliment imsemmi fil-punt (a), in-naħal bagħli jrid ikun ġej minn unità epidemjoloġika li fiha ma tkunx instabet infestazzjoni bl-*Aethina tumida* (il-ħanfusa żgħira tal-ġabsala).



Artikolu 70

Il-konsenja tan-naħal baġħli

Il-konsenji tan-naħal baġħli għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawn il-konsenji ikunu ntbagħtu lejn l-Unjoni f'kontenituri magħluqa, b'kull wieħed li jkun fih kolonja b'massimu ta' 200 naħla baġħlija adulta b'reġina jew mingħajr.

KAPITOLU 4

Rekwiziti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-immaniġġjar wara d-dhul tal-irġeġjen tan-naħal tal-għasel u tan-naħal baġħli

Artikolu 71

Immaniġġjar wara d-dhul tal-irġeġjen tan-naħal tal-għasel u tan-naħal baġħli

1. Wara d-dhul taġħhom fl-Unjoni, l-irġeġjen tan-naħal tal-għasel ma jistgħux jiġu introdotti f'kolonji lokali sakemm ma jkunux ittrasferiti mill-gaġġa tat-trasport lejn gaġġeġ ġodda skont il-paragrafu 2 bil-permess u, kif xieraq, taħt is-supervizjoni diretta tal-awtorità kompetenti.

2. Wara t-trasferiment f'gaġġeġ ġodda kif imsemmi fil-paragrafu 1, il-gaġġeġ tat-trasport, l-attendenti, u materjal iehor li jkun akkumpanja lill-irġeġjen tan-naħal tal-għasel mill-pajjiż terz ta' oriġini jridu jiġu sottomessi għal laboratorju uffiċjali għall-eżaminazzjoni sabiex tiġi eliminata l-possibbiltà tal-preżenza ta' *Aethina Tumida* (Hanfusa żgħira tal-għabsala), inklużi bajd u larva, u kwalunkwe sinjal tat-*Tropilaelaps*.

3. L-operaturi li jirċievu naħal baġħli għandhom jeqirdu l-kontenitur u l-materjal tal-imballaġġ li jakkumpanjahom mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini iżda jistgħu jzommuhom fil-kontenitur li fih daħlu fl-Unjoni sa tmiem il-hajja tal-kolonja.

Artikolu 72

Obbligi speċifiċi għall-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri

L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' destinazzjoni tal-konsenji tan-naħal tal-għasel u tan-naħal baġħli għandha:

- (a) tissorvelja t-trasferiment mill-gaġġa tat-trasport għall-gaġġeġ il-ġodda msemmija fl-Artikolu 71(1);
- (b) tiżgura s-sottomissjoni mill-operatur tal-materjali msemmija fl-Artikolu 71(2);
- (c) tiżgura li l-laboratorju uffiċjali msemmi fl-Artikolu 71(2) ikollu arrangamenti fis-seħħ sabiex jeqred il-gaġġeġ, l-attendenti u l-materjal wara l-eżaminazzjoni fil-laboratorju prevista f'dik id-dispożizzjoni.



TITOLU 5

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' KLIEB, TA' QTATES U TA' INMSA

Artikolu 73

Dispaċċ tal-klieb, tal-qtates u tal-inmsa lejn l-Unjoni

1. Il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawn il-konsenji jkunu ntbagħtu mill-istabbiliment ta' oriġini tagħhom lejn l-Unjoni mingħajr ma jingħaddew minn kwalunkwe stabbiliment ieħor.

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa li jkunu ġejjin minn aktar minn stabbiliment ta' oriġini wiehed jistgħu jkunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk l-annimali tal-konsenja tkun saritilhom operazzjoni unika ta' assemblaġġ fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu dment li jkunu rrispettati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-operazzjoni ta' assemblaġġ tkun saret fi stabbiliment:

(i) approvat għat-twettiq ta' operazzjonijiet ta' assemblaġġ ta' klieb, qtates u inmsa mill-awtorità kompetenti fil-pajjiż terz jew territorju f'konformità mar-rekwiżiti li huma tal-anqas stretti daqs dawk stabbiliti fl-Artikolu 10 tar-Regolament Deleġat (UE) 2019/2035;

(ii) li jkollu numru ta' approvazzjoni uniku assenjat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju;

(iii) elenkat għal dak l-iskop mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tad-dispaċċ, inkluża l-informazzjoni prevista fl-Artikolu 21 tar-Regolament Deleġat (UE) 2019/2035;

(iv) fejn ir-rekords li ġejjin jinżammu aġġornati għal perjodu minimu ta' tliet snin:

— l-oriġini tal-annimali;

— id-dati tal-wasla u tad-dispaċċ lejn u miċ-ċentru ta' assemblaġġ;

— il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-annimali;

— in-numru ta' reġistrazzjoni tal-istabbilimenti ta' oriġini tal-annimali;

— in-numru ta' reġistrazzjoni tat-trasportaturi u tal-mezzi tat-trasport li jwasslu jew jiġbru l-konsenja ta' klieb, qtates u inmsa lejn u minn dak iċ-ċentru.

(b) l-operazzjoni ta' assemblaġġ fiċ-ċentru ta' assemblaġġ ma tkunx damet aktar minn sitt ijiem; dan il-perjodu għandu jitqies bħala parti mill-perjodu ta' żmien għall-kampjunar għall-ittestjar qabel ma jintbagħat lejn l-Unjoni, fejn tali kampjunar huwa meħtieġ minn dan ir-Regolament;

▼B

- (c) l-annimali jridu jkunu waslu fl-Unjoni fi hdan perjodu ta' 10 ijiem mid-data tad-dispaċè mill-istabbiliment ta' oriġini.

*Artikolu 74***Identifikazzjoni tal-klieb, tal-qtates u tal-inmsa****▼M2**

1. Il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk kull animal fil-konsenja jiġi identifikat b'mod individwali permezz ta' transponder injettabbli kif elenkat fil-punt (e) tal-Anness III tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035, li jkun għe impjantat minn veterinarju u li jissodisfa r-rekwiżiti tekniċi msemmija fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 576/2013.

▼B

2. Meta t-transponder injettabbli impjantat imsemmi fil-paragrafu 1 ma jkunx jissodisfa l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija f'dak il-paragrafu, l-operatur responsabbli għad-dhul fl-Unjoni tal-konsenja għandu jipprova l-apparat tal-qari li jippermetti l-verifika tal-identifikazzjoni individwali tal-annimal fi kwalunkwe hin.

*Artikolu 75***Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-żona tiegħu tal-klieb, tal-qtates u tal-inmsa**

Il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu joriginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn ir-regoli dwar il-prevenzjoni u l-kontroll tal-infezzjoni bil-virus tar-rabja jkunu fis-sehħ u implimentati b'mod effettiv għall-minimizzazzjoni tar-riskju ta' infezzjoni tal-klieb, tal-qtates u tal-inmsa, inklużi regoli dwar l-importazzjonijiet ta' dawk l-ispeċijiet minn pajjiżi terzi jew minn territorji oħra.

*Artikolu 76***Il-klieb, il-qtates u l-inmsa**

1. Il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:
- (a) ikunu rċivew tilqima kontra l-infezzjoni bil-virus tar-rabja li tikkonforma mal-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (i) l-annimali jrid ikollhom tal-anqas 12-il ġimgħa meta jingħataw it-tilqima;
- (ii) il-vaċċin irid jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾;
- (iii) fil-jum tad-dispaċè lejn l-Unjoni, iridu jkunu għaddew mill-inqas 21 jum mindu ngħatat it-tilqima primarja kontra l-infezzjoni bil-virus tar-rabja;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar il-movimenti mhux kummerċjali tal-annimali domestiċi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 998/2003 (ĠU L 178, 28.6.2013, p. 1).

▼B

(iv) kopja ċertifikata tad-dettalji dwar it-tilqima trid tkun mehmuża maċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali msemmi fl-Artikolu 3(1)(c)(i).

(b) irid ikun sarilhom test validu ta' titrazzjoni tal-antikorpi tar-rabja, f'konformità mal-punt 1 tal-Anness XXI.

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1(b), klieb, qtates u inmsa li joriginaw f'pajjiżi terzi jew f'territorji jew żoni tiegħu inklużi fil-lista stabbilita fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013 ⁽¹⁾ għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni mingħajr ma jkunu soġġetti għat-test ta' titrazzjoni tar-rabja.

3. Il-konsenji ta' klieb għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fi Stat Membru bi stat ta' helsien mill-mard għall-*Echinococcus multilocularis* jew bi programm approvat ta' eradikazzjoni għall-infestazzjoni b'dik il-marda, jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġew ittrattati kontra din l-infestazzjoni skont il-Parti 2 tal-Anness XXI.

*Artikolu 77***Deroga għall-klieb, għall-qtates u għall-inmsa maħsuba għal stabbiliment konfinat jew ta' kwarantina**

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 76, il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa li ma jikkonformawx mar-rekwiziti rigward it-tilqim kontra r-rabja u r-rekwiziti rigward l-infestazzjoni bl-*Echinococcus multilocularis* għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni dment li dawn il-konsenji jkunu maħsuba għad-dhul dirett jew fi:

(a) stabbiliment konfinat;

jew

(b) stabbiliment ta' kwarantina approvat fl-Istat Membru ta' destinazzjoni.

*Artikolu 78***Ċaqliq u mmaniġġjar wara d-dhul fl-Unjoni ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa maħsuba għal stabbiliment konfinat jew ta' kwarantina**

1. Il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa maħsuba għal stabbiliment konfinat fl-Unjoni għandhom jinżammu fl-istabbiliment konfinat ta' destinazzjoni għal perjodu minimu ta' 60 jum wara d-data tad-dhul tagħhom fl-Unjoni.

2. Il-konsenji ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa maħsuba għad-dhul dirett fi stabbiliment approvat ta' kwarantina kif imsemmi fl-Artikolu 77(b) għandhom jinżammu f'dak l-istabbiliment għal perjodu ta':

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013 tat-28 ta' Ġunju 2013 dwar id-dokumenti tal-identifikazzjoni tal-mudell għall-moviment mhux kummerċjali ta' klieb, qtates u inmsa, l-istabbiliment ta' listi ta' territorji u pajjiżi terzi u l-format, it-tqassim u r-rekwiziti lingwistiċi tad-dikjarazzjonijiet li jiċcertifikaw il-konformità ma' ċerti kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 178, 28.6.2013, p. 109).

▼B

- (a) mhux anqas minn sitt xhur mid-data tal-wasla tagħhom fil-każ ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti għat-tilqim kontra l-infezzjoni bil-virus tar-rabja prevista fl-Artikolu 76(1);

jew

- (b) fil-każ ta' klieb li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti għall-infestazzjoni bl-*Echinococcus multilocularis* previsti fl-Artikolu 76(3), 24 siegħa wara trattament kontra l-infestazzjoni bl-*Echinococcus multilocularis* skont il-punt 2 tal-Anness XXI.

PARTI III

**REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL
FL-UNJONI TA' PRODOTTI ĠERMINALI KIF IMSEMMIJA
FL-ARTIKOLI 3 U 5**

TITOLU 1

**REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHALL-PRODOTTI
ĠERMINALI TAL-UNGULATI**

KAPITOLU 1

***Rekwiżiti generali dwar is-saħħa tal-annimali għall-prodotti ġerminali
tal-ungulati***

*Artikolu 79***Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew zona tiegħu**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali li jkunu ġejjin minn pajjiżi terzi jew minn territorji li jikkonformaw mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-Artikolu 22.

*Artikolu 80***Il-perjodu ta' residenza tal-annimali donaturi**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali li:

▼M2

- (a) qabel id-data tal-ġbir, ikunu baqgħu f'pajjiż terz jew f'territorju jew f'żona tiegħu li jkunu elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' prodott ġerminali:
- (i) fil-każ ta' annimali bovini, ovini u kaprini, għal perjodu ta' mill-inqas sitt xhur;
 - (ii) fil-każ ta' annimali porċini u ekwini, għal perjodu ta' mill-inqas tliet xhur;

▼B

- (b) għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ewwel ġbir tal-prodotti ġerminali u matul il-perjodu tal-ġbir:

▼B

- (i) ikunu nżammu fi stabbilimenti li ma jinsabux f'żona ristretta stabbilita minħabba l-okkorrenza f'animali bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini ta' marda tal-kategorija A jew ta' marda emergenti rilevanti għal animala bovini, porċini, ovini, kaprini jew ekwini;
- (ii) ikunu nżammu fi stabbiliment uniku li fih ma tkun giet irrapportata l-ebda marda tal-kategorija D rilevanti għall-animali bovini, porċini, ovini, kaprini jew ekwini;
- (iii) ma jkunux ġew f'kuntatt ma' animala minn stabbilimenti li jinsabu f'żona ristretta msemmija fil-punt (i) jew minn stabbilimenti msemmija fil-punt (ii);
- (iv) ma jkunux intużaw għat-tniissil naturali.

*Artikolu 81***Identifikazzjoni tal-animali donaturi**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' animala bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn animala li ġew identifikati skont l-Artikolu 21.

*Artikolu 82***L-istabbilimenti tal-prodotti ġerminali**

1. ►**C1** Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' animala bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ntbagħtu minn stabbilimenti approvati ta' prodotti ġerminali li jkunu elenkati mill-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi jew ta' territorji jew żoni tagħhom elenkati. ◀

2. Il-konsenji ta' prodotti ġerminali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss mill-istabbilimenti approvati tal-prodotti ġerminali msemmija fil-paragrafu 1 li jikkonformaw mar-rekwiżiti ġenerali stipulati fl-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686:

- (a) il-Parti 1 ta' dak l-Anness, fir-rigward ta' centru għall-ġbir tas-semen;
- (b) il-Parti 2 ta' dak l-Anness, fir-rigward ta' grupp ta' ġbir tal-embrijuni;
- (c) il-Parti 3 ta' dak l-Anness, fir-rigward ta' grupp ta' produzzjoni tal-embrijuni;
- (d) il-Parti 4 ta' dak l-Anness, fir-rigward ta' stabbiliment għall-ipproċessar ta' prodotti ġerminali;
- (e) il-Parti 5 ta' dak l-Anness, fir-rigward ta' centru għall-ħżin ta' prodotti ġerminali.

*Artikolu 83***Il-prodotti ġerminali**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' animala bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk daww il-prodotti ġerminali jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) ikunu mmarkati b'tali mod li l-informazzjoni li ġejja tkun tista' tigi stabbilita minnufih:
 - (i) id-data tal-ġbir jew tal-produzzjoni ta' dawk il-prodotti ġerminali;
 - (ii) l-ispeċijiet u l-identifikazzjoni tal-animall(i) donatur(i);

▼M2

- (iii) in-numru ta' approvazzjoni uniku tal-istabbiliment tal-prodotti ġerminali tal-ġbir jew tal-produzzjoni, tal-ipproċessar u tal-ħżin ta' dawk il-prodotti ġerminali;

▼B

- (iv) kull informazzjoni oħra rilevanti;
- (b) ikunu jissodisfaw ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-animall(i) għall-ġbir, għall-produzzjoni, għall-ipproċessar u għall-ħżin stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686.

*Artikolu 84***It-trasport tal-prodotti ġerminali**

1. Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' animall(i) bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk:

- (a) ikunu tqiegħdu f'kontenitur li jikkonforma mar-rekwiżiti li ġejjin:
 - (i) kien issiġillat u enumerat qabel id-dispaċċ mill-istabbiliment approvat tal-prodotti ġerminali taht ir-responsabbiltà ta' veterinarju taċ-ċentru jew tal-grupp, jew minn veterinarju uffiċjali;
 - (ii) ikun tnaddaf u ġie diżinfettat jew inkella sterilizzat qabel l-użu, jew ikun kontenitur li jintuża darba biss;
 - (iii) ikun imtela bl-aġent krijogeniku li ma jkunx intuża qabel għal prodotti oħrajn.
- (b) ikun tqiegħed tip wiehed biss ta' prodotti ġerminali ta' speċi waħda fil-kontenitur imsemmi fil-punt (a).

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1(b), l-operaturi jistgħu jqiegħdu f'kontenitur wiehed semen, oociti u embrijuni tal-istess speċi, dment li:

- (a) it-tubi jew pakketti oħrajn li fihom jitqiegħdu prodotti ġerminali jkunu ssiġillati b'mod sigur u ermetiku;
- (b) il-prodotti ġerminali ta' tipi differenti jkunu sseparati minn xulxin permezz ta' kompartimenti fiżiċi jew billi jitqiegħdu f'boroż protettivi sekondarji.

▼B

3. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1(b), l-operaturi jistgħu jqiegħdu f'kontenitur wiehed semen, oociti u embrijuni ta' annimali ovini u kaprini.

*Artikolu 85***Rekwiziti addizzjonali għat-trasport tas-semen**

Il-konsenji ta' semen tal-annimali bovini, porċini, ovini u kaprini li jkun ingabar minn aktar minn annimal donatur wiehed u tqiegħed f'tubu wiehed jew f'pakkett ieħor għall-finijiet tad-dhul fl-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk:

- (a) dak is-semen ikun ingabar u ntbagħat minn ċentru wiehed għall-ġbir tas-semen mnejn kien ingabar;
- (b) ikun hemm proċeduri fis-seħħ rigward l-ipproċessar ta' dak is-semen sabiex jiġi żgurat li jkun konformi mar-rekwiziti dwar il-markar tal-punt (a) tal-Artikolu 83.

▼M2*Artikolu 85a***Spezzjoni tal-konsenji ta' prodotti ġerminali qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni**

Il-konsenji ta' semen, oociti u embrijuni ta' annimali bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawk il-konsenji jkunu ġew soġġetti għal eżaminazzjoni viżwali u kontroll tad-dokumentazzjoni, imwettqa minn veterinarju uffiċjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu fi hdan il-perjodu ta' 72 siegħa qabel il-hin tad-dispaċċ lejn l-Unjoni kif ġej:

- (a) eżaminazzjoni viżwali tal-kontenitur tat-trasport sabiex tiġi vverifikata l-konformità mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 84;
- (b) kontroll tad-dokumentazzjoni tad-*data* sottomessa mill-veterinarju taċ-ċentru jew tal-grupp biex jiġi żgurat li:
 - (i) l-informazzjoni li għandha tiġi ċċertifikata hija appoġġata mir-rekords miżmuma skont:
 - l-Artikolu 8(1)(a) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686; u
 - il-punt (d) tal-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament;
 - (ii) il-marka fuq it-tubi straw jew fuq pakketti oħrajn, applikata skont il-punt (a) tal-Artikolu 83, tkun tikkorrispondi għan-numru pprovdut fiċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali u fuq il-kontenitur li fih jiġu ttrasportati;
 - (iii) ir-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali msemmija fil-Parti III, it-Titolu 1 ikunu ġew issodisfati.

▼B

KAPITOLU 2

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-prodotti germinali tal-annimali bovini

Artikolu 86

L-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali bovini donaturi

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali bovini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali li jkunu ġejjin minn stabbilimenti li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin u daww l-annimali qatt ma kienu nżmmu preċedentement fi kwalunkwe stabbiliment bi stat tas-saħħa inferjuri.

- (a) jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-Artikolu 23;
- (b) fil-każ ta' annimali donaturi tas-semen qabel id-dhul tagħhom f'akkomodazzjoni ta' kwarantina, kienu ħielsa mill-mard li ġej:
 - (i) infezzjoni bil-kumplex tal-*Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae* u *M. tuberculosis*);
 - (ii) infezzjoni bi *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *Br. suis*;
 - (iii) lewkoži enżootika bovina;
 - (iv) rinotrakeite bovina infettiva/vulvovaginite pustulari infettiva.

Artikolu 87

Derogi mir-rekwiżiti għall-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali bovini donaturi

1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 86(b)(iii), il-konsenji ta' semen ta' annimali bovini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk annimal donatur ikun ġej minn stabbiliment li ma jkunx ħieles mill-lewkoži enżootika bovina u:

- (a) ikollu anqas minn sentejn (2) u li jkun ġie prodott minn omm li kienet ġiet soġġetta, b'riżultati negattivi, għal test seroloġiku għal-lewkoži enżootika bovina wara t-tneħħija tal-annimal minn mal-omm;

jew

- (b) ikun lahaq l-età ta' sentejn (2) u ġie soġġett, b'riżultat negattiv, għal test seroloġiku għal-lewkoži enżootika bovina.

▼M2

2. Permezz ta' deroga mill-punt (b)(iii) tal-Artikolu 86, il-konsenji ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali bovini għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni jekk annimal donatur ikun ġej minn stabbiliment li ma jkunx ħieles mill-lewkoži enżootika bovina dment li l-veterinarju uffiċjali responsabbli għall-istabbiliment ta' oriġini jkun iċċertifika li ma seħħ l-ebda każ kliniku ta' lewkoži enżootika bovina matul perjodu ekwivalenti għal mill-inqas it-tliet snin preċedenti.

▼B

3. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 86(b)(iv), il-konsenji ta' semen, ooċiti u embrijuni ta' annimali bovini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk l-animall donatur ikun ġej minn stabbiliment li ma jkunx hieles mil-rinotrakeite bovina infettiva/vulvovaginite pustulari infettiva, dment li:

- (a) fil-każ tas-semen, l-animall ikun ġie soġġett, b'riżultat negattiv, għal test rekwiżit skont il-punt 1(b)(iv) tal-Kapitolu I tal-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686;
- (b) fil-każ ta' ooċiti jew embrijuni, il-veterinarju uffiċjali responsabbli għall-istabbiliment tal-orijini jkun iċċertifika li ma kien hemm l-ebda każ kliniku ta' rinotrakeite bovina infettiva/vulvovaginite pustulari infettiva matul perjodu ta' mill-inqas it-12-il xahar ta' qabel.

*Artikolu 88***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-annimali bovini donaturi**

Il-konsenji ta' semen, ta' ooċiti jew ta' embrijuni għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali bovini donaturi li jikkonformaw mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-Parti 1 u fil-Kapitolu I, II u III tal-Parti 5 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686.

*KAPITOLU 3***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-prodotti ġerminali tal-annimali porċini***Artikolu 89***L-istabbiliment ta' orijini tal-annimali porċini donaturi**

1. Il-konsenji ta' semen, ta' ooċiti u ta' embrijuni ta' annimali porċini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali li jkunu ġew minn stabbilimenti:

- (a) li jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 23;
- (b) li, fil-każ ta' annimali donaturi tas-semen qabel l-ammissjoni tagħhom f'akkomodazzjoni fi kwarantina, fejn ma tkun ġiet identifikata l-ebda evidenza klinika, seroloġika, viroloġika jew patoloġika ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky matul il-perjodu minimu tat-12-il xahar preċedenti.

2. Il-konsenji ta' semen ta' annimali porċini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minghand annimali:

- (a) qabel l-ammissjoni tagħhom f'akkomodazzjoni fi kwarantina, li jkunu ġew minn stabbilimenti li kienu hielsa mill-infezzjoni bi *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis* Brucella suis skont ir-rekwiżiti stabbiliti fil-Kapitolu IV tal-Parti 5 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686;

▼B

- (b) li jkunu nżammu fl-akkomodazzjoni fi kwarantina li, fid-data tal-ammissjoni, kienet hielsa mill-infezzjoni bi *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis* għal perjodu minimu tat-tliet xhur preċedenti;
- (c) li kienu miżmuma f'centru għall-għbir tas-semen fejn ma tkun giet irrapportata l-ebda evidenza klinika, seroloġika, viroloġika jew patoloġika ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ammissjoni u tal-anqas 30 jum immedjatament qabel id-data tal-għbir;
- (d) li kienu miżmuma, mit-twelid jew tal-anqas għal tliet xhur qabel id-data tad-dhul fl-akkomodazzjoni fi kwarantina, fi stabbiliment fejn ma jkunux tlaqqmu annimali kontra l-infezzjoni bil-virus tas-sindrome riproduttiva u respiratorja tal-ħnieżer u fejn ma tkun giet identifikata ebda infezzjoni bil-virus tas-sindrome riproduttiva u respiratorja tal-ħnieżer fi hdan dak il-perjodu.

*Artikolu 90***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-annimali porċini donaturi**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti jew ta' embrijuni għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minghand annimali porċini donaturi li:

- (a) jikkonformaw mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-Parti 2 u fil-Kapitoli I, II u III u IV tal-Parti 5 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686;
- (b) ma tlaqqmux kontra l-infezzjoni bil-virus tas-sindrome riproduttiva u respiratorja tal-ħnieżer.

*KAPITOLU 4***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-prodotti ġerminali tal-annimali ovini u kaprini****▼M2***Artikolu 91***L-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali ovini u kaprini donaturi**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali ovini u kaprini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali donaturi li jkunu ġejjin minn stabbiliment li kien ħieles mill-infezzjoni bi *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis* u qatt qabel ma kienu f'xi stabbiliment bi stat inferjuri.

▼B*Artikolu 92***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-annimali ovini u kaprini donaturi**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti jew ta' embrijuni ta' annimali ovini u kaprini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali donaturi li jissodisfaw ir-rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-Parti 3 u fil-Kapitoli I, II u III tal-Parti 5 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686.



KAPITOLU 5

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-prodotti ġerminali tal-annimali ekwini

Artikolu 93

L-istabbiliment ta' oriġini tal-annimali ekwini donaturi

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali donaturi li jkunu ġejjin minn stabbilimenti li jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 23.

Artikolu 94

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-annimali ekwini donaturi

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti jew ta' embrijuni ta' annimali ekwini għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali donaturi ta' dawk il-prodotti ġerminali jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 24(1)(a)(ii) u (b)(ii) u fl-Artikolu 24(6) ta' dan ir-Regolament, u r-rekwiżiti speċifiċi addizzjonali dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fil-Parti 4 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/686.

KAPITOLU 6

Regoli speċjali għall-prodotti ġerminali ta' unġulati maħsuba għal stabbilimenti konfinati

Artikolu 95

Prodotti ġerminali maħsuba għal stabbilimenti konfinati fl-Unjoni

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali bovini, porċini, ovini, kaprini u ekwini mibgħuta minn stabbilimenti konfinati f'pajjiżi terzi jew f'territorji elenkati skont l-Artikolu 29 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk jintbagħtu lejn stabbiliment konfinat fl-Unjoni soġġett għall-konformità mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) saret valutazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni dwar ir-riskji assoċjati mad-dhul fl-Unjoni ta' dawk il-prodotti ġerminali;
- (b) l-annimali donaturi ta' dawk il-prodotti ġerminali jkunu joriġinaw minn stabbiliment konfinat fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu, li jkunu inkluzi f'lista stabbilita skont l-Artikolu 29 tal-istabbilimenti konfinati li minnhom id-dhul ta' unġulati fl-Unjoni jista' jkun awtorizzat;
- (c) il-prodotti ġerminali jkunu ddestinati għal stabbiliment konfinat fl-Unjoni, li jkun approvat skont l-Artikolu 95 tar-Regolament (UE) 2016/429;
- (d) il-prodotti ġerminali jiġu ttrasportati direttament fl-istabbiliment konfinat imsemmi fil-punt (c).

▼B*Artikolu 96***Rekwiziti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-annimali donaturi miżmuma fi stabbiliment konfinat**

Il-konsenji tal-prodotti ġerminali msemmija fl-Artikolu 95 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ngabru minn annimali donaturi li jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) l-annimali donaturi ma jkunux ġew minn stabbiliment, u lanqas ma kienu f'kuntatt ma' annimali minn stabbiliment, li jinsab f'żona ristretta stabbilita minhabba l-okkorrenza ta' marda tal-kategorija A jew marda emerġenti rilevanti għall-annimali bovini, porċini, ovini, kaprini jew ekwini;
- (b) l-annimali donaturi jkunu ġejjin minn stabbiliment fejn ma tkun giet irrapportata l-ebda waħda mill-mardiet tal-kategorija D rilevanti għall-annimali bovini, porċini, ovini, kaprini jew ekwini għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tas-semen, tal-oociti jew tal-embrijuni;
- (c) l-annimali donaturi baqgħu fi stabbiliment ta' oriġini konfinat wieħed għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tas-semen, tal-oociti jew tal-embrijuni maħsuba għad-dhul fl-Unjoni u matul il-perjodu ta' dak il-ġbir;
- (d) l-annimali donaturi ġew eżaminati klinikament mill-veterinarju tal-istabbiliment responsabbli mill-attivitajiet li jitwettqu fl-istabbiliment konfinat, u ma wrewx sintomi ta' mard fil-jum meta jkunu ngabru s-semen, l-oociti jew l-embrijuni;
- (e) kemm jista' jkun, l-annimali donaturi ma ntużawx għat-tniissil naturali matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ewwel ġbir tas-semen, tal-oociti jew tal-embrijuni maħsuba għad-dhul fl-Unjoni u matul il-perjodu ta' dak il-ġbir;
- (f) l-annimali donaturi jkunu identifikati skont l-Artikolu 21.

*Artikolu 97***Ir-rekwiziti għall-prodotti ġerminali miksuba fi stabbilimenti konfinati**

Il-konsenji tal-prodotti ġerminali msemmija fl-Artikolu 95 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu:

- (a) immarkati skont ir-rekwiziti dwar l-informazzjoni previsti fil-punt (a) tal-Artikolu 83;
- (b) ittrasportati skont l-Artikoli 84 u 85.



TITOLU 2

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHALL-BAJD GHAT-TIFQIS U GHALL-GHASAFAR MIŻMUMA

KAPITOLU 1

Rekwiżiti dwar is-sahha tal-annimali għall-bajd għat-tifqis

Artikolu 98

Il-perjodu ta' residenza

Il-konsenji tal-bajd għat-tifqis għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk, eżatt qabel id-data tat-tagħbija tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, il-qatgħa ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis tkun ikkonformat, għal perjodu kontinwu ta' żmien, mar-rekwiżiti dwar il-perjodi ta' residenza stipulati fl-Anness XXII, u matul dak iż-żmien il-qatgħa ta' oriġini tkun:

- (a) baqgħet fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu;
- (b) baqgħet fl-istabbiliment ta' oriġini, u l-ebda animal ma jkun ġie introdott f'dak l-istabbiliment matul dak il-perjodu ta' żmien qabel it-tagħbija;
- (c) ma kellha l-ebda kuntatt ma' pollam jew ma' bajd għat-tifqis bi stat tas-sahha inferjuri, jew ma' ghasafar miżmuma jew ma' ghasafar selvaġġi.

Artikolu 99

Immaniġġjar tal-bajd għat-tifqis matul it-trasport lejn l-Unjoni

Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti ġerminali tal-konsenja jkunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) il-bajd għat-tifqis maħsub għad-dhul fl-Unjoni ma jistax ikun ġie f'kuntatt ma' pollam, ma' ghasafar miżmuma jew ma' bajd għat-tifqis mhux maħsuba għad-dhul fl-Unjoni jew bi stat tas-sahha inferjuri mill-mument tat-tagħbija fl-istabbiliment ta' oriġini għad-dispaċċ lejn l-Unjoni sal-mument tal-wasla fl-Unjoni;
- (b) il-bajd għat-tifqis ma jistax ikun ġie ttrasportat, inħatt jew tmexxa f'mezz ieħor tat-trasport meta jkun ġie ttrasportat bit-triq, bil-baħar jew bl-ajru minn ġewwa pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu li ma jkunux elenkati għad-dhul tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' bajd għat-tifqis fl-Unjoni.

Artikolu 100

Deroga u rekwiżiti addizzjonali għat-trasbord ta' bajd għat-tifqis fil-każ ta' incident fil-mezz tat-trasport bil-passaġġ fuq l-ilma jew bl-ajru

Permezz ta' deroga mill-punt (b) tal-Artikolu 99, il-konsenji ta' bajd għat-tifqis li jkunu ġew trasbordati mill-mezz tat-trasport tad-dispaċċ f'mezz ieħor tat-trasport għall-kontinwazzjoni tal-vjaġġ f'pajjiż terz

▼ B

jew f'territorju jew zona tiegħu li ma jkunux elenkati għad-dhul tal-bajd għat-tifqis fl-Unjoni, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk it-trasbord ikun seħh minhabba l-okkorrenza ta' problema teknika jew ta' inċident imprevist iehor li kkawżaw problemi loġistiċi matul it-trasport tal-bajd għat-tifqis lejn l-Unjoni bil-baħar jew bl-ajru, sabiex jitwettagħ it-trasport sal-punt tad-dhul fl-Unjoni, u dment li:

- (a) id-dhul fl-Unjoni tal-bajd għat-tifqis ikun awtorizzat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni u, fejn applikabbli, tal-Istati Membri tal-passaġġ sal-wasla tagħhom fil-post ta' destinazzjoni fl-Unjoni;
- (b) it-trasbord ikun ġie ssorveljat minn veterinarju uffiċjali jew mill-uffiċjal doganali responsabbli u matul l-operazzjoni kollha:
 - (i) iddahhlu fis-seħh mizuri effettivi sabiex jiġi evitat kwalunkwe kuntatt dirett jew indirett bejn il-bajd għat-tifqis maħsub għad-dhul fl-Unjoni u kwalunkwe bajd għat-tifqis jew animal iehor;

▼ M2

- (ii) il-bajd għat-tifqis ikun ġie ttrasferit direttament u malajr kemm jista' jkun fil-bastiment jew fl-inġenju tal-ajru użat għall-kontinwazzjoni tal-vjaġġ lejn l-Unjoni, li jikkonforma mar-rekwiziti stabbiliti fil-punt (a) tal-Artikolu 102, mingħajr ma jkun hareġ mill-bini tal-port jew tal-ajruport;

▼ B

- (c) il-bajd għat-tifqis ikun akkumpanjat minn dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju fejn seħh it-trasferiment, li tipprovdi informazzjoni neċessarja dwar l-operazzjoni ta' trasferiment u tikkonferma li ddaħhlu fis-seħh il-mizuri rilevanti sabiex jiġu rrispettati r-rekwiziti stabbiliti fil-punt (b).

*Artikolu 101***Trasport b'bastiment tal-bajd għat-tifqis**

1. Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis ittrasportati bil-vapur, anke għal parti mill-vjaġġ, għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti ġerminali tal-konsenja jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) bajd għat-tifqis:
 - (i) ikun baqa' abbord il-bastiment matul it-trasport kollu;
 - (ii) ma jkunx dahal f'kuntatt ma' għasafar jew ma' bajd għat-tifqis iehor bi stat tas-saħħa inferjuri filwaqt li kien abbord il-bastiment;
- (b) il-bajd għat-tifqis ittrasportat skont il-punt (a) irid ikun akkumpanjat minn dikjarazzjoni li tipprovdi l-informazzjoni li ġejja:
 - (i) il-port tat-tluq fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' orijini jew f'zona tiegħu;
 - (ii) il-port tal-wasla fl-Unjoni;

▼B

- (iii) fejn il-bastiment ikun waqaf f'portijiet barra mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini tal-annimali jew minn zona tiegħu tal-konsenja, filwaqt li jiġu indikati l-portijiet tal-waqfa;
- (iv) li l-bajd għat-tifqis ikkonforma matul it-trasport mar-reqwiziti stipulati fil-punt (a) u (i), (ii) u (iii) ta' dan il-punt.

2. L-operatur responsabbli għall-konsenja tal-bajd għat-tifqis għandu jiżgura li d-dikjarazzjoni prevista fil-paragrafu 1 tkun mehmuża maċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali u ffirmata mill-kaptan tal-bastiment fil-port tal-wasla fil-jum tal-wasla tal-bastiment.

*Artikolu 102***Miżuri preventivi għall-mezz tat-trasport u għall-kontenituri tal-bajd għat-tifqis**

Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti ġerminali tal-konsenja jkunu konformi mar-reqwiziti li ġejjin:

▼M2

- (a) il-bajd għat-tifqis irid ikun ġie ttrasportat f'mezzi tat-trasport li:

▼B

- (i) ikunu mibnija b'tali mod li l-bajd għat-tifqis ma jkunx jista' jaqa' minnhom;
 - (ii) ikunu tfasslu sabiex jippermettu li jsiru t-tindif u d-dizinfekzjoni;
 - (iii) ikunu tnaddfu u ġew dizinfettati b'dizinfettant awtorizzat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini, u mnixxa jew imhallija jinxfu immedjatament qabel kull tagħbija tal-bajd għat-tifqis maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (b) il-bajd għat-tifqis irid ikun ġie ttrasportat f'kontenituri li jikkonformaw mar-reqwiziti li ġejjin:
- (i) ir-reqwiziti tal-punt (a);
 - (ii) ikun fihom biss bajd għat-tifqis tal-istess speċi, kategorija u tip li jkunu ġejjin mill-istess stabbiliment;
 - (iii) dawn kienu magħluqa skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini sabiex tiġi evitata kwalunkwe possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut;
 - (iv) dawn kienu:
 - innaddfa u dizinfettati qabel ma tgħabbew skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;

jew

▼B

— ma jkunux riutilizzabbi, ikunu nodfa u jintużaw għall-ewwel darba;

- (v) ikollhom fuqhom l-informazzjoni għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari tal-bajd għat-tifqis stipulata fl-Anness XVI.

*Artikolu 103***Moviment u mmaniġġjar tal-bajd għat-tifqis wara d-dhul**

Wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni, l-operaturi, li jinkludu t-trasportaturi, għandhom jiżguraw li l-konsenji tal-bajd għat-tifqis ikunu:

- (a) ittrasportati direttament mill-punt tad-dhul sal-post tad-destinazzjoni fl-Unjoni;
- (b) konformi mar-rekwiżiti għall-moviment fi hdan l-Unjoni u għall-immaniġġjar wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni kif stipulati għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari tal-bajd għat-tifqis fil-Kapitoli 5 u 7 ta' dan it-Titolu.

*KAPITOLU 2***Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-bajd għat-tifqis tal-pollam***Artikolu 104***Bajd għat-tifqis li joriġina mill-pollam importat fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu**

Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis tal-pollam, li joriġina minn qatgħat li kienu importati fil-pajjiż terz, jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu minn pajjiż terz ieħor jew minn territorju jew zona oħrajn tiegħu, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis tkun ipprovdiet garanziji li:

- (a) il-qatgħat ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis kienu importati minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li huma elenkati għad-dhul fl-Unjoni tat-tali qatgħat;
- (b) l-importazzjoni tal-qatgħat ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis f'dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew zona tiegħu tkun seħhet skont ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali li tal-anqas ikunu stretti daqsli-kieku ddaħhlu direttament fl-Unjoni.

*Artikolu 105***Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-żona tiegħu tal-bajd għat-tifqis**

Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawn ikunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) ikollhom fis-seħħ programm ta' sorveljanza tal-mard għall-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja għal perjodu minimu ta' sitt xhur qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja lejn l-Unjoni u dak il-programm ta' sorveljanza jkun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti jew f'dawn li ġejjin:
- (i) fl-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- jew
- (ii) fil-Kapitolu rilevanti tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Animali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Animali (OIE);
- (b) ikunu meqjusa li huma hielsa mill-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja skont l-Artikolu 38;
- (c) jekk tagħti t-tilqima kontra l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji li:
- (i) il-programm ta' tilqim jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness XIII;
 - (ii) il-programm ta' sorveljanza msemmi fil-punt (a) ta' dan l-Artikolu, minbarra r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II, ikun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 2 tal-Anness XIII;
 - (iii) ikunu hađu impenn li jinformat lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe tibdil fil-programm ta' tilqim fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew zona tiegħu;
- (d) li:
- (i) fil-każ ta' bajd għat-tifqis tal-pollam għajr ratiti, ikunu meqjusa bhala hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39;
 - (ii) fil-każ tal-bajd għat-tifqis tar-ratiti;
 - jitqiesu li huma hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39;
- jew
- ma jkunux meqjusa bhala hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39, iżda l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji rigward il-konformità mar-rekwiżiti għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle b'rabta mal-izolament, mas-sorveljanza u mal-ittestjar, kif stipulat fl-Anness XIV;
- (e) jekk isir tilqim kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tkun ipprovdiet garanziji li:

▼B

- (i) il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
- jew
- (ii) il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam jissodisfa r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
- (f) ikunu hađu impenn li wara kwalunkwe tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tifqigħa ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, jissottomettu l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:
 - (i) informazzjoni dwar is-sitwazzjoni tal-marda fi żmien 24 siegħa mill-konferma ta' kwalunkwe tifqigħa inizjali tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
 - (ii) aġġornamenti regolari dwar is-sitwazzjoni tal-mard;
 - (g) ikunu hađu impenn li jissottomettu iżolati tal-virus minn tifqigħat inizjali ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle lill-Laboratorju ta' Referenza tal-Unjoni Ewropea għall-Influwenza tat-Tjur u għall-Marda ta' Newcastle.

*Artikolu 106***L-istabbiliment ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis**

Il-konsenji tal-bajd għat-tifqis tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu joriġinaw minn:

- (a) imfaqs approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini skont ir-rekwiżiti li huma stretti tal-inqas daqs dawk stabbiliti fl-Artikolu 7 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035; u
 - (i) li l-approvazzjoni tagħhom ma tkunx ġiet sospiza jew irtirata;
 - (ii) li fi hdan raġġ ta' 10 km minn dawk l-imfaqs, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun seħħet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
 - (iii) li jkunu ġew assenjati numru ta' approvazzjoni uniku mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;

▼B

- (b) qatgħat li nżammu fi stabbilimenti approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini skont ir-rekwiżiti li huma tal-anqas ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2035 u
- (i) li l-approvazzjoni tagħhom ma tkunx giet sospiza jew irtirata;
 - (ii) li fi hdan raġġ ta' 10 km minn dawk l-istabbilimenti, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun seħħet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
 - (iii) ma jkun gie rrapportat l-ebda każ ikkonfermat ta' infezzjoni b'viruses tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità baxxa f'dawk l-istabbilimenti fi hdan perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;

*Artikolu 107***Il-qatgħa ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis**

Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu joriginaw minn qatgħat li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) fejn ikunu tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jkunu provdew garanziji għall-konformità mar-rekwiżiti minimi għall-programmi ta' tilqim u għal sorveljanza addizzjonali stabbiliti fl-Anness XIII;
- (b) fejn ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle:
 - (i) garanziji li jkunu ġew ipprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li il-vaċċini użati jikkonformaw:
 - mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV; jew
 - mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini rikonoxxut kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam u l-bajd għat-tifqis li minnu jkunu originaw il-flieles ta' ġurnata jissodisfaw ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li joriginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
 - (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-punt 4 tal-Anness XV trid tiġi pprovduta għal kull konsenja;

▼B

(c) ikunu ġew soġġetti għal programm ta' sorveljanza tal-mard li jissodisfa r-rekwiżit stabbilit fl-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035 u nstab li ma kinux infettati jew urew xi raġuni għaliex tiġi ssuspettata kwalunkwe infezzjoni bl-aġenti li ġejjin:

(i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Gallus gallus*;

(ii) *Salmonella arizonae* (serogrupp O:18(k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Meleagris gallopavo*;

(iii) *Salmonella Pullorum* u *Salmonella Gallinarum* fil-każ ta' *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas* spp.;

(d) inżammu fi stabbilimenti li, fil-każ ta' konferma ta' infezzjoni b' *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* u *S. arizonae* matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jkunu applikaw il-miżuri li ġejjin:

(i) il-qatgħa infettata tkun ġiet skarnata jew inqatlet u nqerdet;

(ii) wara l-iskarnar jew il-qtil tal-qatgħa infettata kif imsemmi fil-punt (i), l-istabbiliment ikun tnaddaf u ġie diżinfettat;

(iii) wara t-tindif u d-diżinfezzjoni msemmija fil-punt (ii), il-qatgħat kollha fl-istabbiliment ittestjaw negattivi għall-infezzjoni b' *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* u *S. arizonae* f'żewġ testijiet li twettqu b'intervall ta' mill-inqas 21 jum skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c);

(e) inżammu fi stabbilimenti li f'każ ta' konferma ta' mikoplażmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jkunu applikaw il-miżuri li ġejjin:

jew

(i) il-qatgħa infettata ttestjat negattiva għall-mikoplażmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) f'żewġ testijiet imwettqa skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c) fuq il-qatgħa kollha b'intervall ta' mill-inqas 60 jum;

jew

(ii) il-qatgħa infettata ġiet skarnata jew ġiet maqtula u meqruda, l-istabbiliment tnaddaf u ġie ddiżinfettat u wara t-tindif u d-diżinfezzjoni, il-qatgħat kollha fl-istabbiliment ittestjaw negattiv għall-mikoplażmozi tat-tjur (*Mycoplasma gallisepticum* u *M. meleagridis*) f'żewġ testijiet li saru b'intervall ta' mill-inqas 21 jum skont il-programm ta' sorveljanza tal-mard imsemmi fil-punt (c);

▼ **M2**

- (f) ikunu jew:
- (i) soġġetti għal spezzjoni klinika, imwettqa minn veterinarju ufficjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu fi hdan perjodu ta' 72 siegħa qabel il-hin tat-tagħbija tal-konsenja tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni għall-fini tad-detezzjoni ta' sinjali indikattivi tal-okkorrenza ta' mard, inkluż il-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness I u l-mard emergenti u ma jkunu wrew l-ebda sintomu ta' mard jew raġuni għas-suspettar tal-preżenza ta' kwalunkwe marda minn fost dak il-mard;

jew

- (ii) sarulhom
- spezzjonijiet kliniċi fix-xahar, imwettqa minn veterinarju ufficjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu, bl-aktar waħda reċenti mwettqa fi hdan perjodu ta' 31 jum qabel il-hin tat-tagħbija tal-konsenja tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, għall-fini tad-detezzjoni ta' sinjali indikattivi tal-okkorrenza ta' mard, inkluż il-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness I u l-mard emergenti u ma jkunu wrew l-ebda sintomu ta' mard jew raġuni għas-suspettar tal-preżenza ta' kwalunkwe marda minn fost dak il-mard;
 - evalwazzjoni tal-istat tas-saħħa attwali tagħhom imwettqa minn veterinarju ufficjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu f'perjodu ta' 72 siegħa qabel il-hin tat-tagħbija tal-konsenja tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, kif ivvalutat minn informazzjoni aġġornata pprovduta mill-operatur u minn kontrolli tad-dokumentazzjoni tar-rekords tas-saħħa u tal-produzzjoni miżmuma fl-istabbiliment, għall-fini tad-detezzjoni ta' sinjali indikattivi tal-okkorrenza ta' mard, inkluż il-mard emergenti u l-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness I.

▼ **B***Artikolu 108***Il-bajd għat-tifqis tal-konsenja**

Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) jekk il-bajd għat-tifqis ikun tlaqqam kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, garanziji għall-konformità mar-rekwiżiti minimi għall-programmi ta' tilqim u għal sorveljanza addizzjonali stabbiliti fl-Anness XIII, ikunu ġew ipprovduti mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini;
- (b) jekk il-bajd għat-tifqis ikun tlaqqam kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle:
- (i) ingħataw garanziji li jkunu ġew ipprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li l-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
- (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-punt 4 tal-Anness XV trid tiġi pprovduta għall-konsenja;

▼B

- (c) il-bajd għat-tifqis irid jiġi mmarkat:
- (i) billi tintuża linka bil-kulur;
 - (ii) fil-każ ta' bajd għat-tifqis tal-pollam għajr ta' ratiti, b'timbru li jindika n-numru ta' approvazzjoni uniku tal-istabbiliment ta' oriġini msemmi fl-Artikolu 106;
 - (iii) fil-każ ta' bajd għat-tifqis ta' ratiti, b'timbru li jindika l-kodiċi tal-ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini u n-numru ta' approvazzjoni uniku tal-istabbiliment ta' oriġini msemmi fl-Artikolu 106;
- (d) il-bajd għat-tifqis irid ikun ġie diżinfettat skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini.

*Artikolu 109***Id-dhul ta' bajd għat-tifqis fl-Istati Membri bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim**

Il-konsenji ta' bajd għat-tifqis maħsuba għal Stat Membru bi stat ta' helsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk:

- (a) mhumiex imlaqqma kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
- (b) joriġinaw minn qatgħat li jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati f'wiehed mill-punti li ġejjin:
 - (i) ma jkunux tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;

jew

 - (ii) ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle billi ntuża vaċċin inattivat;

jew

 - (iii) ikunu tlaqqmu kontra infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle billi ntuża vaċċin haġ mhux iktar tard minn perjodu ta' 60 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd.

*KAPITOLU 3****Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għal konsenji ta' anqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' pollam, għajr ir-ratiti****Artikolu 110***Derogi u rekwiżiti speċjali għal konsenji ta' anqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' pollam, għajr ir-ratiti****▼M2**

Permezz ta' deroga mill-Artikoli 101, 106, 107 u 108, il-konsenji ta' anqas minn 20 bajda għat-tifqis tal-pollam għajr ir-ratiti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) ikunu ġejjin minn stabbilimenti:
- (i) ikunu rreġstrati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (ii) fejn ma jkun ġie rrapportat l-ebda każ ikkonfermat ta' infezzjoni b'viruses tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità baxxa fi ħdan perjodu ta' 21 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għat-tifqis;
 - (iii) li fi ħdan raġġ ta' 10 km mill-istabbilimenti, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun seħħet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għat-tifqis.
- (b) fir-rigward tat-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja:
- (i) il-bajd għat-tifqis ma jkunx tlaqqam kontra influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja;
 - (ii) fejn il-qatgħat ta' oriġini jkunu tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, garanziji għall-konformità mar-rekwiżiti minimi għall-programmi ta' tilqim u għal sorveljanza addizzjonali stabbiliti fl-Anness XIII, ikunu ġew ipprovduti mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini;
- (c) f'rabta mat-tilqim kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, il-bajd għat-tifqis ma tlaqqamx kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle u fejn il-qatgħa ta' oriġini tkun tlaqqmet kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle:
- (i) garanziji li jkunu ġew ipprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li l-vaċċini użati jikkonformaw jew:
 - mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;

jew

 - mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini rikonoxxuti kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-bajd għat-tifqis jissodisfa r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 2 tal-Anness XV għall-pollam u għall-bajd għat-tifqis li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
 - (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-punt 4 tal-Anness XV trid tiġi pprovduta għall-konsenja;

▼ M2

- (d) ikunu ġejjin minn qatgħat li jkunu ġew soġġetti għal spezzjoni klinika, imwettqa minn veterinarju uffiċjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu, fi hdan 24 siegħa qabel il-hin tat-tagħbija tal-konsenji tal-bajd għat-tifqis għad-dispaċċ lejn l-Unjoni għall-fini tad-detezzjoni ta' sinjali indikattivi tal-okkorrenza ta' mard, inkluż il-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness I u l-mard emerġenti, u l-qatgħat ma jkunu wrew l-ebda sintomu ta' mard jew raġuni għas-suspettar tal-preżenza ta' kwalunkwe waħda minn dak il-mard;

▼ B

- (e) ikunu ġejjin minn qatgħat li:
- (i) ikunu ġew iżolati fl-istabbiliment ta' oriġini għal perjodu minimu ta' 21 jum qabel il-ġbir tal-bajd;
- (ii) ma jkunux instabu li huma infettati jew taw xi raġuni għal suspett ta' xi infezzjoni bl-aġenti li ġejjin fit-testijiet imwettqa skont ir-rekwiżiti għall-ittejtjar ta' konsenji ta' anqas minn 20 eżemplar ta' pollam għajr ir-ratiti u anqas minn 20 bajda għat-tifqis tiegħu qabel id-dhul fl-Unjoni, stipulati fl-Anness XVII:

— *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Gallus gallus*;

— *Salmonella arizonae* (serogrupp O:18(k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* u *Mycoplasma gallisepticum* fil-każ ta' *Meleagris gallopavo*;

▼ M2

— *Salmonella Pullorum* u *Salmonella Gallinarum* fil-każ ta' *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas spp.*;

- (f) il-bajd għat-tifqis irid ikun ġie ddiżinfettat skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini.

▼ B

KAPITOLU 4

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-bajd hieles minn patoġeni speċifikati

Artikolu 111

Deroga u rekwiżiti speċjali għall-bajd hieles minn patoġeni speċifikati

Permezz ta' deroga mir-rekwiżiti dwar il-perjodu ta' residenza tal-Artikolu 98, ir-rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali tal-Artikoli 105 sa 110 u tal-Artikoli 112 sa 114, il-konsenji ta' bajd hieles minn patoġeni speċifikati li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti f'dawk id-dispożizzjonijiet, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk, minflok, jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin dwar is-saħħa tal-annimali:

▼ B

- (a) ikunu joriginaw minn qatgħat li:
- (i) ikunu hielsa minn patoġeni speċifikati kif deskritti fil-Farmakopea Ewropea u r-riżultati tat-testijiet u tal-eżamijiet kliniċi kollha meħtieġa għal dan l-istat speċifiku jkunu favorevoli, inklużi riżultati negattivi tat-testijiet għall-influwenza tat-tjur b'patoġenicità għolja, għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle u għall-infezzjoni bil-virus tal-influwenza tat-tjur b'patoġenicità baxxa mwettqa fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
 - (ii) ikunu ġew eżaminati klinikament tal-anqas darba fil-ġimgħa kif deskritti fil-Farmakopea Ewropea u ma jkun gie individwat l-ebda sintomu jew raġuni għas-suspettar tal-preżenza ta' xi marda;

▼ M2

- (iii) ikunu nżammu għal perjodu kontinwu ta' mill-inqas sitt ġimgħat qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għad-dispaċċ lejn l-Unjoni fi stabbilimenti li:

— jikkonformaw mal-kundizzjonijiet deskritti fil-Farmakopea Ewropea;

— jiġu approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini skont ir-rekwiżiti li jkunu mill-inqas ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035, li l-approvazzjoni tagħhom ma tkunx giet sospiza jew irtirata;

▼ B

- (iv) ma jkunux ġew f'kuntatt ma' pollam li ma jissodisfax ir-rekwiżiti ta' dan l-Artikolu jew ma' għasafar selvaġġi għal perjodu minimu ta' sitt ġimgħat qabel id-data tal-ġbir tal-bajd għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) ikunu ġew immarkati billi ntużat linka bil-kulur b'timbru li juri l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini u n-numru ta' approvazzjoni uniku tal-istabbiliment ta' oriġini;
- (c) ikunu ġew diżinfettati skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini.

KAPITOLU 5

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-moviment u għall-immaniġġjar tal-bajd għat-tifqis tal-pollam wara d-dhul fl-Unjoni u tal-pollam imfaqqas minn dak il-bajd

Artikolu 112

Obbligi tal-operaturi fir-rigward tal-immaniġġjar tal-bajd għat-tifqis wara d-dhul tiegħu fl-Unjoni u tal-pollam imfaqqas minn dak il-bajd għat-tifqis

1. L-operaturi fl-istabbiliment ta' destinazzjoni għandhom iqiegħdu l-bajd għat-tifqis tal-pollam li jkun daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu jew f':

▼B

- (a) inkubaturi separati, inkluż imfaqas separati, minn bajd għat-tifqis ieħor;

jew

- (b) inkubaturi, inklużi mfaqas, fejn digà jkun preżenti bajd għat-tifqis ieħor.

2. L-operaturi, kif imsemmija fil-paragrafu 1, għandhom jiżguraw li l-pollam tat-tniissil u l-pollam produttiv li jkunu tfaqqsu mill-bajd għat-tifqis imsemmi f'dak il-paragrafu, jinżammu għal perjodu ta' żmien kontinwu:

- (a) fil-mafqas għal perjodu minimu ta' tliet ġimgħat mid-data tat-tifqis;

jew

- (b) fl-istabbiliment li fihom ikun intbagħat il-pollam wara t-tifqis, jew fl-istess Stat Membru jew fi Stat Membru ieħor, għal perjodu minimu ta' tliet ġimgħat mid-data tat-tifqis.

3. Matul il-perjodi previsti fil-paragrafu 2, l-operaturi għandhom iżommu l-pollam, li jkun faqqas mill-bajd għat-tifqis li daħal fl-Unjoni, separat minn qatgħat ohra ta' pollam.

4. Meta l-pollam tat-tniissil u l-pollam produttiv, li jkun faqqas mill-bajd għat-tifqis li daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu, ikun ġie introdott f'bini jew f'post magħluq fejn ikun preżenti pollam ieħor, il-perjodi rilevanti previsti fil-paragrafu 2 għandhom jibdedu mid-data ta' introduzzjoni tal-aħħar għasfur u l-ebda pollam m'għandu jitmexxa mill-bini jew mill-post magħluq qabel ma jintemmu dawk il-perjodi.

5. Fejn il-bajd għat-tifqis tal-pollam, li jkun daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu, ikun ġie introdott f'inkubaturi, inkluż imfaqas, fejn digà jkun hemm preżenti bajd għat-tifqis ieħor:

- (a) id-dispożizzjonijiet tal-paragrafi 2 sa 4 għandhom ikunu japplikaw għall-pollam kollu mfaqqas mill-bajd għat-tifqis fl-istess inkubatur, inkluż imfaqas, bħall-bajd għat-tifqis li jkun daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu;
- (b) il-perjodi rilevanti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom jibdedu mid-data tat-tifqis tal-aħħar bajda għat-tifqis li tkun dahlet fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu.

Artikolu 113

Kampjunar u ttestjar wara d-dhul fl-Unjoni

L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għandha tiżgura li l-pollam tat-tniissil u l-pollam produttiv li jkunu faqqsu mill-bajd għat-tifqis li jkun daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu ssirli eżaminazzjoni klinika mwettqa minn veterinarju ufficjali fl-istabbiliment ta' destinazzjoni mhux aktar tard mid-data ta' skadenza tal-perjodi rilevanti previsti fl-Artikolu 112(2) u, fejn ikun hemm bżonn, għandu jittihidlu kampjun għall-ittestjar bl-għan li jiġi ssorveljat l-istat tas-saħħa tiegħu.



Artikolu 114

Obbligu tal-awtoritajiet kompetenti fir-rigward tal-kampjunar u tal-ittejtjar tar-ratiti minn bajd għat-tifqis li joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu mhux hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle

L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għandha tiżgura li r-ratiti li jkunu faqqsu minn bajd għat-tifqis li jkun daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li ma jkunux hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, matul il-perjodi previsti fl-Artikolu 112(2):

- (a) ikunu soġġetti għal test tad-detezzjoni tal-virus għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mwettaq mill-awtorità kompetenti fuq tampun kloakali jew kampjuni tar-rawt minn kull ratit;
- (b) fil-każ ta' ratiti ddestinati għal Stat Membru bi stat ta' ħelsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim, minbarra r-reqwiziti msemmija fil-punt (a), jiġu soġġetti għal test seroloġiku għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mwettaq mill-awtorità kompetenti fuq kull ratit;
- (c) ir-ratiti kollha għandhom ikunu ttestjaw negattivi għat-testijiet previsti fil-punti (a) u (b) qabel ir-rilaxx tagħhom mill-izolament.

KAPITOLU 6

Rekwiziti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-bajd għat-tifqis tal-ghasafar miżmuma

Artikolu 115

Il-bajd għat-tifqis tal-konsenja

Il-konsenja ta' bajd għat-tifqis ta' għasafar miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu nkisbu minn għasafar miżmuma li jikkonformaw mar-reqwiziti għad-dhul fl-Unjoni stipulati fl-Artikoli 55 sa 58.

KAPITOLU 7

Rekwiziti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-moviment u għall-immanigġjar tal-bajd għat-tifqis tal-ghasafar miżmuma wara d-dhul fl-Unjoni u tal-ghasafar miżmuma mfaqqsa minn dak il-bajd

Artikolu 116

Immanigġjar tal-bajd għat-tifqis tal-ghasafar miżmuma wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni u tal-ghasafar miżmuma mfaqqsa minn dak il-bajd għat-tifqis

L-operaturi fl-istabbiliment ta' destinazzjoni għandhom:

- (a) iqiegħdu l-bajd għat-tifqis tal-ghasafar miżmuma li jkun daħal fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu, f'inkubaturi, inkluzi mfaqqas, separati minn bajd għat-tifqis ieħor;

▼B

- (b) jiżguraw li l-għasafar miżmuma li jfaqqsu mill-bajd għat-tifqis tal-għasafar miżmuma msemija fl-Artikolu 115 jinżammu fi stabbiliment approvat ta' kwarantina skont ir-rekwiżiti tal-Artikoli 59 sa 61.

TITOLU 3

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANIMALI GHAL PRODOTTI ĠERMINALI TA' ANIMALI GHAJR UNGULATI U GHAL BAJD GHAT-TIFQIS TA' POLLAM U TA' GHASAFAR MIŻMUMA MAHSUBA GHAL STABILIMENTI KONFINATI

Artikolu 117

Rekwiżiti għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti ġerminali ta' annimali għajr dawk imsemija fil-punt (a) u (b) tal-Artikolu 1(4) mibgħuta minn stabbilimenti konfinati

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni ta' annimali għajr dawk imsemija fil-punt (a) u (b) tal-Artikolu 1(4) mibgħuta minn stabbilimenti konfinati elenkati skont l-Artikolu 29 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk jintbagħtu fi stabbiliment konfinat li jinsab fl-Unjoni u dment li:

- (a) tkun saret valutazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni dwar ir-riskji li d-dhul ta' dawk il-prodotti ġerminali jista' jippreżenta għall-Unjoni;
- (b) l-annimali donaturi ta' dawk il-prodotti ġerminali jkunu joriġinaw minn pajjiż terz, minn territorju jew minn zona awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' annimali;
- (c) l-annimali donaturi ta' dawk il-prodotti ġerminali jkunu joriġinaw minn stabbiliment konfinat fil-pajjiż terz, fit-territorju ta' jew f'żona ta' oriġini tiegħu, li jkunu inkluzi f'lista stabbilita skont l-Artikolu 29 tal-istabbilimenti konfinati li minnhom id-dhul ta' annimali ta' speċijiet speċifiċi fl-Unjoni jista' jkun awtorizzat;
- (d) il-prodotti ġerminali jkunu ddestinati għal stabbiliment konfinat fl-Unjoni, li jkun approvat skont l-Artikolu 95 tar-Regolament (UE) 2016/429;
- (e) il-prodotti ġerminali jiġu ttrasportati direttament fl-istabbiliment konfinat imsemmi fil-punt (d).

Artikolu 118

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-annimali donaturi

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni msemija fl-Artikolu 117 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu nġabru minn annimali donaturi li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) ma jkunux ġejjin minn stabbiliment, u lanqas ma kienu f'kontatt ma' annimali minn stabbiliment, li jinsab f'żona ristretta stabbilita minhabba l-okkorrenza ta' marda tal-kategorija A jew marda emergenti rilevanti għall-ispeċi ta' dawk l-annimali terrestri miżmuma;
- (b) ikunu ġejjin minn stabbiliment fejn ma tkun giet irrapportata l-ebda marda tal-kategorija D rilevanti għall-ispeċi ta' dawk l-annimali terrestri miżmuma għal perjodu minimu tat-30 jum preċedenti;
- (c) ikunu baqgħu fi stabbiliment ta' oriġini konfinat wieħed għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel il-ġbir tas-semen, tal-oociti jew tal-embrijuni mahsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (d) fil-jum meta jkunu nġabru s-semen, l-oociti jew l-embrijuni, il-veterinarju tal-istabbiliment responsabbli mill-attivitajiet tal-istabbiliment konfinat ikun eżaminahom klinikament u ma wrewx sintomi ta' mard;
- (e) kemm jista' jkun possibbli, ma jkunux intużaw għal tnissil b'mod naturali matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ewwel ġbir u matul il-perjodu tal-ġbir tas-semen, tal-oociti jew tal-embrijuni mahsuba għad-dhul fl-Unjoni;
- (f) ikunu identifikati u rreġistrati f'konformità mar-regoli ta' dak l-istabbiliment konfinat.

*Artikolu 119***Ir-rekwiziti għall-prodotti ġerminali**

Il-konsenji ta' semen, ta' oociti u ta' embrijuni msemmija fl-Artikolu 117 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) ikunu mmarkati b'tali mod li l-informazzjoni li ġejja tkun tista' tiġi stabbilita minnufih:
 - (i) id-data tal-ġbir jew tal-produzzjoni ta' dawk il-prodotti ġerminali;
 - (ii) l-ispeċi u, fejn meħtieġa, is-sottospeċi, u l-identifikazzjoni tal-annimal(i) donatur(i);
 - (iii) in-numru ta' approvazzjoni uniku tal-istabbiliment konfinat, li għandu jinkludi l-kodiċi alpha-2 tal-ISO 3166-1 tal-pajjiż li fih tingħata l-approvazzjoni;
 - (iv) kull informazzjoni rilevanti oħra.
- (b) ikunu ttrasportati fil-kontenitur li:
 - (i) ikun issiġillat u enumerat qabel id-dispaċċ mill-istabbiliment konfinat mill-veterinarju tal-istabbiliment responsabbli għall-attivitajiet tal-istabbiliment konfinat;

▼ B

- (ii) ikun tnaddaf u ġie diżinfettat jew sterilizzat qabel l-użu, jew ikun kontenitur ġdid li jintuża darba;
- (iii) ikun imtela bl-aġent krijoġeniku li ma jkunx intuża qabel għal prodotti oħrajn.

▼ M2*Artikolu 119a***Spezzjoni tal-konsenji ta' prodotti ġerminali qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni**

Il-konsenji ta' semen, oociti u embrijuni msemija fl-Artikolu 117 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-konsenji jkunu ġew soġġetti għal eżaminazzjoni viżwali u kontroll tad-dokumentazzjoni, imwettqa minn veterinarju uffiċjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu fi hdan il-perjodu ta' 72 siegħa qabel il-hin tad-dispaċċ lejn l-Unjoni kif ġej:

- (a) eżaminazzjoni viżwali tal-kontenitur tat-trasport sabiex tiġi vverifikata l-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 119;
- (b) kontroll tad-dokumentazzjoni tad-*data* sottomessa mill-veterinarju tal-istabbiliment responsabbli għall-attivitajiet imwettqa fl-istabbiliment konfinat biex jiġi żgurat li:
 - (i) l-informazzjoni li trid tiġi ċċertifikata hija appoggata mir-rekords miżmuma fl-istabbiliment konfinat;
 - (ii) il-marka fuq it-tubi straw jew fuq pakketti oħrajn, applikata skont il-punt (a) tal-Artikolu 119, tkun tikkorrispondi għan-numru pprovdut fiċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali u fuq il-kontenitur li fih jiġu ttrasportati;
 - (iii) ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali msemija fit-Titolu 3 tal-Parti III jkunu ġew issodisfati.

▼ B

PARTI IV

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI MIŻMUMA KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLI 3 U 5

TITOLU 1

REKWIŻITI ĠENERALI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TAL-PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI*Artikolu 120***Restrizzjonijiet fuq iż-żmien għad-data tal-produzzjoni**

Il-konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-konsenja ma jkunux inkisbu matul perjodu li fih:

- (a) ikunu ġew adottati miżuri ta' restrizzjoni fuq is-saħħa tal-annimali mill-Unjoni għad-dhul tat-tali prodotti mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini jew minn zona tiegħu;

▼B

- (b) l-awtorizzazzjoni għad-dhul fl-Unjoni tat-tali prodotti mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini jew minn żona tiegħu tkun għet sospiża.

*Artikolu 121***Rekwiżiti dwar it-trattament għall-prodotti li joriġinaw mill-animali**

1. Il-konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-animali, għajr dawk friski jew nejjin, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-konsenja jkunu ġew ittrattati skont it-Titoli 3 sa 6 ta' din il-Parti.

It-trattament imsemmi fl-ewwel subparagrafu jrid ikun:

- (a) ġie assenjat b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista, għall-pajjiż terz jew għat-territorju ta' oriġini jew għal żona tiegħu u għall-ispeċi ta' oriġini tal-prodott ta' oriġini mill-animali;
- (b) ġie applikat f'pajjiż terz jew f'territorju jew żona tiegħu elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' prodotti li joriġinaw mill-animali;
- (c) ġie applikat skont ir-rekwiżiti għal:
- (i) trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għal prodotti tal-laħam stipulati fl-Anness XXVI;
 - (ii) trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għal prodotti tal-ħalib stipulati fl-Anness XXVII;
 - (iii) trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għal prodotti tal-bajd stipulati fl-Anness XXVIII.

2. Wara t-tlestija tat-trattament previst fil-paragrafu 1, il-prodotti li joriġinaw mill-animali jridu jkunu mmanigġjati sakemm jiġu mballati b'mod li jipprevjeni kwalunkwe kontaminazzjoni kroċjata li tista' tintroduċi riskju għas-saħħa tal-animali.

*Artikolu 122***Rekwiżiti rigward il-mezz tat-trasport tal-prodotti li joriġinaw mill-animali**

Il-konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-animali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk tali konsenji jkunu ġew ittrasportati f'mezz tat-trasport imfassal, mibni u miżmum b'tali mod li l-istat tas-saħħa tal-prodotti li joriġinaw mill-animali ma jkunx ipperikolata matul it-trasport mill-post tal-oriġini tagħhom għall-Unjoni.

*Artikolu 123***Dispaċċ tal-prodotti li joriġinaw mill-animali lejn l-Unjoni**

Il-konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-animali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk tali konsenji jkunu ntbagħtu lejn id-destinazzjoni tagħhom fl-Unjoni separati minn animali u minn prodotti li joriġinaw mill-animali li ma jkunux konformi mar-rekwiżiti rilevanti dwar is-saħħa tal-animali għad-dhul fl-Unjoni previsti f'dan ir-Regolament.



TITOLU 2

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' LAHAM FRISK

KAPITOLU 1

Rekwiżiti ġenerali dwar is-saħha tal-animali għal-laħam frisk

Artikolu 124

Dispaċċ ta' animali miżmuma ta' oriġini tal-laħam frisk lejn biċċerija

Il-konsenji ta' laħam frisk ta' animali miżmuma, hliet ta' dawk miżmuma bħala kaċċa mrobbija li tkun inqatlet fuq il-post, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb minn animali miżmuma li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) l-istabbiliment ta' oriġini tal-animali jinsab, jew:
- (i) fl-istess pajjiż terz jew it-territorju jew zona tiegħu bħall-biċċerija fejn inkiseb il-laħam frisk;
- jew
- (ii) ►**C1** f'pajjiż terz jew f'territorju jew zona tiegħu ◀ li fil-hin tad-dispaċċ tal-animali lejn il-biċċerija kien awtorizzat li jdahhal laħam frisk tal-ispeċi rilevanti tal-animali lejn l-Unjoni.
- (b) l-animali miżmuma jkunu ntbagħtu direttament mill-istabbiliment ta' oriġini tagħhom lejn il-biċċerija;
- (c) matul it-trasport lejn il-biċċerija msemmija fil-punt (a), l-animali miżmuma:
- (i) ma jkunux għaddew minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu mhux elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' laħam frisk;
 - (ii) ma jkunux ġew f'kuntatt ma' animali bi stat tas-saħha inferjuri.
- (d) il-mezz tat-trasport u l-kontenituri użati għat-trasport tal-animali miżmuma għall-biċċerija msemmija fil-punt (a) jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikoli 17 u 18.

Artikolu 125

Dispaċċ ta' karkassi ta' animali selvaġġi jew ta' animali miżmuma bħala kaċċa mrobbija maqtula fuq il-post

Il-konsenji ta' laħam frisk ta' animali selvaġġi jew ta' animali miżmuma bħala kaċċa mrobbija li tkun inqatlet fuq il-post, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb minn karkassi li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) il-karkassi jkunu ntbagħtu direttament mill-post tal-qtil tagħhom lejn stabbiliment tal-immaniġġjar tal-kaċċa li jinsab fl-istess pajjiż terz jew territorju jew zona elenkati;

▼ B

- (b) matul it-trasport lejn l-istabbiliment tal-immaniġġjar tal-kaċċa msemmi fil-punt (a), il-karkassi:
- (i) ma jkunux għaddew minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu mhux elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' laham frisk;
 - (ii) ma jkunux ġew f'kuntatt ma' annimali jew ma' karkassi bi stat tas-saħħa inferjuri.
- (c) il-karkassi jkunu ġew ittrasportati fl-istabbiliment ta' mmaniġġjar tal-kaċċa fil-punt (a) f'mezz tat-trasport u f'kontenituri li jikkonformaw mar-reqwiziti li ġejjin:

▼ M2

- (i) ikunu tnaddfu u ġew diżinfettati, b'diżinfettant awtorizzat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini, qabel it-tagħbija tal-karkassi għad-dispaċċ lejn l-istabbiliment tal-immaniġġjar tal-kaċċa;

▼ B

- (ii) ikunu nbnew b'tali mod li l-istat tas-saħħa tal-karkassi ma jiġix ipperikolat matul it-trasport.

*Artikolu 126***L-ispezzjonijiet *ante-mortem* u *post-mortem***

Il-konsenji ta' laham frisk ta' annimali miżmuma u selvaġġi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb minn annimali li jkunu sarulhom l-ispezzjonijiet li ġejjin:

- (a) fil-każ ta' annimali miżmuma:
- (i) spezzjoni *ante-mortem* fi ħdan perjodu ta' 24 siegħa qabel l-iskarnar;
 - (ii) spezzjoni *post-mortem* imwettqa, mingħajr dewmien, wara l-qtil jew l-iskarnar tagħhom.
- (b) fil-każ ta' annimali selvaġġi, spezzjoni *post-mortem* imwettqa, mingħajr dewmien, wara l-qtil tagħhom.

L-ispezzjonijiet imsemmija fl-ewwel paragrafu jridu jkunu twettqu minn veterinarju uffiċjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu sabiex jeskludu l-preżenza tal-mard rilevanti msemmi fl-Anness I u tal-mard emergenti.

*Artikolu 127***Immaniġġjar tal-annimali miżmuma ta' oriġini tal-laħam frisk matul il-qtil jew l-iskarnar**

Il-konsenji ta' laham frisk għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina minn annimali li ma jkollhom l-ebda kuntatt ma' annimali bi stat tas-saħħa inferjuri matul il-qtil jew l-iskarnar tagħhom.

▼B

*Artikolu 128***Immaniġġjar u thejġija tal-laħam frisk fl-istabbiliment ta' oriġini tal-laħam frisk**

Il-konsenji tal-laħam frisk iridu jinżammu strettament segregati mill-laħam frisk li ma jkunx konformi mar-rekwiżiti rilevanti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' laħam frisk, previsti fl-Artikoli 124 sa 146, matul l-operazzjonijiet kollha ta' skarnar, ta' tqattigħ u sakemm:

- (a) ikunu ġew ippakkjati għall-ħżin ulterjuri jew għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;

jew

- (b) jaslu fl-Unjoni, fil-każ ta' laħam frisk mhux ippakkjat.

*KAPITOLU 2****Rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali għal-laħam frisk tal-ungulati***

TAQSIMA 1

REKWIŻITI ĠENERALI DWAR IS-SAĦĦA TAL-ANNIMALI GĦAL-LAĦAM FRISK TAL-UNGULATI MIŻMUMA U SELVAĠĠI*Artikolu 129***L-ispeċijiet ta' annimali miżmuma ta' oriġini tal-laħam frisk tal-ungulati**

Il-konsenji ta' laħam frisk mill-ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina mill-ispeċijiet li ġejjin:

- (a) fil-każ tal-ungulati miżmuma, mill-ispeċijiet kollha ta' ungulati;
- (b) fil-każ ta' ungulati selvaġġi u ungulati miżmuma bħala annimali tal-kaċċa mrobbija, mill-ispeċijiet kollha ta' ungulati għajr *annimali bovini, annimali ovini, annimali kaprini u razez domestiċi ta' annimali porċini*

*Artikolu 130***Projbizzjoni rigward id-dhul ta' demm frisk**

Il-konsenji ta' demm frisk tal-ungulati għall-konsum mill-bniedem m'għandhomx ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni.

TAQSIMA 2

REKWIŻITI SPECIFIĠI DWAR IS-SAĦĦA TAL-ANNIMALI GĦAL-LAĦAM FRISK TAL-UNGULATI MIŻMUMA*Artikolu 131***Il-perjodu ta' residenza qabel l-iskarnar jew il-qtil tal-ungulati miżmuma ta' oriġini tal-laħam frisk**

1. L-ungulati miżmuma ta' oriġini tal-laħam frisk maħsuba għad-dhul fl-Unjoni m'għandhomx ikunu meħtieġa jikkonformaw ma' perjodu ta' residenza qabel id-data tal-iskarnar jew tal-qtil dment li jkunu ġew introdotti fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew f'żona tiegħu minn:

▼B

- (a) pajjiż terz jew minn territorju jew żona oħrajn li jkunu elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' laħam frisk mill-istess speċi ta' ungulati u l-ungulati miżmuma jkunu baqgħu hemm għal tal-anqas tliet xhur qabel l-iskarnar;

jew

- (b) Stat Membru.

2. L-ungulati miżmuma ta' oriġini tal-laħam frisk maħsuba għad-dhul fl-Unjoni għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 1 iridu jikkonformaw, eżatt qabel id-data tal-iskarnar jew tal-qtil, ma' perjodu ta' residenza għal perjodu ta' żmien kontinwu skont l-Anness XXIII fejn huma:

- (a) ikunu baqgħu fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu;
- (b) ikunu baqgħu fl-istabiliment ta' oriġini;
- (c) ma kellhom l-ebda kuntatt ma' ungulati bi stat tas-saħħa inferjuri.

Artikolu 132

Deroga mid-dispaċċ dirett tal-annimali miżmuma ta' oriġini tal-laħam frisk għal biċċerija

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 124(b), il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati miżmuma li ma jikkonformawx ma' dawk ir-rekwiziti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni dment li l-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb minn annimali bovini, annimali ovini jew annimali kaprini, u:

- (a) l-ungulati jkunu għaddew minn stabbiliment wiehed li jagħmel operazzjonijiet ta' assemblaġġ, li jikkonforma mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 20(b), wara li jkunu hallew l-istabiliment ta' oriġini tagħhom u qabel il-wasla tagħhom fil-biċċerija;
- (b) l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji addizzjonali sabiex tiżgura li l-istat tas-saħħa tal-annimali ungulati ma jkunx ġie pperikolat matul il-moviment tagħhom mill-istabiliment ta' oriġini tagħhom sal-wasla tagħhom fil-biċċerija;
- (c) il-pajjiż terz, it-territorju jew iż-żona tiegħu msemmija fil-punt (b) ikunu awtorizzati fil-lista għat-tali deroga.

Artikolu 133

Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-żona tiegħu tal-laħam frisk tal-ungulati miżmuma

1. Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkunu joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu li jikkonformaw mal-perjodi minimi ta' ħelsien mill-mard stipulati fit-tabella fil-Parti A tal-Anness XXIV, għall-mard elenkat imsemmi, li għalih ikunu elenkati l-ispeċijiet ta' ungulati li minnhom ikun inkiseb il-laħam.

▼B

Il-perjodi minimi msemija fl-ewwel subparagrafu jistgħu jitnaqqsu għall-mard elenkat fil-Parti B tal-Anness XXIV soġġetti għall-konformità mal-kundizzjonijiet speċifiċi previsti fiha; dawn il-kundizzjonijiet iridu jkunu ġew assenjati b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista, għal dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew zona tiegħu u għall-ispeċi partikolari ta' oriġini tal-laħam frisk.

2. Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkunu joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn ma tkunx ingħatat it-tilqima kontra l-mard elenkat imsemmi fil-paragrafu 1 skont it-tabella fil-Parti A tal-Anness XXV.

3. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 2, it-tilqima kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer tista' tkun ingħatat soġġetta għall-konformità mal-kundizzjonijiet speċifiċi li jridu jiġu stabbiliti mill-awtorità kompetenti stipulati fil-punti 1(b) jew 3.1(a) tal-Parti B tal-Anness XXV li trid tkun assenjata b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista, għal dak il-pajjiż terz jew dak it-territorju jew dik iż-żona tiegħu u għall-ispeċi partikolari ta' oriġini tal-laħam frisk.

*Artikolu 134***L-istabbiliment ta' oriġini tal-ungulati miżmuma li minnhom ikun inkiseb il-laħam frisk**

1. Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konseja jkun inkiseb minn ungulati li jkunu ġejjin minn stabbiliment:

(a) li fih u madwaru, inkluż fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun giet irrapportata l-ebda waħda mill-mard elenkat imsemmi fil-Parti A tal-Anness XXIV, li għalih ikunu elenkati l-ispeċijiet ta' ungulati ta' oriġini tal-laħam frisk maħsuba għad-dhul fl-Unjoni, f'erja b'raġġ ta' 10 km u għal perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar; jew

(b) li jikkonforma mal-kundizzjonijiet speċifiċi li jridu jiġu stabbiliti mill-awtoritajiet kompetenti fejn tkun ingħatat it-tilqima kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew zona tiegħu anqas minn 12-il xahar qabel id-data tal-iskarnar stipulata fil-punti 1(b) jew 3.1(a) tal-Parti B tal-Anness XXV li jridu jkunu ġew assenjati b'mod speċifiku mill-Kummissjoni fil-lista għall-pajjiż terz jew għat-territorju jew għal zona tiegħu awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' laħam frisk tal-ungulati u għall-ispeċi ta' oriġini tal-laħam frisk.

2. Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konseja jkun inkiseb minn ungulati li jkunu ġejjin minn stabbiliment:

(a) fejn l-ebda animal ma jkun tlaqqam skont il-Parti A tal-Anness XXV; jew

▼B

- (b) li jinsab f'pajjiż terz, territorju jew zona tiegħu li jikkonforma mal-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fil-punt 1 tal-Parti B tal-Anness XXIV; dawn il-kundizzjonijiet jridu jkunu ġew assenjati b'mod speċifiku mill-Kummissjoni fil-lista għall-pajjiż terz jew għat-territorju jew għal zona tiegħu elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' laħam frisk tal-ungulati u għall-ispeċi ta' oriġini tal-laħam frisk.

*Artikolu 135***Rekwiżit speċifiku għal-laħam frisk miksub minn ungulati miżmuma tal-ispeċi *Sus scrofa***

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati miżmuma tal-ispeċi *Sus scrofa* għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina minn annimali li jkunu nżammu separati minn ungulati selvaġġi mindu twieldu.

*Artikolu 136***L-istabiliment ta' oriġini tal-laħam frisk tal-ungulati miżmuma**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati miżmuma għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb f'biċċerija, jew fi stabbiliment ta' mmaniġġjar tal-kaċċa, li fihom jew madwarhom ma tkunx giet irrappurtata l-ebda waħda mill-mard elenkat imsemmi fil-Parti A tal-Anness XXIV f'erja ta' raġġ ta' 10 kilometri, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, għal perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar jew id-data tal-qtil.

TAQSIMA 3

*REKWIŻITI SPECIFIĊI DWAR IS-SAHĦA TAL-ANNIMALI GĦAL-LAĦAM FRISK TAL-UNGULATI SELVAĠĠI**Artikolu 137***Il-pajjiż jew it-territorju ta' oriġini jew zona tiegħu tal-laħam frisk tal-ungulati selvaġġi**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati selvaġġi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li jikkonformaw mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-Artikolu 133.

*Artikolu 138***L-ungulati selvaġġi ta' oriġini tal-laħam frisk**

Il-konsenji ta' laħam frisk ta' ungulati selvaġġi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb minn annimali li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ikunu nqatlu f'distanza li taqbeż 1-20 km mill-fruntiera ta' kwalunkwe pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu li f'dak iż-żmien ma kinux elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' laħam frisk tal-ispeċi ta' ungulati selvaġġi;

▼B

- (b) inqatlu f'żona b'raġġ ta' 20 km, fejn, matul it-60 jum ta' qabel, il-mard imsemmi fil-Parti A tal-Anness XXIV ma ġiex irrappurtat.

*Artikolu 139***L-istabbiliment ta' oriġini ta' mmaniġġjar tal-kaċċa tal-laħam frisk tal-ungulati selvaġġi**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati selvaġġi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenji jkun inkiseb fi stabbiliment ta' mmaniġġjar tal-kaċċa, li fih jew madwaru ma tkun ġiet irrappurtata l-ebda waħda mill-mard elenkat imsemmi fil-Parti A tal-Anness XXIV f'erja ta' 10 kilometri, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, għal perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-qtil.

*KAPITOLU 3***Rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali għal-laħam frisk tal-pollam u tal-ghasafar tal-kaċċa**

TAQSIMA 1

*REKWIŻITI SPECIFIĊI DWAR IS-SAĤĤA TAL-ANNIMALI GĤAL-LAĤAM FRISK TAL-POLLAM**Artikolu 140***Il-perjodu ta' residenza tal-pollam**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb minn pollam li:

- (a) ikun inżamm mindu faqqas u sad-data tal-iskarnar fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini tal-laħam frisk jew ta' żona tiegħu;

jew

- (b) ikun ġie importat bħala flieles ta' ġurnata, pollam tat-tniissil, pollam produttiv jew pollam mahsub għall-iskarnar minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu li jkunu elenkati għad-dhul fl-Unjoni għal dawk il-komoditajiet jew minn Stat Membru u l-importazzjoni tkun seħħet skont rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali li tal-anqas ikunu stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 141***Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-żona tiegħu tal-laħam frisk tal-pollam**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu li jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ikollhom fis-seħħ programm ta' sorveljanza tal-mard għall-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja għal perjodu minimu ta' sitt xhur qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja lejn l-Unjoni u dak il-programm ta' sorveljanza jkun konofrmi mar-rekwiżiti stabbiliti jew f'dawn li ġejjin:

▼B

- (i) fl-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- jew
- (ii) fil-Kapitolu rilevanti tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Animali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Animali (OIE);
- (b) ikunu meqjusa li huma hielsa mill-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja skont l-Artikolu 38;
 - (c) fejn wettqet tilqim kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji li:
 - (i) il-programm ta' tilqim jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness XIII;
 - (ii) il-programm ta' sorveljanza msemmi fil-punt (a) ta' dan l-Artikolu, minbarra r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II, ikun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 2 tal-Anness XIII;
 - (iii) ikunu hadu impenn li jinformaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe tibdil fil-programm ta' tilqim fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew żona tiegħu;
 - (d) li:
 - (i) fil-każ ta' laħam frisk tal-pollam għajr ratiti, ikunu meqjusa bħala hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39;
 - (ii) fil-każ tal-laħam frisk tar-ratiti, ikunu jew:
 - meqjusa li huma hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39;
 jew
 - ma jkunux meqjusa bħala hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle skont l-Artikolu 39, iżda l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini tkun ipprovdiet garanziji rigward il-konformità mar-rekwiżiti għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle b'rabta mal-iżolament, mas-sorveljanza u mal-ittestjar, kif stipulat fl-Anness XIV;
 - (e) fejn isir tilqim kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tkun ipprovdiet garanziji li:
 - (i) il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV; jew

▼B

- (ii) il-vaċċini użati jikkonformaw mal-kriterji ġenerali għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam li minnu nkiseb il-laħam frisk jissodisfa r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-animali stipulati fil-punt 3 tal-Anness XV għall-laħam frisk tal-pollam li joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
- (f) ikunu hađu impenn li wara tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tifqigħa ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, jissottomettu l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:
 - (i) informazzjoni dwar is-sitwazzjoni tal-marda fi żmien 24 siegħa mill-konferma ta' kwalunkwe tifqigħa inizjali tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
 - (ii) aġġornamenti regolari dwar is-sitwazzjoni tal-mard;
- (g) ikunu hađu impenn li jissottomettu iżolati tal-virus minn tifqigħat inizjali ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja u ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle lil-Laboratorju ta' Referenza tal-Unjoni Ewropea għall-Influwenza tat-Tjur u għall-Marda ta' Newcastle.

*Artikolu 142***L-istabbiliment ta' oriġini tal-pollam**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina minn pollam li jkun ġej minn stabbiliment:

- (a) li fih u fi hdan raġġ ta' 10 km mill-istabbiliment, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun sehħet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar;
- (b) li, fil-każ ta' laħam frisk tar-ratiti li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu mhux hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, ikun konformi mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-animali għar-ratiti, għall-bajd għat-tifqis tagħhom u għal-laħam frisk tar-ratiti li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu li ma jkunux hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, stipulati fil-punti 3(b) u (c) tal-Anness XIV.

*Artikolu 143***Il-pollam ta' oriġini tal-laħam frisk**

1. Il-konsenji ta' laħam frisk tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun inkiseb minn pollam li ma jkunx tlaqqam kontra l-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, jew ikunu konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) fejn ikunu tlaqqmu kontra l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jkunu provdew garanziji għall-konformità mar-rekwiżiti minimi għall-programmi ta' tilqim u għal sorveljanza addizzjonali stabbiliti fl-Anness XIII;
- (b) fejn ikunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle:
- (i) garanziji li jkunu ġew ipprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini li il-vaċċini użati jikkonformaw:
- mal-kriterji ġenerali u speċifiċi għall-vaċċini kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV; jew
 - il-kriterji ġenerali għall-vaċċini rikonoxxuti kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV u l-pollam li minnu nkiseb il-laħam frisk jissodisfa r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punt 3 tal-Anness XV għall-laħam frisk tal-pollam li joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1 tal-Anness XV;
- (ii) l-informazzjoni stabbilita fil-Parti 4 tal-Anness XV trid tiġi pprovduta għall-konsenja.

2. Il-konsenji tal-laħam frisk tal-pollam li huma ddestinati għal Stat Membru jew għal territorju bi stat ta' ħelsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja joriġina minn pollam li ma jkunx tlaqqam kontra l-marda ta' Newcastle b'vaċċin ħaj matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar.

*Artikolu 144***L-istabbiliment ta' oriġini għal-laħam frisk tal-pollam**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina minn biċċerija li:

- (a) fiż-żmien tal-iskarnar, ma kinitx taħt restrizzjonijiet dovuti għal tifqigha tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jew taħt restrizzjonijiet uffijjali skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-annimali;
- (b) fi ħdan raġġ ta' 10 km mill-biċċerija, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun seħħet l-ebda tifqigha ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar.

▼B

TAQSIMA 2

*REKWIZITI SPECIFIĊI DWAR IS-SAĦĦA TAL-ANIMALI GĦAL-LAĦAM
FRISK TAL-GĦASAFAR TAL-KAĊĊA**Artikolu 145***Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-żona tiegħu tal-laħam
frisk tal-ghasafar tal-kaċċa**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ghasafar tal-kaċċa għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu li jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) ikollhom fis-seħħ programm ta' sorveljanza tal-mard għall-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja għal perjodu minimu ta' sitt xhur qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja lejn l-Unjoni u dak il-programm ta' sorveljanza jkun konofirmi mar-rekwiziti stabbiliti jew f'dawn li ġejjin:

- (i) fl-Anness II ta' dan ir-Regolament;

jew

- (ii) fil-Kapitolu rilevanti tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Animali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Animali (OIE);

- (b) fejn ma jkun hemm l-ebda restrizzjoni dwar is-saħħa tal-animali minhabba tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel iż-żmien tal-qtil.

*Artikolu 146***L-istabbiliment ta' oriġini tal-laħam frisk tal-ghasafar tal-kaċċa**

Il-konsenji ta' laħam frisk tal-ghasafar tal-kaċċa għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-laħam frisk tal-konsenja jkun joriġina minn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa li:

- (a) fiż-żmien tat-tlestija, ma kienx taħt restrizzjonijiet dovuti għal tifqigħa tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jew taħt restrizzjonijiet ufficiali għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-animali;

- (b) fi hdan raġġ ta' 10 km mill-istabbiliment ta' mmaniġġjar tal-kaċċa, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun seħħet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tar-riċevuta tal-karkassi.



TITOLU 3

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' PRODOTTI TAL-LAHAM U TAL-BUDELLATI

Artikolu 147

Trattament tal-prodotti tal-laħam

Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-laħam tal-konsenja jkunu ġew ittrattati skont l-Artikolu 121 kif meħtieġ fl-Artikoli 148 jew 149.

Artikolu 148

Prodotti tal-laħam mhux soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju

Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-laħam tal-konsenja jkun sarilhom trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju skont l-Anness XXVI fejn:

- (a) il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew żona tiegħu jkunu elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' laħam frisk tal-ispeċi rilevanti, u ma jkunux meħtieġa kundizzjonijiet speċifiċi f'konformità mal-Kapitoli 1 u 2 tat-Titoli 1, Parti IV għad-dhul fl-Unjoni tat-tali laħam frisk;
- (b) il-laħam frisk użat għall-ipproċessar tal-prodott tal-laħam ikun ikkonforma mar-rekwiżiti kollha għad-dhul fl-Unjoni tal-laħam frisk u, għaldaqstant, kien eliġibbli għad-dhul fl-Unjoni u jkun oriġina minn dawn:
 - (i) il-pajjiż terz jew it-territorju jew żona tiegħu fejn ġie pproċessat il-prodott tal-laħam;
 - (ii) pajjiż terz jew territorju jew żona tiegħu li jkunu elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-laħam frisk tal-ispeċi rilevanti;
 - (iii) Stat Membru.

Artikolu 149

Prodotti tal-laħam soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju

1. Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 148 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikun sarilhom tal-anqas it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju stipulat fl-Anness XXVI assenjat b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista għall-pajjiż terz jew għat-territorju jew għal żona tiegħu li jkunu l-oriġini tal-prodott tal-laħam skont l-Artikolu 121, fejn il-laħam frisk użat għall-ipproċessar tal-prodotti tal-laħam ikun joriġina:

- (a) mill-pajjiż terz jew mit-territorju jew minn żona tiegħu fejn ikun ġie pproċessat il-prodott tal-laħam;

▼B

(b) minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni tal-laħam frisk tal-ispeċi rilevanti;

(c) Stat Membru.

2. Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk tal-anqas ikun sarilhom it-trattament "B" għall-mitigazzjoni tar-riskju, skont l-Anness XXVI, fejn il-laħam frisk użat għall-ipproċessar tal-prodotti tal-laħam ikun joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu:

(a) li ma jkunux il-pajjiż terz jew it-territorju jew zona tiegħu li minnhom jinkiseb il-prodott tal-laħam;

(b) li huma elenkati wkoll għad-dhul fl-Unjoni tal-prodotti tal-laħam tal-ispeċi rilevanti, soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju assenjat b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista, għal dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew dik iż-żona tiegħu u għall-ispeċi rilevanti, skont l-Artikolu 121.

3. Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam ipproċessati mil-laħam frisk tal-pollam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk tal-anqas ikun sarilhom it-trattament "D" għall-mitigazzjoni tar-riskju, skont l-Anness XXVI, fejn il-laħam frisk użat għall-ipproċessar tal-prodotti tal-laħam ikun joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu:

(a) elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-laħam frisk tal-pollam;

(b) fejn ma jkun seħħ l-ebda każ jew tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle.

4. Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam li jkunu ġew ipproċessati mil-laħam frisk ta' aktar minn speċi waħda ta' annimal mill-pajjiż terz jew mit-territorju jew minn zona tiegħu fejn ikun ġie pproċessat il-prodott tal-laħam, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

(a) il-prodotti tal-laħam iridu jkunu sarulhom l-aktar trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju severi assenjati fil-lista għall-pajjiż terz jew għat-territorju jew għaž-żona tiegħu, skont l-Artikolu 121, għall-ispeċijiet differenti ta' annimali ta' oriġini, fejn il-laħam frisk jithallat qabel ma jseħħ l-ipproċessar finali tal-prodott tal-laħam; jew

(b) il-prodotti tal-laħam irid ikunu sarulhom it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju assenjat fil-lista għall-pajjiż terz jew għat-territorju jew għaž-żona tiegħu, skont l-Artikolu 121, għal kull speċi differenti ta' annimali ta' oriġini, fejn it-tahlit tal-prodotti tal-laħam ikun seħħ wara l-ipproċessar ta' kull ingredjent tal-prodott tal-laħam.

▼B

5. Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam li jkunu ġew ipproċessati mil-laħam frisk ta' aktar minn speċi waħda ta' annimal li joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu għajr mill-pajjiż terz jew mit-territorju jew minn żona tiegħu fejn ikun ġie pproċessat il-prodott tal-laħam, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikun sarilhom trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju skont il-paragrafu 1 jew 2.

*Artikolu 150***L-istabiliment ta' oriġini tal-annimali li minnhom ikun inkiseb il-laħam frisk**

Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ġew ipproċessati minn laħam frisk li jkun joriġina minn annimali li jkunu ġejjin minn stabbiliment, jew, fil-każ ta' annimali selvaġġi, minn post li fih u madwaru, f'erja b'raġġ ta' 10 km, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun għet irrapportata l-ebda marda minn fost il-mard elenkat, rilevanti għall-ispeċi ta' oriġini tal-prodotti tal-laħam skont l-Anness I, matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja lejn l-Unjoni.

*Artikolu 151***Id-dhul fl-Istati Membri bi stat ta' ħelsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim**

Il-konsenji ta' prodotti tal-laħam maħsuba għal Stat Membru jew jew għal territorju tiegħu bi stat ta' ħelsien mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mingħajr tilqim, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu nkisbu minn pollam li ma jkunx tlaqqam b'vaċċin ħaj kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar.

*Artikolu 152***Rekwiziti speċifiċi għad-dhul fl-Unjoni tal-budellat**

Il-konsenji tal-budellat li ma jissodisfawx ir-rekwiziti previsti fl-Artikolu 148 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu sarulhom it-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju li ġejjin li huma stipulati fil-Parti 2 tal-Anness XXVI:

- (a) it-trattamenti "Budellat 1" jew "Budellat 2", fejn il-vexxiki u l-intestini użati għall-ipproċessar tal-budellati jkunu joriġinaw minn annimali bovini, annimali ovini, annimali kaprini jew annimali porċini mizmuma;
- (b) it-trattamenti "Budellat 3", "Budellat 4" jew "Budellat 5" fejn il-vexxiki u l-intestini użati għall-ipproċessar tal-budellati jkunu joriġinaw minn annimali ta' speċijiet li mhumiex fost dawk imsemmija fil-punt (a).

▼ **B**

TITOLU 4

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' HALIB, TA' PRODOTTI TAL-HALIB, TA' KOLOSTRU U TA' PRODOTTI BBAŻATI FUQ IL-KOLOSTRU

KAPITOLU 1

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħha tal-annimali għall-ħalib mhux ipproċessat, għall-kolostru u għall-prodotti bbażati fuq il-kolostru

Artikolu 153

Il-pajjiż ta' oriġini tal-ħalib mhux ipproċessat, tal-kolostru u tal-prodotti bbażati fuq il-kolostru

Il-konsenji ta' ħalib mhux ipproċessat, kolostru jew prodott li fihom il-kolostru għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-ħalib mhux ipproċessat, il-kolostru u prodott li fihom il-kolostru tal-konsenja joriġinaw minn pajjiż terz jew territorju jew żona tiegħu li kienu ħielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u mill-infezzjoni bil-virus tar-rinderpest għal perjodu ta' mill-inqas 12-il xahar qabel id-data tal-ħlib u, matul dak il-perjodu, ma sar l-ebda tilqim kontra dak il-mard.

Artikolu 154

L-annimali ta' oriġini tal-ħalib mhux ipproċessat, tal-kolostru u tal-prodotti bbażati fuq il-kolostru

1. Il-konsenji ta' ħalib mhux ipproċessat, kolostru jew prodott li fihom il-kolostru għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-ħalib mhux ipproċessat, il-kolostru jew il-prodotti li fihom il-kolostru tal-konsenja jkunu nkisbu minn annimali tal-ispeċi *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* jew *Camelus dromedarius*.

2. Il-konsenji ta' ħalib mhux ipproċessat, ta' kolostru u ta' prodott li fihom il-kolostru għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-ħalib mhux ipproċessat, il-kolostru u l-prodott li fihom il-kolostru tal-konsenja jkunu nkisbu minn annimali li kienu konformi ma' perjodu ta' residenza kontinwu minimu ta' 3 xhur, qabel id-data tal-ħlib, fil-pajjiż terz jew fit-territorju tal-ħlib jew fiż-żona tiegħu.

▼ **M2**

3. L-annimali ta' oriġini ta' ħalib mhux ipproċessat, kolostru jew prodott li fihom il-kolostru maħsuba għad-dhul fl-Unjoni ma għandhomx ikunu meħtieġa jikkonformaw mal-perjodu ta' residenza msemmi fil-paragrafu 2, dment li jkunu ġew introdotti fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew fiż-żona tiegħu minn:

(a) pajjiż terz ieħor jew minn territorju jew minn żona tiegħu li jkunu elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' ħalib mhux ipproċessat, kolostru jew prodott li fihom il-kolostru u l-annimali jkunu baqgħu hemm għal mill-inqas tliet xhur qabel il-ħlib; jew

(b) Stat Membru.



KAPITOLU 2

Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-prodotti tal-ħalib

Artikolu 155

Trattament tal-prodotti tal-ħalib

Il-konsenji ta' prodotti tal-ħalib għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-ħalib tal-konsenja jkunu ġew ittrattati skont l-Artikolu 156 jew 157.

Artikolu 156

Prodotti tal-ħalib mhux soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju

Il-konsenji ta' prodotti tal-ħalib li joriġinaw minn pajjiż terz jew territorju jew żona tiegħu li huwa elenkat għad-dhul fl-Unjoni ta' ħalib mhux ipproċessat għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni mingħajr ma jkunu għaddew minn trattament ta' mitigazzjoni tar-riskju speċifiku jekk il-prodotti tal-ħalib tal-konsenja jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) il-ħalib mhux ipproċessat ikun inkiseb minn annimali tal-ispeċijiet *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* u *Camelus dromedarius*;
- (b) il-ħalib mhux ipproċessat użat għall-ipproċessar tal-prodotti tal-ħalib ikun ikkonforma mar-rekwiżiti ġenerali rilevanti għad-dhul fl-Unjoni stabbiliti fl-Artikoli 3 sa 10 u mar-rekwiżiti speċifiċi għad-dhul fl-Unjoni ta' ħalib mhux ipproċessat previsti fl-Artikolu 153 u fl-Artikolu 154, u għaldaqstant kien eliġibbli għad-dhul fl-Unjoni u joriġina minn wiehed jew waħda minn dawn li ġejjin:
 - (i) il-pajjiż terz jew it-territorju jew żona tiegħu elenkati fejn ġew ipproċessati l-prodotti tal-ħalib;
 - (ii) pajjiż terz jew territorju jew żona tiegħu għajr il-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu elenkati fejn il-prodotti tal-ħalib ġew ipproċessati u li huma awtorizzati għad-dhul tal-ħalib mhux ipproċessat fl-Unjoni; jew
 - (iii) Stat Membru.

Artikolu 157

Prodotti tal-ħalib soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju

1. Il-konsenji tal-prodotti tal-ħalib li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 156 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-ħalib tal-konsenja jkun sarilhom tal-anqas wiehed mit-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju pprovduti fil-kolonna A tal-Anness XXVII, fejn:

- (a) ikunu ġew ipproċessati minn ħalib miksub mill-ispeċijiet *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* jew *Camelus dromedarius*;

▼B

- (b) il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew zona tiegħu ma kienx hieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u mill-infezzjoni bil-virus tar-rinderpest għal perjodu ta' mill-inqas 12-il xahar qabel id-data tal-hlib, jew jekk matul dak il-perjodu jkun sar tilqim kontra dak il-mard.
2. Il-konsenji tal-prodotti tal-halib għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-halib tal-konsenja jkun sarilhom tal-anqas wieħed mit-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju pprovduti fil-kolonna B tal-Anness XXVII, fejn ikunu ġew ipproċessati minn halib miksub minn speċijiet ta' annimali li mhumiex fost dawk imsemmija fil-paragrafu 1(a).
3. Il-konsenji ta' prodotti tal-halib li jkunu ġew ipproċessati mill-halib mhux ipproċessat jew minn prodotti tal-halib miksuba minn aktar minn speċi waħda ta' annimal għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawk il-prodotti tal-halib jkunu ġew soġġetti għal:
- (a) tal-anqas l-aktar trattament sever minn fost it-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju assenjata għal kull speċi ta' annimali ta' oriġini, fejn it-tahlit tal-halib mhux ipproċessat jew tal-prodotti tal-halib iseħh qabel l-ipproċessar finali tal-prodott; jew
- (b) it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju assenjat għal kull speċi ta' annimali ta' oriġin, fejn it-tahlit tal-prodotti jseħh wara l-ipproċessar ta' kull ingredjent tal-prodott tal-halib.

TITOLU 5

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' BAJD U TA' PRODOTTI TAL-BAJD*KAPITOLU 1****Rekwiżiti speċifiċi dwar is-sahha tal-annimali għall-bajd****Artikolu 158***Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-zona tiegħu tal-bajd**

Il-konsenji tal-bajd għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-bajd tal-konsenja jkunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li japplikaw programm ta' sorveljanza tal-mard għall-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja li jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti f'wieħed minn dawn:

- (a) fl-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- jew
- (b) fil-Kapitolu rilevanti tal-Kodiċi tas-Sahha tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahha tal-Annimali (OIE).

*Artikolu 159***L-istabbiliment ta' oriġini tal-bajd**

Il-konsenji ta' bajd għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-bajd tal-konsenja jkunu joriġinaw minn stabbiliment li jikkonforma mar-rekwiżiti li ġejjin:

▼B

- (a) matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd u sad-data tal-hruġ taċ-ċertifikat għad-dhul fl-Unjoni, ma tkun sehhet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogenicità għolja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle; u
- (b) li fi hdan raġġ ta' 10 km mill-istabbiliment, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma tkun sehhet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogenicità għolja jew infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd u sad-data tal-hruġ taċ-ċertifikat għad-dhul fl-Unjoni.

*KAPITOLU 2****Rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-prodotti tal-bajd****Artikolu 160***Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-zona tiegħu tal-prodotti tal-bajd**

Il-konsenji tal-prodotti tal-bajd għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-bajd tal-konsenja jkunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li japplikaw programm ta' sorveljanza tal-mard għall-influwenza tat-tjur b'patogenicità għolja li jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti f'wiehed minn dawn:

- (a) fl-Anness II ta' dan ir-Regolament;

jew

- (b) fil-Kapitolu rilevanti tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE);

*Artikolu 161***L-istabbiliment ta' oriġini tal-bajd**

Il-konsenji ta' prodotti tal-bajd għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-bajd tal-konsenja jkunu ġew ipproċessati minn bajd li jkun oriġina minn stabbiliment:

- (a) li fih, matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd, ma tkun sehhet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogenicità għolja u ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
- (b) fi hdan raġġ ta' 10 km mill-istabbiliment, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar:
 - (i) ma tkun sehhet l-ebda tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogenicità għolja għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd; jew
 - (ii) tkun sehhet tifqigħa ta' influwenza tat-tjur b'patogenicità għolja fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd u l-prodott tal-bajd ikun sarlu wiehed mit-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għall-prodotti tal-bajd stipulati fil-punt 1 tal-Anness XXVIII.

▼B

- (c) fi hdan raġġ ta' 10 km mill-istabbilimenti, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar:
- (i) ma tkun seħhet l-ebda infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd; jew
 - (ii) tkun seħhet tifqigħa ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-ġbir tal-bajd u l-prodott tal-bajd ikun sarlu wiehed mit-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għall-prodotti tal-bajd stipulati fil-punt 2 tal-Anness XXVIII.

TITOLU 6

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TAL-PRODOTTI PPROĊESSATI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI LI JINSABU FI PRODOTTI KOMPOSTI

▼M1*Artikolu 162*

Prodotti komposti li fihom prodotti tal-laħam, prodotti tal-ħalib, prodotti bbażati fuq il-kolostru u/jew prodotti tal-bajd

1. Il-konsenji tal-prodotti komposti li ġejjin għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti komposti tal-konsenji jkunu ġejjin minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-prodotti speċifiċi ta' oriġini mill-annimali li jinsab f'dawk il-prodotti komposti:

- (a) prodotti komposti li jkun fihom prodotti tal-laħam;
- (b) prodotti komposti b'data ta' konservazzjoni twila li jkun fihom prodotti tal-ħalib u/jew tal-bajd
- (c) prodotti komposti li jkun fihom prodotti bbażati fuq il-kolostru.

▼B

2. Il-konsenji ta' prodotti komposti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti pproċessati ta' oriġini mill-annimali li jinsabu fil-prodotti komposti msemmija fil-paragrafu 1:

- (a) ikunu jikkonformaw ma' dawn li ġejjin:
 - (i) mar-rekwiżiti ġenerali rilevanti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali stabbiliti fil-Parti 1 ta' dan ir-Regolament;
 - (ii) mar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni tal-prodott speċifiku ta' oriġini mill-annimali, kif stabbiliti fit-Titoli 3 sa 5 ta' din il-Parti.
- (b) ikunu nkisbu jew:
 - (i) mill-istess pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini jew iż-żona tiegħu elenkati tal-prodotti tal-kompost;
 - (ii) mill-Unjoni; jew

▼B

- (iii) minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu elenkati għad-dhul ta' dawk il-prodotti fl-Unjoni mingħajr ma jsirilhom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju, skont l-Artikoli 148 u 156, jekk il-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu fejn ikun immanifatturat il-prodott kompost ikunu elenkati wkoll għad-dhul ta' dawk il-prodotti fl-Unjoni mingħajr l-obbligu li japplikaw trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju.

▼M1*L-Artikolu 163***Rekwiżiti speċifiċi għal prodotti komposti b'data ta' konservazzjoni twila**

1. B'deroga mill-Artikolu 3, il-punt (c)(i), il-konsenji ta' prodotti komposti li ma fihomx prodotti tal-laħam, għajr il-ġelatina u l-kollaġen, jew prodotti bbażati fuq il-kolostru, u li ġew ittrattati biex ikollhom data ta' konservazzjoni twila f'temperatura ambjentali, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni akkumpanjati minn dikjarazzjoni, kif jipprevedi l-paragrafu 2, jekk ikun fihom:

- (a) prodotti tal-ħalib li jikkonformaw ma' waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (i) ma jkunux għaddew minn trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju previst fl-Anness XXVII, diment li l-prodotti tal-ħalib ikunu nkisbu jew:

— fl-Unjoni; jew

— f'pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu elenkati għad-dhul ta' dawk il-prodotti fl-Unjoni mingħajr ma jsirilhom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju, f'konformità mal-Artikolu 156, jekk il-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu fejn ikun immanifatturat il-prodott kompost ikunu elenkati wkoll għad-dhul ta' dawk il-prodotti fl-Unjoni mingħajr l-obbligu li japplikaw trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju;

- (ii) ikunu għaddew minn trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju previst fil-kolonna A jew B tal-Anness XXVII, rilevanti għall-ispeċi tal-orġini tal-ħalib, diment li jkunu nkisbu f'pajjiż terz jew f'territorju jew zona tiegħu elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib li jkunu għaddew minn trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju, f'konformità mal-Artikolu 157, u l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu fejn il-prodott kompost jiġi prodott, jekk differenti, ikun elenkat ukoll għad-dhul fl-Unjoni ta' dawk il-prodotti jekk ikunu għaddew minn trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju;

- (iii) ikunu għaddew minn trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju mill-inqas ekwivalenti għal dawk imsemmija fil-kolonna B tal-Anness XXVII, irrISPETTIVAMENT mill-ispeċijiet ta' orġini tal-ħalib, jekk il-prodotti tal-ħalib ma jikkonformawx marrekwiżiti kollha previsti fil-punti (i) jew (ii) jew ikunu nkisbu f'pajjiż terz, territorju jew zona tiegħu li mhuwiex awtorizzat għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib iżda huwa awtorizzat għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti oħra li joriginaw mill-animali f'konformità ma' dan ir-Regolament;

▼M1

- (b) prodotti tal-bajd li jkunu għaddew minn trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju ekwivalenti għal dawk previsti fl-Anness XXVIII.
2. Id-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu 1:
- (a) għandha takkumpanja biss kunsinni ta' prodotti komposti f'kazijiet meta d-destinazzjoni finali tal-prodotti komposti tkun fl-Unjoni;
- (b) għandha tinhareg mill-operatur responsabbli għad-dhul fl-Unjoni tal-prodotti komposti, li tiċċertifika li l-prodotti komposti fil-kunsinna jikkonformaw mar-rekwiżiti previsti fil-paragrafu 1.
3. B'deroga mill-Artikolu 3, il-punt (a)(i), il-prodotti tal-halib imsemmija fil-paragrafu 1, il-punt (a)(iii), ta' dan l-Artikolu, u l-prodotti tal-bajd li jinsabu fi prodotti komposti li ġew ittrattati biex ikollhom data ta' konservazzjoni twila f'temperatura ambjentali għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk ikunu ġejjin minn pajjiż terz, territorju jew żona tiegħu li ma jkunx speċifikament elenkat għad-dhul fl-Unjoni ta' dawk il-prodotti li joriġinaw mill-annimali iżda jkun elenkat għad-dhul fl-Unjoni ta' jew:
- (a) prodotti tal-laħam, prodotti tal-halib jew prodotti tal-bajd;
- jew
- (b) prodotti tal-ħut, f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/625.

▼B

TITOLU 7

REGOLI SPEĊJALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI MAHSUBA GHAL UŻU PERSONALI*Artikolu 164***Deroga mir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali u mir-rekwiżiti addizzjonali għad-dhul ta' halib tat-trabi, ikel tat-trabi u ikel speċjali maħsub għal użu personali**

Permezz ta' deroga mir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 3 sa 10 tal-Parti I u fl-Artikoli 120 sa 163, il-konsenji ta' trab tal-halib tat-trabi, ta' ikel tat-trabi u ta' ikel speċjali meħtieġ għal raġunijiet mediċi, li jkun fihom prodotti li joriġinaw mill-annimali li ma jikkonformawx ma' dawk ir-rekwiżiti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti:

- (a) ikunu maħsuba għal użu personali;
- (b) ma jaqbzux kwantità kkombinata ta' 2 kilogrammi għal kull persuna;
- (c) ma jkunux jeħtieġu li jitkesshu qabel jinfethu;
- (d) ikunu prodotti mballati b'ditta proprjetarja għall-bejgħ dirett lill-konsumatur finali;
- (e) iżommu l-imballaġġ mhux imkisser, sakemm ma jkunux qed jintużaw.

▼B*Artikolu 165***Deroga mir-reqwiżiti dwar is-sahha tal-annimali għal prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għal użu personali minn ċerti pajjiżi terzi jew minn territorji jew minn żoni tagħhom**

1. Permezz ta' deroga mir-reqwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 3 sa 10 tal-Parti I, hliet il-punt (a)(i) tal-Artikolu 3, u l-Artikoli 120 sa 163, il-konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li ma jikkonformawx ma' dawk ir-reqwiżiti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk dawk il-prodotti jkunu maħsuba għal użu personali u jkunu joriġinaw minn pajjiżi terzi jew minn territorji elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta' kwantitajiet speċifiċi ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għal użu personali fuq il-bażi ta' ftehimiet speċifiċi mal-Unjoni dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli.

2. Il-kwantità speċifika kkombinata awtorizzata tidhol fl-Unjoni flimkien ma' persuna m'għandhiex taqbeż il-massimu speċifikat għall-pajjiż terz jew għat-territorju fil-lista.

PARTI V

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLI 3 U 5 TAL-ANNIMALI AKKWATIĊI TAL-ISPEĊIJET ELENKATI U L-PRODOTTI TAGHHOM TA' ORIĠINI MILL-ANNIMALI, U GHALL-MOVIMENT U GHALL-IMMANIĠĠJAR TAGHHOM WARA D-DHUL

TITOLU 1

REKWIŻITI ĠENERALI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TAL-ANNIMALI AKKWATIĊI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1(6) U TAL-PRODOTTI TAGHHOM*Artikolu 166***Spezzjoni tal-annimali akkwatiċi qabel id-dispaċċ**

Il-konsenji ta' annimali akkwatiċi għajr dawk imsemmija fil-punti (d), (e) u (f) tal-Artikolu 172 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ġew soġġettati għal spezzjoni klinika minn veterinarju uffiċjali fil-pajjiż terz jew fit-territorju, f'żona jew f'kompartiment esportaturi tiegħu fi hdan perjodu ta' 72 siegħa qabel il-hin tat-tagħbija tal-konsenja lejn l-Unjoni għall-fini ta' detezzjoni tas-sintomi ta' mard u ta' mortalitajiet anormali.

*Artikolu 167***Dispaċċ lejn l-Unjoni ta' annimali akkwatiċi**

Il-konsenji ta' annimali akkwatiċi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali akkwatiċi tal-konsenja jkunu konformi mar-reqwiżiti li ġejjin:

▼M2

- (a) ikunu ntbagħtu direttament mill-post ta' oriġini tagħhom lejn l-Unjoni;
- (b) ma jkunux inħattew mill-kontenitur tagħhom meta ġew ittrasportati bl-ajru, bil-baħar, bil-ferrovija jew bit-triq, u l-ilma li fih ikunu ġew ittrasportati ma jkunx inbidel, f'pajjiż terz jew f'territorju, f'żona jew f'kompartiment li ma jkunx elenkat għad-dhul tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' annimali akkwatiċi fl-Unjoni;

▼B

- (c) ma jkunux ġew ittrasportati f'kundizzjonijiet li jipperikolaw l-istat tas-saħħa tagħhom, b'mod partikolari:
- (i) meta rilevanti, iridu jkunu tgħabbew u ġew ittrasportati f'ilma li ma biddilx l-istat tas-saħħa tagħhom;
 - (ii) il-mezz tat-trasport u l-kontenituri jridu jkunu nbnew b'tali mod li l-istat tas-saħħa tal-annimali akkwatiċi ma jkunx inxtehet f'riskju matul it-trasport;
 - (iii) il-kontenitur jew id-dgħajsa barrada jridu jkunu tnaddfu u ġew diżinfettati, skont protokoll u bi prodotti approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini, qabel it-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni, li jiżguraw li l-istat tas-saħħa tal-annimali akkwatiċi ma jinxtehitx f'riskju matul it-trasport;

▼M2

- (d) mill-hin tat-tagħbija fil-post ta' oriġini sal-hin tal-wasla fl-Unjoni, dawn ma jistgħux ikunu ġew ittrasportati fl-istess ilma jew kontenitur jew dgħajsa barrada flimkien ma' annimali akkwatiċi li kellhom stat tas-saħħa inferjuri jew li ma kinux maħsuba għad-dhul fl-Unjoni;

▼B

- (e) meta jkun hemm bżonn li jinbidel l-ilma f'pajjiż terz, f'territorju, f'żona jew f'kompartiment li jkunu elenkati għad-dhul tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' annimali akkwatiċi fl-Unjoni, dan ma jistax ikun ipperikola l-istat tas-saħħa tal-annimali li jkunu qed jiġu ttrasportati u jrid ikun seħħ biss:
- (i) fil-każ ta' trasport fuq l-art, f'punti għall-bdil tal-ilma approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju fejn isehh il-bdil tal-ilma;
 - (ii) fil-każ ta' trasport b'dgħajsa barrada, f'distanza li tinsab tal-anqas 10 km 'l bogħod minn kwalunkwe stabbiliment tal-akkwakultura li jkun jinsab fit-triq bejn il-post ta' oriġini u l-post ta' destinazzjoni fl-Unjoni.

*Artikolu 168***Trasport b'bastiment tal-annimali akkwatiċi**

Meta d-dispaċċ lejn l-Unjoni tal-konsenji tal-annimali akkwatiċi jinkludi trasport b'bastiment jew b'dgħajsa barrada anki għal parti mill-vjaġġ, dawk il-konsenji ta' annimali akkwatiċi ttrasportati skont l-Artikolu 167 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali akkwatiċi tal-konsenja jkunu akkumpanjati minn dikjarazzjoni, mehmuża maċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali u ffirmata mill-kaptan tal-bastiment fil-jum tal-wasla tal-bastiment fil-port ta' destinazzjoni tiegħu, li tkun tipprovdi l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-port tat-tluq fil-pajjiż terz jew fit-territorju;
- (b) il-port tal-wasla fl-Unjoni;
- (c) il-portijiet tal-waqfa, f'każ li l-bastiment ikun waqaf f'portijiet barra mill-pajjiż terz jew mit-territorju ta' oriġini jew minn żona tiegħu;

▼B

- (d) konferma tal-konformità tal-konsenja tal-annimali akkwatiċi mar-rekwiziti rilevanti stipulati fl-Artikolu 167 matul il-vjaġġ kollu mill-port tat-tluq fil-pajjiż terz jew fit-territorju sal-port tal-wasla fl-Unjoni.

*Artikolu 169***Rekwiziti speċifiċi dwar it-trasport u t-tikkettar**

1. Il-konsenji ta' annimali akkwatiċi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali akkwatiċi tal-konsenja jkunu identifikati b'tikketta li tinqara fuq in-naħa ta' barra tal-kontenitur, jew meta ttrasportati b'dgħajsa barrada, entrata fil-manifest tal-bastiment li tirreferi għaċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jkun inhareġ għal dik il-konsenja.

2. It-tikketta li tinqara msemija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha wkoll tal-anqas l-informazzjoni li ġejja:

- (a) in-numru ta' kontenituri fil-konsenja;
- (b) l-isem tal-ispeċi preżenti f'kull kontenitur;
- (c) in-numru ta' annimali f'kull kontenitur għal kull waħda mill-ispeċijiet preżenti;
- (d) l-iskop li għalih ikunu maħsuba;

3. prodotti li joriġinaw mill-annimali minn annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin, maħsuba għad-dhul fl-Unjoni, għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) iridu jkunu identifikati b'tikketta li tinqara fuq in-naħa ta' barra tal-kontenitur, li tirreferi għaċ-ċertifikat li jkun inhareġ għal dik il-konsenja;

▼M2

- (b) it-tikketta li tinqara msemija fil-punt (a) irid ikun fiha wkoll iddikjarazzjonijiet li ġejjin, kif rilevanti:
 - (i) "ħut maħsub għall-konsum mill-bniedem wara pproċessar ulterjuri fl-Unjoni Ewropea";
 - (ii) "molluski maħsuba għall-konsum mill-bniedem wara pproċessar ulterjuri fl-Unjoni Ewropea";
 - (iii) "krustaċji maħsuba għall-konsum mill-bniedem wara pproċessar ulterjuri fl-Unjoni Ewropea".

▼B*Artikolu 170***Rekwiziti dwar il-pajjiż terz jew it-territorju tal-orijini jew iż-zona jew il-kompartiment tiegħu u l-istabbiliment tal-orijini**

1. Il-konsenji ta' annimali akkwatiċi u prodotti li joriġinaw mill-annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali akkwatiċi u l-prodotti li joriġinaw mill-annimali tal-konsenja jkunu ġejjin minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona jew kompartiment tiegħu li jkunu konformi mar-rekwiziti li ġejjin:

▼B

- (a) iridu jkunu hielsa mill-mard elenkat li ġejj:
- (i) mard tal-kategorija A u mard tal-kategorija B tal-annimali akkwatiċi;
 - (ii) mard rilevanti tal-kategorija C meta l-annimali akkwatiċi jew il-prodotti li joriġinaw mill-annimali jkunu ddestinati għal Stati Membri, għal żoni jew għal kompartimenti li jkollhom stat ta' ħelsien mill-mard jew programm approvat ta' eradikazzjoni għall-mard speċifiku;
 - (iii) mard tal-kategorija C fil-każijiet kollha li fihom l-annimali akkwatiċi jkunu maħsuba għar-rilaxx fl-ambjent naturali;
 - (iv) meta l-Istati Membri ta' destinazzjoni jkunu ħadu l-miżuri nazzjonali msemmija fl-Artikolu 176 ta' dan ir-Regolament, l-annimali akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati fl-Anness XXIX ukoll iridu jkunu joriġinaw minn pajjiżi terzi, minn territorji, minn żoni jew minn kompartimenti li jkunu hielsa mill-mard imsemmi f'dak l-Anness;
- (b) kull dhul tal-annimali akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati fil-pajjiż terz jew fit-territorju, fiż-żona jew fil-kompartiment li jespportaw lejn l-Unjoni jrid ikun joriġina minn pajjiż terz differenti jew minn territorju jew zona tiegħu li jkunu hielsa mill-mard imsemmi fil-punt (a);
- (c) ma jkunx sar tilqim tal-annimali akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati kontra mard tal-kategorija A, tal-kategorija B jew, fejn rilevanti, tal-kategorija C fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini.

2. Il-konsenji ta' annimali tal-akkwakultura u prodotti li joriġinaw mill-annimali tal-akkwakultura minbarra annimali ħajjin tal-akkwakultura, għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-akkwakultura u l-prodotti li joriġinaw mill-annimali tal-konsenja jiġu minn stabbiliment li huwa:

- (a) irregistrat skont ir-reqwiziti li huma stretti tal-inqas daqs daww stabbiliti fit-Taqsima 1 tal-Kapitolu 1, it-Titolu II tal-Parti IV tar-Regolament (UE) 2016/429.

jew

- (b) approvat skont ir-reqwiziti li huma stretti tal-inqas daqs daww stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Kapitolu 1, it-Titolu II tal-Parti IV tar-Regolament (UE) 2016/429 u t-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/691 ⁽¹⁾.

Artikolu 171

Speċijiet vetturi

1. L-annimali akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 4 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/1882 għandhom jitqiesu bħala vetturi ta' dak il-mard biss skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Anness XXX.

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/691 tat-30 ta' Jannar 2020 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għal stabbilimenti tal-akkwakultura u trasportaturi ta' annimali akkwatiċi (Ara l-pagna 345 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

▼B

2. Prodotti li joriġinaw mill-annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin tal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 4 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/1882, ma għandhomx jitqiesu bhala vetturi tal-mard elenkat f'dak l-Anness meta jidhlu fl-Unjoni.

*Artikolu 172***Derogi għal ċerti kategoriji ta' annimali akkwatiċi tal-ispeċijiet elenkati****▼M2**

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 170(1), ir-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-Artikolu ma għandhomx japplikaw għall-kategoriji li ġejjin ta' annimali akkwatiċi:

▼B

- (a) annimali akkwatiċi li huma ddestinati għal stabbiliment tal-ikel akkwatiku għall-kontroll tal-mard fejn ikunu se jiġu pproċessati għal konsum mill-bniedem;
- (b) annimali akkwatiċi maħsuba għal skopijiet ta' riċerka li jkunu ddestinati għal stabbilimenti konfinati li jkunu ġew approvati għal dak l-għan mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni;
- (c) annimali akkwatiċi selvaġġi għajr dawk imsemmija fil-punt (b) ta' dan l-Artikolu dment li jkunu ġew soġġetti għal kwarantana fi stabbiliment ta' kwarantana li jkun ġie approvat għal dak l-għan mill-awtorità kompetenti:
 - (i) fil-pajjiż terz ta' oriġini; jew
 - (ii) fl-Unjoni;
- (d) molluski jew krustaċji li jkunu ppakkjati u ttikkettati għal konsum mill-bniedem skont ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 u li ma jkunux għadhom jistgħu jgħixu jekk jiġu rritornati fl-ambjent akkwatiku;
- (e) molluski jew krustaċji li jkunu mballati u ttikkettati għal konsum mill-bniedem skont ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 u li jkunu maħsuba għall-ipproċessar ulterjuri mingħajr hżin temporanju fil-post ta' pproċessar;
- (f) molluski bivalvi hajjin jew krustaċji hajjin li jkunu maħsuba għall-konsum mill-bniedem mingħajr ipproċessar ulterjuri, dment li jkunu mballati għall-bejgħ fil-livell tal-konsumatur f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 853/2004.

*Artikolu 173***Derogi għal ċerti prodotti li joriġinaw mill-annimali minn annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin**

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 170(1), ir-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-Artikolu m'għandhomx ikunu japplikaw għall-prodotti li joriġinaw mill-annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin:

▼ B

- (a) prodotti li joriginaw mill-annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin li jkunu ddestinati għal stabbiliment tal-ikel akkwatiku għall-kontroll tal-mard fejn ikunu se jiġu pproċessati għal konsum mill-bniedem;

▼ M2

- (b) ħut maħsub għal konsum mill-bniedem wara l-ipproċessar ulterjuri u li jkun ġie skarnat u ġie evixxerat qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni.

▼ B*Artikolu 174*

Immaniġġjar ta' annimali akkwatiċi u ta' prodotti li joriginaw mill-annimali minn annimali akkwatiċi għajr l-annimali akkwatiċi hajjin wara d-dhul fl-Unjoni

1. Wara d-dhul tagħhom fl-Unjoni, il-konsenji ta' annimali akkwatiċi u ta' prodotti li joriginaw mill-annimali minn annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin iridu jkunu:

- (a) ittrasportati direttament lejn il-post ta' destinazzjoni fl-Unjoni;
- (b) immaniġġjati kif suppost sabiex jiġi żgurat li l-ilmijiet naturali ma jkunux ikkontaminati.

2. Annimali akkwatiċi u prodotti li joriginaw mill-annimali minn annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin li jkunu daħlu fl-Unjoni m'għandhomx jinħelsu mill-operatur jew jiddaħhlu b'xi mod ieħor f'ilmijiet naturali fi ħdan l-Unjoni, sakemm dan ma jkunx awtorizzat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn isehh dak ir-rilaxx jew id-dhul.

▼ M2

3. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tista' tagħti biss l-awtorizzazzjoni prevista fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu meta r-rilaxx jew id-dhul f'ilmijiet naturali ma jixhtux f'riskju l-istat tas-saħħa tal-annimali akkwatiċi fil-post ta' rilaxx jew dhul u fil-każijiet kollha, ir-rilaxx fl-ambjent selvaġġ għandu jikkonforma mar-rekwiżit stabbilit fl-Artikolu 170(1)(a)(iii).

▼ B

4. L-ilma tat-trasport mill-konsenji tal-annimali akkwatiċi għandu jiġu mmaniġġjati kif xieraq mill-operatur għall-prevenzjoni ta' kontaminazzjoni tal-ilmijiet naturali fl-Unjoni.

TITOLU 2

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI SABIEX JIĠI LIMITAT L-IMPATT TA' ĊERTU MARD MHUX ELENKAT

▼ M2*Artikolu 175*

Rekwiżiti addizzjonali dwar is-saħħa tal-annimali sabiex jiġi limitat l-impatt tal-mard li għalih l-Istati Membri jkollhom miżuri nazzjonali approvati f'konformità mal-Artikolu 226(3) tar-Regolament (UE) 2016/429

1. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li jkollhom miżuri nazzjonali approvati skont l-Artikolu 226(3) tar-Regolament (UE) 2016/429 kontra mard għajr il-mard elenkat imsemmi fl-Artikolu 9(1)(d) ta' dak ir-Regolament,

▼M2

għandhom jiehdu miżuri għall-prevenzjoni tal-introduzzjoni ta' dak il-mard bl-applikazzjoni ta' rekwiżiti addizzjonali dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul f'dawk l-Istati Membri, ta' konsenji ta' annimali akkwatiċi u prodotti li joriġinaw minn annimali akkwatiċi għajr annimali akkwatiċi hajjin f'dawk l-Istati Membri, u tal-ispeċijiet elenkati fit-tieni kolonna tat-tabella stipulata fl-Anness XXIX ta' dan ir-Regolament.

▼B

2. L-awtorità kompetenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tippermetti d-dhul fl-Istat Membru tagħha ta' konsenji ta' annimali akkwatiċi ta' speċijiet li jkunu suxxettibbli għall-mard imsemmi fil-paragrafu 1 biss meta ma tkunx inghatat it-tilqima kontra dak il-mard fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini.

3. L-awtorità kompetenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiżgura li l-annimali akkwatiċi tal-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 2 li jiġu introdotti f'pajjiż terz jew f'territorju ta' oriġini jew f'żona jew f'kompartiment tiegħu jkunu joriġinaw minn pajjiż terz, minn żona jew minn kompartiment oħrajn li huma wkoll ikunu hielsa mill-mard rilevanti.

4. Id-derogi previsti fl-Artikoli 172 u 173 għandhom japplikaw għal dawk l-annimali akkwatiċi u l-prodotti li joriġinaw mill-annimali minn annimali akkwatiċi li huma msemmija fil-paragrafu 2 u li jkunu ddestinati għal Stati Membri li jkollhom miżuri nazzjonali kontra l-mard imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

5. L-immaniġġjar wara d-dhul fl-Unjoni tal-annimali akkwatiċi msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u tal-prodotti minn dawk l-annimali, għandu jikkonforma mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 174.

PARTI VI

**REGOLI SPEĊJALI GHAD-DHUL TA' ĊERTI KOMODITAJIET
KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLI 3 U 5 LI GHALIHOM L-UNJONI
MA TKUNX ID-DESTINAZZJONI FINALI U GHAD-DHUL TA'
ĊERTI KOMODITAJIET LI JORIĠINAW MILL-UNJONI U LI
JIRRITORNAW FIHA**

*Artikolu 176***Rekwiżiti għat-tranzitu minn ġewwa l-Unjoni**

1. Il-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament li ma joriġinawx mill-Unjoni iżda li jgħaddu bi tranzitu minnha u li jkunu maħsuba għal destinazzjoni barra mill-Unjoni għandhom jithallew jgħaddu bi tranzitu mill-Unjoni jekk:

- (a) ikunu konformi mar-rekwiżiti rilevanti kollha għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali jew ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali inkwistjoni stabbiliti fil-Partijiet I sa V; jew
- (b) ikunu jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-kundizzjonijiet speċifiċi, assenjati b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista għall-pajjiż terz elenkat jew it-territorju jew żona ta' oriġini u għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, sabiex jiġi mmitigat kwalunkwe riskju potenzjali għas-saħħa tal-annimali involut fit-tali movimenti.

▼B

2. Il-konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li jaqgħu fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament li joriġinaw u li jirritornaw lejn l-Unjoni wara li jgħaddu bi tranżitu minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu għandhom ikunu awtorizzati jerggħu jidhlu fl-Unjoni biss jekk jikkonformaw mar-rekwiżiti rilevanti kollha għall-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali jew ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali inkwiżtjoni għad-dhul fl-Unjoni stabbiliti fil-Partijiet I sa V, sakemm ma jkunux jaqgħu fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dawn li ġejjin:

(a) ir-rekwiżiti addizzjonali stabbiliti fl-Artikoli 177 sa 182;

jew

(b) il-kundizzjonijiet speċifiċi, assenjati b'mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista għall-pajjiż terz elenkat jew it-territorju jew zona ta' tranżitu u għall-ispeċi u għall-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, sabiex jiġi mmitigat kwalunkwe riskju potenzjali għas-saħħa tal-annimali involut fit-tali movimenti.

3. Il-kundizzjonijiet speċifiċi msemmija fil-paragrafu 1(b) u fil-paragrafu 2(b) għandhom jintbagħtu u jiġu assenjati lill-pajjiż terz jew lit-territorju jew iż-zona tiegħu fuq il-bażi ta' valutazzjoni tar-riskju u b'kunsiderazzjoni ta' dawn li ġejjin:

(a) il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 230 tar-Regolament (UE) 2016/429;

(b) l-ispeċi u l-kategorija partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għat-tranżitu u r-riskji relatati għas-saħħa tal-annimali;

(c) restrizzjonijiet ġeografici;

(d) ir-rotot kummerċjali stabbiliti;

(e) fatturi rilevanti oħra.

▼M3*Artikolu 177*

Rekwiżiti addizzjonali għad-dhul fl-Unjoni ta' ċerti unġulati li joriġinaw mill-Unjoni, li jingarru lejn pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu biex jipparteċipaw f'avvenimenti, f'eżibizzjonijiet, f'wirjiet u f'shows u li mbagħad jingarru lura lejn l-Unjoni

▼B

1. Il-konsenji ta' żwiemel irreġistrati esportati b'mod temporanju minn Stat Membru lejn pajjiżi terzi jew lejn territorji jew zoni tagħhom għad-dhul ta' annimali ekwini fl-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk dment li jkunu jikkonformaw mar-rekwiżiti addizzjonali li ġejjin:

(a) ikunu qağħdu barra l-Unjoni għal perjodu speċifikat mill-Kummissjoni għall-iskopijiet differenti, li mhuwiex iktar minn 90 jum;

(b) ikunu nżammu f'izolament fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew zona tiegħu ħlief matu lit-tiġrijiet, il-kompetizzjonijiet jew l'avvenimenti kulturali, u l-attivitatijiet relatati (inklużi t-taħriġ, l-eżerċizzji fiżiċi ta' qabel u l-prezentazzjoni);

(c) ikunu nżammu biss f'pajjiżi terzi jew f'territorji jew zoni tagħhom li jkunu jappartjenu għall-istess grupp sanitarju li għalih ikun assenjat il-pajjiż terz jew it-territorju tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, skont ir-rekwiżiti speċifiċi tal-Parti B tal-Anness XI, u jkunu tmexxew fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew direttament fiż-zona tad-dispaċċ skont kundizzjonijiet li tal-anqas ikunu stretti daqslikiem tmexxew direttament lejn l-Unjoni.

▼B

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1(c), id-dhul fl-Unjoni ta' zwiemel irregistrati wara l-esportazzjoni temporanja lejn pajjiżi terzi jew lejn territorji jew zoni tagħhom li jappartjenu għal aktar minn grupp sanitarju wiehed għandu jkun awtorizzat għal zwiemel irregistrati li jkunu hadu sehem b'mod esklużiv f'kompetizzjonijiet jew f'tigrijiet speċifikati ta' livell għoli.

▼M3

3. B'deroga mill-Artikolu 11, il-konsenji ta' annimali bovini, ovini u kaprini li joriginaw mill-Unjoni u li jiġu mċaqilqa għal perjodu ta' mhux iktar minn 15-il jum lejn pajjiżi terzi jew territorju jew zona tiegħu biex jipparteċipaw f'avvenimenti, f'eżibizzjonijiet, f'wirjiet jew f'shows ("l-avveniment"), għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni minn dak il-pajjiżi terzi jew territorju diment li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-pajjiżi terzi jew it-territorju jew iż-żona tiegħu fejn iseħh l-avveniment huma elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi speċifika ta' annimali;
- (b) l-istabbiliment fejn iseħh l-avveniment:
 - (i) jikkonforma mar-rekwiziti applikabbli għall-istabbilimenti li jwettqu operazzjonijiet ta' ġbir f'daqqa ta' unġulati stabbiliti fl-Artikolu 20(2)(b);
 - (ii) mal-wasla tal-konsenja fl-istabbiliment u għat-tul kollu tal-avveniment, iżomm biss annimali bovini, ovini jew kaprini li jikkonformaw mar-rekwiziti rilevanti kollha stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni għad-dhul fl-Unjoni ta' tali annimali;
- (c) id-dispaċċ tal-konsenja ta' annimali mill-Unjoni lejn l-istabbiliment imsemmi fil-punt (b) u minn dak l-istabbiliment lejn l-Unjoni jitwettagħ f'mezzi tat-trasport li jikkonformaw mar-rekwiziti ġenerali rigward il-mezzi tat-trasport tal-annimali terrestri stabbiliti fl-Artikolu 17 u mingħajr ma jinħattu f'xi pajjiżi terzi ieħor jew f'xi territorju jew zona tiegħu;
- (d) l-annimali tal-konsenja ma kellhom l-ebda kuntatt ma' annimali oħra bi status tas-saħħa inferjuri mill-mument tat-tagħbija għad-dispaċċ mill-Unjoni lejn l-istabbiliment imsemmi fil-punt (b) u għat-tul kollu tal-avveniment sal-wasla tagħhom lura fl-Unjoni.

▼B*Artikolu 178*

Rekwiziti speċjali għad-dhul ta' unġulati, ta' pollam u ta' annimali akkwatiċi li joriginaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul minn pajjiżi terzi

1. Il-konsenji ta' unġulati, ta' pollam u ta' annimali akkwatiċi li joriginaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul mill-awtorità kompetenti ta' pajjiżi terzi jew ta' territorju għandhom ikunu awtorizzati jergħu jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ssodisfati r-rekwiziti li ġejjin:

- (a) il-pajjiżi terzi jew it-territorju li jirrifjuta jkun pajjiżi terzi jew territorju jew zona tiegħu elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija ta' annimali li jkunu qed jirritornaw;
- (b) l-annimali msemmija fil-punt (a) ma jkunux ingħaddew minn pajjiżi terzi jew minn territorju jew zona tiegħu għajr daww imsemmija fil-punt (a);

▼B

- (c) l-annimali jkunu akkumpanjati mid-dokumenti li ġejjin:
- (i) iċ-ċertifikat tas-saħħa oriġinali tal-annimali maħruġ mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, jew l-ekwivalenti elettronici tiegħu sottomessi fl-IMSOC, jew kopja awtentikata taċ-ċertifikat tas-saħħa uffiċjali tal-annimali pprovdut mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini;
 - (ii) waħda minn dawn li ġejjin:
 - dikjarazzjoni uffiċjali tal-awtorità kompetenti jew ta' awtorità pubblika oħra tal-pajjiż terz jew tat-territorju, li tindika r-raġuni għar-rifjut u, jekk applikabbli, tikkonferma li r-rekwiżiti tal-punt (d) ġew irrispettati;

jew

 - fil-każ ta' konsenji ssiġillati b'siġill oriġinali intatt, dikjarazzjoni mill-operatur responsabbli għall-konsenja li tikkonferma li t-trasport sar skont il-punt d(ii) u fejn meħtieġ il-punt d(iii).
 - (iii) dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini li hija taqbel li taċċetta l-konsenja u li tindika l-post ta' destinazzjoni għar-ritorn tagħha.
- (d) fejn dawn ikunu nhattu fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew zona tiegħu, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju għandha tiċċertifika dan li ġej:
- (i) li hija awtorizzata u ssorveljat il-hatt tal-annimali direttament fil-faċilitajiet xierqa għall-iżolament u għall-immaniġġjar temporanju tagħhom fi hdan il-bini tal-post ta' kontroll fuq il-fruntiera tal-pajjiż terz jew tat-territorju;
 - (ii) li ddaħhlu fis-seħh miżuri effettivi sabiex jiġi evitat kuntatt dirett u indirett bejn l-annimali tal-konsenja u kwalunkwe animal iehor;
 - (iii) li, fejn kien hemm bżonn, ġie pprovdut għal protezzjoni effettiva kontra vetturi tal-mard rilevanti tal-annimali.

2. It-trasport lejn il-post tad-destinazzjoni tal-konsenja u l-wasla f'dan għandhom ikunu ssorveljati skont l-Artikoli 2 u 3 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/1666.

Artikolu 179

Rekwiżiti speċjali għad-dhul ta' annimali għajr unġulati, ta' pollam u ta' annimali akkwatiċi li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul minn pajjiż terz jew territorju

1. Il-konsenji ta' annimali għajr unġulati, ta' pollam u ta' annimali akkwatiċi li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul mill-awtorità kompetenti ta' pajjiż terz jew ta' territorju għandhom ikunu awtorizzati jerġgħu jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu akkumpanjati mid-dokumenti li ġejjin:

- (a) iċ-ċertifikat tas-saħħa oriġinali tal-annimali maħruġ mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini, jew l-ekwivalenti elettronici tiegħu sottomessi fl-IMSOC, jew kopja awtentikata taċ-ċertifikat tas-saħħa uffiċjali tal-annimali pprovdut mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini;

▼B

- (b) waħda minn dawn li ġejjin:
- (i) dikjarazzjoni uffiċjali tal-awtorità kompetenti jew ta' awtorità pubblika oħra tal-pajjiż terz jew tat-territorju, li tindika r-raġuni għar-rifjut;
- jew
- (ii) fil-każ ta' konsenji ssiġillati jew ta' kontenituri mhux miftuħa, dikjarazzjoni mill-operatur responsabbli għall-konsenja li tindika r-raġuni għar-rifjut.
- (c) dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini li hija taqbel li taċċetta l-konsenja u li tindika l-post ta' destinazzjoni għar-ritorn tagħha.
2. It-trasport lejn il-post tad-destinazzjoni tal-konsenja u l-wasla f'dan għandhom ikunu ssorveljati skont l-Artikoli 2 u 3 tar-Regolament Deleġat (UE) 2019/1666.

Artikolu 180

Rekwiżiti speċjali għad-dhul ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti mballati ta' oriġini mill-annimali, li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul minn pajjiż terz jew minn territorju

1. Il-konsenji ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti mballati ta' oriġini mill-annimali, li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul mill-awtorità kompetenti ta' pajjiż terz jew ta' territorju għandhom ikunu awtorizzati jerggħu jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ssodisfati r-rekwiżiti li ġejjin:
- (a) jekk il-prodotti ġerminali jibqgħu fil-kontenitur oriġinali u l-imbalaġġ tal-prodotti li joriġinaw mill-annimali jkun intatt;
 - (b) il-prodotti ġerminali u l-prodotti li joriġinaw mill-annimali jkunu akkumpanjati minn dawn:
 - (i) iċ-ċertifikat tas-saħħa oriġinali tal-annimali maħruġ mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' oriġini, jew l-ekwivalenti elettronici tiegħu sottomessi fl-IMSOC, jew kopja awtentikata taċ-ċertifikat tas-saħħa uffiċjali tal-annimali pprovdut mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini;
 - (ii) wiehed mid-dokumenti li ġejjin li jindika r-raġuni għar-rifjut u, jekk applikabbli, il-post u d-data tal-ħatt, tal-ħżin u tat-tagħbija mill-ġdid fil-pajjiż terz jew fit-territorju tiegħu u li jikkonferma li ġew irrispettati r-rekwiżiti tal-punt (c):

— dikjarazzjoni tal-awtorità kompetenti jew ta' awtorità pubblika oħra tal-pajjiż terz jew tat-territorju; jew

— fil-każ ta' kontenituri b'siġill oriġinali intatt, dikjarazzjoni mill-operatur responsabbli għall-konsenja;

▼B

- (iii) dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru li hija taqbel li taċċetta l-konsenja u li tindika l-post ta' destinazzjoni għar-ritorn tagħha;
- (c) fejn il-prodotti ġerminali jew il-prodotti li joriġinaw mill-annimali msemmija fil-punti (a) u (b) ikunu nhattew fil-pajjiż terz jew fit-territorju tiegħu, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju għandha tiċċertifika dawn li ġejjin:
 - (i) il-prodotti ġerminali jew il-prodotti li joriġinaw mill-annimali ma jkunux tqandlu b'xi mod ieħor hlief għall-hatt, għall-hżin u għat-tagħbija mill-ġdid;
 - (ii) iddahhlu fis-seħh miżuri effettivi sabiex tigi evitata l-kontaminazzjoni tal-kontenitur fejn jitpoġġew il-prodotti ġerminali jew l-imballaġġ tal-prodotti li joriġinaw mill-annimali b'patoġeni tal-mard elenkat matul il-hatt, il-hżin u t-tagħbija mill-ġdid;
- 2. It-trasport lejn il-post tad-destinazzjoni tal-konsenja u l-wasla f'dan għandhom ikunu ssorveljati skont l-Artikoli 2 u 3 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/1666.

Artikolu 181

Rekwiżiti speċjali għad-dhul ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali mhux imballati jew bl-ingrossa, li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul minn pajjiż terz elenkat jew territorju

1. Il-konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali mhux imballati jew bl-ingrossa li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul mill-awtorità kompetenti ta' pajjiż terz jew ta' territorju elenkat għandhom ikunu awtorizzati jerggħu jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ssodisfati r-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) il-pajjiż terz jew territorju li jirrifjuta jkun elenkat għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u ta-kategorija partikolari ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li jkunu qed jiġu rritornati fl-Unjoni;
 - (b) il-prodotti li joriġinaw mill-annimali jkunu akkumpanjati minn dawn:
 - (i) iċ-ċertifikat tas-saħħa oriġinali tal-annimali maħruġ mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini, jew l-ekwivalenti elettronici tiegħu sottomessi fl-IMSOC, jew kopja awtentikata taċ-ċertifikat uffiċjali pprovdut mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini;
 - (ii) waħda minn dawn li ġejjin:
 - dikjarazzjoni uffiċjali tal-awtorità kompetenti jew ta' awtorità pubblika oħra tal-pajjiż terz jew tat-territorju, li tindika r-raġuni għar-rifjut u tikkonferma li s-siġill fuq il-veikolu jew il-kontenitur tal-konsenja nfetaħ biss għal skopijiet uffiċjali u li l-prodotti tqandlu biss fejn kien assolutament neċessarju għalihom għal dawk l-iskopijiet u, b'mod partikolari, mingħajr ma nhattew u li l-veikola jew il-kontenitur kienu ssiġillati mill-ġdid minnufih wara t-tqandil; jew

▼B

— fil-każ ta' konsenji ssiġillati, dikjarazzjoni mill-operatur responsabbli għall-konsenja li tindika r-raġuni għar-rifjut;

(iii) dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru li hija taqbel li taċċetta l-konsenja u li tindika l-post ta' destinazzjoni għar-ritorn tagħha.

2. It-trasport lejn il-post tad-destinazzjoni tal-konsenja u l-wasla f'dan għandhom ikunu ssorveljati skont l-Artikoli 2 u 3 tar-Regolament Deleġat (UE) 2019/1666.

Artikolu 182

Rekwiżiti speċjali għad-dhul ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali mhux imballati jew bl-ingrossa, li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul minn pajjiż terz mhux elenkat

1. Il-konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali mhux imballati jew bl-ingrossa li joriġinaw mill-Unjoni u li jirritornaw fiha wara rifjut tad-dhul mill-awtorità kompetenti ta' pajjiż terz jew ta' territorju li ma jkunux elenkati għad-dhul fl-Unjoni tal-ispeċi u tal-kategorija partikolari ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li jkunu qed jiġu rritornati għandhom ikunu awtorizzati jerggħu jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ssodisfati r-rekwiżiti li ġejjin:

(a) il-konsenja hija ssiġillata b'siġill oriġinali intatt;

(b) il-prodotti li joriġinaw mill-annimali jkunu akkumpanjati minn dawn:

(i) iċ-ċertifikat tas-saħħa oriġinali tal-annimali mahruġ mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini, jew l-ekwivalenti elettronici tiegħu sottomessi fl-IMSOC, jew kopja awtentikata taċ-ċertifikat tas-saħħa uffiċjali tal-annimali pprovdut mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' oriġini;

(ii) waħda minn dawn li ġejjin:

— dikjarazzjoni uffiċjali tal-awtorità kompetenti jew ta' awtorità pubblika oħra tal-pajjiż terz jew tat-territorju, li tindika r-raġuni għar-rifjut; jew

— dikjarazzjoni mill-operatur responsabbli għall-konsenja li tindika r-raġuni għar-rifjut;

(iii) dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru li hija taqbel li taċċetta l-konsenja u li tindika l-post ta' destinazzjoni għar-ritorn tagħha.

2. It-trasport lejn il-post tad-destinazzjoni tal-konsenja u l-wasla f'dan għandhom ikunu ssorveljati skont l-Artikoli 2 u 3 tar-Regolament Deleġat (UE) 2019/1666.

▼ **M2**

PARTI VII

DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻIZZJONALI U FINALI

*Artikolu 182a***Mizuri tranżizzjonali**

1. Iċ-ċentri għall-ġbir tas-semen, iċ-ċentri għall-ħżin tas-semen, il-gruppi ta' ġbir tal-embrijuni u l-gruppi ta' produzzjoni tal-embrijuni li jkunu ġew approvati qabel il-21 ta' April 2021 f'konformità mad-Direttivi tal-Kunsill 88/407/KEE ⁽¹⁾, 89/556/KEE ⁽²⁾, 90/429/KEE ⁽³⁾ u 92/65/KEE ⁽⁴⁾ msemmija fis-sitt, fis-seba', fit-tmien u fit-tmax-il inċiż tal-Artikolu 270(2) tar-Regolament (UE) 2016/429 għandhom jitqiesu li huma stabbilimenti tal-prodotti ġerminali approvati kif imsemmi fl-Artikolu 82(1) ta' dan ir-Regolament.

Fl-aspetti l-oħrajn kollha, dawn għandhom ikunu soġġetti għar-regoli previsti fl-Artikolu 82(2) ta' dan ir-Regolament, u fl-Artikolu 233 tar-Regolament (UE) 2016/429.

2. Il-konsenji ta' semen, oociti u embrijuni miġbura, prodotti, ipproċessati u maħżuna qabel il-21 ta' April 2021 għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni, dment li fir-rigward tal-ġbir, il-produzzjoni, l-ipproċessar u l-ħżin ta' prodotti ġerminali, ir-rekwiziti dwar is-sahha tal-annimali ta' annimali donaturi u l-laboratorju u testijiet oħra mwettqa fuq annimali donaturi u prodotti ġerminali, jissodisfaw ir-rekwiziti stabbiliti fid-Direttivi 88/407/KEE, 89/556/KEE, 90/429/KEE u 92/65/KEE rispettivament għall-ispeċijiet tal-annimali donaturi.

3. It-tubi straw u pakketti oħrajn li fihom jitqieghdu, jinħażnu u jiġu ttrasportati s-semen, l-oociti jew l-embrijuni, kemm jekk separati f'dozi individwali kif ukoll jekk le, immarkati qabel il-21 ta' April 2021 f'konformità mad-Direttivi 88/407/KEE, 89/556/KEE, 90/429/KEE u 92/65/KEE rispettivament għall-ispeċijiet tal-annimali donaturi, għandhom jitqiesu li ġew immarkati f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 83 ta' dan ir-Regolament.

▼ **B***Artikolu 183***Thassir**

L-atti li ġejjin huma mħassra mill-21 ta' April 2021:

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010;

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 88/407/KEE tal-14 ta' Ġunju 1988 li tistabbilixxi r-rekwiziti tas-sahha tal-annimali applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju u għal importazzjonijiet ta' deep frozen semen ta' annimali domestiċi tal-ispeċi tal-bovini (GU L 194, 22.7.1988, p. 10).

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 89/556/KEE tal-25 ta' Settembru 1989 dwar kondizzjonijiet ta' sahha tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju fi u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' embrijuni ta' annimali domestiċi tal-ispeċi tal-ifrat (GU L 302, 19.10.1989, p. 1).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 90/429/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 li tistabbilixxi r-rekwiziti tas-sahha tal-bhejjem applikabbli għal kummerċ intra-Komunitarju u għall-importazzjonijiet ta' semen ta' bhejjem domestiċi tal-ispeċi tal-majjali (GU L 224, 18.8.1990, p. 62).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-htigijiet dwar sahha tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux sugġetti għal htigijiet ta' sahha tal-annimali mehtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(1) ta' Direttiva 90/425/KEE (GU L 268, 14.9.1992, p. 54).

▼ B

- Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 139/2013;
- Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010;
- Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008;
- Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE;
- Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 119/2009;
- Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 28/2012;
- Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/759.

Artikolu 184

▼ M2

Dhul fis-sehh u applikazzjoni

▼ B

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh jum l-għada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu jibda japplika mill-21 ta' April 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNEX I

**LISTA TA' MARD LI JEHTIEĠ LI JIĠI NNOTIFIKAT U RRAPPORTAT
FIL-PAJJIŻ TERZ JEW FIT-TERRITORJU ESPORTATUR**

1. ANIMALI TERRESTRI

Il-mard elenkat kollu msemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2016/429 u elenkat fl-Anness II tiegħu għall-ispeċijiet elenkati ta' animali terrestri fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

2. PRODOTTI ĠERMINALI

2.1. Mill-ungulati

- Marda tal-ilsien u d-dwiefer
- Infezzjoni bi *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis*
- Infezzjoni bil-kumpless tal-*Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae* u *M. tuberculosis*)
- Infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (is-serotipi 1-24)
- Infezzjoni bil-virus tal-marda emorraġika epizootika
- Rinotrakeite bovina infettiva/vulvovaġinite pustulari infettiva
- Dijarea virali bovina
- Kampilobatterjoži ġenitali bovina
- Trikomonoži
- Lewkoži enzootika bovina
- Epididimite ovina (*Brucella ovis*)
- Infezzjoni bil-virus tal-arterite ekwina
- Anemija infettiva ekwina
- Metrite kuntaġġuża ekwina
- Deni klassiku tal-ħnieżer
- Infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky
- Infezzjoni bil-virus tas-sindrome riproduttiva u respiratorja tal-ħnieżer.

2.2. Mill-pollam u mill-ghasfar miżmuma

Il-mard elenkat kollu msemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2016/429 u elenkat fl-Anness II tiegħu li huwa rilevanti għall-ispeċijiet elenkati ta' pollam u ta' ghasfar miżmuma fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882, li minnhom jinkisbu l-prodotti ġerminali awtorizzati sabiex jidhlu fl-Unjoni.

**3. PRODOTTI TA' ORĠINI MILL-ANIMALI MILL-UNGULATI,
MILL-POLLAM U MILL-GHASFAR TAL-KAĊĊA SELVAĠĠI**

3.1. Laham frisk mill-ungulati

- Marda tal-ilsien u d-dwiefer
- Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina

▼ B

- L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift
- Ġidri tan-nagħag u ġidri tal-mogħoż
- Infezzjoni bil-virus tal-pesta tar-ruminanti żgħar
- Deni klassiku tal-ħnieżer
- Deni Afrikan tal-ħnieżer

3.2. Laħam frisk mill-pollam u mill-ghasafar tal-kaċċa selvaġġi

- Influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja
- Infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle

3.3. Prodotti tal-laħam mill-ungulati

- Marda tal-ilsien u d-dwiefer
- Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina
- Deni klassiku tal-ħnieżer
- Deni Afrikan tal-ħnieżer

3.4. Prodotti tal-laħam mill-pollam u mill-ghasafar tal-kaċċa selvaġġi

- Influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja
- Infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle

3.5. Halib, kolostru, prodotti tal-halib u prodotti bbażati fuq il-kolostru

- Marda tal-ilsien u d-dwiefer
- Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina

4. ANIMALI AKKWATIĊI U PRODOTTI TA' ORIĠINI MILL-ANIMALI MILL-ANIMALI AKKWATIĊI

- Nekreżi ematopojetika epizootika
- Settiċemija emorraġika virali
- Nekreżi ematopojetika infettiva
- Infezzjoni bil-virus tal-anemija infettiva tas-salamun bi thassir f'regjun polimorfiku ħafna (HPR)
- Virus tal-erpete tal-koi
- Infezzjoni bil-*Mikrocytos mackini*
- Infezzjoni bil-*Perkinsus marinus*
- Infezzjoni bil-*Bonamia ostreae*
- Infezzjoni bil-*Bonamia exitiosa*
- Infezzjoni bil-*Marteilia refringens*
- Infezzjoni bil-virus tas-sindrome ta' Taura
- Infezzjoni bil-virus tar-ras safra
- Infezzjoni bil-virus tas-sindrome tal-ponot bojod.



ANNEX II

INFORMAZZJONI MINIMA GHAL PROGRAMMI TA' SORVELJANZA TAL-MARD**(imsemmija fl-Artikolu 10)**

Is-sottomissjoni ta' programm ta' sorveljanza tal-mard trid tinkludi tal-anqas l-informazzjoni li ġejja:

- (a) deskrizzjoni tas-sitwazzjoni epidemjoloġika tal-marda qabel id-data li fiha beda jiġi implimentat il-programm ta' sorveljanza, u d-*data* dwar l-evoluzzjoni epidemjoloġika tal-marda;
- (b) il-popolazzjoni tal-annimali fil-mira, l-unitajiet epidemjoloġiċi u ż-żoni tal-programm ta' sorveljanza;
- (c) deskrizzjoni ta':
 - (i) l-organizzazzjoni tal-awtorità kompetenti;
 - (ii) kif inhi ssorveljata l-implimentazzjoni tal-programm ta' sorveljanza;
 - (iii) il-kontrolli uffiċjali li jridu jiġu applikati matul l-implimentazzjoni tal-programm;
 - (iv) ir-rwol tal-operaturi, tal-professjonisti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali, tal-veterinarji, tal-laboratorji tas-saħħa tal-annimali u tal-persuni naturali jew ġuridiċi l-oħra relevanti kkonċernati kollha;
- (d) deskrizzjoni u demarkazzjoni tal-erjas ġeografiki u amministrattivi li fihom se jiġi implimentat il-programm ta' sorveljanza;
- (e) l-indikaturi sabiex jitkejjel il-progress tal-programm;
- (f) il-metodi dijanjostiċi li se jintużaw, in-numru ta' kampjuni li jridu jiġu ttestjati, u l-frekwenza tax-xejriet ta' ttestjar u ta' kampjunar;
- (g) il-fatturi ta' riskju li jridu jiġu kkunsidrati għad-disinn tas-sorveljanza mmirata fuq il-baži tar-riskju.

▼**B**

ANNEX III

Tabella 1

Rekwiziti rigward il-perjodi ta' residenza għall-ungulati, għan-nahal tal-għasel u għan-nahal bagħli qabel id-dhul tagħhom fl-Unjoni

<i>Speċi u kategorija tal-annimali</i>	<i>Perjodu minimu ta' residenza fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 11(b)(i)</i>	<i>Perjodu minimu ta' residenza fl-istabbiliment ta' oriġini, kif imsemmi fl-Artikolu 11(b)(ii)</i>	<i>Perjodu minimu mingħajr kuntatt ma' annimali bi stat tas-saħħa inferjuri kif imsemmi fl-Artikolu 11(b)(iii)</i>
Annimali bovini, ovini, kaprini u porċini	6 xhur, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 xhur	40 jum, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 40 jum	30 jum, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 30 jum
Annimali bovini, ovini, kaprini u porċini maħsuba għall-iskarnar	3 xhur, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 3 xhur	40 jum, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 40 jum	30 jum, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 30 jum
▼ M2 Annimali ekwini mhux maħsuba għall-iskarnar	40 jum jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 40 jum, jew minn meta jidhlu mill-Unjoni	30 jum (40 jum miż-żoni ta' riskju tal-marda Afrikana taż-żwiemel) jew mit-twelid, jekk l-annimali jkollhom anqas minn 30 jum (40 jum), jew minn meta jidhlu mill-Unjoni	15-il jum
Żwiemel irregistrati	40 jum jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 40 jum, jew minn meta jidhlu mill-Unjoni jew minn ċerti pajjiżi terzi elenkati	30 jum (40 jum miż-żoni ta' riskju tal-marda Afrikana taż-żwiemel) jew mit-twelid, jekk l-annimali jkollhom anqas minn 30 jum (40 jum), jew minn meta jidhlu mill-Unjoni jew minn ċerti pajjiżi terzi elenkati	15-il jum
Żwiemel irregistrati li jergħu jidhlu wara esportazzjoni temporanja għal kompetizzjoni, tlielaq jew avvenimenti kulturali ekwestri	sa 30 jum jew sa 90 jum fil-każ ta' kompetizzjonijiet, tlielaq jew avvenimenti kulturali ekwestri speċifiċi	Mhux stabbilita	Matul il-perjodu kollu tal-esportazzjoni temporanja
Annimali ekwini mhux maħsuba għall-iskarnar	90 jum	30 jum (40 jum miż-żoni ta' riskju tal-marda Afrikana taż-żwiemel)	30 jum (40 jum miż-żoni ta' riskju tal-marda Afrikana taż-żwiemel)
▼ B Ungulati għajr annimali bovini, ovini, kaprini, porċini u ekwini	6 xhur, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 xhur	40 jum, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 40 jum	6 xhur, jew mit-twelid jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 xhur
Nahal tal-għasel u nahal bagħli	Mit-tifqis	Mit-tifqis	Mit-tifqis

▼ **B**

Tabella 2

Rekwiziti rigward il-perjodi ta' residenza tal-pollam u tal-ghasafar mizmuma qabel id-dhul tagħhom fl-Unjoni

<i>Kategorija ta' ghasafar</i>	<i>Il-perjodu ta' residenza japplika għal</i>	<i>Perjodu minimu ta' residenza fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'zona tiegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 11(b)(i)</i>	<i>Perjodu minimu ta' residenza fl-istabbiliment ta' oriġini, kif imsemmi fl-Artikolu 11(b)(ii)</i>	<i>Perjodu minimu mingħajr kuntatt ma' annimali bi stat tas-sahha inferjuri kif imsemmi fl-Artikolu 11(b)(iii)</i>
Tjur tat-tniissil	AC	3 xhur, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 3 xhur	6 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 ġimghat	6 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 ġimghat
▼ M2 Pollam produttiv għall-produzzjoni tal-laħam, tal-bajd għall-konsum u prodotti ohra	AC	3 xhur, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 3 xhur	6 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 ġimghat	6 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 ġimghat
▼ B Pollam riproduttiv għar-riforniment tal-provvisti tal-ghasafar tal-kaċċa	AC	6 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 ġimghat	30 jum, jew mit-tifqis	30 jum, jew mit-tifqis
Pollam mahsub għall-iskarnar	AC	6 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 6 ġimghat	30 jum, jew mit-tifqis	30 jum, jew mit-tifqis
▼ M2 Flieles ta' ġurnata	AC	Mit-tifqis	Mit-tifqis	Mit-tifqis
	FO	3 xhur qabel id-data tal-ġbir tal-bajd li minnhom faqqsu l-flieles ta' ġurnata	6 ġimghat qabel id-data tal-ġbir tal-bajd li minnhom faqqsu l-flieles ta' ġurnata	—
▼ B Anqas minn 20 pollam tat-tniissil, pollam produttiv u pollam mahsub għall-iskarnar għajr ir-ratiti	AC	3 xhur, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 3 xhur	3 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 3 ġimghat	3 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 3 ġimghat
Flieles li jkollhom anqas minn 20 ġurnata għajr ir-ratiti	AC	Mit-tifqis	Mit-tifqis	Mit-tifqis
	FO	3 xhur	3 ġimghat	3 ġimghat qabel id-data tal-ġbir tal-bajd li minnhom faqqsu l-flieles ta' ġurnata
Ghasafar mizmuma	AC	MA	3 ġimghat jew mit-tifqis	3 ġimghat, jew mit-tifqis jekk l-annimali jkollhom anqas minn 3 ġimghat

AC = Annimali tal-konsenja
FO = Qatgħat ta' oriġini
MA = mhux applikabbli

ANNEX IV

PARTI A

1. Perjodi minimi tal-helsien mill-mard tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' orġini jew taż-żona tiegħu, kif previsti fl-Artikoli 22(1) għall-**ungulati għajr animali ekwini**:

	1. <i>Animali bovini</i>	2. <i>Animali ovini</i>	3. <i>Animali kaprini</i>	4. <i>Animali porċini</i>	5. <i>Animali kamelidi</i>	6. <i>Animali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr daww imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)
Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar
L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	MA	12 xhur	12-il xahar	12-il xahar
Infezzjoni bil- <i>Mycoplasma mycoides subsp. mycoides SC</i> (Plewropulmonite bovina li tittiehed)	12-il xahar	MA	MA	MA	MA	MA	12-il xahar
Infezzjoni bil-virus tal-pesta tar-ruminanti ż-żgħar	MA	12-il xahar	12-il xahar	MA	12-il xahar	12-il xahar	MA
Ġidri tan-nagħag u ġidri tal-mogħoż	MA	12-il xahar	12-il xahar	MA	MA	MA	MA
Plewropulmonite kaprina li tittiehed	MA	12-il xahar	12-il xahar	MA	MA	MA	12-il xahar
Deni Afrikan tal-hnieżer	MA	MA	MA	12-il xahar	MA	MA	MA
Deni klassiku tal-hnieżer	MA	MA	MA	12-il xahar (**)	MA	MA	12-il xahar
L-infezzjoni bil-virus tal-marda tal-inafjet fil-ġilda	12-il xahar	MA	MA	MA	MA	MA	MA

(*) applikabli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882

(**) jew huma pprovduti kundizzjonijiet speċifiċi mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju skont il-Parti B kif previst fl-Artikolu 22(3)

MA = mhux applikabli

▼ B

2. Perjodi minimi tal-helsien mill-mard tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini jew taż-zona tiegħu skont l-Artikolu 22(2)(a) għall-**animali ekwini**:

Marda Afrikana taż-żwiemel	24 xahar
----------------------------	----------

3. Perjodi minimi li matulhom il-marda ma tkunx giet irrapportata fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew fiż-zona tiegħu skont l-Artikolu 22(2)(b) għall-**animali ekwini**:

Enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela	24 xahar
Infezzjoni bil- <i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	36 xahar (**)
Durina	24 xahar (**)
Surra (<i>Trypanosoma evansi</i>)	24 xahar (**)

(**) jew huma pprovduti kundizzjonijiet speċifiċi mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju skont il-Parti B kif previst fl-Artikolu 22(3)

PARTI B

Iridu jiġu stabbiliti **kundizzjonijiet speċifiċi** mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju meta l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-zona tiegħu jkunu ilhom hielsa minn ċertu mard għal anqas mill-perjodi stabbilit fit-tabella fil-Parti A ta' dan l-Anness kif imsemmi fl-Artikolu 22(3):

Marda tal-ilsien u d-dwiefer	Informazzjoni supplimentari sabiex tiġi ddeterminata d-data li minnha l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-zona tiegħu jitqiesu li jkunu hielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer.
Deni klassiku tal-ħnieżer	(a) informazzjoni supplimentari sabiex tiġi ddeterminata d-data li minnha l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-zona tiegħu jitqiesu li jkunu hielsa mid-deni klassiku tal-ħnieżer; (b) l-animali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni jkunu rreagixxew b'mod negattiv għal test għad-detezzjoni tad-deni klassiku tal-ħnieżer, imwettaq fi ħdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.
Infezzjoni bil- <i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	(a) il-marda ma tkunx giet irrapportata fl-istabbiliment ta' oriġini matul perjodu minimu ta' 6 xhur qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; (b) il-Kummissjoni tkun irrikonoxxiet il-programm ta' sorveljanza mwettaq fl-animali ekwini tat-tnissil fl-istabbiliment ta' oriġini sabiex jintwera n-nuqqas tal-infezzjoni matul dak il-perjodu ta' 6 xhur.
Durina	(a) il-marda ma tkunx giet irrapportata fl-istabbiliment ta' oriġini għal perjodu minimu ta' 6 xhur qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; (b) il-Kummissjoni tkun irrikonoxxiet il-programm ta' sorveljanza mwettaq sabiex jintwera n-nuqqas tal-infezzjoni fl-istabbiliment ta' oriġini matul dak il-perjodu ta' 6 xhur.
Surra (<i>Trypanosoma evansi</i>)	(a) il-marda ma tkunx giet irrapportata fl-istabbiliment ta' oriġini għal perjodu minimu ta' 6 xhur qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; (b) il-Kummissjoni tkun irrikonoxxiet il-programm ta' sorveljanza mwettaq sabiex jintwera n-nuqqas tal-infezzjoni fl-istabbiliment ta' oriġini matul dak il-perjodu ta' 6 xhur.

▼B

PARTI C

1. Rekwiżiti rigward in-nuqqas tat-tilqim għall-pajjiż terz jew għat-territorju ta' oriġini jew għaž-żona tiegħu u għall-ungulati għajr l-annimali ekwini kif imsemmi fl-Artikolu 22(4)(a):

	1. <i>Annimali bovini</i>	2. <i>Annimali ovini</i>	3. <i>Annimali kaprini</i>	4. <i>Annimali porċini</i>	5. <i>Annimali kamelidi</i>	6. <i>Annimali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr daww imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
Virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	MA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
Infezzjoni bil- <i>Mycoplasma mycoides subsp. mycoides SC</i> (Plewropulmonite bovina li tittiehed)	NV/NVA	MA	MA	MA	MA	MA	NV/NVA
Infezzjoni bil-virus tal-pesta tar-ruminanti ż-żgħar	MA	NV/NVA	NV/NVA	MA	NV/NVA	NV/NVA	MA
Ġidri tan-naghag u ġidri tal-mogħoż	MA	NV/NVA	NV/NVA	MA	MA	MA	MA
Plewropulmonite kaprina li tittiehed	MA	NV/NVA	NV/NVA	MA	MA	MA	NV/NVA
Deni klassiku tal-hnieżer	MA	MA	MA	NV/NVA	MA	MA	MA
L-infezzjoni bil-virus tal-marda tal-inafet fil-ġilda	NVA	MA	MA	MA	MA	MA	MA

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

NV = għal perjodu minimu ta' 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, ma jkun ingħata l-ebda tilqim fil-pajjiż terz, fit-territorju jew fiż-żona u l-ebda animal imlaqqam ma jkun dahal fil-pajjiż terz, fit-territorju jew fiż-żona.

NVA = l-annimali maħsuba għad-dhul fl-Unjoni ma jkunux tlaqqmu.

MA = mhux applikabbli.

▼B

2. Rekwiżiti rigward in-nuqqas tat-tilqim għall-pajjiż terz jew għat-territorju ta' oriġini jew għaž-żona tiegħu u għall-**animali ekwini** kif imsemmija fl-Artikolu 22(4)(b):

Marda Afrikana taż-żwiemel	—	Ma jkun sar l-ebda tilqim sistematiku fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu matul perjodu minimu ta' 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni u l-animali ekwini ma jkunux tlaqqmu tal-anqas fl-aħħar 40 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni
Enċefalomijelite Venezwela	ekwina tal-	— L-animali ekwini ma jkunux tlaqqmu tal-anqas fl-aħħar 60 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni



ANNEX V

REKWIŻITI GHAD-DHUL FL-UNJONI FIR-RIGWARD TAL-HELSEN MILL-MARD TAL-PAJJIŻ TERZ JEW TAT-TERRITORJU TA' ORIĠINI JEW TAŻ-ŻONA TIEGĦU MILL-INFEZZJONI BIL-KUMPLESS TAL-MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS (*M. BOVIS*, *M. CAPRAE*, *M. TUBERCULOSIS*) U MILL-INFEZZJONI BIL-BRUCCELLA ABORTUS, BIL-B. MELITENSIS U BIL-B. SUIIS

1. INFEZZJONI BIL-KUMPLESS TAL-MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS (*M. BOVIS*, *M. CAPRAE* U *M. TUBERCULOSIS*) (KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 22(5))

1.1. Annimali bovini

Meta l-annimali bovini ma jkunux joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu hielsa mill-kumpless tal-*Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*) fir-rigward tal-annimali bovini, dawn iridu jikkonformaw ma' wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ikunu ġew ittestjati billi jintuza wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 2 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 għall-infezzjoni bil-kumpless tal-*Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae* u *M. tuberculosis*), b'riżultati negattivi, matul il-perjodu ta' 30 jum ta' qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; jew
- (b) ikollhom anqas minn 6 ġimghat.

2. INFEZZJONI BI BRUCCELLA ABORTUS, B. MELITENSIS AND B. SUIIS (KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 22(6))

2.1. Annimali bovini

Meta l-annimali bovini ma jkunux joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu hielsa mill-*Brucella abortus*, mill-*B. melitensis* u mill-*B. suis* mingħajr tilqim fir-rigward tal-annimali bovini, dawn iridu jikkonformaw ma' wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ikunu ġew ittestjati billi ntuza wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 għall-infezzjoni bil-*Brucella abortus*, bil-*B. melitensis* u bil-*B. suis*, b'riżultati negattivi, fuq kampjun mehud matul il-perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni u, fil-każ ta' nisa li jkunu għadhom kif kellhom il-hlas, it-test ikun sar fuq kampjun mehud tal-anqas 30 jum wara l-hlas; jew
- (b) ikollhom anqas minn 12-il xahar; jew
- (c) ikunu kastrati.

2.2. Annimali ovini u kaprini

Meta l-annimali ovini u kaprini ma jkunux joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu hielsa minn *Brucella abortus*, *B. melitensis* u *B. suis* mingħajr tilqim fir-rigward tal-annimali ovini u kaprini, dawn iridu jikkonformaw ma' wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ikunu ġew ittestjati billi ntuza wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/688 għall-infezzjoni bil-*Brucella abortus*, bil-*B. melitensis* u bil-*B. suis*, b'riżultati negattivi, fuq kampjun mehud matul il-perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni u, fil-każ ta' nisa li jkunu għadhom kif kellhom il-hlas, it-test ikun sar fuq kampjun mehud tal-anqas 30 jum wara l-hlas; jew
- (b) ikollhom anqas minn 6 xhur; jew
- (c) ikunu kastrati.



ANNEX VI

PARTI A

KUNDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI GHAD-DHUL FL-UNJONI TAL-UNGULATI FIR-RIGWARD TAL-HELSEN MILL-MARD TAL-PAJJIŻ TERZ JEW TAT-TERRITORJU TA' ORIĠINI JEW TAŻ-ŻONA TIEGĦU MILL-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-ILSIEN BLU (IS-SEROTIPI 1-24) GĦAL PERJODU TA' SENTEJN (2)

(KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 22(7))

Meta l-ungulati tal-ispeċijiet elenkati ma jkunux joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (is-serotipi 1-24), dawn iridu jkunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu li jikkonformaw ma' tal-anqas wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) l-annimali jkunu nżammu f'pajjiż terz jew f'territorju jew zona tiegħu stagjonalment hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (is-serotipi 1-24) kif iddefiniti fir-Regolament Delegat (UE) 2020/689:
- (i) għal perjodu minimu ta' 60 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; jew
 - (ii) għal perjodu minimu ta' 28 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, u jkun sarilhom test seroloġiku, b'riżultati negattivi, imwettqa fuq kampjuni miġbura tal-anqas 28 jum wara d-data tad-dhul tal-annimal fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew fiż-żona tiegħu stagjonalment hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (is-serotipi 1-24); jew
 - (iii) għal perjodu minimu ta' 14-il jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, u jkun sarilhom test tar-reazzjoni katina bil-polimerazi (PCR), b'riżultati negattivi, imwettqa fuq kampjuni miġbura tal-anqas 14-il jum wara d-data tad-dhul tal-annimal fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew fiż-żona tiegħu li jkunu stagjonalment hielsa mill-BTV.
- (b) l-annimali jkunu joriġinaw minn pajjiż terz, minn territorju jew minn zona tiegħu b'sistema ta' sorveljanza fis-sehħ imfassla u implimentata skont it-Taqsimiet 1 u 2 tal-Kapitolu 1, il-Parti II tal-Anness tar-Regolament Delegat (UE) 2020/689 u jkunu tlaqqmu kontra s-serotipi kollha (1 sa 24) tal-virus tal-ilsien blu rrapportati matul l-aħhar sentejn (2) f'dak il-pajjiż terz, it-territorju jew dik iż-żona tiegħu, u l-annimali jkunu għadhom fi hdan il-perjodu ta' żmien ta' immunità ggarantit fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin, u l-annimali jkunu konformi ma' tal-anqas wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:
- (i) ikunu tlaqqmu aktar minn 60 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; jew
 - (ii) ikunu tlaqqmu b'vaċċin inattiv u jkun sarilhom test tal-PCR, b'riżultati negattivi fuq il-kampjuni miġbura tal-anqas 14-il jum wara l-bidu tal-protezzjoni tal-immunità stipulat fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin.
- (c) l-annimali jkunu joriġinaw minn pajjiż terz, minn territorju jew minn zona tiegħu b'sistema ta' sorveljanza fis-sehħ imfassla u implimentata skont it-Taqsimiet 1 u 2 tal-Kapitolu 1, il-Parti II tal-Anness tar-Regolament Delegat (UE) 2020/689 u l-annimali jkun sarilhom test seroloġiku, b'riżultati pożittivi, li kapaci jidentifika antikorpi speċifiċi kontra s-serotipi kollha (1-24) tal-virus tal-ilsien blu rrapportati matul is-sentejn (2) precedenti f'dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew dik iż-żona tiegħu, u:

▼B

- (i) it-test seroloġiku jrid ikun sar fuq kampjuni miġbura tal-anqas 60 jum qabel id-data tal-moviment;

jew

- (ii) it-test seroloġiku jrid ikun sar fuq kampjuni miġbura tal-anqas 30 jum qabel id-data tal-moviment u l-annimali jkunu ġew soġġetti għal test tal-PCR, b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjuni miġbura mhux aktar minn 14-il jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

PARTI B

KUNDIZZJONIJET SPECIFIĊI GHAD-DHUL FL-UNJONI TAL-KONSENJI TA' ANNIMALI BOVINI FIR-RIGWARD TAL-HELSENI MILL-MARD TAL-PAJJIŻ TERZ JEW TAT-TERRITORJU TA' ORIGINI JEW TAŻ-ŻONA TIEGHU GHAL-LEWKOŽI ENŻOOTIKA BOVINA

(KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 22(8))

Meta l-annimali bovini ma jkunux joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu hielsa mil-lewkoži enżootika bovina, dawn iridu jkunu ġejjin minn stabbiliment fejn dik il-marda ma tkunx giet irrapportata matul il-perjodu ta' 24 xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, u:

- (a) jekk l-annimali jkollhom aktar minn 24 xahar, iridu jkunu ġew soġġetti għal eżami fil-laboratorju għal-lewkoži enżootika bovina billi jintuża wieħed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 4 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, imwettaq, b'riżultati negattivi jew:
- (a) fuq kampjuni meħuda f'żewġ okkażjonijiet f'intervall ta' mill-inqas erba' xhur, filwaqt li l-annimali nżammu iżolati mill-annimali bovini l-oħrajn tal-istess istabbiliment; jew
- (b) fuq kampjun meħud matul l-ahħar 30 jum qabel id-dispaċċ tagħhom lejn l-Unjoni, u l-annimali bovini kollha ta' aktar minn 24 xahar miżmuma fl-istabbiliment ġew soġġetti għal eżami fil-laboratorju għal-lewkoži enżootika bovina b'wieħed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 4 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, imwettaq, b'riżultati negattivi, fuq kampjuni li ttiehdu f'żewġ okkażjonijiet f'intervall ta' mhux inqas minn 4 xhur matul l-ahħar 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) jekk l-annimali għandhom inqas minn 24 xahar, twieldu minn ommijiet, li kienu soġġetti għal eżami fil-laboratorju għal-lewkoži enżootika bovina bl-użu ta' wieħed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 4 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, imwettaq, b'riżultati negattivi, fuq kampjuni li ttiehdu f'żewġ okkażjonijiet f'intervall ta' mhux inqas minn 4 xhur matul il-perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.



ANNEX VII

REKWIŻITI ADDIZZJONALI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' UNGULATI FIR-RIGWARD TA' ĊERTU MARD TAL-KATEGORIJA C

(KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 22(9))

1. RINOTRAKEITE BOVINA INFETTIVA/VULVOVAĠINITE PUSTULARI INFETTIVA
1.1. Annimali bovini

L-annimali ma jridux ikunu tlaqqmu u jridu jkunu nżammu fi kwarantina għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni u jkun sarilhom test seroloġiku għad-detezzjoni tal-antikorpi kontra l-BoHV-1 shiħ. Irid ikun intuża wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 5 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 u jrid ikun inkiseb riżultat negattiv. Barra minn hekk, it-test irid ikun sar fuq kampjun miġbur fl-istabiliment ta' oriġini fi hdan perjodu ta' 15-il jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

1.2. Annimali kamelidi u ċervidi

L-annimali kamelidi u ċervidi maħsuba għad-dhul fi Stat Membru jew f'żona tiegħu bi stat ta' helsien mill-mard jew bi programm approvat ta' eradikazzjoni rigward ir-rinotrakeite bovina infettiva/vulvovaġinite pustulari infettiva fl-annimali bovini, iridu jkunu ġejjin minn stabbiliment li fih ma tkunx giet irrapportata r-rinotrakeite bovina infettiva/vulvovaġinite pustulari infettiva fl-annimali tal-istess speċi bħall-annimali tal-konsenja fl-aħħar 30 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni.

2. DIJAREA VIRALI BOVINA

L-annimali ma ġewx imlaqqma kontra d-dijarea virali bovina u jridu jkunu ġew ittestjati għall-antiġene jew għall-ġenoma tal-virus tad-dijarea virali bovina billi jintuża wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 6 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultati negattivi, u jew:

- (a) l-annimali jkunu nżammu fi stabbiliment approvat ta' kwarantina għal perjodu minimu ta' 21 jum qabel it-tluq tagħhom u, fil-każ ta' ommijiet tqal, ikunu ġew soġġetti għal test seroloġiku għad-detezzjoni tal-antikorpi kontra l-virus tad-dijarea virali bovina billi jintuża wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 6 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjuni meħuda mhux anqas minn 21 jum wara l-bidu tal-kwarantina; jew
- (b) l-annimali jkunu ġew soġġetti għal test seroloġiku għad-detezzjoni tal-antikorpi kontra l-virus tad-dijarea virali bovina billi jintuża wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 6 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultati pożittivi, imwettaq fuq kampjuni meħuda jew qabel it-tluq jew inkella, fil-każ ta' ommijiet tqal, qabel l-inseminazzjoni li tippreċedi l-ġestazzjoni kurrenti.

3. INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' AUJESZKY

L-annimali ma tlaqqmux kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky u jridu jkunu:

- (a) nżammu fi stabbiliment approvat ta' kwarantina għal perjodu ta' mill-inqas 30 jum; u

▼B

- (b) soġġetti għal test seroloġiku għad-detezzjoni ta' antikorpi kontra l-virus sħiħ tal-marda ta' Aujeszky bil-metodu dijanjostiku previst fil-Parti 7 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultat negattiv, imwettaq fuq kampjuni li ttiehdu f'żewġ okkażjonijiet f'intervall ta' mhux inqas minn 30 jum, l-aħħar kampjun meħud matul il-perjodu ta' 15-il jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

ANNEX VIII

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANIMALI FIR-RIGWARD TAL-ISTABILIMENT TA' ORIĠINI TAL-UNGULATI

1. Erjas (f'raġġ) u perjodi (qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni) minimi mingħajr marda rrapportata fl-erja tal-istabiliment ta' oriġini u madwar it-tali stabbiliment ta' oriġini tal-**ungulati għajr l-annimali ekwini**, kif imsemmija fl-Artikolu 23(1)(a)(i):

	1. <i>Animali bovini</i>	2. <i>Animali ovini</i>	3. <i>Animali kaprini</i>	4. <i>Animali porċini</i>	5. <i>Animali kamelidi</i>	6. <i>Animali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr dawk imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum
Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum
L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum
Infezzjoni bil- <i>Mycoplasma mycoides subsp. mycoides SC</i> (Plewropulmonite bovina li tittiehed)	10 km/30 jum	MA	MA	MA	MA	MA	10 km/30 jum
Infezzjoni bil-virus tal-pesta tar-ruminanti ż-żgħhar	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA
Ġidri tan-nagħag u ġidri tal-mogħoż	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA	MA	MA	MA
Plewropulmonite kaprina li tittiehed	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA	MA	MA	10 km/30 jum
Deni Afrikan tal-hnieżer	MA	MA	MA	10 km/30 jum	MA	MA	MA
Deni klassiku tal-hnieżer	MA	MA	MA	10 km/30 jum	MA	MA	MA
L-infezzjoni bil-virus tal-marda tal-inafet fil-ġilda	10 km/30 jum	MA	MA	MA	MA	MA	MA
Infezzjoni bil-virus tal-marda emorraġika epiżootika	150 km/sentejn (2) (**)	150 km/Sentejn (2) (**)	150 km/Sentejn (2) (**)	MA	150 km/Sentejn (2) (**)	150 km/Sentejn (2) (**)	150 km/Sentejn (2) (**)

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

► **M2** (**) mhux applikabbli jekk l-annimali jkunu joriġinaw minn pajjiż terz, minn territorju jew minn żona rikonoxxuti bhala hielsa jew staġjonalment hielsa mill-marda fil-lista ta' pajjiżi terzi, jew territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' unġulati. ◀

MA = mhux applikabbli

▼B

2. Perjodi minimi minghajr marda rrapportata fl-erja tal-istabbiliment ta' oriġini għall-**ungulati għajr l-annimali ekwini**, kif imsemmija fl-Artikolu 23(1)(a)(i):

	1. <i>Annimali bovini</i>	2. <i>Annimali ovini</i>	3. <i>Annimali kaprini</i>	4. <i>Annimali porċini</i>	5. <i>Annimali kamelidi</i>	6. <i>Annimali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr daww imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
<i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	MA		6 xhur	MA	L-istess bħall-annimali ekwini (punt 4)	MA	
Rabja	30 jum						
Surra (<i>Trypanosoma evansi</i>)	30 jum (**)	30 jum (**)	30 jum (**)	MA	30 jum (**)	30 jum (**)	30 jum (**)
Antraċe	15-il jum						
Infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky	MA			30 jum	MA		

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

(**) jekk il-marda tkun għet irrapportata fl-istabbiliment ta' oriġini matul perjodu ta' sentejn (2) qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, wara l-ahhar tifqigħa l-istabbiliment affettwat irid ikun baqa' taht restrizzjoni sakemm:

(a) l-annimali infettati jkunu tnehhew mill-istabbiliment;

(b) l-annimali li kien fadal fl-istabbiliment sarilhom test, b'riżultat negattiv, għas-surra (*Trypanosoma evansi*) kif deskritt fil-Parti 3 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 imwettaq fuq kampjuni mehuda tal-anqas 6 xhur wara li l-annimali infettati jkunu tnehhew mill-istabbiliment.

MA = mhux applikabbli

3. Erjas (f'raġġ) u perjodi minimi minghajr każ jew tifqigħa rrapportati ta' anemija infettiva ekwina fl-erja fl-istabbiliment ta' oriġini u madwar it-tali stabbiliment ta' oriġini tal-**annimali ekwini** kif imsemmija fl-Artikolu 23(1)(a)(ii):

	Erja	Perjodu	Rekwiżiti li jridu jiġu rrispettati meta tkun seħhet tifqigħa fl-istabbiliment
Anemija infettiva ekwina	200 m	3 xhur	L-annimali ekwini kollha ġew iżolati sakemm ġew soġġetti għal test seroloġiku għal anemija infettiva ekwina mwettaq b'riżultati negattivi fuq żewġ kampjuni mehuda wara l-iskarnar tal-annimal infettat u b'intervall ta' 3 xhur bejniethom.

▼B

4. Perjodi massimi minghajr każ jew tifqigha rrapportati ta' ċertu mard fl-istabbiliment ta' oriġini għall-**annimali ekwini** kif imsemmija fl-Artikolu 23(1)(a)(ii):

	Perjodu	Rekwiziti li jridu jiġu rrispettati meta preċedement tkun seħhet tifqigha fl-istabbiliment
Infezzjoni bil- <i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	6 xhur	Meta infezzjoni tkun giet irrapportata fl-istabbiliment matul perjodu ta' 3 snin qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, wara l-aħħar tifqigha l-istabbiliment ikun baqa' taħt restrizzjoni fuq il-movimenti ordnata mill-awtorità kompetenti sakemm: <ul style="list-style-type: none"> — inqatlu u nqerdu l-annimali infettati kollha; u — l-annimali li kien fadal ġew soġġetti għal test imwettaq kif deskritt fil-punt 3.1 tal-Kapitolu 2.5.11 tal-Manwal Terrestri tal-OIE (il-Verżjoni adottata fl-2015) b'riżultati negattivi fuq kampjuni mehuda tal-anqas 6 xhur wara d-data li fiha l-annimali infettati nqatlu u nqerdu u l-istabbiliment tnaddaf u ġie diżinfettat.
Enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela	6 xhur	Jekk ikunu ġejjin minn stabbiliment li jinsab f'pajjiż terz, f'territorju jew f'żona tiegħu li fihom giet irrapportata l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela matul l-aħħar sentejn (2) qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, dawn iridu jikkonformaw mal-kundizzjonijiet fil-punt (i) u mal-kundizzjonijiet fil-punt (ii) jew (iii): <ul style="list-style-type: none"> (i) matul perjodu minimu ta' 21 jum qabel it-tluq, ikunu baqgħu klinikament f'saħħithom u kwalunkwe animal imsemmi fil-punt (ii) jew (iii) li jkun wera zieda fit-temperatura tal-ġisem, mehuda ta' kuljum, ikun ġie soġġett għal test dijanjostiku għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela bil-metodu dijanjostiku previst fil-punt (a) tal-Parti 10(1) tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultati negattivi; u (ii) l-annimali nżammu fi kwarantina għal perjodu minimu ta' 21 jum protetti kontra attakki minn insetti vetturi, u jew <ul style="list-style-type: none"> — ikunu tlaqqmu kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'kors primarju komplut u reġgħu tlaqqmu skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur mhux qabel 60 jum u mhux wara 12-il xahar mid-data tad-dispaċċ; jew — ikunu ġew soġġetti għal test għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela bil-metodu dijanjostiku previst fil-punt (b) tal-Parti 10(1) tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjun mehud mhux anqas minn 14-il jum wara d-data tad-dhul fi kwarantina; (iii) l-annimali jkunu ġew soġġetti għal <ul style="list-style-type: none"> — test għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela bil-metodu dijanjostiku previst fil-punt (b) tal-Parti 10(1) tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, minghajr zieda fit-titru tal-antikorpi, imwettaq fuq kampjuni akkoppjati mehuda f'żewġ okkażjonijiet b'inter-vall ta' 21 jum, li t-tieni wiehed minnhom ikun ittiehed matul perjodu ta' 10 ijiem qabel id-data tat-tluq; u — test għad-detezzjoni tal-ġenoma tal-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela bil-metodu dijanjostiku previst fil-Parti 10(2) tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultat negattiv, imwettaq fuq kampjun mehud fi żmien 48 siegħa qabel it-tluq, u l-annimali jkunu ġew protetti kontra attakki minn insetti vetturi wara l-kampjunar sat-tluq.
Durina	6 xhur	Meta infezzjoni tkun giet irrapportata fl-istabbiliment matul perjodu ta' sentejn (2) qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, wara l-aħħar tifqigha l-istabbiliment ikun baqa' taħt restrizzjoni fuq il-movimenti ordnata mill-awtorità kompetenti sakemm: <ul style="list-style-type: none"> — l-annimali infettati jkunu nqatlu u nqerdu l-katavri tagħhom, jew tbiċċru, jew l-annimali ekwini maskili kollha li kienu infettati ġew ikkastrati; u — l-annimali ekwini li fadal fl-istabbiliment, bl-eċċezzjoni tal-annimali ekwini rġiel kastrati msemmija fl-ewwel inċiż miżmuma separati mill-annimali ekwini nisa, ikunu ġew soġġetti għal test għad-durina bil-metodu dijanjostiku previst fil-Parti 8 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjuni mehuda tal-anqas 6 xhur wara li jkunu tlestew il-miżuri deskritti fl-ewwel inċiż.

▼B

	Perjodu	Rekwiziti li jridu jgħu rrispettati meta preċedement tkun sehhiet tifqigha fl-istabbiliment
Surra (<i>Trypanosoma evansi</i>)	6 xhur	Meta infezzjoni tkun għet irrapportata fl-istabbiliment matul perjodu ta' sentejn (2) qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, l-istabbiliment ikun baqa' taht restrizzjoni fuq il-movimenti ordnata mill-awtorità kompetenti sakemm: <ul style="list-style-type: none"> — l-annimali infettati jkunu tnehhew mill-istabbiliment; u — l-annimali li kien fadal ikun sarilhom test għas-surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) billi ntuża wieħed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 3 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 b'riżultati negattivi, imwettqa fuq kampjuni mehuda tal-anqas 6 xhur wara li l-aħħar animal infettat ikun tneħha mill-istabbiliment.
Anemija infettiva ekwina	90 jum	Meta infezzjoni tkun għet irrapportata fl-istabbiliment matul perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, wara l-aħħar tifqigha l-istabbiliment ikun baqa' taht restrizzjoni fuq il-movimenti ordnata mill-awtorità kompetenti sakemm: <ul style="list-style-type: none"> — l-annimali infettati jkunu nqatlu u nqerdu l-katavri tagħhom, jew tbiċċru; u — l-annimali li kien fadal fl-istabbiliment ikunu għew soġġetti għal test għal anemija infettiva ekwina bil-metodu dijanjostiku previst fil-Parti 9 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjuni mehuda f'żewġ okkażjonijiet b'intervall minimu ta' 3 xhur wara li jkunu tlestew il-miżuri deskritti fl-ewwel inċiż u l-istabbiliment tnaddaf u għie diżinfettat.
Rabja	30 jum	—
Antraċe	15-il jum	—



ANNEX IX

1. INFEZZJONI BIL-KUMPLESS TAL-MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS (*M. BOVIS*, *M. CAPRAE* U *M. TUBERCULOSIS*) (KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 23(2))

Speċi	Rekwiżiti rigward l-istabbiliment ta' oriġini
Annimali bovini	Hieles fir-rigward tal-annimali bovini
Annimali ovini	Fl-istabbiliment, l-infezzjoni bil-kumpless tal- <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i> , <i>M. caprae</i> u <i>M. tuberculosis</i>) ma għietx irrappurtata matul l-aħħar 42 jum qabel ma ntbagħtet lejn l-Unjoni
Annimali kaprini	Fl-istabbiliment, twettqet sorveljanza għall-infezzjoni bil-kumpless tal- <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i> , <i>M. caprae</i> u <i>M. tuberculosis</i>) fuq annimali tal-istess speċi bħall-annimali tal-konsenja miżmuma fuq l-istabbilimenti skont il-proċeduri stipulati fil-punti 1 u 2 tal-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688 f'mill-inqas l-aħħar 12-il xahar qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni u matul dan il-perjodu:
Annimali kamelidi	(a) biss annimali tal-istess speċi bħall-annimali tal-konsenja minn stabbilimenti li japplikaw il-miżuri previsti fil-paragrafu ġew introdotti fl-istabbiliment;
Annimali ċervidi	(b) f'każ li infezzjoni bil-kumpless tal- <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i> , <i>M. caprae</i> u <i>M. tuberculosis</i>) għet irrappurtata f'annimali tal-istess speċi bħall-annimali tal-konsenja miżmuma fl-istabbiliment, ittiehdu miżuri skont il-Parti 1(3) tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688.

2. INFEZZJONI BIBRUCELLA ABORTUS, *B. MELITENSIS* U *B. SUIIS* (KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 23(3))

Speċi	Rekwiżiti rigward l-istabbiliment ta' oriġini
Annimali bovini	L-istabbiliment huwa hieles mingħajr tilqim fir-rigward tal-annimali bovini
Annimali ovini	L-istabbiliment huwa hieles mingħajr tilqim fir-rigward tal-annimali ovini u kaprini
Annimali kaprini	L-istabbiliment huwa hieles mingħajr tilqim fir-rigward tal-annimali ovini u kaprini
Annimali porċini	Fl-istabbiliment, infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i> ma għietx irrappurtata matul l-aħħar 42 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni u matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni: (a) fl-istabbiliment ikunu ġew applikati miżuri ta' bijosigurtà u ta' mitigazzjoni tar-riskji, inklużi l-kundizzjonijiet tal-akkomodazzjoni u s-sistemi tal-ghalf, skont kif meħtieġ, sabiex tiġi evitata t-trażmissjoni tal-infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i> minn annimali selvaġġi tal-ispeċijiet elenkati għall-annimali porċini miżmuma fl-istabbiliment, u ġew introdotti biss annimali porċini minn stabbilimenti li japplikaw miżuri ekwivalenti ta' bijosigurtà; jew (b) sorveljanza għall-infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i> twettqet fl-annimali porċini miżmuma fl-istabbiliment skont l-Anness III tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, u matul dan l-istess perjodu: — annimali porċini biss minn stabbilimenti li japplikaw il-miżuri ta' bijosigurtà jew il-miżuri ta' sorveljanza previsti fil-punti (a) jew (b) ġew introdotti fl-istabbiliment; u — fil-każ ta' infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i> tkun għet irrappurtata fl-annimali porċini miżmuma fl-istabbiliment, ikunu ittiehdu l-miżuri skont il-Parti 1(3) tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688.

▼B

Speċi	Rekwiziti rigward l-istabbiliment ta' oriġini
Annimali kamelidi	Infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i> fl-annimali kamelidi ma għietx irrappurtata matul l-aħħar 42 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni, u ġew soġġetti għal test għad-detezzjoni ta' infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i> b'wiehed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjun mehud matul l-aħħar 30 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni u, fil-każ ta' nisa li jkunu għadhom kif welldu, mehud tal-anqas 30 jum wara l-ħlas;
Annimali ċervidi	L-infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> and <i>B. suis</i> fl-annimali ċervidi ma għietx irrappurtata matul l-aħħar 42 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni



ANNEX X

REKWIŻITI SPEĊIFIĊI GHAD-DHUL FL-UNJONI TA' ĊERTI SPEĊIJET U KATEGORIJI TA' UNGULATI FIR-RIGWARD TAL-INFEZZJONI BIL-BRUCCELLA KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 24(5)**1. ANIMALI OVINI**

Animali maskili mhux ikkstrati ta' animali ovini, minbarra dawk maħsuba għall-iskarnar fl-Unjoni, għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) dawn ikunu baqgħu għal perjodu kontinwu minimu ta' 60 jum fi stabbiliment fejn ma tkunx giet irrapportata infezzjoni bil-*Brucella ovis* (epididimite kontaġġuża) matul perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) ikun sarilhom test seroloġiku għad-detezzjoni ta' *Brucella ovis* (epididimite kontaġġuża), b'riżultati negattivi, matul l-aħħar 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

2. UNGULATI TAL-FAMILJA TAYASSUIDAE

Ungulati tal-familja *Tayassuidae* jrid ikun sarilhom test għad-detezzjoni ta' *Brucella suis* bl-użu ta' wieħed mill-metodi dijanjostiċi previsti fil-punt 2 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2020/688, b'riżultati negattivi, matul il-perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tluq lejn l-Unjoni.



ANNEX XI

REKWIŻITI SPEĊIFIĊI GĦALL-ANIMALI EKWINI KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 24(6)
1. GRUPPI SANITARJI LI GĦALIHOM HUMA ASSENJATI L-PAJJIŻI TERZI, IT-TERRITORJI JEW IŻ-ŻONI TAGĦHOM

Grupp sanitarju	Mard li għalih huma meħtieġa rekwiżiti speċifiċi
A	anemija infettiva ekwina
B	anemija infettiva ekwina, glanders, durina
C	anemija infettiva ekwina, enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela
D	anemija infettiva ekwina, glanders, durina, enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, surra
E	anemija infettiva ekwina, glanders, durina, marda Afrikana taż-żwiemel, surra
F	anemija infettiva ekwina, durina, marda Afrikana taż-żwiemel
G	anemija infettiva ekwina, glanders, durina, surra

2. REKWIŻITI SPEĊIFIĊI
2.1. Rekwiżiti speċifiċi għall-marda Afrikana taż-żwiemel:

L-annimali ekwini jridu jikkonformaw mas-sett ta' rekwiżiti stabbilit f'wieħed mill-punti stipulati hawn taħt.

- (a) l-annimali nżammu f'izolament f'faċilitajiet protetti mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 30 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni u sar test seroloġiku u test għall-identifikazzjoni tal-aġent għall-marda Afrikana taż-żwiemel b'riżultat negattiv f'kull każ fuq kampjun tad-demm li tteħed mhux inqas minn 28 jum wara d-data tal-introduzzjoni fil-faċilitajiet protetti mill-vetturi u fi żmien perjodu ta' 10 ijiem qabel id-data tad-dispaċċ;
- (b) l-annimali nżammu f'izolament f'faċilitajiet protetti mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni u twettqu testijiet seroloġiċi biex jiġu identifikati l-antikorpi kontra l-virus tal-marda Afrikana taż-żwiemel mingħajr żieda sinifikanti fit-titru tal-antikorpi fuq kampjuni tad-demm li ngabru f'żewġ okkażjonijiet, b'intervall ta' mhux inqas minn 21-il jum, fejn l-ewwel kampjun jingabar mill-inqas sebat ijiem wara l-introduzzjoni fil-faċilitajiet protetti mill-vetturi;
- (c) l-annimali nżammu f'izolament f'faċilitajiet protetti mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 14-il jum qabel id-dispaċċ u sar test għall-identifikazzjoni tal-aġent għall-virus tal-marda Afrikana taż-żwiemel b'riżultat negattiv fuq kampjun tad-demm li tteħed mhux inqas minn 14-il jum wara d-data tal-introduzzjoni fil-faċilitajiet protetti mill-vetturi u mhux aktar minn 72 siegħa qabel il-hin tad-dispaċċ;
- (d) hemm evidenza dokumentata li l-annimali ġew imlaqqma kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel b'kors primarju shih, u tlaqqmu mill-ġdid skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur, b'vaċċin liċenzjat kontra s-serotipi kollha tal-virus tal-marda Afrikana taż-żwiemel preżenti fil-popolazzjoni tas-sors mill-inqas 40 jum qabel id-dhul fil-faċilitajiet protetti mill-vetturi, u l-annimali nżammu f'izolament f'faċilitajiet protetti mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum;

▼B

- (e) l-annimali jkunu nżammu f'izolament f'faċilitajiet protetti mill-vetturi għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni u jkun sarilhom test seroloġiku għad-detezzjoni tal-antikorpi kontra l-virus tal-Marda Afrikana taż-żwiemel, imwettaq mill-istess laboratorju, fl-istess jum, fuq il-kampjuni tad-demm mehuda matul il-perjodu ta' izolament fil-faċilitajiet protetti mill-vetturi f'żewġ okkażjonijiet b'interval ta' bejn 21 u 30 jum. It-tieni fost dawn irid ikun ittiehed fi hdan perjodu ta' 10 ijiem qabel id-data tad-dispaċċ, b'riżultati negattivi f'kull każ jew b'riżultat negattiv f'test ta' identifikazzjoni tal-aġent għall-virus tal-marda Afrikana taż-żwiemel fuq it-tieni kampjun.

2.2. Rekwiżiti speċifiċi għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela

L-annimali ekwini għandhom jikkonformaw ma' mill-inqas wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) l-annimali tlaqqmu kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'kors primarju shih u mlaqqmin mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur matul perjodu ta' mhux inqas minn 60 jum u mhux aktar minn 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni u nżammu fi kwarantina protetta mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, u matul dak il-perjodu dawn baqgħu klinikament f'saħħithom, u t-temperatura tal-ġisem tagħhom, li ttiehdet kuljum, baqgħet fil-medda fiżjoloġika normali.

Kwalunkwe annimal ekwin iehor fl-istess stabbiliment li jkun wera zieda fit-temperatura tal-ġisem, mehuda ta' kuljum, kien soġġett għal test tad-demm għall-izolament tal-virus għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultati negattivi.

- (b) l-annimali ma tlaqqmux kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela u nżammu fi kwarantina protetta mill-vetturi għal perjodu minimu ta' 21 jum, u matul dak il-perjodu jkunu baqgħu klinikament f'saħħithom, u t-temperatura tal-ġisem tagħhom, mehuda ta' kuljum, tkun baqgħet fi hdan il-medda fiżjoloġika normali. Matul il-kwarantina l-annimali ġew soġġetti għal test dijanjostiku għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjun mehud mhux anqas minn 14-il jum wara id-data tad-dhul tal-annimali fil-kwarantina protetta mill-vetturi; l-annimali baqgħu protetti minn insetti vetturi sad-dispaċċ.

Kwalunkwe annimal ekwin iehor fl-istess stabbiliment li jkun wera zieda fit-temperatura tal-ġisem, mehuda ta' kuljum, kien soġġett għal test tad-demm għall-izolament tal-virus għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultati negattivi.

- (c) l-annimali jkunu ġew soġġetti għal test tal-inibizzjoni tal-emagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela mwettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni mehuda f'żewġ okkażjonijiet b'interval ta' 21 jum, li t-tieni wiehed minnhom ikun ittiehed matul perjodu ta' 10 ijiem qabel id-data tad-dispaċċ, minghajr zieda fit-titru tal-antikorpi, u test tal-RT-PCR (traskriptazi inversa u reazzjoni katina bil-polimerazi) għad-detezzjoni tal-ġenoma tal-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, imwettaq b'riżultat negattiv fuq kampjun mehud fi hdan 48 siegħa qabel id-dispaċċ, u jkunu ġew protetti kontra attakki minn vetturi mill-mument tal-kampjunar tal-RT-PCR sat-tagħbija għad-dispaċċ, bl-użu kkombinat ta' repellenti approvati tal-insetti u ta' insettiċidi fuq l-annimali u bid-diżinfekzjoni tal-istalla u tal-mezz li fih ikunu trasportati.

2.3. Rekwiżiti speċifiċi għal infezzjoni bil-*Burkholderia mallei* (Glanders)

L-annimali ekwini jrid ikun sarilhom test ta' fissazzjoni tal-komplement għall-glanders, kif deskritt fil-punt 3.1 tal-Kapitolu 2.5.11 tal-Manwal Terrestri tal-OIE (Verżjoni adottata fl-2015). It-test irid ikun sar, b'riżultati negattivi, b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'5 fuq kampjun tad-demm mehud fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

▼B**2.4. Rekwiziti speċifiċi għad-durina**

L-annimali ekwini jrid ikun sarilhom test ta' fissazzjoni tal-komplement għad-durina, kif deskritt fil-punt 3.1 tal-Kapitolu 2.5.3 tal-Manwal Terrestri tal-OIE (Verżjoni adottata fl-2013). It-test irid ikun sar, b'riżultati negattivi, b'dilwizzjoni tas-seru ta' 1 f'5 fuq kampjun tad-demmm meħud fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni. Barra minn hekk, l-annimali ttestjati ma jistghux ikunu ntużaw għat-tissil matul perjodu minimu ta' 30 jum qabel u wara d-data li fiha jkun ittiehed il-kampjun.

2.5. Kundizzjonijiet speċifiċi għas-surra (*Trypanosoma evansi*)

L-annimali ekwini jrid ikun sarilhom test ta' agglutinazzjoni tal-kard għat-tripanosomijasi (CATT), kif deskritt fil-punt 2.3 tal-Kapitolu 2.1.21 tal-Manwal Terrestri tal-OIE (Verżjoni adottata fl-2012). It-test irid ikun sar, b'riżultati negattivi, b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'4 fuq kampjun tad-demmm meħud fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

2.6. Kundizzjonijiet speċifiċi għall-anemija infettiva ekwina

L-annimali ekwini jrid ikun sarilhom test tal-immunodiffużjoni fil-gell tal-agar (test AGID) jew assaġġ ta' immunoassorbiment enzimatiċu (ELISA) għall-anemija infettiva ekwina, kif deskritti fil-punti 2.1 u 2.2 tal-Kapitolu 2.5.6 tal-Manwal Terrestri tal-OIE (Verżjoni adottata fl-2013). It-test irid ikun sar, b'riżultati negattivi, fuq kampjun tad-demmm meħud fi hdan perjodu li ma jaqbiżx id-90 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

ANNEX XII

UNGULATI MAHSUBA GHAL STABILIMENTI KKONFINATI

PARTI A

Perjodi minimi minghajr mard irrapporjat fl-istabiliment ta' origini konfinat tal-ungulati mahsuba għall-istabilimenti konfinati fl-Unjoni:

	1. <i>Animali bovini</i>	2. <i>Animali ovini</i>	3. <i>Animali kaprini</i>	4. <i>Animali porcini</i>	5. <i>Animali kamelidi</i>	6. <i>Animali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr daww imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur
L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	6 xhur	6 xhur	6 xhur	MA	6 xhur	6 xhur	6 xhur
Infezzjoni bil- <i>Mycoplasma mycoides</i> subsp. <i>Mycoides</i> SC (Plewropulmonite bovina li tittiehed)	6 xhur	MA	MA	MA	MA	MA	6 xhur
Infezzjoni bil-virus tal-pesta tar-ruminanti ż-żgħar	MA	6 xhur	6 xhur	MA	6 xhur	6 xhur	MA
Ġidri tan-nagħag u ġidri tal-mogħoż	MA	6 xhur	6 xhur	MA	MA	MA	MA
Plewropulmonite kaprina li tittiehed	MA	6 xhur	6 xhur	MA	MA	MA	6 xhur
Deni Afrikan tal-ħnieżer	MA	MA	MA	6 x	MA	MA	MA
Deni klassiku tal-ħnieżer	MA	MA	MA	6 x	MA	MA	MA
L-infezzjoni bil-virus tal-marda tal-inafet fil-ġilda	6 xhur	MA	MA	MA	MA	MA	MA
Infezzjoni bil- <i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	MA	MA	6 xhur	MA	6 xhur	MA	MA
Infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i>	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur
Infezzjoni bil-kumpless tal- <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i> , <i>M. caprae</i> , <i>M. tuberculosis</i>)	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur
Rabja	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur	6 xhur
Surra (<i>Trypanosoma evansi</i>)	30 jum	30 jum	30 jum	MA	180 jum	30 jum	30 jum
Antraċe	30 jum	30 jum	30 jum	30 jum	30 jum	30 jum	30 jum
Infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (Serotipi 1-24)	6 xhur	6 xhur	6 xhur	MA	6 xhur	6 xhur	6 xhur
Infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky	MA	MA	MA	12 xhur	MA	MA	MA

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

MA = mhux applikabbli.

▼B

PARTI B

Erjas (raġġ) u perjodi minimi mingh'ajr mard irrapportat fl-erja madwar l-istabbiliment ta' oriġini konfinat tal-**ungulati mahsuba għall-istabbilimenti konfinati fl-Unjoni**:

	1. <i>Animali bovini</i>	2. <i>Animali ovini</i>	3. <i>Animali kaprini</i>	4. <i>Animali porċini</i>	5. <i>Animali kamelidi</i>	6. <i>Animali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr daww imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum	10 km/30 jum
L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	150 km/30 jum	150 km/30 jum	150 km/30 jum	MA	150 km/30 jum	150 km/30 jum	150 km/30 jum
Infezzjoni bil-Mycoplasmata mycoides subsp. Mycoides SC (Plewropulmonite bovina li tittiehed)	10 km/30 jum	MA	MA	MA	MA	MA	10 km/30 jum
Infezzjoni bil-virus tal-pesta tar-ruminanti ż-żgħar	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA
Ġidri tan-nagħag u ġidri tal-mogħoż	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA	MA	MA	MA
Plewropulmonite kaprina li tittiehed	MA	10 km/30 jum	10 km/30 jum	MA	MA	MA	10 km/30 jum
Deni Afrikan tal-hnieżer	MA	MA	MA	10 km/12-il xahar	MA	MA	MA
Deni klassiku tal-hnieżer	MA	MA	MA	10 km/12-il xahar	MA	MA	MA
L-infezzjoni bil-virus tal-marda tal-inafet fil-ġilda	150 km/30 jum	MA	MA	MA	MA	MA	MA
Infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (is-Serotipi 1-24)	150 km/30 jum	150 km/30 jum	150 km/30 jum	MA	150 km/30 jum	150 km/30 jum	150 km/30 jum
Infezzjoni bil-virus tal-marda emorragika epiżootika	150 km/30 jum	150 km/30 jum	150 km/30 jum	MA	150 km/30 jum	150 km/30 jum	150 km/30 jum
Infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky	MA	MA	MA	5 km/12-il xahar (**)	MA	MA	MA

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

(**) barra minn hekk, irid isir test tal-viroloġija u tas-seroloġija sabiex tiġi eliminata l-possibbiltà ta' preżenza tal-marda 30 jum qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni.

MA = mhux applikabbli.

▼B

PARTI C

Perjodi minimi ta' helsien mill-mard tal-pajjiż terz jew tat-territorju jew taż-zona tiegħu fejn jinsab l-istabbiliment ta' origini konfinat għall-**ungulati mahsuba għal stabbilimenti konfinati fl-Unjoni**:

	1. <i>Animali bovini</i>	2. <i>Animali ovini</i>	3. <i>Animali kaprini</i>	4. <i>Animali porcini</i>	5. <i>Animali kamelidi</i>	6. <i>Animali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr dawk imsemmija fil-kolonni 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)
Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar	12-il xahar
L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	48 xahar (**)	48 xahar (**)	48 xahar (**)	MA	48 xahar (**)	48 xahar (**)	48 xahar (**)
Deni Afrikan tal-ħnieżer	MA	MA	MA	12-il xahar (**)	MA	MA	MA
Deni klassiku tal-ħnieżer	MA	MA	MA	12-il xahar (**)	MA	MA	MA
<i>Infezzjoni bil-Brucella abortus, bil-B. melitensis u bil-B. suis</i>	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)
Infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (is-Serotipi 1-24)	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)	MA	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)
Infezzjoni bil-virus tal-marda emorraġika epiżootika	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)	MA	24 xahar (**)	24 xahar (**)	24 xahar (**)

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.
 (**) jew garanzji alternattivi huma pprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju skont il-Parti D.
 MA = mhux applikabbli.

▼B

PARTI D

Garanzji alternattivi li jridu jiġu pprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju fir-rigward ta' ċertu mard elenkat

Marda tal-ilsien u d-dwiefer	<p>(a) l-animali jridu jkun sarilhom test seroloġiku għal evidenza tal-infezzjoni bil-virus tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer mwettaq skont wieħed mit-testijiet stipulati għall-kummerċ internazzjonali stabbiliti fil-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u l-Vaċċini għall-Animali Terrestri tal-OIE (Manwal Terrestri tal-OIE), b'riżultati negattivi, fuq kampjuni meħuda fi hdan perjodu ta' 10 ijiem qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni; u</p> <p>(b) għal <i>Bovidae</i>, <i>Cervidae</i> u <i>Elephas</i> spp.: test probang għall-evidenza ta' infezzjoni bil-virus tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer imwettaq skont il-proċeduri stabbiliti fil-Manwal Terrestri tal-OIE, b'riżultati negattivi. It-test irid ikun sar:</p> <p>(i) 10 ijiem qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, għal speċijiet għajr il-buflu Amerikan (<i>Syncerus caffer</i>);</p> <p>(ii) f'żewġ okkażjonijiet separati b'tal-anqas 15-il jum, li t-tieni wieħed irid ikun ittiehed matul perjodu ta' 10 ijiem qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, għall-buflu Amerikan (<i>Syncerus caffer</i>).</p>
L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	<p>(a) l-animali jridu:</p> <p>(i) ikunu nżammu fi kwarantina f'faċilità protetta mill-vetturi fl-istabbiliment konfinat approvat għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni;</p> <p>(ii) ma jkunu wrew l-ebda sintomu tal-mard ta' infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni;</p> <p>(iii) ikunu ġew protetti mill-vetturi meta ttrasportati bejn il-faċilità protetta mill-vetturi msemmija fil-punt (i) u t-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni; u</p> <p>(b) l-animali jrid ikun sarilhom test tan-newtralizzazzjoni tal-virus b'riżultati negattivi għall-evidenza ta' infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift skont il-Manwal Terrestri tal-OIE, imwettaq għall-ewwel darba fuq kampjuni meħuda fid-data tal-bidu tal-perjodu ta' kwarantina u t-tieni fuq kampjuni meħuda tal-anqas 42 jum minn dik id-data u matul perjodu ta' 10 ijiem qabel id-dispaċċ lejn l-Unjoni.</p>
Deni Afrikan tal-hnieżer	L-animali jkun sarilhom test tal-viroloġija u tas-seroloġija għad-detezzjoni tad-deni Afrikan tal-hnieżer u tad-deni klassiku tal-hnieżer skont it-test stipulat għall-kummerċ internazzjonali fil-Manwal Terrestri tal-OIE, imwettaq fuq kampjuni meħuda matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni.
Deni klassiku tal-hnieżer	
Infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i>	<p>L-animali:</p> <p>(a) ikun sarilhom test kif stabbilit u stipulat għall-kummerċ internazzjonali mill-Manwal Terrestri tal-OIE, fuq kampjuni meħuda matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, jew</p> <p>(b) ikunu rġiel kastrati ta' kwalunkwe età.</p>

▼B

Infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (is-Serotipi 1-24)	L-annimali jridu jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti f'wiehed mill-punti li ġejjin:
Infezzjonijiet b'virus tal-marda emorraġika epiżootika	<p>(a) ikunu nżammu fi kwarantina f'faċilità protetta mill-vetturi fl-istabbiliment konfinat għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċè lejn l-Unjoni u jkun sarilhom test tas-seroloġija għall-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (1-24) u għall-infezzjoni bil-virus tal-marda emorraġika epiżootika mwettaq skont il-Manwal Terrestri tal-OIE b'riżultati negattivi, imwettaq tal-anqas 28 jum wara l-introduzzjoni tal-annimali fl-istabbiliment konfinat;</p> <p>(b) ikunu nżammu fi kwarantina f'faċilità protetta mill-vetturi fl-istabbiliment konfinat approvat għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data tad-dispaċè lejn l-Unjoni u jkun sarilhom test tal-PCR għall-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (1-24) u għall-infezzjoni bil-virus tal-marda emorraġika epiżootika skont il-Manwal Terrestri tal-OIE b'riżultati negattivi, imwettaq tal-anqas 14-il jum wara l-introduzzjoni fl-istabbiliment konfinat;</p> <p>(c) dawn ikunu ġejjin minn erja stagjonalment hielsa mill-mard u matul dak il-perjodu hieles mill-mard ikun sarilhom test tas-seroloġija għall-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (1-24) u għall-infezzjoni bil-virus tal-marda emorraġika epiżootika skont il-Manwal Terrestri tal-OIE, b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjuni mehuda tal-anqas 28 jum wara l-introduzzjoni tal-annimali fl-istabbiliment konfinat;</p> <p>(d) dawn ikunu ġejjin minn erja stagjonalment hielsa u matul dak il-perjodu jkun sarilhom test tal-PCR għall-infezzjoni bil-virus tal-ilsien blu (1-24) u għall-infezzjoni bil-virus tal-marda emorraġika epiżootika skont il-Manwal Terrestri tal-OIE, b'riżultati negattivi, imwettaq fuq kampjuni mehuda tal-anqas 14-il jum wara l-introduzzjoni tal-annimali fl-istabbiliment konfinat approvat.</p>

PARTI E

Rekwiżiti rigward in-nuqqas tat-tilqim kontra ċertu mard għall-pajjiż terz jew għat-territorju ta' oriġini jew għaž-żona tiegħu u għall-**ungulati maħsuba għal stabbilimenti konfinati**:

	1. <i>Animali bovini</i>	2. <i>Animali ovini</i>	3. <i>Animali kaprini</i>	4. <i>Animali porċini</i>	5. <i>Animali kamelidi</i>	6. <i>Animali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr dawk imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA
L-infezzjoni bil-virus tad-deni tal-Wied tar-Rift	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	MA	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)
Deni klassiku tal-hnieżer	MA	MA	MA	NVA	MA	MA	MA
Infezzjoni bi <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> u <i>B. suis</i>	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)
Infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Aujeszky	MA	MA	MA	NVA	MA	MA	MA

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

(**) jew garanziji alternattivi huma pprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju skont il-Parti D ta' dan l-Anness.

NVA = l-ungulati maħsuba għall-Unjoni ma jkunux tlaqqmu.

MA = mhux applikabbli.

▼B**PARTI F****Rekwiżiti għall-faċilità protetta mill-vetturi fi stabbilimenti konfinati f'pajjiżi terzi**

Meta din tkun meħtieġa fil-Parti D ta' dan l-Anness, il-faċilità protetta mill-vetturi fl-istabbilimenti konfinati fil-pajjiżi terzi jew fit-territorji trid tikkonforma mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) ikollha ostakoli fiżiċi xierqa fil-punti tad-dhul u tal-ħruġ;
- (b) il-ftuħ tal-faċilità protetta mill-vetturi jrid ikollu lqugh kontra l-vetturi b'malja b'gauge xierqa, imxappap b'mod regolari b'insettiċida approvat skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur;
- (c) is-sorveljanza u l-kontroll tal-vetturi jridu jitwettqu fi hdan u madwar il-faċilità protetta mill-vetturi;
- (d) iridu jittieħdu miżuri sabiex jiġu llimitati jew eliminati s-siti tat-tniissil għall-vetturi fl-inħawi tal-faċilità protetta mill-vetturi;
- (e) irid ikun hemm proċeduri operattivi standard fis-seħħ, inklużi deskrizzjonijiet tas-sistemi ta' riżerva u ta' allarm, għat-thaddim tal-faċilità protetta mill-vetturi u għat-trasport tal-annimali minn dik l-istruttura għall-post tat-tagħbija għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.



ANNEX XIII

REKWIŻITI MINIMI GHAL PROGRAMMI TA' TILQIM U SORVELJANZA ADDIZZJONALI MWETTQA F'PAJJIŻ TERZ JEW F'TERRITORJU JEW F'ŻONA TIEGHU LI JAGHTU T-TILQIMA KONTRA L-INFLUWENZA TAT-TJUR B'PATOĠENIĊITÀ GHOLJA

1. REKWIŻITI MINIMI GHAL PROGRAMMI TA' TILQIM IMWETTQA F'PAJJIŻ TERZ JEW F'TERRITORJU JEW F'ŻONA TIEGHU

Il-programmi ta' tilqim kontra l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja sottomessi minn pajjiż terz jew minn territorju jridu jinkludu tal-anqas l-informazzjoni li ġejja:

- (1) l-oġettivi tal-istrateġija ta' tilqim, il-popolazzjoni(jiet) magħżula tal-ghasafar u l-erja;
- (2) *data* dwar l-evoluzzjoni epidemjoloġika tal-marda, inklużi tifqigħat preċedenti fil-pollam jew fl-ghasafar selvaġġi;
- (3) deskrizzjoni tar-raġunijiet għad-deċiżjoni ta' introduzzjoni tat-tilqim;
- (4) valutazzjoni tar-riskju bbażata fuq:
 - tifqigħat tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja fi hdan dak il-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu;
 - tifqigħa tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja f'pajjiż ġar;
 - fatturi ta' riskju oħra bħal ċerti erjas, it-tip ta' trobbija tal-pollam jew il-kategoriji ta' pollam jew ta' ghasafar miżmuma;
- (5) erja ġeografika fejn jinghata t-tilqim;
- (6) in-numru ta' stabbilimenti fl-erja tat-tilqim;
- (7) in-numru ta' stabbilimenti fejn jinghata t-tilqim, jekk ikun differenti min-numru fil-punt 6;
- (8) l-ispeċijiet u l-kategoriji ta' pollam jew ta' ghasafar miżmuma fl-erja ġeografika fejn jinghata t-tilqim;
- (9) in-numru xieraq ta' pollam jew ta' ghasafar miżmuma fl-istabbilimenti msemmija fil-punt 7;
- (10) sommarju tal-karatteristiċi, tal-awtorizzazzjoni u tal-kontroll tal-kwalità tal-vaċċin;
- (11) l-immaniġġjar, il-ħżin, il-provvista, id-distribuzzjoni u l-bejgħ tal-vaċċin tal-influenza tat-tjur fit-territorju nazzjonali;
- (12) l-implimentazzjoni ta' strateġija li Tiddifferenzja bejn l-Annimali Infettati u dawk Imlaqma (DIVA);
- (13) id-durata prevista tal-kampanja ta' tilqim;
- (14) id-dispożizzjonijiet u r-restrizzjonijiet fuq il-movimenti tal-pollam imlaqqam u tal-prodotti tal-pollam derivati mill-pollam imlaqqam jew mill-ghasafar miżmuma mlaqqma;
- (15) it-testijiet kliniċi u tal-laboratorju, bħall-ittestjar tal-effikaċja u tal-premoviment, imwettqa fl-istabbilimenti mlaqqma jew li jinsabu fl-erja tat-tilqim;
- (16) il-mezzi taż-żamma ta' rekords.

▼B**2. SORVELJANZA ADDIZZJONALI F'PAJJIŻI TERZI JEW F'TERRITORJI JEW F'ŻONI TAGHHOM LI JWETTQU TILQIM KONTRA L-INFLUWENZA TAT-TJUR B'PATOĠENIĊITÀ GHOLJA**

Meta jinghata tilqim f' pajjiż terz jew f'territorju jew zona tiegħu, l-istabbilimenti kollha fejn jinghata t-tilqim kontra l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jridu jkunu meħtieġa jagħmlu ttestjar fil-laboratorju u l-informazzjoni li ġejja trid tiġi sottomessa lill-Kummissjoni, minbarra l-informazzjoni msemmija fl-Anness II:

- (1) in-numru ta' stabbilimenti mlaqqma fl-erja għal kull kategorija;
- (2) in-numru ta' stabbilimenti mlaqqma li jridu jiddaħhlu fil-kampjun għal kull kategorija ta' pollam;
- (3) l-użu ta' għasafar sentinelli (jiġifieri l-ispeċi u n-numru ta' għasafar sentinelli użati għal kull unità epidemjoloġika);
- (4) in-numru ta' kampjuni meħuda għal kull stabbiliment u/jew unità epidemjoloġika;
- (5) *data* dwar l-effikaċja tal-vaċċin.



ANNEX XIV

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANIMALI GHAR-RATITI, GHALL-BAJD GHAT-TIFQIS TAGHHOM U GHALL-LAHAM FRISK TAR-RATITI LI JORIĠINAW MINN PAJJIŻ TERZ JEW MINN TERRITORJU JEW ŻONA TIEGHU MHUX HIELSA MILL-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE

1. Ratiti tat-nissil, ratiti produttivi u ratiti maħsuba għall-iskarnar li joriġinaw f'pajjiż terz jew f'territorju jew żona tiegħu mhux hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jridu:
 - (a) ikunu mqiegħda taħt sorveljanza uffiċjali għal perjodu minimu ta' 21 jum qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja għad-dhul fl-Unjoni;
 - (b) ikunu nżammu f'izolament assolut matul il-perjodu msemmi fil-punt (a), lil hinn minn kuntatt dirett jew indirett ma' għasafar ohra, f'faċilitajiet approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini għal dan l-għan;
 - (c) ikun sarilhom test ta' detezzjoni tal-virus għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
 - (d) ikunu ġejjin minn qatgħat li fihom is-sorveljanza għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle tkun saret permezz ta' pjan ta' kampjunar ibbażat fuq l-istatistika li pproduċa riżultati negattivi għal perjodu minimu ta' 6 xhur eżatt qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja għad-dhul fl-Unjoni.
2. Il-flieles ta' ġurnata tar-ratiti u l-bajd għat-tifqis tar-ratiti li joriġinaw f'pajjiż terz jew f'territorju jew żona tiegħu mhux hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jridu jkunu ġejjin minn qatgħat:
 - (a) li jkunu tqiegħdu f'izolament taħt sorveljanza uffiċjali għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel id-data li fiha jbidu l-bajd għat-tifqis maħsub għad-dhul fl-Unjoni jew tal-bajd għat-tifqis li minnu jiġu dderivati l-flieles ta' ġurnata ddestinati għad-dhul fl-Unjoni;
 - (b) li jkun sarilhom test ta' detezzjoni tal-virus għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
 - (c) fejn s-sorveljanza għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle tkun saret permezz ta' pjan ta' kampjunar ibbażat fuq l-istatistika li pproduċa riżultati negattivi għal perjodu minimu ta' 6 xhur eżatt qabel id-data tad-dispaċċ tal-konsenja għad-dhul fl-Unjoni;
 - (d) li ma jkunux daħlu f'kuntatt ma' pollam li ma jissodisfax il-garanziji stipulati fil-punti (a), (b) u (c) matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data li fiha jbidu u matul il-perjodu li fih ibidu l-bajd għat-tifqis maħsub għad-dhul fl-Unjoni jew tal-bajd għat-tifqis li minnu jiġu dderivati l-flieles ta' ġurnata ddestinati għad-dhul fl-Unjoni.
3. Laham frisk ta' ratiti li joriġinaw f'pajjiż terz jew f'territorju jew żona tiegħu mhux hielsa mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jrid:
 - (a) jitneħhielu l-għadam u jitqaxxar;
 - (b) ikun ġej minn ratiti li għal perjodu minimu ta' 3 xhur qabel id-data tal-iskarnar ikunu nżammu fi stabbilimenti:
 - (i) li fihom ma tkun seħhet l-ebda tifqigha ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jew ta' influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja matul is-6 xhur ta' qabel id-data tal-iskarnar;

▼B

- (ii) li madwarhom ma sehhet l-ebda tifqigha ta' influwenza tat-tjur b'patogenicità gholja jew ta' infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle għal perjodu minimu ta' 3 xhur qabel id-data tal-iskarnar fi hdan 10 km mill-perimetru tal-parti tal-istabbiliment li fiha r-ratiti, inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terzi;
 - (iii) li fihom is-sorveljanza għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle tkun saret permezz ta' pjan ta' kampjunar ibbażat fuq l-istatistika li pproduċa riżultati negattivi għal perjodu minimu ta' 6 xhur qabel id-data tal-iskarnar.
 - (c) ikun soġġett għal sorveljanza kif imsemmija fil-punt (b)(iii):
 - (i) b'seroloġija, fil-każ ta' ratiti mhux imlaqqma kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
 - (ii) b'tampuni trakeali tar-ratiti, fil-każ ta' ratiti mlaqqma kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle;
 - (d) ikun ġej minn ratiti li, jekk imlaqqma kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, ma tlaqqmex b'vaċċini li ma kinux jissodisfaw il-kriterji speċifiċi stipulati fil-Parti 1 tal-Anness XV matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar.
4. L-ittestjar għad-detezzjoni tal-virus previst fil-paragrafi 1(c) u 2(b) irid ikun sar:
- (a) fi żmien 7 sa 10 ijiem mid-data li fiha r-ratiti jkunu daħlu f'izolament;
 - (b) fuq tampuni kloakali jew kampjuni tar-rawt minn kull għasfur.
5. L-ittestjar għad-detezzjoni tal-virus previst fil-paragrafi 1(c) u 2(b) irid ikun wera li ma nstab l-ebda iżolat tat-tip 1 tal-paramissovirus tat-tjur b'Indiċi ta' Patogenicità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4. Barra minn hekk, irid ikun hemm riżultati favorevoli disponibbli mill-għasafar kollha fil-konsenja qabel ma:
- (a) ir-ratiti tat-tniissil, ir-ratiti produttivi jew ir-ratiti maħsuba għall-iskarnar telqu mill-facilitajiet imsemmija f'1(b) għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
 - (b) il-flieles ta' ġurnata telqu mill-mafqas għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
 - (c) l-bajd għat-tifqis tghabba għad-dispaċċ lejn l-Unjoni.

▼B

ANNEX XV

KRITERJI GHALL-VAĊĊINI KONTRA L-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE U REKWIŻITI GHALL-KONSENJI TA' POLLAM, TA' BAJD GHAT-TIFQIS U TA' LAHAM FRISK TAL-POLLAM LI JORIGINAW MINN PAJJIŻ TERZ JEW MINN TERRITORJU JEW ŻONA TIEGHU LI JLAQQMU KONTRA L-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE

1. KRITERJI GHALL-VAĊĊINI KONTRA L-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE

1.1. Kriterji ġenerali

- (a) Il-vaċċini jridu jikkonformaw mal-istandards stabbiliti fil-kapitolu dwar il-marda ta' Newcastle fil-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u l-Vaċċini għall-Animali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahha tal-Animali (OIE).
- (b) It-tilqim irid ikun irregiſtrat mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini kkonċernat qabel ma jithalla jitqassam u jintuża. Għat-tali regiſtrazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini kkonċernat iridu jibbażaw fuq fajl komplut sottomess mill-applikant li jkun fih *data* dwar l-effikaċja u l-innokwiżità tal-vaċċin. Fil-każ ta' vaċċini importati, l-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini jistghu jibbażaw fuq *data* vverifikata mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż fejn jiġi prodott il-vaċċin, sa fejn dawn il-kontrolli jkunu twettqu f'konformità mal-istandards tal-OIE.
- (c) Minbarra r-reqwiżiti stabbiliti fil-punti (a) u (b), l-importazzjonijiet jew il-produzzjoni u d-distribuzzjoni tal-vaċċini jridu jkunu kkontrollati mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini kkonċernat.
- (d) Qabel ma tkun awtorizzata d-distribuzzjoni tal-vaċċini, kull lott ta' vaċċini jrid jiġi ttestjat għall-innokwiżità, b'mod partikolari rigward l-attenwazzjoni jew l-inattivazzjoni u l-helsien minn aġenti estranji, u għall-effikaċja. L-ittestjar isir taht il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini.

1.2. Kriterji speċifiċi

Vaċċini attenwati ħajjin kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jridu jiġihjew minn razza tal-virus tal-marda ta' Newcastle li għaliha ż-żerriegħa ewlenija tkun ġiet ittestjata u ntweriet li għandha ICPI ta' jew:

- (a) anqas minn 0,4 jekk mhux anqas minn 10^7 EID₅₀ jiġu amministrati lil kull għasfur fit-test tal-ICPI;

jew

- (b) anqas minn 0,5 jekk mhux anqas minn 10^8 EID₅₀ jiġu amministrati lil kull għasfur fit-test tal-ICPI.

▼M2

2. REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANIMALI GHALL-POLLAM U GHALL-BAJD GHAT-TIFQIS LI JORIGINAW MINN PAJJIŻ TERZ JEW MINN TERRITORJU JEW ŻONA TIEGHU FEJN IL-VAĊĊINI UŻATI KONTRA L-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE MA JISSODISFAWX IL-KRITERJI SPEĊIFIĊI STIPULATI FIL-PUNT 1

Pollam u bajd għat-tifqis li joriginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew żona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1.2 iridu jissodisfaw ir-reqwiżiti stipulati hawn taht:

▼ **M2**

- (a) il-pollam, il-qatgħa ta' oriġini tal-flieles ta' ġurnata u l-qatgħa ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis ma jistgħux ikunu tlaqqmu b'vaċċini tali għal perjodu minimu ta' 12-il xahar qabel id-data li fiha l-konsenja titgħabba għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) il-qatgħa ta' oriġini tal-pollam u tal-bajd għat-tifqis trid tkun saritilha test ta' iżolament virali għall-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle mhux qabel ġimagħtejn qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni jew, fil-każ tal-bajd għat-tifqis, mhux qabel ġimagħtejn qabel id-data li fiha jkun ingabar il-bajd. It-test irid ikun sar f'laboratorju uffiċjali fuq kampjun aleatorju ta' tampuni kloakali mehuda minn tal-anqas 60 għasfur f'kull qatgħa, u ma jkun instab l-ebda paramissovirus tat-tjur b'IPCI ta' aktar minn 0,4;
- (c) il-pollam, ħlief il-flieles ta' ġurnata, il-qatgħa ta' oriġini tal-flieles ta' ġurnata u l-qatgħat ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis iridu jkunu nżammu f'izolament taht sorveljanza uffiċjali fl-istabbiliment ta' oriġini matul il-perjodu ta' ġimagħtejn imsemmi fil-punt (b);
- (d) il-pollam, ħlief il-flieles ta' ġurnata, il-qatgħa ta' oriġini tal-flieles ta' ġurnata u l-qatgħa ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis ma jistgħux ikunu ġew f'kuntatt ma' pollam li ma jissodisfax ir-rekwiziti stipulati fil-punti (a) u (b):
- (i) fil-każ tal-pollam, matul perjodu ta' 60 jum qabel id-data li fiha tghabbiet il-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (ii) fil-każ tal-bajd għat-tifqis, matul perjodu ta' 60 jum qabel id-data li fiha ngabar il-bajd;
- (e) il-bajd għat-tifqis li minnu jiġu dderivati l-flieles ta' ġurnata ma jistgħux ikunu ġew f'kuntatt fil-mafqas jew matul it-trasport lejn il-mafqas ma' pollam jew ma' bajd għat-tifqis li ma jissodisfax ir-rekwiziti stipulati fil-punti (a) sa (d).

▼ **B**

3. REKWIZITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHAL-LAHAM FRISK TAL-POLLAM LI JORIGINA MINN PAJJIŻ TERZ JEW MINN TERRITORJU JEW ŻONA TIEGHU FEJN IL-VAĊĊINI UŻATI KONTRA L-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE MA JISSODISFAWX IL-KRITERJI SPECIFIĊI STIPULATI FIL-PUNT 1

Laħam frisk tal-pollam li joriġina minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu fejn il-vaċċini użati kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle ma jissodisfawx il-kriterji speċifiċi stipulati fil-punt 1.2 irid ikun joriġina minn pollam li jissodisfa r-rekwiziti li ġejjin dwar is-saħħa:

- (a) il-pollam ma jkunx tlaqqam b'vaċċini attenwati hajjin imhejjija minn żerriegħa ewlenija tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle li turi patoġeniċità oġħla mir-razez lentoġeniċi tal-virus fi ħdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar;
- (b) il-pollam ikun sarlu test ta' iżolament virali għal infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, imwettaq f'laboratorju uffiċjali fil-mument tal-iskarnar fuq kampjun aleatorju ta' tampuni kloakali minn tal-anqas 60 għasfur f'kull qatgħa kkonċernata, u li fiha ma jkun instab l-ebda paramissovirus tat-tjur b'ICPI ta' aktar minn 0,4;
- (c) matul perjodu ta' 30 jum qabel id-data tal-iskarnar il-pollam ma jkunx dahal f'kuntatt ma' pollam li ma jissodisfax il-kundizzjonijiet stipulati fil-punti (a) u (b).

▼B

4. INFORMAZZJONI LI TRID TIĠI PPROVDUTA META L-QATGHAT TA' ORIĠINI TAL-POLLAM, IL-QATGHAT TA' ORIĠINI TAL-BAJD GHAT-TIFQIS U L-BAJD GHAT-TIFQIS JITLAQQMU KONTRA L-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE

Meta l-qatgħat ta' oriġini tal-pollam, il-qatgħat ta' oriġini tal-bajd għat-tifqis jew il-bajd għat-tifqis jitlaqqmu kontra l-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle, l-informazzjoni li ġejja trid tiġi pprovduta għall-konsenja:

- (a) l-identifikazzjoni tal-qatgħa;
- (b) l-età tal-ghasafar;
- (c) id-data tat-tilqim;
- (d) l-isem u t-tip ta' razza tal-virus użata;
- (e) in-numru tal-lott tal-vaċċin;
- (f) l-isem tal-vaċċin;
- (g) il-manifattur tal-vaċċin.



ANNEX XVI

REKWIŻITI FIR-RIGWARD TAL-INFORMAZZJONI LI TRID TISSEMMA FUQ IL-KONTENITURI TAL-POLLAM, TAL-GHASAFAR MIŻMUMA U TAL-BAJD GHAT-TIFQIS

1. Il-pollam tat-tmissil u l-pollam produttiv iridu jiġu ttrasportati f'kontenituri li jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin fuqhom:
 - (a) l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (b) l-ispeċi tal-pollam ikkonċernat;
 - (c) in-numru ta' animal;
 - (d) il-kategorija u t-tip tal-produzzjoni li għaliha huma maħsuba;
 - (e) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini;
 - (f) l-isem tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.
2. Il-pollam maħsub għall-iskarnar irid jiġi ttrasportat f'kontenituri li jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin fuqhom:
 - (a) l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (b) l-ispeċi tal-pollam ikkonċernat;
 - (c) in-numru ta' animal;
 - (d) il-kategorija u t-tip tal-produzzjoni li għaliha huma maħsuba;
 - (e) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' reġistrazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini;
 - (f) l-isem tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.
3. Il-flieles ta' ġurnata jridu jiġu ttrasportati f'kontenituri li jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin fuqhom:
 - (a) l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (b) l-ispeċi tal-pollam ikkonċernat;
 - (c) in-numru ta' animal;
 - (d) il-kategorija u t-tip tal-produzzjoni li għaliha huma maħsuba;
 - (e) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini tal-flieles ta' ġurnata;
 - (f) in-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini tal-qatgħa ta' oriġini;
 - (g) l-isem tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.
4. L-għasafar miżmuma jridu jiġu ttrasportati f'kontenituri li jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin fuqhom:
 - (a) l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (b) in-numru ta' animal;
 - (c) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini;
 - (d) in-numru ta' identifikazzjoni speċifiku tal-kontenitur;
 - (e) l-isem tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.

▼B

5. Il-bajd għat-tifqis tal-pollam irid jiġi ttrasportat f'kontenituri li jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin fuqhom:
 - (a) il-kelma “hatching” (“tifqis”);
 - (b) l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (c) l-ispeċi tal-pollam ikkonċernat;
 - (d) in-numru ta' bajd;
 - (e) il-kategorija u t-tip tal-produzzjoni li għaliha huma maħsuba;
 - (f) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini tal-bajd;
 - (g) in-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini tal-qatgħa ta' oriġini, jekk differenti mill-punt (f);
 - (h) l-isem tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.
6. Il-bajd ħieles minn patoġeni speċifikati jrid jiġi ttrasportat f'kontenituri li jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin fuqhom:
 - (a) il-kliem “SPF eggs for diagnostic, research or pharmaceutical use only” (“bajd SPF għal użu dijanjostiku, ta' riċerka jew farmaċewtiku biss”);
 - (b) l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (c) in-numru ta' bajd;
 - (d) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini;
 - (e) l-isem tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.
7. Il-bajd għat-tifqis tal-għasafar miżmuma jrid jiġi ttrasportat f'kontenituri li jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin fuqhom:
 - (a) l-isem u l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
 - (b) in-numru ta' bajd;
 - (c) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment ta' oriġini;
 - (d) in-numru ta' identifikazzjoni speċifiku tal-kontenitur;
 - (e) l-isem tal-Istat Membru ta' destinazzjoni.



ANNEX XVII

REKWIŻITI GHALL-ITTESTJAR TA' KONSENJI TA' ANQAS MINN 20 EŻEMPLAR TA' POLLAM GHAJR IR-RATITI U ANQAS MINN 20 BAJDA GHAT-TIFQIS TIEGHU QABEL ID-DHUL FL-UNJONI

Il-konsenji ta' anqas minn 20 eżemplar ta' pollam għajr ir-ratiti jew anqas minn 20 bajda għat-tifqis tal-pollam għajr tar-ratiti jridu jkunu ttestjaw negattivi għall-mard imsemmi fil-punt (e) tal-Artikolu 49 u fil-punt (e)(ii) tal-Artikolu 110 kif ġej:

- (a) fil-każ tal-pollam tat-tniissil, tal-pollam produttiv u tal-pollam mahsub għall-iskarnar għajr ir-ratiti, l-annimali jridu jkunu ttestjaw negattivi f'testijiet seroloġiċi u/jew batterjoloġiċi fi hdan perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni;
- (b) fil-każ ta' bajd għat-tifqis tal-pollam għajr ir-ratiti u tal-flieles ta' gurnata għajr ir-ratiti, il-qatgħa ta' oriġini trid tkun ittestjat negattiva fit-testijiet seroloġiċi u/jew fit-testijiet batterjoloġiċi fi hdan perjodu ta' 90 jum qabel id-data tat-tagħbija tal-konsenja għad-dispaċċ lejn l-Unjoni f'livell li jagħti fiduċja ta' 95 % ta' detezzjoni tal-infezzjoni bi prevalenza ta' 5 %;
- (c) meta l-annimali jkunu tlaqqmu kontra l-infezzjoni bi kwalunkwe serotip tas-*Salmonella* jew tal-*Mycoplasma*, irid jintuża l-ittestjar batterjoloġiku biss, iżda l-metodu ta' konferma jrid ikun kapaċi jagħmel differenzazzjoni bejn ir-razez tal-vaċċin haġ u r-razez selvaġġi.

*ANNEX XVIII***KAMPJUNAR U TTESTJAR TA' POLLAM GHAJR IR-RATITI WARA D-DHUL FL-UNJONI**

1. Il-veterinarju uffiċjali għandu jieħu kampjuni għall-eżaminazzjoni viroloġika mill-pollam tat-tniissil għajr ir-ratiti, mill-pollam produttiv għajr ir-ratiti u mill-flieles ta' gurnata għajr ir-ratiti li jkunu ddaħħlu fl-Unjoni minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu. Il-kampjuni jridu jingabru kif ġej:
 - (a) bejn is-seba' u l-ħmistax-il jum wara d-data li fiha l-animali tqieghdu fl-istabbilimenti ta' destinazzjoni fl-Unjoni, iridu jittieħdu tampuni kloakali f'livell li jagħti fiduċja ta' 95 % ta' detezzjoni tal-infezzjoni bi prevalenza ta' 5 %;
 - (b) l-ittestjar tal-kampjuni jrid isir għal:
 - (i) influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja;
 - (ii) infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle.
2. Il-kampjuni jistgħu jiġu raggruppati sa massimu ta' ħames kampjuni minn għasafar individwali f'kull grupp.



ANNEX XIX

REKWIŻITI DWAR IS-SAHHA TAL-ANNIMALI GHALL-GHOTI TAL-APPROVAZZJONI TAL-ISTABILIMENT TA' ORIGINI TAL-GHASAFAR MIŻMUMA

1. Ir-rekwiżiti dwar is-sahha tal-annimali b'rabta mal-miżuri ta' bijosigurtà, kif imsemmija fl-Artikolu 56, huma kif ġej:
 - (a) l-annimali biss li jkunu ġejjin minn stabbilimenti approvati oħra jistgħu jiġu introdotti fl-istabbiliment;
 - (b) l-ghasafar jistgħu jiġu introdotti fl-istabbiliment minn sorsi oħra għajr dawk l-istabbilimenti approvati wara li l-approvazzjoni għat-tali introduzzjoni tingħata mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju, dment li t-tali annimali jkunu iżolati għal tal-anqas 30 jum mid-data li fiha jkunu ġew introdotti fl-istabbiliment, skont l-istruzzjonijiet mogħtija mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju, qabel ma jiżdiedu mal-kollezzjoni ta' ghasafar fl-istabbiliment.
2. Ir-rekwiżiti dwar is-sahha tal-annimali b'rabta mal-faċilitajiet u mat-tagħmir fl-istabbiliment, kif imsemmija fl-Artikolu 56, huma kif ġej:
 - (a) l-istabbiliment irid ikun ġie demarkat u sseparat b'mod ċar mill-ambjent ta' madwaru;
 - (b) l-istabbiliment irid ikollu mezz adegwat għall-qbid, għall-ikkonfinar u għall-iżolar tal-annimali u għandu jkollu faċilitajiet approvati adegwati ta' kwarantina u proċeduri approvati għall-annimali li jiġu minn stabbilimenti li ma jkunux ġew approvati;
 - (c) l-istabbiliment irid ikollu arrangamenti xierqa jew faċilitajiet u tagħmir fuq il-post għar-rimi kif xieraq tal-iġsma tal-annimali li jmutu mihabba marda jew li jiġu ewtanizzati.
3. Ir-rekwiżiti dwar is-sahha tal-annimali b'rabta maż-żamma ta' rekords, kif imsemmija fl-Artikolu 56, huma kif ġej:
 - (a) l-operatur responsabbli għall-istabbiliment għandu jżomm rekords aġġornati li jindikaw:
 - (i) in-numru u l-identità (jiġifieri l-età, is-sess, l-ispeċi u n-numru ta' identifikazzjoni individwali fejn dan ikun prattiku) tal-annimali ta' kull speċi preżenti fl-istabbiliment;
 - (ii) in-numru u l-identità (jiġifieri l-età, is-sess, l-ispeċi u n-numru ta' identifikazzjoni individwali fejn dan ikun prattiku) tal-annimali li jaslu fl-istabbiliment jew li jtilqu minnu, flimkien ma' informazzjoni dwar l-origini jew id-destinazzjoni tagħhom, it-trasport mill-istabbiliment jew lejha u l-istat tas-sahha tal-annimali;
 - (iii) ir-riżultati tat-testijiet tad-demem jew ta' kwalunkwe proċedura dijanjostika oħra;
 - (iv) il-każijiet ta' mard u, fejn xieraq, it-trattament mogħti;
 - (v) ir-riżultati tal-eżaminazzjonijiet *post-mortem* fuq l-annimali li jkunu mietu fl-istabbiliment, inklużi l-annimali mwielda mejta;
 - (vi) l-osservazzjonijiet li saru matul kwalunkwe perjodu ta' iżolament jew ta' kwarantina.
 - (b) l-operatur responsabbli mill-istabbiliment għandu jżomm ir-rekords imsemmija fil-punt (a) wara d-data tal-approvazzjoni, għal perjodu minimu ta' 10 snin.

▼B

4. Ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali b'rabta mal-persunal, kif imsemmija fl-Artikolu 56, huma kif ġej:
- (a) il-persuna responsabbli għall-istabbiliment irid ikollha hila u għarfien adegwati;
 - (b) l-operatur responsabbli għall-istabbiliment irid jikseb, b'kuntratt jew bi strument legali ieħor, is-servizzi ta' veterinarju approvat mill-awtorità kompetenti u taħt il-kontroll tat-tali awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju, li:
 - (i) jiżgura li l-miżuri xierqa ta' sorveljanza u ta' kontroll tal-mard b'rabta mas-sitwazzjoni tal-marda tal-pajjiż terz jew tat-territorju kkonċernat ikunu approvati mill-awtorità kompetenti u applikati fl-istabbiliment; it-tali miżuri jridu jinkludu dawn li ġejjin:
 - programm annwali ta' sorveljanza tal-mard inkluż kontroll xieraq taż-żoonożi tal-annimali;
 - ittestjar kliniku, fil-laboratorju u *post-mortem* tal-annimali ssuspettati li jkunu affettwati mill-mard;
 - it-tilqim tal-annimali suxxettibbli kontra l-mard kif xieraq, f'konformità mal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri u mal-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-OIE;
 - (ii) jiżgura li kwalunkwe mewta suspettuża jew il-preżenza ta' kwalunkwe sintomu indikattiv tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, bl-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle jew bil-klamidjożi tat-tjur tiġi nnotifikata mingħajr dewmien lill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju;
 - (iii) jiżgura li l-annimali li jidhlu fl-istabbiliment ikunu ġew iżolati kif ikun hemm bżonn u skont ir-rekwiżiti tal-paragrafu 1(b) u skont l-istruzzjonijiet, jekk ikun hemm, mogħtija mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju;
5. Ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali b'rabta mal-istat tas-saħħa, kif imsemmija fl-Artikolu 56, huma kif ġej:
- (a) l-istabbiliment irid ikun hieles mill-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, mill-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle u mill-klamidjożi tat-tjur; sabiex l-istabbiliment ikun iddikjarat hieles minn dak il-mard, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju għandha tivvaluta r-rekords dwar l-istat tas-saħħa tal-annimali miżmuma għal perjodu minimu ta' tliet snin qabel id-data tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni u r-riżultati tat-testijiet kliniċi u fil-laboratorju mwettqa fuq l-annimali fi h. Madankollu, stabbilimenti godda jridu jkunu approvati biss fuq il-bażi tar-riżultati tat-testijiet kliniċi u fil-laboratorju mwettqa fuq l-annimali fit-tali stabbilimenti;
 - (b) l-operatur responsabbli mill-istabbiliment irid jew ikollu arrangament ma' laboratorju sabiex jagħmel l-eżaminazzjonijiet *post-mortem*, jew inkella jkollu bini xieraq wiehed jew aktar fejn persuna kompetenti tkun tista' tagħmel it-tali eżaminazzjonijiet taħt l-awtorità ta' veterinarju approvat għal dak l-gan mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju.



ANNEX XX

PROCĊEDURI TA' EŻAMINAZZJONI, TA' KAMPJUNAR U TA' TTESTJAR TA' GĦASAFAR MIŻMUMA GĦALL-INFLUWENZA TAT-TJUR B'PATOĠENIĊITÀ GĦOLJA U GĦALL-MARDA TA' NEWCASTLE

1. Matul il-kwarantina, l-għasafar sentinelli, jew jekk ma jintużawx għasafar sentinelli, l-għasafar miżmuma, għandhom isirulhom il-proċeduri li ġejjin:
 - (a) każijiet li jinvolvu l-użu ta' għasafar sentinelli:
 - (i) iridu jittiehdu kampjuni tad-demem għal eżaminazzjoni seroloġika mill-għasafar sentinelli kollha fi hdan perjodu ta' mhux anqas minn 21 jum wara d-data tad-dhul tagħhom fil-kwarantina u fi hdan perjodu minimu ta' 3 ijiem qabel id-data tat-tmiem tal-kwarantina;
 - (ii) jekk l-għasafar sentinelli juru riżultati seroloġiċi pożittivi jew inkonklużivi għall-kampjuni msemmija fil-punt (i):
 - l-għasafar importati trid issirulhom eżaminazzjoni viroloġika;
 - iridu jittiehdu tampuni kloakali (jew rawt) u tampuni trakeali jew orofaringeali minn tal-anqas 60 għasfur, jew mill-għasafar kollha jekk il-konsenja tkun ta' anqas minn 60 għasfur;
 - (b) każijiet li ma jinvolvux l-użu ta' għasafar sentinelli:
 - l-għasafar importati jridu jiġu eżaminati viroloġikament (jiġifieri l-ittestjar seroloġiku ma jkunx adattat);
 - tampuni trakeali jew orofaringeali jew kloakali (jew rawt) iridu jittiehdu minn tal-anqas 60 għasfur, jew mill-għasfar kollha jekk il-konsenja tkun ta' anqas minn 60 għasfur, matul il-perjodu tal-ewwel 7 sa 15-il jum tal-kwarantina.
2. Minbarra l-ittestjar stipulat fil-punt 1, iridu jittiehdu l-kampjuni li ġejjin għall-eżaminazzjoni viroloġika:
 - (a) tampuni kloakali (jew rawt) u tampuni trakeali jew orofaringeali, jekk possibbli, minn għasfar klinikament morda jew minn għasafar sentinelli morda;
 - (b) mill-kontenut tal-intestin, mill-moħħ, mit-trakea, mill-pulmun, mill-fwied, mill-milsa, mill-kliwi u minn organi oħra affettwati b'mod ċar mill-aktar fis possibbli wara l-mewt, minn dawn:
 - (i) l-għasafar sentinelli mejtin u l-għasafar mejtin kollha mal-wasla fil-kwarantina u dawk li jmutu matul il-kwarantina; jew
 - (ii) fil-każ ta' mortalità għolja f'konsenji kbar magħmula minn għasfar żgħar, minn tal-anqas 10 % tal-għasafar mejtin.
3. Għal eżaminazzjoni viroloġika, ir-raggruppar tal-kampjuni sa massimu ta' hames kampjuni ta' għasafar individwali fi grupp wiehed huwa permess.

Il-materjal tar-rawt irid jiġi rraggruppat b'mod separat minn kampjuni ta' organi u ta' tessuti oħrajn.



ANNEX XXI

**REKWIŻITI SPEĊIFIĊI FIR-RIGWARD TAL-KLIEB, TAL-QTATES U
TAL-INMSA MAHSUBA GHAD-DHUL FL-UNJONI**

**1. REKWIŻITI TAT-TEST TA' TITRAZZJONI TAL-ANTIKORPI
KONTRA L-MARDA TAR-RABJA:**

- (a) irid isir fuq kampjun miġbur minn veterinarju awtorizzat mill-awtorità kompetenti matul perjodu li jibda tal-anqas 30 jum wara d-data tat-tilqima primarja, b'serje ta' tilqim valida kurrenti, u li jintemm 3 xhur qabel id-data tal-hruġ taċ-ċertifikat;
- (b) irid ikejjel titru ta' antikorpi newtralizzanti għall-virus tar-rabja ekwivalenti għal 0,5 IU/ml jew aktar;
- (c) irid ikun iċċertifikat b'rapport uffiċjali mil-laboratorju uffiċjali fir-rigward tar-riżultat, u kopja ta' dan ir-rapport trid tkun mehmuża maċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanja l-annimali fl-Unjoni;
- (d) m'għandux bżonn jiġġedded fuq annimal li, wara t-test ta' titrazzjoni tal-antikorpi kontra l-marda tar-rabja b'riżultati sodisfaċenti, ikun reġa' tlaqqam kontra r-rabja fi hdan il-perjodu ta' validità tat-tilqima primarja msemmija fil-punt (a) u t-tilqimiet validi sussegwenti kollha fis-serje.

**2. TRATTAMENT KONTRA INFESTAZZJONI B'ECHINOCCOCUS
MULTILOCULARIS**

Qabel id-dhul fl-Unjoni, il-klieb iridu jiġu ttrattati kontra l-infestazzjoni bl-*Echinococcus multilocularis*, kif ġej:

- (a) it-trattament irid ikun jikkonsisti fi prodott mediċinali veterinarju approvat li jkun fih id-doża xierqa ta' prazikwantel jew tas-sustanzi farmakoloġikament attivi li wahedhom jew flimkien ikunu wrew li jnaqqsu l-piż ta' forom intestinali maturi u immaturi ta' *Echinococcus multilocularis* fl-ispeċi ospitanti kkonċernata;
- (b) il-prodott irid jingħata minn veterinarju fi hdan il-perjodu li ma jibdiex qabel 48 siegħa u li jintemm mhux anqas minn 24 siegħa qabel il-ħin tal-wasla fl-Unjoni;
- (c) id-dettalji li ġejjin tat-trattament iridu jiġu ċċertifikati mill-veterinarju li jagħtih fiċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali msemmi fl-Artikolu 3(1)(c)(i):
 - (i) it-transponder jew il-kodiċi alfanumeriku tat-tattoo tal-kelb, tal-qattus jew tan-nemes;
 - (ii) l-isem tal-prodott kontra l-infestazzjoni bl-*Echinococcus multilocularis*;
 - (iii) l-isem tal-manifattur tal-prodott;
 - (iv) id-data u l-ħin tat-trattament;
 - (v) l-isem, it-timbru u l-firma tal-veterinarju li jagħti t-trattament.

▼B

ANNEX XXII

REKWIŻITI RIGWARD IL-PERJODI TA' RESIDENZA TAL-BAJD GHAT-TIFQIS QABEL ID-DHUL FL-UNJONI

<i>Kategorija tal-bajd ghat-tifqis</i>	<i>Il-perjodu minimu ta' residenza japplika ghal</i>	<i>Perjodu minimu ta' residenza fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' orijini jew f'żona tiegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 98(a)</i>	<i>Perjodu minimu ta' residenza fl-istabbiliment ta' orijini, kif imsemmi fl-Artikolu 98(b)</i>	<i>Perjodu minimu mingħajr kuntatt ma' pollam jew ma' bajd ghat-tifqis bi stat tas-sahha inferjuri, ma' ghasafar miżmuma jew ma' ghasafar selvaġġi kif imsemmija fl-Artikolu 98(c)</i>
Bajd ghat-tifqis tal-pollam	Qatgħa ta' orijini	3 xhur	6 ġimghat	6 ġimghat
Konsenji ta' anqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' pollam għajr ir-ratiti	Qatgħa ta' orijini	3 xhur	3 ġimghat	3 ġimghat

*ANNEX XXIII***REKWIŻITI RIGWARD IL-PERJODU TA' RESIDENZA QABEL L-ISKARNAR JEW IL-QTIL TAL-UNGULATI MIŻMUMA TA' ORIĠINI TAL-LAHAM FRISK**

1. Il-perjodu li matulu l-ungulati jridu jkunu baqgħu fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu qabel id-data tal-iskarnar jew tal-qtil, kif imsemmi fl-Artikolu 131(2)(a), irid ikun jew:
 - (a) tal-anqas 3 xhur qabel dik id-data; jew
 - (b) anqas minn 3 xhur qabel dik id-data, jekk l-ungulati jkollhom anqas minn 3 xhur.
2. L-ungulati miżmuma jridu jkunu baqgħu fl-istabbiliment ta' oriġini tagħhom bla ma jkunu ġew f'kuntatt ma' ungulati bi stat tas-saħħa inferjuri, kif imsemmi fl-Artikolu 131(2)(b) u (c), għal tal-anqas 40 jum qabel id-data tal-iskarnar jew tal-qtil, meta t-tali animalali:
 - (a) ikunu joriġinaw minn pajjiż terz, minn territorju jew minn zona tiegħu li japplikaw kundizzjoni wahda jew aktar minn fost daww stabbiliti fil-Parti B tal-Anness XXIV;
 - (b) ikunu koperti mid-deroga prevista fl-Artikolu 132.

ANNEX XXIV

HELSEN MILL-MARD FIL-PAJJIŻ TERZ JEW FIT-TERRITORJU TA' ORIĠINI TAL-PRODOTTI TA' ORIĠINI MILL-ANIMALI

PARTI A

Perjodi minimi (f'xhur) tal-ħelsien mill-mard tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini jew taż-żona tiegħu skont l-Artikolu 133(1).

	1. <i>Animali bovini</i>	2. <i>Animali ovini</i>	3. <i>Animali kaprini</i>	4. <i>Animali porcini</i>	5. <i>Animali kamelidi</i>	6. <i>Animali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr dawk imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)	12-il xahar (**)
Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina	12-il x	12-il x	12-il x	12-il x	12-il x	12-il x	12-il x
Deni Afrikan tal-ħnieżer	MA	MA	MA	12-il x	MA	MA	MA
Deni klassiku tal-ħnieżer	MA	MA	MA	12-il xahar (**)	MA	MA	MA

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament (UE) 2018/1882.

(**) dan il-perjodu jista' jitnaqqas meta l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju tipprovdi kundizzjonijiet speċifiċi skont il-Parti B.

MA = mhux applikabbli.

PARTI B

Il-kundizzjonijiet speċifiċi li jridu jiġu pprovduti mill-awtorità kompetenti meta l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu jkunu ilhom hielsa mill-marda għal perjodu ta' anqas minn 12-il xahar kif previst fid-deroga stabbilita fl-Artikolu 133(1):

Marda tal-ilsien u d-dwiefer	Informazzjoni supplimentari sabiex tiġi ggarantita d-determinazzjoni ta' data li minnha l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu jitqiesu hielsa mill-marda
Deni klassiku tal-ħnieżer	

ANNEX XXV

TILQIM FIL-PAJJIŻ TERZ JEW FIT-TERRITORJU TA' ORIĠINI JEW FIŻ-ŻONA TIEGĦU U FL-ISTABBILIMENT TA' ORIĠINI TAL-ANIMALI LI MINNHOM INKISEB IL-LAHAM FRISK

PARTI A

Ir-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali dwar in-nuqqas ta' tilqim fil-pajjiż terz jew fit-territorju ta' oriġini jew f'żona tiegħu u fl-istabbiliment ta' oriġini tal-ungulati li minnhom jinkiseb il-laħam frisk:

	1. <i>Annimali bovini</i>	2. <i>Annimali ovini</i>	3. <i>Annimali kaprini</i>	4. <i>Annimali porċini</i>	5. <i>Annimali kamelidi</i>	6. <i>Annimali ċervidi</i>	7. <i>Ungulati għajr dawk imsemmija fil-kolonna 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)</i>
Marda tal-ilsien u d-dwiefer	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)
Infezzjoni bil-virus tal-pesta bovina	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)
Deni Afrikan tal-ħnieżer	MA	MA	MA	NV/NVE	MA	MA	MA
Deni klassiku tal-ħnieżer	MA	MA	MA	NV/NVE	MA	MA	MA

(*) applikabbli biss għall-ispeċijiet elenkati skont l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882.

(**) jew jiġu pprovduti kundizzjonijiet speċifiċi, skont il-Parti B, mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju.

NV = għal perjodu minimu ta' 12-il xahar qabel id-data tad-dispaċè lejn l-Unjoni; ma tkun inghatat l-ebda tilqima fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew fiż-żona tiegħu u ma jkun iddahhal l-ebda animal imlaqqam fil-pajjiż terz, fit-territorju jew fiż-żona tiegħu.

NVE = l-ebda animal imlaqqam fl-istabbiliment ta' oriġini tal-ungulati li minnhom jinkiseb il-laħam frisk.

MA = mhux applikabbli.



PARTI B

Kundizzjonijiet speċifiċi li jridu jiġu pprovduti mill-awtoritajiet kompetenti meta jkun inghata tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer fil-pajjiż terz jew fit-territorju jew fiż-żona tiegħu għal perjodu ta' anqas minn 12-il xahar kif imsemmi fl-Artikolu 133(3)

1. MINN PAJJIŻ TERZ, MINN TERRITORJU JEW MINN ŻONA TIEGħU LI JKUNU HIELSA MILL-MARDA TAL-ILSIEN U D-DWIEFER FEJN IKUN IPPRATTIKAT IT-TILQIM KONTRA R-RAZEZ A, O JEW C TAL-MARDA TAL-ILSIEN U D-DWIEFER

L-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini trid tippovdi informazzjoni supplimentari sabiex tiggarrantixxi n-nuqqas tal-virus tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer f'laħam frisk u l-konformità mar-rekwiziti li ġejjin:

(a) isir programm ta' tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer fl-animall bovini miżmuma u taħt il-kontroll tal-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;

(b) il-laħam frisk jinkiseb jew:

(i) minn animalli bovini, ovini u kaprini, li joriġinaw minn stabbilimenti li fihom u madwarhom, f'erja b'raġġ ta' 25 km, ma tkunx ġiet irrapportata l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew il-pesta bovina matul is-60 jum ta' qabel id-data tad-dispaċċ lejn il-biċċerija;

jew

(ii) minn unġulati miżmuma ta' speċijiet elenkati għajr animalli bovini, ovini, kaprini u porċini, li joriġinaw minn stabbilimenti li fih u madwaru, f'erja b'raġġ ta' 50 kilometru, ma tkunx ġiet irrapportata l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew il-pesta bovina matul id-90 jum ta' qabel id-data tad-dispaċċ lejn il-biċċerija;

jew

(iii) unġulati selvaġġi li jikkonformaw mar-rekwiziti stipulati fl-Artikolu 138;

(c) il-laħam ikun laħam frisk li jkun tneħħielu l-għadam, għajr il-ġewwieni, li nkiseb minn karkassi:

(i) li fihom ikunu tneħħew in-noduli limfatiċi aċċessibbli ewlenin;

(ii) li jkunu ġew soġġetti għal maturazzjoni f'temperatura oġħla minn +2 °C għal minimu ta' 24 siegħa qabel ma tneħħa l-għadam;

(iii) li fihom il-valur tal-pH tal-laħam kien anqas minn 6,0 meta ġie ttestjat elettronikament fin-nofs tal-muskolu *longissimus-dorsi* wara l-maturazzjoni u qabel it-tneħħija tal-għadam.

2. MINN PAJJIŻ TERZ, MINN TERRITORJU JEW MINN ŻONA TIEGħU LI JKUNU HIELSA MILL-MARDA TAL-ILSIEN U D-DWIEFER FEJN IKUN IPPRATTIKAT IT-TILQIM GħAR-RAZEZ A, O JEW C TAL-MARDA TAL-ILSIEN U D-DWIEFER U HUWA SOĖĖTT GħAL KUNDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI ADDIZZJONALI

Minbarra r-rekwiziti stipulati fil-punt 1, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju trid tikkonforma mal-kundizzjonijiet speċifiċi addizzjonali b'rabta mal-programm tat-tilqim li jsostnu n-nuqqas tal-virus tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer fil-laħam frisk miż-żona.

3. ŻONI HIELSA MILL-MARDA TAL-ILSIEN U D-DWIEFER FEJN MA JINGHATAX TILQIM

3.1. Razez SAT jew ASIA 1 tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer

Meta l-laħam frisk ikun joriġina minn żona hielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer fejn ma jinghatax tilqim, iżda dik iż-żona tkun f'pajjiż terz jew f'territorju li fih it-tilqim kontra r-razez SAT jew ASIA 1 tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer (FMD) jinghata f'żoni oħra jew fejn daww ir-razez ikunu endemiċi f'parti(jiet) tal-pajjiż terz jew tat-territorju jew fl-Istati Membri jew fil-pajjiżi terzi ġirien, l-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiż terz jew ta' territorju ta' oriġini tat-tali laħam iridu jipprovdu l-informazzjoni supplimentari neċessarja sabiex jiggarrantixxu n-nuqqas tal-virus tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer fil-laħam frisk u sabiex jiggarrantixxu l-konformità mar-rekwiziti li ġejjin dwar is-saħħa tal-animalli:

▼ B

- (a) il-laħam frisk jinkiseb jew:
- (i) minn annimali miżmuma ta' speċijiet elenkati li jkunu joriġinaw minn stabbilimenti li fihom u madwarhom, f'erja b'raġġ ta' 10 kilometri, ma tkunx ġiet irrapportata l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew il-pesta bovina matul il-perjodu ta' 12-il xahar ta' qabel id-data tal-iskarnar;
- jew
- (ii) minn ungulati selvaġġi li jikkonformaw mar-rekwiziti stipulati fl-Artikolu 138;
- (b) il-laħam ma jkunx awtorizzat għal esportazzjoni lejn l-Unjoni sakemm ikunu għadew 21 jum mid-data tal-iskarnar;
- (c) il-laħam ikun laħam frisk li jkun tneħhielu l-ghadam, għajr il-ġewwieni, li nkiseb minn karkassi:
- (i) li fihom ikunu tneħhew in-noduli limfatiċi aċċessibbli ewlenin;
 - (ii) li jkunu ġew soġġetti għal maturazzjoni f'temperatura oġhla minn +2 °C għal perjodu minimu ta' 24 siegħa qabel ma tneħħa l-ghadam.

3.2. Razez A, O jew C tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer

Meta l-laħam frisk ikun joriġina minn żona hielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer fejn ma jingħatax tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer, iżda dik iż-żona tkun f'pajjiż jew f'territorju li fih jingħata tilqim kontra r-razez A, O jew C tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, u fejn l-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju jkunu pprovdew garanziji addizzjonali dwar kundizzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż terz jew għat-territorju jew għaž-żona u li jsostnu n-nuqqas tal-virus tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer fil-laħam frisk miż-żona, l-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini jridu jipprovdu l-informazzjoni supplimentari li ġejja:

- (a) garanziji li l-programm ta' sorveljanza għall-marda tal-ilsien u d-dwiefer applikabbli għaž-żona hielsa, li juri n-nuqqas tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, jitwettaq u jiġi kkontrollat mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini;
- (b) garanziji dwarw l-applikazzjoni tar-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali stipulati fil-punti (b) u (c) tal-Punt 1.



ANNEX XXVI

**TRATTAMENTI GHALL-MITIGAZZJONI TAR-RISKJU GHALL-
PRODOTTI TAL-LAHAM**

**1. TRATTAMENTI GHALL-MITIGAZZJONI TAR-RISKJU GHALL-
PRODOTTI TAL-LAHAM ELENKATI F'ORDNI DEKREXXENTI
TA' SEVERITÀ**

B = Trattament f'kontenitur ermetikament issigillat b'valur F_0 ta' tlieta jew aktar.

C = Temperatura minima ta' 80 °C, li trid tintlaħaq fil-prodott tal-laħam kollu matul l-ipproċessar tiegħu.

D = Temperatura minima ta' 70 °C, li trid tintlaħaq fil-laħam jew fl-istonkijiet, fil-vexxiki u fl-intestini kollha matul l-ipproċessar tal-prodotti tal-laħam u fl-istonkijiet, fil-vexxiki u fl-intestini ttrattati, jew għall-perżut nej, trattament li jikkonsisti f'fermentazzjoni naturali u f'maturazzjoni ta' mhux anqas minn disa' xhur u li jirriżulta fil-karatteristiċi li ġejjin:

— valur tal-Aw ta' mhux aktar minn 0,93;

— valur tal-pH ta' mhux aktar minn 6,0.

D1 = Tisjir komplut tal-laħam, li qabel ikunu tneħhewlu l-ghadam u x-xaħam, soġġett għal shana sabiex tinzamm temperatura interna ta' 70 °C jew aktar għal perjodu minimu ta' 30 minuta.

E = Fil-każ ta' prodotti tat-tip "biltong", trattament sabiex jinkisbu:

— valur tal-Aw ta' mhux aktar minn 0,93;

— valur tal-pH ta' mhux aktar minn 6,0.

F = Trattament bis-shana li tiżgura li tintlaħaq temperatura tal-qalba tal-anqas ta' 65 °C għal perjodu ta' żmien li jkun neċessarju sabiex jinkiseb valur tal-pastorizzazzjoni (P_v) ta' 40 jew aktar.

**2. TRATTAMENTI GHALL-MITIGAZZJONI TAR-RISKJU GHALL-
BUDELLATI:**

Budellat 1 = Tmelliħ bil-klorur tas-sodju (NaCl), xott jew bhala salmura saturata ($a_w < 0,80$), għal perjodu kontinwu ta' 30 jum jew aktar, f'temperatura ta' 20 °C jew oġħla.

Budellat 2 = Tmelliħ bil-melħ issupplimentat bil-fosfat li jkun fih 86,5 % NaCl, 10,7 % Na_2HPO_4 u 2,8 % Na_3PO_4 (piż/piż/piż), xott jew inkella bhala salmura saturata ($a_w < 0,80$), għal perjodu kontinwu ta' 30 jum jew aktar, f'temperatura ta' 20 °C jew oġħla.

Budellat 3 = Tmelliħ b'NaCl għal 30 jum

Budellat 4 = Skulurizzazzjoni

Budellat 5 = Tnixxif wara l-brix.



ANNEX XXVII

TRATTAMENTI GHALL-MITIGAZZJONI TAR-RISKJU GHALL-HALIB U GHALL-PRODOTTI TAL-HALIB

	A	B
Speċi ta' oriġini tal-halib u tal-prodotti tal-halib	<i>Bos Taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis u Camelus dromedarius</i>	Għajr <i>Bos Taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis u Camelus dromedarius</i>
Stat tas-sahha tal-annimali tal-pajjiż terz	1. Pajjiżi terzi mhux uffiċjalment hielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer (FMD) għat-12-il xahar ta' qabel 2. Pajjiżi terzi fejn jinghata tilqim kontra l-FMD	Kwalunkwe
Proċess ta' sterilizzazzjoni sabiex jinkiseb valur F_0 ta' 3 jew akbar	Iva	Iva
Trattament b'temperatura ultragħolja (UHT) f'mhux anqas minn 135 °C miżmuma għal ammont ta' hin xieraq	Iva	Iva
Trattament ta' pastorizzazzjoni f'temperatura għolja għal hin qasir (HTST) fi 72 °C għal 15-il sekonda applikat darbtejn għall-halib b'pH ta' 7,0 jew aktar li jikseb, fejn applikabbli, reazzjoni negattiva għal test tal-fosfatażi alkalina, applikat minnufih wara t-trattament bis-sħana	Iva	Le
Trattament HTST tal-halib b'pH ta' anqas minn 7,0	Iva	Le
trattament HTST ikkombinat ma' trattament fiżiku ieħor billi jew: (i) titnaqqas il-pH għal anqas minn 6 għal siegħa, jew (ii) tishin addizzjonali għal 72 °C jew aktar flimkien mad-dessikazzjoni	Iva	Le

Nru: trattament mhux permess.
Iva: trattament aċċettabbli.

▼ B

ANNEX XXVIII

TRATTAMENTI GHALL-MITIGAZZJONI TAR-RISKJU GHALL-PRODOTTI TAL-BAJD**1. TRATTAMENTI TA' PRODOTTI TAL-BAJD GHALL-INATTIVAZZJONI TAL-INFLUENZA TAT-TJUR B'PATOGENIĊITÀ GHOLJA**

It-trattamenti li ġejjin huma adattati għall-inattivazzjoni tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja fil-prodotti tal-bajd li ġejjin:

Prodott tal-bajd	Trattamento	
	Temperatura fil-qalba (fi gradi Celsius (°C))	Durata tat-trattament (f'sekondi (s) jew f'sigħat (hr))
Abjad tal-bajd likwidu	55,6 °C	870 s
	56,7 °C	232 s
Isfar tal-bajd immellah 10 %	62,2 °C	138 s
Abjad tal-bajd imnixxef	67 °C	20 hr
	54,4 °C	50,4 hr
Bajd shih	60 °C	188 s
	imsajra ghalkollox	
Tahlitiet tal-bajd shih	60 °C	188 s
	61,1 °C	94 s
	imsajra ghalkollox	

▼ M2**▼ B****2. TRATTAMENTI TA' PRODOTTI TAL-BAJD GHALL-INATTIVAZZJONI TAL-INFEZZJONI BIL-VIRUS TAL-MARDA TA' NEWCASTLE**

It-trattamenti li ġejjin huma adattati għall-inattivazzjoni tal-infezzjoni bil-virus tal-marda ta' Newcastle fil-prodotti tal-bajd li ġejjin:

Prodott tal-bajd	Trattamento	
	Temperatura fil-qalba (fi gradi Celsius (°C))	Durata tat-trattament (f'sekondi (s) jew f'sigħat (hr))
Abjad tal-bajd likwidu	55 °C	2 278 s
	57 °C	986 s
	59 °C	301 s
Isfar tal-bajd immellah 10 %	55 °C	176 s
Abjad tal-bajd imnixxef	57 °C	50,4 hr
Bajd shih	55 °C	2 521 s
	57 °C	1 596 s
	59 °C	674 s
	imsajra ghalkollox	

▼ B

ANNEX XXIX

LISTA TA' SPEĊIJET SUXXETTIBBLI GHAL MARD LI GHALIH L-ISTATI MEMBRI JKOLLHOM MIŻURI NAZZJONALI SKONT L-ARTIKOLU 226 TAR-REGOLAMENT (UE) 2016/429

Marda	Speċi suxxettibbli
Viremija tar-Rebbiegħa tal-karpjun (SVC)	Karpjun ta' rasu kbira (<i>Aristichthys nobilis</i>), ħuta ħamra (<i>Carassius auratus</i>), karassju (<i>Carassius carassius</i>), karpjun erbivoru (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), karpjun komuni (<i>Cyprinus carpio</i>), karpjun fiddieni (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), wels catfish (<i>Silurus glanis</i>), u tinka (<i>Tinca tinca</i>), Orfe (<i>Leuciscus idus</i>)
▼ <u>M2</u> Marda tal-virus tal-erpete tal-koi	Kif stipulat fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882
▼ <u>B</u> Marda batterjali tal-kliewi (BKD)	Familja: Salmonidae
Nekrozi pankreatika infettiva (IPN)	Trota komuni (<i>Salvelinus fontinalis</i>), trota tal-baħar (<i>Salmo trutta</i>), salamun (<i>Salmo salar</i>), (<i>Oncorhynchus</i> spp.), ħut abjad (<i>Coregonus lavaretus</i>)
L-infezzjoni bl-alfavirus tas-salmonidi (SAV)	Salamun (<i>Salmo salar</i>), trota qawsalla (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), trota tal-baħar (<i>Salmo trutta</i>)
Infezzjoni bil- <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS)	Salamun (<i>Salmo salar</i>), trota qawsalla (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), char tal-Artiku (<i>Salvelinus alpinus</i>), trota komuni tal-Amerika ta' Fuq (<i>Salvelinus fontinalis</i>), grayling (<i>Thymallus thymallus</i>), trota tal-lagi tal-Amerika ta' Fuq (<i>Salvelinus namaycush</i>) u trota tal-baħar (<i>Salmo trutta</i>) Kwalunkwe speċi li tkun daħlet f'kuntatt ma' speċi suxxettibbli titqies suxxettibbli wkoll
Infezzjoni bil-herpesvirus tal-gajdri 1 μ var (OsHV-1 μ Var)	Gajdra tal-Pacifiku (<i>Crassostrea gigas</i>)

KUNDIZZJONIJIET LI FIHOM L-ISPEĊIJIET ELENKATI FIL-KOLONNA 4 TAT-TABELLA FL-ANNEX TAR-REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1882 JITQIESU BHALA VETTURI

Lista ta' mard	Vetturi	Kundizzjonijiet li fihom l-ispeċijiet ta' animali akkwatici elenkati fil-kolonna 4 tat-tabella tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 jitqiesu bhala vetturi
Nekrozi ematopojetika epizootika	Kif elenkati fil-kolonna 4 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882	Meqjusa bhala vetturi tan-nekrozi ematopojetika epizootika fil-kundizzjonijiet kollha.
Settiċemija emorragika virali		Meqjusa bhala vetturi tas-settiċemija emorragika virali meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Nekrozi ematopojetika infettiva		Meqjusa bhala vetturi tan-nekrozi ematopojetika infettiva meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Infezzjoni bil-virus tal-anemija infettiva tas-salamun bi thassir f'regjun polimorfiku hafna (HPR)		►C2 Ebda speċi vettur elenkata għall-infezzjoni bil-virus tal-anemija infettiva tas-salamun bi thassir f'regjun polimorfiku hafna (HPR) ◀
Infezzjoni bil- <i>Mikrocytos mackini</i>		►C2 L-ebda speċi vettur elenkata għall- <i>Mikrocytos mackini</i> . ◀
Infezzjoni bil- <i>Perkinsus marinus</i>		Meqjusa bhala vetturi tal- <i>Perkinsus marinus</i> meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Infezzjoni bil- <i>Bonamia ostreae</i>		Meqjusa bhala vetturi tal- <i>Bonamia ostreae</i> meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Infezzjoni bil- <i>Bonamia exitiosa</i>		Meqjusa bhala vetturi tal- <i>Bonamia exitiosa</i> meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Infezzjoni bil- <i>Marteilia refringens</i>		Meqjusa bhala vetturi tal- <i>Marteilia refringens</i> meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Infezzjoni bil-virus tas-sindrome ta' Taura		Meqjusa bhala vetturi tal-virus tas-sindrome ta' Taura meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Infezzjoni bil-virus tar-ras safra		Meqjusa bhala vetturi tal-virus tar-ras safra meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.
Infezzjoni bil-virus tas-sindrome tal-ponot bojod	Meqjusa bhala vetturi tal-virus tas-sindrome tal-ponot bojod meta jidhlu f'kuntatt mal-ispeċijiet elenkati fil-kolonna 3 tat-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1882 permezz ta' koabitazzjoni jew permezz tal-provvista tal-ilma.	